





لللثاء ٢٤ شباط (فيراير) ١٩٩٨ للواقق ٢٧ شوال ١٤١٨هـ/ العدد ١٢٧٧٦

الجزائر: تفجيرانبوبللغاز

800304411

فَجَر مِنْشُمِدُونَ جِزَائْرِيونَ خَطَ انابِيبِ الغار قرب مدينة تيارت وقاتلوا ١٢ راعياً. وأصدرت محكمة البويرة أحكاماً بإعدام ١٨٠ «ارهابيأ».

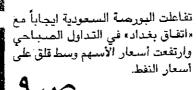


شريف: 'أيادأجنبية' وراء العنف

اتهم رئيس الوزراء الباكستاني نواز شريف دايادي اجنبية، بالضلوع في أعمال العنف الطائفية التي لجتآحت



AL HAYAT



البورصة السعودية تتفاعل إيجابأ

طبعةالقاهرة

العالم ٢٠٠٦ لكرة القدم. ص ۲۳

النتمة في الصفحة (٦)

التتمة في الصفحة (٦)

Hi-Tech

للبحث على الإنقرنت

بالعربية

www.sakhr.com

جنوب افريقيا والمونديال

انضمت جنوب افريقيا إلى كل من المانيا

وانكلترا في السباق لأستضافة كأس

AL HAYAT TUESDAY 24, FEBRUARY, 1998 ISSUE NO 12776

رفسنجانى: بتعاوننا يُكمل بعضنا بعضاً

الملك فهد يشدد

على تثبيت سعر النفط

■ توقع خادم الحرمين الشريفين الملك فهد بن عبدالعزيز أن تحرز

زيارة رئيس مجمع تشخيص مصلحة النظام في أيران الرئيس السابق

هُأَشْمَى رَفُسنْجَانَى للسعودية «تقدماً على نُربُ تَوْتُنِقَ التَّواصَل البِنَاءَ

بين الدول الاسلامية، مجدداً ترحيبه بالضيف الآيراني الذي مخلت

الدوالْحياة، أن تنفيذه يسقط وأي مبرر للهجوم الاميركي، على العراق.

تقع على عاتقَ «كُل الدول المصدرة من داخلَ أوبك أو خارجها».

ورحب رفسنجاني بالاتفاق الذي ابرم بين بغداد والامم المتحدة، وقال

وشيد الملك فهد خلال ترؤسه جلسة مجلس الوزراء السعودي، امس،

على أن مسؤولية انخفاض أسعار النفط وإعادة الاستقرار الى ألاسواق

سع على على على على المستون المستون في المستونية يمكن أن يرفع واعتبر رفسنجاني أن «التعاون بين إيران والسعونية يمكن أن يرفع الاسعار المتدنية للنفطء. واضاف: «إذا أتفقنا فإن الدول الصناعية

ستمشي وراعنا وتتوسل البناء. ونوه بـ «تحسن» العلاقات السعودية -

بينهم مسؤول سابق في مجلس الأمن القومي

"خبراء" أميركيون في طهران

التقوا مساعد خرازي

■ أكد مسؤول في «مؤسسة الدراسات السياسية الدولية» التابعة لوزارة الخارجية الايرانية لـ «الحياة» أن ثلاثة «خبراء استراتيجيين»

من الولايات المتحدة سيشاركون في الندوة التي تنظمها المؤسسة عن

الخليج، ويفتنحها اليوم في طهرأن وزير الخأرجية الدكتور كمال

🗆 الرياض - تركى الدخيل

ريارته للمملكة امس يومها الثالث.

الحياة تنشرنص مذكرة التفاهم بين أنان والعراق. . . ترحيب دولي وعربي وأميركا وبريطانيا تبقيان على الحشود العسكرية

🗖 نيويورك – راغدة درغام 🗆 واشْنُطُن - رفيق خليل المعلوف 🛚 عمان – سلامة نعمات 🗆 الرياض، المنامة،

■ يعبرض الامين العمام للامم المتحدة كوفي أَنْأَنُ على مجلس إلامن، اليوم، الاتفاق الذَّى تُوصِلُ اليَّهُ مع القيادة العراقية ولقي تُرحَيباً عربياً وبولياً، فيما قررت الولايات المتحدة ويريطانينا الأبقناء حباله

ويتسيح الانفساق، ألذي اطلعت علد والصياة، لـ وفريق خاص، تفتيش المواقع الرئاسية من دون التقيد بأي مهلة زمنية، مسحل آخر بنوده اهتمام العراق حكومة وشعباً برفع العقوبات وأنهاء الحصار. وتوقعت مصادر ديبلوماسية اوروبية ان يُفتَح الاتفاق، ادَا تقيدت بغداد بكلُّ بنوده، الباب امام بمعركة، رقع الحصار في عضون

بضُعْة اشهر، (تفاصيل آخري ص؛ و٥) وراعت منكرة التفاهم بين الامم المتحدة والحكومة العراقية، التي وقعها الامين العام كوفي إنان في بغداد، اعتبارات السيادة وخُصُومِنية الواقع الرئاسية. ونصت على تَشْكِيلُ فَبُرِيقُ خَاصَ لَتَ فَسَيْسُ هَذه المواقع سيشكله الأمين العام ويضم بيبلوماسيين وخبراء من اللحنة الضاصبة المحلقية إزالة السلحة للمطورة (اونسكوم)، يقدم تقريره رئيس اونسكوم الى مجلس الامن عبر الامين العام وتعهدت الحكومة العزاقية خزية النخول الحر القوري غير المشروط وغير



متظاهرون فلسطينيون في بلدة سلفيت، الضفة الغربية، يحرقون العلمين الاميركي والاسرائيلي ابتهاجاً بالاتفاق. (رويترز)

الشرطة تتدخل لإطلاق حفيدرئيس المحكمة العليا

🗇 صنعاء - مراد هاشم

عرتن مصر وكسانت سدينة ابوسه

السياحجة اقامت ولامراء مهرجانا قنبا للتناسية تأل

غيد فرق الفنون التعبةوالب في منينة أبو سنظر الناب تعبيرا عرضوة الأواع

ماستساد المصاب الاترية فوك

القصمة من الفرق للبياء

www.alhayat.cor

السد العالي

■ نفذت المصاكم والنيابات اليمنية امس إضراباً شاملاً تزامن مع اعتصامات شارك فيها قضاة وأعضاء هيدات النيابة ومنحسامتون في ديوان وزارة العيدل في صنعاء ومكاتبها في المحافظات اليمنية للمطالبة بحمايتهم ووقف اللمارسات

) غير القانونية، ضَدهُمْ. وطوقت قوات من الشرطة أمس منطقة الإعماس في محافظة نمار (١٢٠ كيلومتراً جنوب شرقي العاصمة) لإرغام مجموعة مسلحة من قبيلة الحداً تصصنت في المنطقة على إطلاق حفيد رئيس المحكمة العليا الذي تُحتجزُه منذَ السبَّت المَاضي. وتطالب قسيلة الصدا بإعدام ثلاثة اشخاص اغتصبوا بمشاركة شخص رابع أعدم في كانون الأول (ديسمبر) الماضي، فَتَىٰ مَنْ القَصِيلة، وكانت المحكمة العليبًا التي يراسها القاضي محمد اسماعيل الحُجِّي، جِدْ الرهيئة، قَضْت بإعدام المتهم الأولُ وسجِنَ الثَّلاثة الأخرينُ وَجِلدُهُم. واستبعد رئيس محكمة الاستئناف في

صنعاء القاضي حمود الهتار استجابة

أي مطلب «غسيسر قسانوني». واكسد الم والحياق أن ولا إجراءات غير قانونية ستتخد لتامين إطلاق الرهينة. وزاد إن دهيبة القضاء مرتبطة بسيادة القانون، وسلسلة الإنشهاكات التى تعرضت لها المحاكم والقضاة سببهأ خرق القانون وعدم احترامه، وأكد رئيس نيابة صنعاء السيد ساله

الشبيبية لـ «الصيباة» أن الإقسراب والاعتصامات ستستمر اليوم إذا لم يطلق الرهينة، في حين دعا بيان اصدره المنتدى القضائي ونقابة المحامين السلطات إلى والقيام بمسوولياتها والإسراع في اعتقال الجِدَّاةُ وَإِعَادَةُ الْفَتِي (١٣ُ عَامَاً) الْمُخَطُوف ب. إلى أهله،

ودان السيبان خطف حنفيند رئيس المحكمة العليا، ووصفه بانه دعمل إرهابي خطير استهدف أمن المجتمع واستقراره فضلاً عن استقلال القضاء والتاثير في سيس العدالة، وأضاف أن «الاعتداءاتُ

النتمة في الصفعة (٦)

🗖 الكويت ـ حمد الحاسر

🗯 عبرت الكويت عن ارتياح مشوب بالحذر أثر الانفاق الذي وقعه العراق أمس مع الأمم المتسحدة، ورات ان هذه الخطوة سيتحنب الشيعب العيراقي والمنطقة خطر الخيار العسكري.

وقال ولي العهد الشيخ سُعد العبد الله الصباح أن الموقف يحتاج إلى مزيد من الدرس وتجب قراءة ما بين السطورة. وعبّر للصحافيين لدى خروجه من جلسة للبريان امس عن رغبته في مزيد من الإطلاع على الاتفاق، وقال: دميًّا سيمعناه كالم عام، (ولا ندري) هل يعني قبول العراق كل القرارات، الدولية.

صباح الأحمد

لكن وزير الخارجية الكويتي الشبيخ صباح الأحمد عبر عن سعادته بالإتفاق وقال: اليست لدي اي تفاصيل (عن الاتفاق) ونحن سعداءً بأن يوقع اتفاق بجنب هذه المنطقسة الأخطار ويجسعل

العراق بنصاع إلى قرارات مجلس الأمن، وأضاف في تصريحات إلى الصحافيين: ورحبت بهذا الاتفاق قبل أن اقرا تفاصيله لأسباب معينة، اولها تجنيب المنطقة اثار أي عمل يضر شعب العراق وشعبنا، والسبب الشاني أن العسراق ينصساع لُقَــرارات مــجلّس الإمن، وهذا بغطي الشرعية الدولية القوة (لتنفيذ) أي قرار

ارتياح مشوب بالحذر في الكويت

سعد العبد الله يتحفظ

وصباح الأحمد سعيد بـ "انصياع العراق"

وسئل صباح الأحمد هل سيع توقيع الاتفاق مغادرة القوات الغربية الكويت فأجاب رعندما تتوافر التفاصيل سيكون لكل حايث حديث، وزاد: ملاذا أتت هذه القسوات إلى هذا؟ (هل) نحن نريدهم أن يكونوا هذا؟ يجب أن يُسبال النظام في العراق فهو السبب في جلب

هذه السِفْنُ والقُوِآتِ إِلَى المنطقَةُ.. وسلل ايضاً هل تأييد الكويت ضرب العراق سينعكس سلبأ عليها بعد توقيع الاتفاق، فاجاب: «أود أن أنفي أن تكون الكويت مؤيدة للضربة، وأنا صرّحت قبل

شهور بأننا تتمنى أن يكون الحل سلميا

ويؤسفني أن تحمل الكويت مسوولية وجود القوات؛ الغربية. وتابع أن وشسعب الكويت ذاق مسرارة الإحسنسلال (العسراقي) وعلَّى رغمٌ ثلك كنَّا نتسمنى الأيكون مناك حل عسكري وان يكون الحل سياسيا والحمد لله تحقق ذَلك والأمور هدات الآن ونتمني أن تستمر

وعن مدى ثقة الكويت بأن العراق لن بخرق الاتفاق، قال الشبيخ صباح: «الضــمــان من مــجـلس الأمن وليس من الكويت، وسننظر ماذا يفيعل المحلس. ثقتنا ليست بالعراق بل بالمجلس،

وزيرالإعلام

الدولية من دون أي عوائق.

إلى ذلك قسال وزير الإعسلام الشسيخ سعُـود ناصر الصّباح: «لدينا تفاؤلَ مشوب بالحذرء واشسار إلى تأييسد الكويت والحل السلَّمي، ورأى أن الْأَتْفَاقِ «يجُّر العراق

في شيكلٌ كسَّامل إلى الانصَّيسَاعُ للْقَرارَاتُ

اتفاق روسي -سوري في مجال الطاقة الذرية

رسالة من يلتسن الى الأسد: نريد علاقات استراتيجية

🛘 طهران – غسان بن جدو

□ دمشق - ابراهيم حميدي للتعاون في مجال الاستخدام السلمي للطاقة الذرية. ونقلت ■ انتهت احتماعات اللحنة الروسية - السورية بتوقيع عدد من الاتفاقات الثنائية بينها أتفاق التعاون في مجال أستخدام الطاقة الذرية في المجال السلمي. وقالت مصادر روسية لـ «الحياةً» ان الرئيس بوريس يلتسن اكد في الرسالة الخطية التي سلّمها وزير العدل سيرغي سنتيباتشين الى الرئيس حافظ الاسد ءنية روسيا في بناء العلاقات الاستراتيجية

مغ سورية. وفى ختام اجتماعات اللجنة وقع وربر الطاقة فيكتبور مينضائيلوف والمدير ألعام ل والهيشة العامية للطاقية الذربة، الدكتور ابراهيم عثمان اتفأقأ

الاسلحــة النووية وتخــضع منشاتها لنظام الضسمانات الشاملة، فان اتفاقنا يتعلق بالاستخدام السلمي للطاقة،، في حُبَّن قال مينخائيلون ، جئنا الى الأرض التاريخية حاملين الطاقة الذرية السلمسيسة، لكن بمعسدات

مصابر مطلعة لـ والحياة، عن

الدكتور عثمان قوله في حفلة

التوقيع: دطالما أن سورية حزء من

المعساهدة الدوليية لمنع انتشسار

ينكسر ان سسورية وقسعت في العَـام ١٩١٢ مع الْمُدينُ العَـامِ لُـ «الوكـالة الدولية للطاقة، هانس

وتقنيات حديثة وعالية جداً،.

التتمة في الصفحة (٦)

دوللي: أهلاً "مسترجيفرسون". . . المستنسخ من سلالة هولستين!

🗖 لندن - والحياة،

🛲 •سيداتي سادتي، نقتّم اليكم مستر جيفرسون، لا ليس القصود حيواناً

كيلوغرام، ولد في ولاية فرجينيا الاميركية في ١٦ شباط (فبراير) الجاري الذي يوافق عيدً الرئيس، في الولايات المتحدة. وخلافاً للنعجة دوالي، التي شكل توليدها حدثاً علمياً مذهلاً أثار مخاوف من امكان

كائن مستنسخ طريقه الى الوجود.

من خلية بالغة.

كانت بوللي اكدت المبدأ.

وتعلَّمُ وبي. بي. إل. ثيرابيوتيكس، (رويترز) احدى الشركات الرائدة عالماً في

النووي المنزوع الاوكسيجين (دي.إن.اي)

معتلَّة. اثبتنا قدرتنا على القيام بذلك عند ولادة بوللي، ويبين مستر جيفرسون، ان لدينا القدرة على توسيع التقنية لتشمل وولدت موللي على يد فريق باحثين في معهد روسلين من خلية اختن من تدي نعبة بالغة وبويضة تم نرع صفاتها

واوضح الدكتور رون جيمس المدير الاداري السركة دبي بي إلى أن دالسسالة

الاكثر اهمية من وجهة نظر تجارية مي

القدرة على انتاج نسخ متطابقة صغيرة

الحيوانات تحمل مورثات بشرية من خلايا

النتعة في الصفحة (٦)

نفسها وبي. بي. إل. ثيرابيوتيكس، التي عاقىلاً، او كانناً بشرياً، وإنما هو عجل اعلنت امس نجاح استنساخ العجل. وأفادت أطلق عليب هذا الاسم اللفت. أنه من انه من سلالة معولستين، ويبلغ وزنه ٥. ٤٤ السلالة المستنسخة التي افتتحتها الأم مدوللي، لكنه لم يولد بالمربيقة ذاتها، فلكل ISSN 0967-5590

نجاح عمليات الاستنساخ البشري في المستقبل القريب، فإن العجل وجيفرسون، استنسخ من خلية جنينية بدلاً من نقل نواة

وقال جوليان كوبر، رئيس الشركة، في بيان أن مدا تطور مهم. كانت التقنية تماثلً

نلك التي استُخدمت لتوليد دوللي والنعجة (فبراير) ١٩٩٧. بوللي التي كانت اول حيوان مستنسخ يحمل واوضح الدك وروالي، وومستر جيغرسون، يدينان بإطلالتهما على العالم للشركة البريطانية موريَّة بشرية. على رغم أن العجل لا يحمل مورثة بشرية فقد أظهرنا القدرة على تنفيذ الجزء الصعب، ويفتع هذا النجاح الطريق الأن لإنتاج ابقار تحمل مورثات بشرية، بعدما

> مجال انتاج بروتينات بشرية لأغراض علاجية عن طريق أستنساخ حيوانات تحمل مورثات بشرية. وكان معهد روسلين في التبره (اسكوتلندا) وشريكه المالي «بي بي إل اعلنا قبل سنة بالضبط انتاج اول كانن مستنسخ بالغ. وعلى رغم أن النعجة دوللي ولدت في تموز (يوليو) ١٩٩٦ فإن نبأ توليدها والتوصل الى تقنية الاستنساخ لم يطنا الأفي شباط

الوراثية الموجودة على شريط الحمض

🛮 بيروت – غالب الأشمر

والغاصصة التي تاتي في سياق القرار

الرقم ٤٢٥، وأياً يكن اللوفسيون

والوسطاء، مرَفُوضَة، وَاثِنَى على رفض

رئيس الجمهورية الياس الهراوي

استقسال والزائرة الاسيركية الماكرة

(دانيال بلاتكيه، مساعدة رئيس لجنة

الشيؤون الضارحيية في الكونفرس

الاميركي) التي دوجهت سيلاً من

الاهانَّاتُ اللَّي لبنأُن واللبنانيين، وقال:

دان الديبلوماسية الإمبركية وأوكار

استخباراتها وتهديداتها للكشوفة

ويسائسها المساكة لن تقلع في قك

وشائح المسيس الواحد بين لبنان

التكريمي السنوي للإعلامليين الذي

نظمته للوصعة الأعلامية المركزية في

دحسرَب اللهُ، في فُندق «جَــــــــودور» فم

الحمراء للأسبة وأسبوع المقاومة

الاستلامية، في حيضتور جيمع من الاعلاميين، في مقيمهم وزير الاعلام

باسم السببغ وممثل لوزير الاعسلام

السوري محمد سلمان وتقيبى الصحافة

محمد البعلبكي والمحررين ملحم كرم

وتحدث المسؤول الإعلامي في الحرب

المهندس نايف كسريم الذي اقسنسرح

وتاسيس مخطة تلفريونية فضائية

موجّهة الى مجتمع العدو تبث باللغة

العبرية بعد ان نوسع بثنا الفضائي

السياسي باللغة العربية،. ونوَّه السبِّ

دبالتلاحم بين الاعلام والمقاومة»، وانتقد

في شدة المبعوثة الأميركية بلاتكيه،

وقَّـال: وان لبنان في غنى عن النصــائح

التي تُسدى اليـه مَن بعض الدول، وهوَ

لن يؤخذ بالتالى بدييلوماسية السيقان

(ظهرت بلانكيه في صور كثيرة بتنورة

قصيرة) التي وردت علينا قبل ايام

ويراد من خَـلالهُـا لَلبِنان أن يشـارك في

سبباق الهرولة الى التطبيع الكامل مع

اسرائيل، وأضاف دان لبنانَ يرفض كلّ

المحساولات التي تسيء الى الوجسود

وتحدث السيد نصرالله فشك

للإعلام دمهمته ودوره فى دعم المقاومة

وتكوين راي عام لبناني موحد حيال

يكون التعريف بالمقاومية في العبالم

وإظهار مظلوم سة الشبعب الليشائم

ونشناعية الاعشداءات الصبهيبونيية

وفدادـــة مـا تخلّفـه، وكذلك الطالبــة

ى جندول أعنصار

السوري على ارضَّنه.

حساء كسلام نصسرائله في الفسداء

الحريري وبري متفاهمان على المحافظة على نسبة العجز والانفتاح الجنبلاطي محطته اليوم عندأرسلان

🗆 بيروت - دائحياة،

🗷 طغت قضيتان على التحرك السياسي اللبناني امس، يتوقع استمرارها في ولجهة الاحداث، هما: تسريع عودة المحبرين، وتامين مصالر التمويل لمشاريع ألائماء وسلسنة الرتب والرواتب للقطاع العـــام. وفي أطار هذا التحرث باشر رئيس الحكومة رفيق الحريري حركة مشاورات واسعة للبحثّ في جملة قضّايا محلية مطروحة، فيما استمر رفيس الحزب التقدمي الاشتراكي الورير وليد جنبلاط في خطوته «الْإِنْفَتَاحَيَّة» على خصوم الامس، في وقت لمّ يثلّبُه السجّال بين الحريري وجنب لاط من خالاً ل الخيطيوات والمواقيف الستسي بسحلانها شخصياً او مقربونً مُّنهمًا، وتُعْلَهُر ارْدِياداً في التَّبَايْنَ

وكان مقرراً امس ان يلتقي لحبريري رئيس الجمسهبورية الياس الهراوي، ايذاناً ببدء حركة مشاوراته، الآ أنّ وعكة صحية بسيطة المت بالرئيس الهراوي اضطرته الى الغناء كل مواعيدة التى كانت ستشمل امس ايضاً

وزير المفتريين طلال ارسلان. لَكن الصَريري زار امس رئيس للجلس النيابي نبيه بري الذي بَقُل عنه ضرورة تنفيذ مقررات مجلس الوزراء في شأن الشاريع الملحوظة للمناطق المصرومية واستكمال البحث في صرف مبلغ الوزراء (غداً الأربعاء)، اضافة الى تشديده على حسم سلسلة الرتب والرواتب ووعده بإدراجها على جدول اعمال اول جلسة تشريعية

وبعد اللقاء، قال الحريري انه متفاهم مع الرئيس بري على المحافظة على عجز الموازنة الذي صحق عليه». وقال: «لا بد من البحث مع كل الفاعليات لتدبير حل المشكّلات كــسلسلة الربّد والرواتب من جسهسة، وعسودة المهجرين والمناطق المحرومة وخُلافه، أضافة الي تأمين اموال الستشفيات، المستحقة لها من وزارة الصحمة ويعض الإدارات وُلْلُؤْسسات الرسمية. وأضاف أن والإمور للطروحة خصوصا عودة المهجرين، محقة ويجب معالجتها. ولكن في الوقت نفسه، الكل يتفهم في اي شكل من الاشكال، ويجب المُحافظة عليه كما ورد، (٣٧,٦ في

🗀 سروت – دالحياة،

■ تقدم نواب «اللقاء الوطني، النيابي السقة

باقتراح تبانون معجل مكرر، يرمي الى الغاء

البندين الشاني والشالث من للادة السادسية من

قانون للوازنة اللنين يجيزان للحكومة الاقتراض

بالعملة الأجنبيية لآجال طويلة، بليوني دولار

اميركي عبر اصدار سندات خزينة، لاستعمالها

في تحويل قيمتها من الدين العام بالليرة اللبنانية

الى عملات اجنبية، واستعمال جزء من حصيلة

القسروض لشسراء سندات خسزينة من نوع دزيرو

كسوبون بوندء لتسسيد اصل الدين بتساريخ

وجاء في الاسباب الموجبة لاقتراح القانون وان

وسئل عن مصير بنود الورقة الاصلاحية الرئاسية، فقال: من يون شك أن لحيزاء منها نفيت، واخرى في الطريق الى التنفيد وبعض الأمور تحتاج الى قوانين وقرارات، وبعضها اتَّضَدُّ في مجلس الوزراء، وهناك تعليمات اعطيت وبعض القسوانين معروضة على المجلسء ونفى ان تكون مسشساوراته تندرج في أطار الكلام على مرحلة

عصر حأدة. وقال: ﴿لا خَلافُ عَلَى كل الوسائل لذلك،. أولوية عسودة المهسجسرين وحل مشكلات للناطق للصرومة، ولا على سلسلة الرتب والرواتب. وفي الوقت نفسه هناك توافق على عدم زيادة العجيز، وحل المشكلة يكون بالاستماع الى الجميع. وفي ضوء ما سنسمعه سنطلع الرأي العام عليسه، ونفي اي خسلاف مع بري قَــائلاً: دهناك أقــتناع لينه بأنّ الصفاظ على عجر الموازنة امر جوهري وأسساسي ولا يجوز وقى السبايسية مسياء امس،

التسقى الحسريري في دارته في قريطم كتلة والوفاء للمقاومة (حزب الله). على صعيد آخر، من المقرر ان يزور جنبلاط مساء اليوم ارسلان في منزل الأخير في خلدة، للبحث

ويزور ارسلان غدأ الاربعاء بكركي للقساء البطريرك المأروني الكارثينال نصر الله صفير

في ورقة مشتركة تّخص القضّايا

ويتناول الغداء الى مائدته. واوضيح النائب انبطوان اندراوس المقرب من الحريري، (وهو الرئيس السابق لصنُّوقَ لُلُهُ جَدِين) في رده على جـواب جنبلاط عن كتاب رئيس الحكومة، دأن عمل الصندوق محكوم بيرامج يضعها الوزير جنبلاطه. وأضاف: «هناك تنسيق تام بين الوزارة والصندوق، وكل خطوة يقوم بها الصندوق منذ نشاته تتم بإشراف وزير شوون المهجرين، ولفت الى ان «السؤولية السياسية لعودة المهجرين لا يتحملها الصندوق بل الوزير جنبلاطه، مشيراً الى ان «تمويل الصندوق المركسزي يتم بموجب برامج يرعناها الوزيرء واعتبر أن درئيس الحكومة لم يقل

والخطة هذه يضعمها الوزير وكان البطريرك الماروني لاحظ كإجراء المصالصات لأن معظم ان دعسودة المهجسرين لم تتم الا القاطنين في المنازل غير مهجرين

> السائسة، فليس هناك ما يضمن استقرار سعر تلك العملة طول تلك المدة». وتابع: «لا يبدو انه سيكون من

> الميسور على الدولة الاستدانة من الخارج الجال تزيد

على خمس سنوات، في ظل التنهور الّذي شهيته

الاسواق الناشئة للأوراق المالية اخيراً أو في على

ان عودة المجرين لم تتم بل قال

ان علينا ان ننجيز خطة العودة.

بالمقدار القليل مع انها من الاولوبيات في اتفاق الطائف» مؤكداً أن هنه الاولوية هي رمز للعبيش المشترك بين اللبنائدين، وشيد خلال استقباله وقدأ من «مـجلس انماء الجـبل»، برناسة مراد الخوري على دضرورة العمل لتسهيل عودة المهجرين، وقال: ومنذ زمن لا نزال نحث جسسيع المسؤولين والمعنيين للعمل على عودة اللهجرين الى مناطقهم. وهم

واطلع صقير من وقد «الرابطة المارونية، برئاسة النائب السابق بيسار حلو على لجسواء لقساءات تُعَقِدها الرابطة مع المسؤولين. وقــال حلو: وناسف لأن تكون الاوضاع الاجتماعية على ما هي عليه، خصوصاً قضية المهجرينُ المجمدة كلياً، وقضية سلسلة الرتب والروانب والوظيفين الموعودين بها، وقضية الأستشفآء وموضوع للناطق المصرومة وما أكثرها ونحن ننتظر جوابأ من الدولة على هذه المواضيع، ولفت الى أن دمطلب الرابطة توسيع رقعة العفو (السياسي) اذا كانّ

هناك نية لتحقيق وفاق جدي. وعن لقاء الرابطات السيحية الاخير مع رئيس الحكومة، قال: «دولته باله طويل ويستمع، لكننا لم نشعر اي نشائج. احسسنا ان ثمة قضاياً براها محقة لكنه لا يملك امكانات حلها، وثمة قضايا تحتلف واياه في الراي عليها،

وبقى كل منا على موقفه. وَّفِي المواقفَ من عـــودة المهجرين، اعرب الورير السابق حورف الهاشم عن وقلقه من ان يتحول الموضوع من استغلاله مَّادة لَّلْتَحَالُفَ آلْقَىسَ بِينَ الوزير جنبلاط ورئيس الحكومية، الي مادة للتجانب السياسي وتصفية الحسابات الجانبية، وطالب الحريري ببخطة ميرمجة للعودة كأن وعد بإعلانها للحؤول دون زج قضية المجرين في مجموعة من

القضايا الاخرى المتشابكة، واثار وفد مشترك من المريجة وتحويطة الغيير والليلكي في الضاحبية الجنوبية وأج المتابعة لمهجري القرى الثلاث مع بري موضوع عودة المهجرين وتسلم من الوقد منكرة شندت على «العودة الحرة والكريمة الي القرى الشلاث ضمن الشرعية والقوانين، واضافت: «لا يجوز

الجنوبي من لون واحد وهذا ما

يجب أن يعودوا وأن تسسهل لهم خسلال حكومسة مستسوأزنة وأعلنت كستلة دالانماء

ترو داغفال، منطقة اقليم الخروب عن خطة الخمسين بليون ليرة التي اقرها مجلس الوزراء.

والإنماء النسايسة مع متحلس الانماء والاعمار المشاريع للبرمة والتي هي قيد التنفيذ والتطلعات ألست تقليك بالنسبة الى كل القطاعات والمناطق اللبنانية. وقال رئيس اللجنة مروان حمادة: دتم الاتفاق على ان يتقدم مجلس الأنماء والاعمار خلال شهرين من المنفسدة والتطلعسات في مسوءً الإمكانات المتاحة له،

ويكفيهم ما استفادوا منها. واذا لم تتم المبادرة بتنظيم العودة السريعة، فإننا نهدم أخر صرح من صروح العيش المشترك في، لبنان، ليــمـــبح ســاحل المتن

وفي المواقف النيابية، قال النائب عصبام فارس ان والطروف الاقليمية يجب ان تكون حافزا للحكومة على تصويب الاوضاع الداخلية، لا تربعية للاستمرار فيها». وسال داي حكومة هذه التي يقول رئيسيها انها ليست حكومته؟ ويستقيل وزير منها مرتين ولا من يرد عليه؛ وتعيش قطيعة بين وزارتين وتفتقد التنسيق والتجانس والودبين معظم أعضائها؟. وتابع: «توقعنا ان يوظف رئيس الحكومة علاقاته العربية والدولية لتأمين مبالغ تُحقَّة للبنان من مُؤتمرات عربية وبولية ومن اتفاق الطائف وما زلنا ننتظر، ودعا الى عقد حوار وطنى سريعأ ومبادرة انقاذ لتـصـويب الوضع الداخلي من

والتغيير، النيابية مساندتها قرارات مجلس الوزراء الانمائية لتعليك – الهرمل وعكار، مستغربة دتجاهل سائر المناطق المحرومة في الشمال وخصوصاً حرود الضنيه وبشري والكورة والبشرون، مطالبة مسجلس الوزراء بمراجعة سريعة لمقرراته لإعادة الشقة بشحبان الإنماء المنوازن، واصرت على داجراء الانتخابات البلدية في مواعيدها المحددقه مطالبة دالحكومة بإبلاء الشبان الاحتماعي والمعيشي الاشتمام اللازم للخروج من اجواء الصنغط الاقتصادي على كاهل

واستغرب النائب علاء الدين وعبرضت لحنة التسخطيط

لبنان ان قضية سهى بشارة والشيخ عبد الكريم عبيد ومصطفى الندراني طرحت، ودُعا النولة الى «ابراج قضية ■ أعلن الأمين العام لـ «حرّب الله» المقساومسة والتسحسرير في صلب المنهج السيد حسن نصر الله ان الولايات التربوي في المدارس والجامعات، مع المتحدة وتتحمل المسؤولية المباشرة الناجمة عن الاحتلال الصهيوني لأرضنا وكل الماسي التي تسبب بهاء، وقال دان كل المشاريع الصهدونية الكشوفة

نصرالله يطالب بإعادة

تقسيرنا للمبادرة الانسيرة لوزير التربيّة حان عبيد في هذا الأطارِّ. كَذَلْكُ دعاها الى داقرار قانون يعكس الموقف الموحسد للشسعب اللبداني ويحب للؤسسات السياسمة والأعلامية والثقافية من احتمالات آثار التطبيع، تتوجد من خلاله المصطلحات ويعتبر العدو عدوا والصديق صديقا والاحتلال

وأشبار السييد نصرالله الى «ان الصريات العامية تعرضت اخيراً من جانب السلطة لبعض الانتهاكات المؤنية لسمعة لبنان ونظامه السيباسي أولأ، ولحرية الأفراد واللجموعات في التعبير عن رايها، وأشير بنك خصوصاً، ألى قرار وأقف تشرأت الإضبار والبرامج السياسية عن البث الفضائي،. وقال: «ان

الجميع يعلم الدور المفيد الذي أداه البث

الفضائي الموحد اثناء عدوأن عناقيد

الغضب لنحض الزاعم الصهيونية

وتجييش الرأي العأم العربى والدولي

لْصَلْحَةُ لَيْنَانَ. فَعَيِابُ البِثُ ٱلفَصَائِيُ

السياسي بعقدار ما يعكس ضيق صدر السلطة بالراي الأجسر، يعييق لبنان والمقاومة عن التواصل مع الخارج ومع الحالثات اللبنانية الكبيرة خارج لبنان، ويفسح في المجسال لأكشر من صوت بِالْنَشُويِشُ عَلَى لِبِنانِ وَالْقَاوِمَةُ مَعَاً». وحسنَر من دالمساريع السياسية الإسرائيلية المفخخة الهادفة الى تقتيت

المُوقِّفُ اللَّبِنانِي الرسيْمِي والشَّعِبْيِي المُوحد وإشاعة مناخ معاد لسورية في لبنان، وتُوفير الظروف المناسبة لفتن الليل وأصابع المكيدة والعبث بالأمن والسلم الاهلي. وفي غيصرة المساريع الصهيونية من لبنان اولاً الى تطبيق القبرار الرقم ٤٢٥، بنصسب الشبروط الصهيونية، ياتى الموفدون الدوليون والأوروبيسون والأمسيسركسيسون منهم خصبوصياً تحت عنوان الوسباطة او استطلاع الأراء او استداء التصبائح، او توجيبه الاهانات، بشبتكملون الحلَّقات الناقصة وينسجون الأوهام ويحيكون الوعود والوعيد، فيما تتطاول اعناق النعض التأجثين عن يور او المنتظرين من رميان مثل هذا الدور، وفي السومين الاخسيرين، تناهى كبلام بالغ الوقياحية والأذى بكرامة لبنان واللبنانيين يهمني أن السيسر بسنبينه الي أن اللوف دينً

الْأَمِيرِكِيْنُ لَمْ يَكُونُوا يَوْمَا مُحَايِّدِينَ أَوْ وَسَطَاءَ بِلَ كِانُوا دَائِثِمَا سَبِباً فَي نَعْيَقَ قَضْنَتُهَا وقَضْنَة التحرير، وطالب بأن البوم في الخبراب، وصبائعين للفينية والنمار، وأداة سياسية ونيبلوماسية تسبق آلة القتل الصهيونية او تحصد نتائجها العملية لمصلحة اسرائيلء بالافراج عن الاسرى والمعشقلين، بندأ المستؤولين اللبذانيين للخسارج، وفي تهدينا بأن لبنان سنيدفع الثمن ما لم يقبل بالشروط الاسرائيلية لتنفيذ القرار جسدول اعسسال اي وفعد اجنبي يرور ٥٤٠٥ وتتسرافق هذه التهديدات مع لسنان، وأضاف متعرفون أن كل وفد استعراض القوة في إلخليج بهدف قتل الروح للعنوية وتطويق الارادة العربية،

الذي عبر عن نفسه سلباً في الدوحة

وإيجاباً في طهران، ﴿

البث الفضائي السياسي بيروت - «الحياة» - واصلت قوات الاحتلال الاسرائيلي اعتداءاتها على جنوب لبنان. وغطى القصف

المدفعي مناطق اقليم التفاح وقرى النبطية والقطام الغربي في وقت نفنت طائرات حربية اسرائيلية غارات وهمية في أجواء الجنوب وصولاً الى مدينة صيدا. وطاول القصف الاسرائيلي من مواقع الاحتلال في طير حرفا والشريط المحتل بلدات سجد ومردعة عقماتاً

قصف وغارات وهمية

وحريح لـ الجنوبي في عملية للمقاومة

وحبل الريحان وأطراف بلدتي زوطر الغربية وزوطر الشرقية وارنون ومجرى تهر الليطائي والزهراني وخراب بلدات المنصوري وياطر وبيوت السياد، كذلك أطراني · بلدات مجدل زون ومنطقة الرحراح وجب سويد وضهور الاحمدية وقرى النبطية واقليم التفاح وتكنة الجيش المهجورة في النبطية. ورافق ذلك تحليق لطائرات حربية اسرائيلية نفنت غارات وهمية في لجواء المنطقة حتى

وهاجمت والمقاومة الاسلامية»، الجناح العسكري ل «حزب الله»، موقعي بلاط والرادار، ثم استهدفت مواقع الصردون ورشاف وسجد والطيبة والبشة مواضع المسروين بين والقلعة. وأفيد من الشريط المحتل عن جرح عنصر في مجيش لبنان الجنوبي، الموالي لإسرائيل، خلال تعرض أ موقع مركبا الحدودي ليلاً لقصف مدفعي وصاروخي.

المعلمون بيضربون اليوم وغدأ

 • بيروت - «الحياة» - ينفّذ للعلمون في القطاعين العام والخاص اليوم وغدأ أضرابا احتجاجا على عدم تنفيذ كل مطالبهم، ومنها احتساب تعويض نهاية الضعمة على الراتب كامللاً وإنصاف دُملةً الكفاية في النطيم النانوي وحَملَة الإجازة في النطيم

وأكدت نقابة المعلمين في بيان: وأن المطالب لا تهدف الم الحصول على مكاسب جديدة، انما الحفاظ على الحق، وأنها ولا ترتب أعباء أضافية على الخزينة أو

وأيد الاضراب رئيس الاتحاد العمالي المستقل الياس ابو رزق والحرزب التقدمي الاشتراكي، في مقابل استنكار «اتحاد أولياء الطلبة «استمرار لجوء العلمين الى الإضراب بسبب مماطلة الدولة في تحقيق مطالبهم، معتبراً دان الامر عملية ابتزاز للتلامذة واهلهم،

قرارات ظنية في دعاوى مطبوعات بتهمة القدح والذم

● بيروت - «الصياة» - أصدر قاضى التحقيق الاول في بيروت سعيد ميرزا خمسة قرارات ظنية في دعاوى مطبوعات، طلب في ثلاث منها عقوبة السببن من ستة أشهر إلى سنتِّين لكل من صاحب جريبة «الديار» شارل أيوب والمدير المسؤول يوسف الحويك ورسام الكاريكاتور إيلي صليبا ومشركة النهضة» بجرم انشر مقالات تضمنت قدمأ ونمأ برئيس الجمهورية الياس الهراوي ونيلاً من هيبة القضاء

وطلب القاضي مدرزا عقوية السجن حتى ثلاثة اشهر لصاحب جريدة «الشرق» عوني الكعكي لنشر مقال وتضمن قدما ونما وتحقيرا بالهندس هنري

وطلب عقوية السجن من سنة اشهر الى سنتين المال عزالدين كاتبة مقال في مجلة «الشراع»، والدير السؤول مالكة المجلة النشرها مقال تضمن قدحا وذمأ بالكاتب

إضراب واعتصام في البارد والبداوي

 بيروت - «الحياة» - «الجنوب والجولان وفلسطين والعراق، قضايا شكات ابرز شعارات الاعتصام الذي نفذه الفلسطينيون في مضيمي البارد والبداوي (شمال

وعقد ممثلو المنظمات الفلسطينية لقاء صدر أثره

اجنبي يزور فلسطين المحتلة يطرح بعدما تراجع عن الطعن عليه المسؤولون الاسرائيليون قضية (الطيار الإسرائيلي المفقود) رون آراد، "اللقاء الوطني" يقدم اقتراحاً لتعديل فقرتين في قانون الموازنة نريد ان نسمع حين يزور وفيد اجدبي

> الاستدانة خارجياً لتعطية عجز الموازنة تعني عملياً أن تراجع النظرة الى تصنيف لبنان انتهمانياً في الاسواق العالمية اخيراً، فانحدر هذا التصنيف من الدولة تقدرض من الخارج لأجال طويلة لتعطية نفقات الموازنة. وهذه النفقات ليست من النوع الذي يدر اي خانة للستقر الى خانة السلبي، ويذلك تنتفي الحكمة من الاجازة للحكومة الاستدانة في حدود زيادة في الدخل القومي، فضلاً عن أن الاستدانة من بليوني دولار حتى ثلاثين سنة، بدعوى التخفيف من الخارج بالعملات الاجنبية ستزداد اعباؤها وطأة على الاجيال المقبلة في حال ارتفع سعر صرف العملة التي سيعقد بها الدين في مقابل الليرة اللبنانية، كلفة خدمة الدين العام، والتسليم بمبدأ الاستدانة خارجياً بالعَملات الاجنبية يعنى ان الامر ان وعنما يكون التوجه نحو عقد قروض خارجية لأماد يقتصر على مبلغ البليوني دولار المنصوص عنه في طويلة، قسد تبلغ ثلاثين سنة بحسب نص المادة المادة السادسة، بل سيتحول التسليم مبدأ يعمل به في كل سنة من السنوات القبلة، لتغطية نفضات

واقتراح القانون هذا بدبل من الطعن الذي كان سيقدمه «اللقاء، في بعض بنود قانون الموازنة أمام

شمعون يلتقى مسؤولة أميركية 🗖 بيروت - دالحياة،

■ سلَّم رئيس حزب الوطنيين الاحرار دوري شمعون، مساعدة رئيس لجنة الشؤون الخارجية في مجلس الشيوخ الأميركي السيدة دانيال بلاتكيه رسالة خطية الى رنيس اللجنة جيسي هيلمز، خلال مانبة عشاء أقامها السفير الاميركي ريتشاري جونز تكريماً لها الخميس المأضي في دارته في عوكر. وتشرح الرسالة وجهة نظر شمعون من التطورات المحلية، والمراحل التي قطعتها مسيرة اعادة بناء النولة، وتصوراته الستقبلية لتحسين التمثيل السياسي ومسيرة الدولة. وغادرت بلاتكيه بيروت السبت الماضي عائدة الى بلادها بعدما عقدت محادثات مع رئيس المجلس النيابي نبيه بري ورئيس الحكومة رفيق الحريري وورير العدل بهيج طبارة ووزير الخارجية فارس بويز وقائد الجيش العماد اميل لحود، تناولت وضع تصور لطريقة دفع عملية السلام الى الامام. كما زارت وزير التربية جان عبيد وتفقدت معهد قوى الأمن الداخلي في الوروار.

العدل أنيس أيوب.

لبنان)، فتوقفت الدرّاسة في المدارس وأقفلت المحال

بيان باسم الفصائل والمقاومة واللجان الشعبية، دان والسياسة الاميركية بعد فشل قمة الدوحة ونجاح قمة طهران، واعتبر أن والولايات المتحدة ليست وسيطاً نزيهاً ولا حكماً عادلاً، إنما تسمعي الى نهب خيرات الامة ورسم خارطة سياسية جديدة للمنطقة. وما التحالف الاسرائيلي - التركي والهجمة الاميركية - البريطانية إلا خطوة جادة في هذا السياق، ورأى البيان أن مواجهة ما يحدث ليس دفاعاً عن

شعب العراق ووحدته فقط، بل وعن طقة الصمود



🛘 عمُان - طارق المومني

🖬 أعلن رئيس الوزراء الأربني الدكتور عبدالسلام المجالي ان ثمة

احرابأ غير مرخصة تعمل تحت

الأرض لتفجير الوضع في البلاد.

واوضح أن الحكومية منعت

المسسسرات والتظاهرات المؤيدة

للعراق خشية دخول المنسين

والأحزاب التي تعمل تدت الأرضّ

وتدعو لتفجير المسيرة فضلاً عن

اعداء الديموقسراطيسة الذين

يتربصون بهذا الوطن واستغلال

مسئل تلك التظاهرات لأهدافهم

وأضاف في حديث مع رئيس وأعضاء مجلس الأعيان خلال

الجلســـة التي عــقـــدت امس

وخسصص الجشرء الأكبس مشهسا

للحست عن الأحداث الأخسرة في

مدينة معان جنوب المملكة أنه «تمّ

اعتقال أشخاص كسانوا

سيبستغلون المسيرات لضرب

المواطنين بعضهم ببعض وإثارة

وقيال المجيالي ان الحكومية

ستشكل لجنة موثوقة مكونة من اختصاصيين للتحقيق في

الإحداث التي شهدتها معاز

وأسسابها وأثارها والجهات

المسؤولة عنها. وقتل خلال تلك

الأحداث مواطن وجرح ٢٤ أخرون.

ويبدو ان هذا جاء استحابة لطلب

وكنانت وزارة الداخلية منعت

تنظيم أية مسيرة أو تظاهرة

انها ستتعامل بحزم مع أي خرق

للتعليمات التي صدرت، وحاولت

لجنة الدفاع عن العمراق تنظيم

وسط العاصمة عمان عقب صلاة

الجمعة في ١٣ شباط (قبراير)

الحاري، الله أن قوات الشرطة

فرقتها واعتقلت بعض الأشخاص

واعتقلت قوات الشرطة نقيب

المهندسين المعارض السياسي ليث

شبيلات بتهمة التحريض واثارة

الفُنَّيَّة عقب القائه برساً في أحد

مساجد معان الخميس الخاضي

حرض فيه الناس علّى التظاهرّ

ومقاومة الحكومة، على حد تعبير

رئيس الوزراء المجالي. وقسال

النبن تجاوزوا القانون

مسيرة في السيجد الحسية

النواب تشكيل مثل هذه اللجنة.

الشغب والفوضىء

اجرى اتصالات مع مبارك والملك حسين بعد الاتفاق بين العراق والامم المتحدة

عرفات يحض أميركا على تحريك عملية السلام ونتانياهو يرفض "أي ضغط خارجي

□ غزة - حسين حجازي □ القيس المحتلة - 1 ف ب

حف وغازات وضعية

جنوبي في عملية للعللط

منعقق الرجوان وجرسوالا المعقق الرجوان وجرسوالا

فسانفق نك تعليق لطائران

رات وهسية خي اجواء المنظاد

هة الإستادسية. العناء الي

بقسعي بعاط وأن رادار فواس

لنسريط أحلل عرجما الز إن المولني السرائيل خلائع

ت بيضربون اليوم وغدا

المهنسد وعنها اجتسابتهم

و الراتب كاعسلا والعلم

المشانوي وحنك الإجازة فرالا

هين صي بيان مان المطالباني

كاست جديدة. أنما العلام

ب عب احسافية على الغيا

بعن الاتحاد العمالي المسؤر

برس القسلمسي آلانسستىراكي فم للم

معاطلة النونة نمى تعقيز لظر

تى ئېدراز ئىدلانىدە ۋاھلىيەر

وى مطبوعات بتهمةالفان

سياة - احسس قاضي لنس

يت ميرر حسة قوارأدها

لب عن للات سينا عقودة للسا

ي سينتي لكرين صاحبها

والمندين المساؤول يوسفا لدير

بني حسيب و سركة النهمة

ت تصحبت فينسأ ونمأ برنير

التهواءى وببلاط وببية القضا

برزاعفه المعزعم ثلا

بنوة النبسق عيني الكعكم لنفر

له وناعداً وتحقيراً بالجنس فلو

ين من سنة النمر الى سنتيز المر إحجانة الشراع والديرالسلل سيبيه الاتحادية للصاعة والطر

صام في البارد والبناوي

الجموب والجولان وقلم

لت أبرر شافارات الاعتصاداع

مخيمي البارد والبداري إند

اسمة فحي المارس واقفلت اللا

بات انفنس طينية لقاء صعرانا

المقاوعة والتحان الشعبيان

ةً بعد في شل تمة النوعة (14)

بــر أن . الولايات الشمعة أبـــ

ماً عادلاً. إننا تسعى لوخ

بارطة سياسية جدية النغة

واجهة ما يحدد ليس نفاءً!

له فيقط، بل وعن علقة الصه

ية والقضية الفلسطينية.

جَادة في هذًّا السباق.

ً - المركي والهجمة الاسوا

■ عجر الرئيس القلسطي ياسر عرفات عن ارتباح السلطة الوطنية الشديد للاتفاق الذي تم التوصل اليسه بين العسراق واتخمع المتحدة. وقال بعد استقباله أمس في غـرة رئيس البـرلمان الروسي غينادي سيرليرينوف ان السلطة القلسطينية اترحب بهذا الاتفاق الذي جساء ثمسرة الجسهسود الديبلوماسية التي بنلتها روسيا واطراف دولية وغربية، وأعرب عَنْ امله بأن تكون الخطوة التالية ورفع الحصار عن العراق وانتقال الجهد الديبلوماسي الدولي لانقاذ عملية السلام من الجمود الذي تشهده بسبب عدم تقيد الحكومة الاسب البلحة متنفحة القرارات النولية والاتفاقات الموقعة، قدما رفض رئيس الوزراء الاسسرائيلي بنيامين نتانياهو أي صغط من جأنب الولايات المتحدة ليتحربك عملية السالام مع الفلسطينيين. وقال في تصريح للاذاعية الحكومية: «اعتقد انه لا بديل لمفاوضات مباشرة بيننا وبين الفلسطينيين، مضيفاً: «ان أي صَعْط خَارِجِي مِن أي نوع كان لا يمكن أن يسهم في نهاية الأمر في تحقيق تقدم،

ونوه عسرفسات في مسؤتمر مستسافي عقده مع المسؤول الروسي بالدور الذي تلعست روسياً فني عملية السلام وقال: «نُحنُ نَتَظِلُّعَ اليكم كنشيراً لَنفع عملية السلام وحمايتها،. واصفأ العلاقات القلسطينية - الروسية ب دالقوية حداً، وكشف عن قرب قيامه بزيارة الى روسيا البحث التعلوساسية لاخراج الأزمة التَّفَّاوَضَيَّة في عملية السَّلام من مازقها الصالّى، وقال البكتور نسيل شعث وزير التحطيط والتعاون الدولي لـ «الحياة» ان والجانب القلسطيني ينتظر الأن تفرغ الولايات المتحدة وروسيا والاتحاد الاوروبي وتكتيف الجهود الشتركة لأنهاء الجمود الحالي في عملية السلام، واعتبر ان الهياء الازمة العسراقية سبلوماسيا هو تأكيد لسلامة التوجه الفلسطيني منذ بداية هذه الأزصة في دعمه لهذه الجهود» مستيراً الى ارسيال القيادة

الرئيس عرفات يصافح رئيس البرلمان الروسى غينادي سيليز نبوف امس في غزة (اب) الفلسطينية، ثلاثة موفدين الى بلتقي الرئيس حسني مبارك في للأمم المتحدة في هذه الأزملة،

الفرنسية والروسية. وقال شعث: واننا ندعم بقسوة الاتفساق الذي توصل البه العسراق مع الأصين العام للأمم المتحدة كوفي أنانء مشيراً الى دان عملية السلام في الشبرق الأوسط هي المنتبطسر الاكبر من نجاح النيبلوماسية التي اكنت محداً، أن الحلول السلوماسية المؤيدة بالشرعية الدولية يمكن ان تحقق نتائج طيبة في انهاء الأزمات الإقليمية والدولية ، وقال ان الخطوة التالية دهي اقدام المجستسمع الدولي على تكثيف ضنغوطه لحمل الحكومة الاسرائيلية على تنفيذ قرارات الشسرعيسة الدوليسة بما يخص الصراع العربي – الاسترائيلي في

معقد قمة عربية بعد التوصل الى الاتفاق بين العراق والأمم المتحدة لدفع الموقف الدولي الى التركير على القضية الفلسطينية ورفع اي وقت مصنيء. ويتوجه الرئيس عرفات اليوم

الحصار عن العراق. الى بروكسيل للمشاركة في مؤتمر بولي تعقده الأمم المتحدّة حُولُ الدولية والدور البارر الذي كان الحقّوق الفلسطينية. ويتوقع ان

أقرب وقت ممكن، وكسشفَّ أنَّ الجانب القلسطيني سيدعو الى وكأنها تفتقد الى قيادة أكثر من

بغداد للتنسيق مع الجهود

الخاسر الكبير بنتيجة التوصل الى حل بيبلوماسي للازمـة هو رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتانياهو وحكومته اللذان كانا من أشد المتحمسين للحل العسكري. وأمس وجهت انتهادات شحدة داخل استبرائيل للأسلوب الذي أدارت به الحكومة الاسترائيلية الأميور خبلال الأزمية. ووصف يوسي سازيد رئيس حسرب وميريتس، نتانياهو بـ والمجال،، فيما قال بنيامين اليعازر، احد نواب حرب العمل العارض دان اسرائيل ظهرت خلال هذه الأزمة

ويلعلق الفلسطينيون أهمية كبرى على نجاح التيبلوماسية

القاهرة لتنسيق المواقف في شان لاعطاء رخم للجهود الدولية خلال الأيام المقسبلة في الضسغط على التحرك العربي والدولي خلال المرحلة المقبلة. وكان عرفات اجرى الحكومة الاسرائيلية، واخراج عملية السلام من الطريق المسدود امس اتصالین هاتفیین بکل من الذي وصلت النه الرئيس مبارك والعاهل الأربني آلى نلك (أ ف ب) واصل مئات الملك حسين، لتقويم الوضع بعد الاعسلان عن الاتفساق الذي تم الفلسطينيين من الضفة الغربية التوصل اليه بين العراق والأمم وترى المضادر الفلسطينية، ان

وقطاع غبيزة أمس تظاهراتهم الْمُؤيدةَ للعسراق. وأفسيسُد أنْ تظاهرات التاييد انطلقت من بلنتي بيت امسر وسلفسيت في الضفةَ الغربية وفي مبينة غزة في قطاع غرة، حيث رفعت الأعلام العراقية وصور الرئيس صدام حسين واحرقت الأعلام الأميركية والبريطانية والاسرائيلية.

وفي بيت امر على طريق بيت لحم، الخليل، تصولت مسيرة شارك فيها نحو ٥٠٠ من تلامذة المدارس في البلدة الى مـواجهـة مع جنود أسرائيليين دون تسجيل اصابات. وفي سلفيت، الى الجنوب من منسة نابلس (شمال) دعا أكثر من ١٠٠ منظاهر حملوا متجنستمنات لصنواريخ سكود الرئيس العراقي الى ،قصف تل ابيب، واما في مدينة غزة فقد تظاهر حسوالي ٢٠٠ من طلبه

الحكومة الاسرائيلية بالانسحاب

من اكثر من ١٣ في المئة من

الفلسطينيين صائب عريقات ما

نقل عن نتانياهو جملة وتفصيلا،

وقال في تصريح له والحياة، أن

الاتفناقسات المسرمسة مستعدة

الوضوح وتنص على اعادة كأمل

الاراضي الفلسطينية قبل

محادثات الحل النهائي ما عدا

المناطق التي تتسعلق بقسضسايا

المفاوضات النهائنة متل

الستوطنات والمواقع العسكريةء

نتانياهو الانتقاء في الاتفاقات

الموقعة، مشيراً ألى رسالة الضمانات الاميركية التي سلمها

وزير الخارجية الاميركي السابق وارن كريستوفر الخاصة باعادة الانتشار، ووثيقة التفاهم التي وقع عليها المسؤول عن ملف الشرق الاوسط في الخبارجية

واجتمع كبير المفاوضين الفلسطينيين امس مع سكرتيس العسطينيان السرائيلية ونظيره في

لجنة التوجيه العليا للمفاوضات

في اريحياً على ان يعقد اجتماع

فلسطيني - اميركي - اسرائيلي ثلاثي اليوم في منزل السفير الاميركي ادوارد ووكر لاستكمال

المفاوضات. وقال عريقات ان الإجتماع الذي استغرق نصو

ساعتين لم يتطرق الى حجم اعادة

انتشار الجيش الاسرائيلي مشيرأ الى ان هذه القسطسيسة وتقوم

الولايات المتحدة بمعالجتها الأن

بالاضافسة الى الاجسراءات الإسرائيلية الإحادية الجانب.

و وصَّح عريقات ان الجاندين

وضعا «اليات لتفعيل عمل لحنة

التوجيه والراقية العليا

للمفاوضات، مشيداً على الممية

التنفيذ الامين للاتفاقات الموقعة

كضرورة لانجاح المفاوضات بين

المسانبين بعل التسركسيز على الاجتماعات وبحث الساركون في

الإجتماع في المسائل العالقة بين الجاندين في ما يتعلق بالإتفاقات المرحلية وأهمها قضايا المصر

الآمن بين الضبغة والقطاع ومطار

غزة ومرفاها ومسألة الإفراج عن الأسرى السياسيين في السجون

الاميركية بنيس روس.

وأضاف عريقات «لا يستطيع

ورفض كبيس الفاوضين

الإراضي الفلسطينية.

رئيس الوزراء لأعضاء مجلس الأعيان ان شبيلات سعا المواطنين هناك لضرب النظام الصبهيوني والحكومة الصهيونية والتظاهر

> تأييسداً للعسراق، وأضساف: دان شبيلات دعا أيضاً الى تغيير قسادة الصيش الأردني والى ان وحنرت من تجاوز القانون وأكدت يستبدل بها رئيس هيئة اركان أمين على قيادة القوات السلحة. ودعا عضو مجلس الأعيان عبدالباقي جمو الى معاقبة شبيلات وعدم اطلاقه وقال: ومن يهسند امن الوطن ويدعسو للاضطرابات يجب ان يعاقب ولا

وكان العاهل الأردني أعفى عن شبيلات مرتين عام ١٩٩٢ وعام ١٩٩٦ بعد ادانته في المرة الأولى بتهمة والتأمر لقلب نظام الحكمي وحكم عليه لمدى ٢٠ عنامناً وفي الثانية ثلاث سنوات بتهمة «اطالة اللسان على الملك حسين واسرته. وأكد المجالي ان الوضع في

يعفى عنه حتى لو كان ابن المك

مسينة مسعسان (۲۲۰ كم جنوب عمَّان) هادئ وان قوات الجيش بخلت المبينة وتفتش المنازل بحثأ عن الأسلحة التي استخدمت في الاشتباكات مع الشرطة... وقال: دان الأمر سينتهي خلال ساعات. وشكلت الحكومية ٥٠ فسرقسة للتفتيش على الأسلحة في معان وعشرت على رشاشات وبنادق ومستسات وأسلحة اخرى. وما

وعسرض المجسالي الجسهسود الأردنيسة التي بذلت تدرع فستسيل وبعض الزعماء العرب التضرين، فيضلاً عن الاتصبالات مع الادارة

الأميركية ورئيس الوزراء

البسريطاني والرئيس الفرنسي

زالت المدينة تحت حظر التجول وأعيدت اليها الاتصالات الهاتفكة و النيار الكهربائي. الأزمة العراقية لافتأ إلى أتصالات الملك حسين مع شادم الصرمين الشريفين الملك فهد بن عبدالعزيز والرئيس المصرى حسني مبارك والرئيس السوري حافظ الأسد

واعرب المجالي عن سيهادة الحكومة لمساعي انان في نزع فتيل الأزمة بين العراق والأمم المتسحدة والتسوصل الى اتفساق لانهاء الأزمية بالطرق السلميية. وشدد على ان أي عمل عسكري

ضد العراق سيريد من معاناة الشبعب العراقي فَضَالاً عن اثره مصالح للدول الغربية. يذكس أن المجسالي كسان وغسد النواب في جلسة مساء أول من امس بانهاء دكل الظاهر الاستَثنائية، في مدينة معان وبالسماح لأقارب شبيلات بزيارته كما وعد باطلاق جميع العنقلين. وقالت مصادر نيابية

نيته الاحتفاظ بـ ١٤ في المئة من الضفة

🛘 القيس المحتلة – سائدة حمد

■ اكنت مصادر صحافية رفض رئيس الحكومة الاسرائيلية بنيامين نتانياهو خططأ اميركية مُقْتَرِّحَة بِشَانُ عَمليات أَعَّادة انتشار الجيش الاسرائيلي من الاراضى الفلسطينيسة تضمن انسحاباً اسرائيلياً بما يزيد عن

١٣ في المئة من هذه الإراضي. وقَّالت صحيفة «هأرنس» الاسرائيلية ان نتانياهو ابلغ احد المسؤولين الاميركيين خلال زيارته لتل أبيب الاستبسوع الماضي أن

اسرائيل ستحتفظ بـ ٦٤ في المئة من الإراضي الفلسطينية المحتلة ويقع ٣ في المسة من اراضي الضسفسة الغربية فيقط تحت السييطرة الكاملة للسلطة ُفي الصَّفةُ الغربيةُ طُوال فترة الفلسطينية الآن فيما يخضع ٢٤ الأتفاق المرحلي التحتفظ لنفسها في المئة من هذه الأراضي لسيطرة امنيسة اسسرائيليسة وادارية بأوراق على طأولة منفاوضات الحُلِّ النهائي، ونقلت الصحيفة الاسرائيلية عن نتانياهو قوله فلسطينية مشتركة (ما مجموعه ٢٧ في المئة) مما يعني، من وجهة للمسؤول الامبركي الذي لم تكشف النظر الاسرائيلية، أن حكومة عن اسمه ان دمن الممكن ان تكون هناك خمس خطط امتركية ولكن بتانياهو لن تنسحب من اكثر من لن اعطى اكتر مما يبقى بايديناً ١٤ في المنسسة لأن ذلك يؤثر في ٩ في المئة من الضفة الغربية في المرحلتين الشانية والشالشة من

بر____ اعادات الانتشار التي نصت عليها امنناءً. وأضاف: •نحن بحاجة اليّ اراض كي يكون بحــُوْرَتِناْ شيءَ نبادله في المفاوضات النهائية، الاتفاقات الموقعة بينَ الصانبين. وكانت الأدارة الإميركية طالبت

شركة سعودية كبرى تعلن عن حاجتها إلى :

معنام الوظيفية :

و تِمثيها الشركة والمرافعة عنهها في أي قضايها ومتابعة جميع

أَمْ ذَكْتُورَاهُ . مَاجِسْتَيْر ، أَوْ لِيسَانُسْ فَي القَانُونَ عَلَى أَنْ تَكُونَ الشَّهَادَةَ

أَصْ يَعْتَبِرَهُ فِي مِجَالِ الإستشاراتِ القانونيةِ لاتقَـلُ عَنْ ٨، أو ١٠،

﴿ إِجِنَادَةَ اللَّغَـةَ الْإِنْجَلِيزِيَّةً إِجِنَّادَةً تَامَّلَةً تُحَدِّثًا وكتابِسةً .

£1X سم بالبريد إلى:

و تقسديم الإستشسارات القسانونيسة . و مراجعة العقود والمستندات الهامة من الناحية القانونية باللغتين

الإجسراءات القانونيسة الخاصة بالشسركة لسدى الجهسات المعنية ، بالإضافة لمهام سكرتارية مجلس الإدارة.

المؤهلات المطلوبية ،

أو إحدى الشهادات من جامعة عالمية معترف بها .

أُو 10 سِنْهُ (بحسب المؤهل أعسلاه) منها على الأقل ٣ ، أو £ ،

أًو في سنوات (على التوالي) في مجال أنظمــة العقــود .

الأنظيسة للسعسوديين

ترسل السير الذاتية مشفوعة بصور الشهادات وصورة شخصية حديثة

مدير الموارد البشرية صب: ١١٨٨١ الرياض: ١١٥٣٧

المجالى يتحدث عن محاولة لتفجير الأردن والنواب يطالبون بإقالة وزيرالداخلية

وعد بتشكيل لجنة تحقيق وأكدعودة الهدوء الى معان

ضابط امن اردني وزميلة له يفتشان احد المنازل في مدينة معان بحثاً عن الاسلحة (اف ب)

شيراك والأمين العام للأمم المتحدة

على المنطقة باكملها بما قيها من ال والحياة؛ إن النواب حملوا وزير الداخلية نذير رشيد ومدير الأمن العام نمسوح مسحي التين

مسؤولية الأحداث الأخيرة في

معان وطالبوا باقالتهما. منسئا

دمناسية مهرجان التسوق في لبنان خـلال شهـر شبـاط(فبرابر) 1998



للحجز وإستلام سيارتكم بمطار بيروت الدولي يرجى الإتصال

> تلفون: 00961-1-39 39 04 فاكس: 31 13 13-1-00 فاكس:

E-Mail address: hala.car@lebanon.com

العاصمة العراقية امس تظاهرات ضرح بالاتضاق مع الأمم المتبضدة الذي بنهي الأزملة المتعلقلة بالتفتيش عن اسلحة النَّمْار الشامل، وهو الإنفاق الذي وصيفته صحيفة «بابل» التي يشرف غليها عدى النجل الاكتبر للرقيش العراقي، بانه دانتصار لكل جُنهد خير يسعى الى تجنيب الحراق والنطقة والعالم ويلات التوتر والصروب، وانتصار لكل جهد سلمي ونيبلوماسي بنلته الأشرة الدولية لحل الأرمية المثالثية، وقالت: «اظهرت قياننا الغراق والأمم المتحدة قدرتهما الفائقة على حل اعقد مشكلة وأخطر أزمة من المنساكل والأزمات التي طالما أثارتها الولايات المتحدة بين العراق واللجنة الخاصة (التولية المكلفة أزالة أسلحة الدمان الشبامل العراقية) من خيلال التَّقود الاستسركي الواسيع في أجسُّه رَّة اللحنة وفرقها بهنف أداسة العقوبات الجائرة في بوامَّة لا



كوفى انان وطارق عزيز يوقعان الاتفاق.(! ب طارق عزيز تعهد "التعاون الكامل مع الأمم المتحدة

أنان الى نيويورك لجلسة مجلس الأمن اليوم: الاتفاق يزيل "عائقاً كبيراً"أمام القرارات الدولية

سريع للفقرة ٢٢ (من قرار مجلس

الأمن الرقم ٦٨٧) والحصول على

رفع كل العقوبات، موكداً:

مستعمل بكل ارادة طيبة ويتعاون

كامل ونامل بأن يتم تحقيق هذا

الهدف وهو رفع العـقـوبات في

التوصل الى هذا الاتفاق (...) هو

الارادة الطيبة التي أظهرها

(الأمين العام) وليس الشعبشة

العسكرية الأميركية والبريطانية.

ان الغضل هو لديبلوماسية الأمم

المتحدة وليس لصليل السيوف،

معتبراً أن الإتفاق «قائم على

التعقل وهو متوازن ومنسحم مع

قرارات مجلس الأمن. ان العراق

الساست لديه منشكلة مع هذه

القرارات لكن المشكلة هي كبيف

تطبق. واذا طبقت بكل ارادة جيدة

وبشكل متوازن طبقا لروح ميثاق

الأمم المتحدة فإننا لن نصابف أي

مشكلة، وأكد: «اتفقنا مع الأمين

وشدد على دان ما ساعد على

وقت قريب جداً،.

غادر الأمين العام للأمم المتحدة يرفضوا الاتفاق لأنهم لم يقرأوه. کوفی انان بغداد الی نیبوپورك، عبر باربس حبث أمضي ليل أمس، ليطلع مجلس الأمن الدولي على الأتفاق الخطي الذي وقعة مع السلطات العراقية من اجل وضع حد للأزمة الحالية. وأكد أنان، في مؤتمر صحافي عقده مع نائب رئيس الوزراء

🖪 بغداد - ا ف ب، رویتىرز –

العراقي السيد طارق عزيز، ان الاتفاق بزيل عائقاً كبيراً، امام التطبيق للقرارات الدولسة ولأ يتضمن أي مهلة لانهاء مهمة اللجنة التوليسة المكلفسة ازالة أسلحة الدمان الشيامل العراقية. في حين شند عزيز على العمل وبكل ارادة طيبة وتعاون كامل لتحقيق رفع العقوبات الدولية عن أوروبا وفي ألمناطق الأخسري. أنَّ

وقال انان: «اننى سعيد بان ديبلوماسي ونشكرهم جميعاً لأنه اعلنُ انني توصلت ألَّى اتفاق مع ً حكومسة الغيراق على مستسالة مناقشات مفصلة وكثيفة مع السلطات العسراقسيسة توجت باجتماع مع الرئيس العراقي صدام حسين، معزياً عن الاعتقاد بان بنود هذا الاتفاق المكتوب مقبولة وتزيل عائقا كبيرا أمام التطبيق الكامل لقرارات مجلس الأمن، وساقدم تقدريري الى المجلس الثلثاء، (اليوم). وأكد دان الولايات المتحدة، وكذلك باقى

صدر حديثا

وسيطلعون عليه غدا (اليوم) وينبغي ان اتناقش معلهم في نيويورك. انه اتفاق جيد وأمل بأنّ يقبله المجلس، وأضاف سمكنني ان أقول بشكل قاطع أن الاتفاق لا ينص على أي موعد أقصى ولا على أي مهلة (لإنهاء مهمة لجنة التفتيش عن الأسلحة). لكنني أعتقد انه سيكون مهمأ محاولة القيام بكل ما نستطيع لانجاز عملنا خلال فترة معقولة، وخلص الى القول: «أريد أن أشكر الرئيس صدام حسين والحكومة العراقية لتعاونهم ولطفهم. أريد أن أشكر كل الحكومات التي سناهمت في النجاح، في هذه اللنطقة وفيّ مُلْكِينَ النَّأْسِ صلوا من أجلٍ حل

أعضاء مجلس الأمن لم يقبلوا ولم

العام على اجراء متوازن للتوصل الى الحنقنيقية. وقد كانت هناك اشارات كسشيرة تتسعلق بنزع السلاح والاتفاق يتنيح للجميع، وقال طارق عزيز من جهته: للامم المتحدة ولمجلس الأمن العراق.

وللرأي العبام العبالمي ان يعبرف الحنقيقة وهذا يختدم هنف وردأ على ســؤال لصــحــافي بريطاني بتعلق بامكان الشقية

الصلاة وقدرتها. لقد نجحنا وأمل عمليات التفتيش لنزع الأسلحة بأن يتم التمسك بهذا القرار وان لأ من قبل الأمم المتحدة. وذلك بعد يكون علينا مناقشة هذه القضية محدداً و. وتوصلنا، لحسن الحظم الى اتفاق نهائي على المسألة (التفتيش عن الاسلحة) واتفقنا على مواصلة

تحب عدم التقليل من اهمية

من اجل الوصيول الي هدفنا

تعاوننا مع سعادة الأمين العام المشترك، وأضاف: دفي ما يتعلق

بالشعب والحكومة الغراقية فإن بالتعهدات العراقية قال طارق الاولوية هي للتوصل الى تَنفيدُ عزيز: «ان تاريخ المنطقة والعالم

مؤسسة الدراسات الفلسطينية ـ بيروت

«كي لا ننسي»



بیانات احصائیة عن کل قریة وعدد سکانها وعدد منازلها وملکیة اراضیها.

• وصف تفصيلي لسقوط كل قرية بحسب روايات المؤرخين.

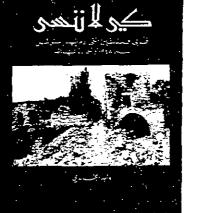
● اشمل عمل صدر حتى الآن عن تدمير المجتمع الريفي الفلسطيني.

٣٥٠ صورة و٤٣٠ خريطة طباعة فاخرة وتجليد فني

يطلب من:

مؤسسة الدراسات القلسطينية

شارع أنيس النصولي - متقرع من شارع فردان ص. ب: ۲۱۲۴ م ۱۱ بيروت مايتان هاتف/فاکس: ۸۹۸۳۸۷ ـ ۸۱٤۱۹۳ e-mail: ipsbrt@cyberia.net.lb



قرى فلسطيك التي ومرتبا إسرائيل سنة ١٩٤٨ وأسماء شهرائها وليد الخالدي



• سجل شامل ودقيق لـ ٤١٨ قرية فلسطينية دمرتها إسرائيل سنة ١٩٤٨.

• وصف تفصيلي لكل قرية: ما كانت عليه وما قام محلها.

● أسماء نحو ١٥٠ شخصاً من الشهداء والجرحى الذين سقطوا في كل قرية والنين أصيبوا دفاعاً عن هذه القرى.

عدد الصفحات ٨٤٦ صفحة من القطع الكبير السعر ۸۰\$

العربي منذ الحرب العالمية الأولى

أكد أن الحكومات البريطانية

المتعاقبة لم تلتزم تعهداتها تجاه

الأمة العربية لا بل انها أخلت

بالتعهدات التي قطعتها للعرب

المتحدة فرد ايكهارد، بعد الاعلان

عن التوصل الى اتفاق مع العراق

ليل أول من أمس، قسال أن الأمين

العام للمنظمة الدولية دراض عن

النص ويظن انه سيكون مقبولا

من الدول الخسمس الدائمسة

العَيْضُوية في مَسْجِلُس الأمن الدولي، وعموماً الدول الـ ١٥

الأعتضَّاء في الجلس، وأوضح

الناطق ان انأن دانصل بالفعل

بالنول الخمس الدائمة العضوية

أى تريطانيا والصين وروسيا

والولايات المتحدة بغد أحتماعه

مع (الرئيس) صدام حسين، بعد

ظهـر أول من أمس. وأضـاف أن

والأمين العام يرى أن هذا الاتفاق

ينسجم مع المبداين اللذين كان

الرئاسية ووفق أسس محددة،

المزاعم التي يراد بها شراً بالعراق وأهله،

وكسسان العاطق باسم الأمم

بمن فيهم العراقيونء

يحملهما لدى مجيئه الى هنا»

وغير المشروط للمواقع التي

يُعتزمون تفتيشها، وونظن أن هذاً أمر ايجابي جداً للعراق وللمنطقة

وفي منقبابلة مع شبيكة رسي.

ان. أنَّ التلفزيونية سُئل انان عَنْ

امكان وجود ثغرة تمكن مهاحمة

الاتفساق من خسلالها، فسأجساب:

وسينعين في تقديري بذل جهد

كبس للغابة، للعثور عليها

واعترف بوجود بعض الصعوبات

بين العراق وريتشارد بتلر رئيس

اللجنة النولية الكلفة إزالة

اسلحة الدمار الشيامل وقيال إن

بتلر يعمل في ظل ظروف صعبةً،

متوقعاً عوبته إلى العنراق في ٢

انان: «تحدثت يصراحة شدندة...

بصراحة موجعة وفعل (صدام)

وعن اجتماعه مع صدام قال

آذار (مارس).

الشيء نفسه.

العراق: فريق خاص لتفتيش المواقع الرئاسية

للامع التحدة كوفي أنان سيشكل فريقاً خاصاً لتفتيش الواقع

■ بغداد - أ ف ب - كشفت القيادة العراقية امس أن الأمين العام

ووصف بيان صادر عن اجتماع مشترك لمجلس فيادة الثورة

وقيادة حزب البعث الحاكم برناسة الرئيس صدام حسين الاتفاق مع

الامم المتحدة بأنه واتفاق متوازن، واضاف البيان الذي وزعت نصه

وكالله الانباء العراقية، وإن مجرد الاتفاق على وجود البعثة التي

يشكلها الأمين العام لهذه المواقع وفق اسس محددة يعني أن العراق المراق المراقبة والمراقبة اكثر صدقاً من اميركا وبريطانياء، معتبراً أنه وبمجرد أن ترفع هذه

البعثة او اللجنة تقريرها الني مجلس الامن سيتضح بما لا يقبل اللبس

او الشك أن المسؤولين الاميركيين والبريطانيين الذي روجوا لفكرة

وجود مواد واسلحة كيماوية وبيولوجية هم كذابون ومفترون ومروجون

محادثات قريباً لتوسيع النفط للغذاء'

الامين العام للمنظمة الدولية كوفي أنان أجرى أمس محافثات مع نائب

الرئيس العراقي طه ياسين رمضًان تتعلق بتطبيق اتفاق «النقط في

مقابل الغذاء، واضاف الناطق اريك فالت ان «الطرفين تعهدا بأنَّ

يباشرا قريبا مناقشات تتناول وضع خطة جديدة لتوزيع، الواد

... التموينية. ويسمح اتفاق «النفط للغذاء» للعراق ببيع نفط بقيمةً بليوني

النفط العراقي الى ٢.٥ بليون دولار كل سنة اشهر لكن بغداد اكدت ان قدرتها على الانتاج لا تستطيع تجاوز اربعة بلايين دولار. ونقل

مسؤول عراقي عن رمضان تأكيده لأنان دعدم قدرة العدات النفطية

على تصدير كميات من النفط الخام تزيد عن أربعة ملايين برميل كل

أنان زار قصوراً رئاسية

■ بغداد - رويترز - رافق السيد طارق عنزيز نائب رئيس الوزراء

العراقي امس الامين العام للامم المتحدة كوفي انان في جولة زار فيها مواقع

رئاسيةً. وقالت ووكالة الانباء العراقية، أن عزيز رافق أنان والوفد المرافق له

قبل مغادرتهما العراق في زيارة عدد من القصور الرئاسية في مناطق ريفية

قرب بغداد. واضافت أن أنان والوفد تناولا طعام الغداء في أحد هذه

من جهة لخرى قالت الوكالة أن الرئيس صدام حسين التقى المبعوث

الروسي فيكتور بوسوفاليوك الذي ععل في الاسابيع الماضية على تسوية ازمة

التفتيش. واضافت أن صدام أشاد بمساعدة روسيا في التوصل إلى اتفاق

مع الأمم المتحدة، معرباً عن تقديره للدور الذي لعبه الرئيس بوريس يلتسن

ارتياح في سورية

القصور ثم توجها الى قصر أخر حيث تناولا الشاي.

■ قال مستؤول سوري رفيع المستوى لـ والحياة،

ان وزير الضارجية العراقي السيد محمد سعيد

الصحاف اتصل بنظيره ألسوري للسيد فاروق

الشرع فور توصل بغداد آلى الاتفاق مع الأمم للتحدة

وكان الوزير العراقي زار الحيراً بمشق المرة الأولى منذ ١٨ سنة، ونقل رسالة من الرئيس صدام

ووزير خارجيته يفغيني بريماكوف

🗆 دمشق – دالحياة،

وكان مجلس الامن الدولي تبنى اقتراحا قدمه انان برفع مبيعات

دولار كل سنة اشهر لتمويل مشترياته من الإغنية والادوية.

■ بغداد - أ ف ب - قال ناطق باسم الامم المتحدة في العراق ان

التي تتنافى ومسيستساق الأمم وشهدت بغداد تظاهرات فرح بعد اعلان الاتفاق مغ الأمم وهما احترام قرارات الأمم المتحدة وبخول الخبراء الدوليين الكامل

تنتهى من التفتيش والتحري

واضافت: ﴿رغم كُلُّ جِسُهُ وَد الادارة الأميركية ومساعكها

المحمومة لحداع العالم ونفعه للقبول نشن الحرب على العراق،

الرافضة لمنطق القوة والتعدوان

ولسياسة العصا الغليظية كانت

أقوى من شريعة الغاب الأميركية

إلا أن أرادة الأسسرة التولي

المتحدة. وتجمع العراقيون في وسط العاصمة للتعبير عن

فرحتهم هاتفين: وبالروح بالدم تقديك يا صدام. على الأرصفة طويلاً لدى مرور موكب الأمين العبام للأمم المتبحدة

الاتفاق انتصار للعراق والأمم المتحدة

من مظاهر الفرح في بغداد امس.(رويترز) وأصدر مجلس قيادة الثورة العراقي بيانا اعتبر فيه ان يوم وصفق الجمهور المصطف توقيع الاتفاق مع أنان بوم التصار أرادة العراقيين على ارادة الشير، واليوم الذي حقق فيه العراقيون تقدماً في الوقت الذي

كوفي انان لدى خروجه من مقر تراجع فبيه عنوهم وضعفر وزارة الاعسلام بعسد المؤتمر مساعيه للقيام بتشويه الحقائق الصحافي الذي أعلن فيه توقيع

باطلاق الإكانيب، ترحيب إماراتي عماني -قطري

حمد بن جاسم: خطوة لتنفيذ القرارات

□ ابو ظبي - شفيق الإسدي □ مسقط- احمد انوريَّ ﷺ 🗆 منتعاء - خالد السودي

■ رحيت دولة الإسارات وقطر بالاتفاق بين بغداد والأمم المتحدة، وأبدي مسؤولون في سلطنة عمان تفاؤلاً بإمكان ابعاد شبيح الحرب عن النطقة.

واشاد وزير الخارجية القطري السيخ حمد بن جاسم بن جبر ال تانى بالاتفاق معرباً عن مترحيب بولة قطر بالتوصل الى حل سلمي يجنب الشسعب العسراقي عسواقب اللواجهة العسكرية، ويحقق الامن والاستقرار في المنطقة».

ومسرح ألى وكسالة الأنبساء القطرية بأن الاتفاق بشكل خطوة الصائبة نحو تنفسذ قازارات مُجِلسُ الأمن تمهيداً لرفع الحظر، المفروض على العراق. وعرض محلس الوزراء في دولة الامارات في اجتماع عقده أمس برئاسة الشيخ سلطان بن زايد ال نهيان نائب رئيس المجلس بالطرق السلمية،. الوضع في المنطقية والنتشائج الايجابية ألني اسفرت عنها ريارة الأمين العام للأمم المتحدة كوُّقي انان ليخداد. واعترب متجلس الوزراء الإماراتي عن ارتباحه الي الانفراج في الأزمة العراقية مؤكداً ان الاتفاق ديجنب المنطقة الخطار حرب جنيدة، وأشاد بجهوت انان

وتجاوب العراق مع الجهود الديبلوماسية. فی مسقط ایدی مسؤولون تفاولا باتفاق بغنداد والامم المتحدة، وبإمكان أن يؤدي الي ابعاد شبح الحرب. وكان السلطان قابوس بن ععيد تلقى اتصالاً هاتفياً من الرئيس بيل كلينتسون تظول

المفاوضات التي احراها في بغداد الأمين العام للمنظمة الدواسة كوفي اذان. واستقبل وزير الدولة العماني للشؤون الخارجية السيد يوسف بن علوي بن عبدالله امس موفد الخارجية الأمدركية السفتر بيفيد نيوتن الذي يواصل جولة على منطقَّلة الخَّلْيَج. وشُلْرَح السفير موقف واشنطن من الأزمة، واوضحت مصابر بيبلوماسية ك والحدياة، أن اللقاء سائته رويع التفاؤل بقرب القراية العراقبية وعبودة الهدوء والاستقرار الى المنطقة وكانت سلطنة عُمان شددت على اهمدة الحل السلمي وتجنيب الشعثي العسراقي مسريداً من المعساناة. ومعاودة النظر في الحظر الدولي، واعتبر مواطنون عمانيون التقتهم والصياة، انه لايمكن دمعاقبة شُعب بكامله، فضلاً عن

تعريض أمن النطفة الخطري

حسين الى الرئيس حافظ الأسد تتعلق بالأزمة.

وتابع المسؤول السوري: «نتيجة المتابعة الجسة واهتمام بمشق بتجنيب العراق ضرية عسكرية،

وتتويجاً للمحادثات التي جرت آخيراً في سورية، حرص السيد الصحاف على ابلاغنا نص الإتفاق فور

التوصل اليه، واشار الى أن الصحاف اكد لنظيره

السبوري مصرص العراق على تنفيذ قرارات الأمم

المتحدة، واعرب الجانب السوري عن «الارتياح الى التوصل الى حل بيبلوماسي للازمة.

وطالبسوا بدايجاد السبيل الكفيلة برفع المعاثاة عن الشعب العبراقي، واستقبل الشارع اليمنى أنباء الاتفاق بين العراق والأمم المتحدة بارتياح بالغ، يعد مُوجِةً من القلق. وشهدت مدينة عدن اول من امس تظاهرة شارك فيها مثات من الإشخاص، نظمتها أحزاب المعارضة وندنت بالحشود

العسكرية في المنطقة. في عمان (أف ب، رويترز) أكد نائب رئيس الوزراء وزير الخارجية جواد العناني ان بلاده «تردب ترديباً حاراً بالنتائج الايجابية التي تم التوصل اليها، واعرب عن امله في دان يتم انجاز الاتفاق الكتوب بين الطرفين في

اقرب فرصة ممكنة،. ونكّر العناني في تصبريح أوربته وكبالة ببتراء الاربنيـة الرسمية بـ «جهود الملك حسين وولى عهده الامير حسن بن طلال والحكومة، باتجاه ،انهاء الازمة

الناطق باسم الخسارجيسة عن الارتياح العميق لنجاح مهمة أنان. وأعرب عن متمسك الجزائر الشديد بضرورة الخيار السلمي والديبلومساسي، لأنه يُجنب كلُّ المنطقية المزيد من التبوتر وعيدم الاستقرار، وتمنى ان يكفل رفع العقوبات عن الشعب العراقي.

وقال أن «الاردن ليستعده أنَّ

تنتهي الازمة وهو يقدر في الوقت

نفسه الجهود الايجابية التي

اتخذتها الحكومية الغراقيية

والامين العام للامم المتحدة كوفي

أنان من أجل التسوصل الى حلّ

بحنب المنطقة أثاراً مدمرة، مؤكداً

ان بلاده ،تحث بكل قوة جميع

الاطراف ذات العسلاقسة ويشكل

خاص الاعضاء الدائمين في

مجلس الأمن النظر بانجابية لهذه

التطورات الحميدة وان يتمرفع

العقوبات الاقتصابية عن العراق

مقابل بدئه بتنفيذ قرارات الامم

في الجزائر («الصياة») اعرب

أجواء الحرب تبددت في الكويت

🗆 الكويت – حمد الجاسر

■ سائت الشارع الكويتي أمس أجواء انفراج بعد الاتفاق الذي أبرم في بغداد، وتراجع معه كابوس الحرب الذي عاشته الكريت خلال الأسبوعين الْمَاصْدِينَ. وَانْعَكْسَ الاتّقَاقَ بُسرعةً على بَعْضَ القطاعاتُ الاقتصادية، وارتفعُ معدل التداول في بورصة الكويت ثلاثين نقطة بعد تنبنب استمر منذ مطاع الشهر. وقال سمَّاسْرَة عقارات أن مكاتبهم عادت للعمل بعد كسَّاد استمرَّ أياماً، وأشار بعض مكاتب السفريات إلى الغاء حجوزات لرحلات جوية. وأعرب مواطنون عن سعادتهم أمس، ويداوا بإزالة الأشرطة اللاصقة التي كانوا وضعوها على نواقد منازلهم حين كانت الانباء تنذر بحرب. - بن المستود على ورسد ساريهم حين عامل الهناء مدر بحراب و فقال النائب الدكتور حسن جوهد: «الكويتيون مرتاحون جداً إلي نجاح الجهد الديبلوماسي الذي حقق أمرين: رضوخ العراق للقرارات ونزع فنيل العملاري الذي ليس في مصلحة النطقة على رغم مبرراته.
وأضاف في تصريحات إلى «الحياة»: «لا نتمان لجيراننا (العراقين) في الخيال الدول العراقين) في المنال الدول المنال الدول المنال الدول المنال الدول الدول المنال الدول المنال الدول الدول الدول المنال الدول ال الشمال الدمار على رغم خلافنا العميق مع النظام الإرهابي هناك، وتتمنى أن يحقق العراق مسؤولياته تجاه القرارات الدولية، وتابع أن المشاعر كانت مختلطة لدى المواطن الكويتي أمس وفهو سعيد بزوال التوتر والاستنفار لكنه لا يثق بالنظام العراقي ويخشى أن تتكرر الأزمة في غضون اشهر وريعا

أسابيع، وقال المواطن عبد الرحمن الحجي أنه لس دعودة الراحة النفسية إلى

التابيعة، ومان المواهل عبدالرحص الحجي اله على علوله الرحمة المستريد الحرب ولا نتمنى الأنتى الكويشين، أمس بعد «الانقباض». وزاد: «لا نريد الحرب ولا نتمنى الأنتى للشعب العراقي الذي يعاني أصلاً من حكومته. لو اندلعت الحرب قد نامل بسقوط النظام (في بغداد) لكننا لا نعرف ما هو البديل، ولو حدثت فتنة في العراق سنتضرر الكويت منها».

Freemans OF · LONDON يا طلالة جنيدة جذابة...

فهل تولين أن تجاريه سينتي؟

 كاتالوغ تيو لوئ الجديد بأكثر من ۷۰۰ صفحة. لَحَثُ الأَرِياءِ اللَّئنية. خوار أوسع من أي وقت مضي. علا أكبر من العاركات الععروفة. تصامیم خاصة بنا من قبل أشهر • ملايس الأولاد في ٥٥ صفحة. معبولة وراحة في الطلب. • شن سريع. إمكانية المبدل وإستعادة الثمن.

طريقة شيقة ومثالية في التسوق.. للعصول عنى فكانتلوغ بتصلوا يقرياهر 5417451



موسكو تؤكد شمول التفتيش كل أرجاء العراق

يلتسن: الأزمة حسمت عملياً

وقال يلتسن في حديث إلى الصحافيين، بعدما وضع اكليلاً من الزهور

على ضريح الجنديُّ المجهول لمناسبة يوم تأسيس الجيش الروسي، إن «الليلة

للاَصْمِيةُ (الاحد - الاثنين) حسمت عملياً، الأزمة، وتكلت بنجاح الجهود

التعطوماسية. وأعرب عَن ارتياحه لنتائج زيارة أنان لبغداد، مشيراً إلى أنه

وقال يلتسن إن بلاده كانت منذ البداية تعارض العمل العسكري لانه

ينطوي على أخطار ومضاعفات كبيرة، مشيراً إلى أن العراق ربما كان ما زال

يَحِتْفُظُّ بِهِ وَكُمِيات ضَمِّيلَة، من الأسلحة الكيماوية. لكنه اضاف: ومن يعرف إلى

مَّاذَا كَانْ سِعِوْول النزاع (لو استخدمت القوة) وما هي البلدان التي سَتُدفعَ

وامتدح الرئيس الروسي دور الديبلوماسية الروسية في حل الأزمة،

وأصدُرت المارحية الروسية بياناً وصفت فيه الأتفاق بانه رنجاح،

واعربت عن أملها بان يصادق مجلس الأمن على الاتفاق، وبأن يؤدي

للاسرة الدولية وبليل على «فأعلية» الأمم المتحدة في تسوية النّراعات. وأكنت

ان التفاق ويسمح للمفتشين الدوليين بالعمل في كل ارجاء العراق دونما

واثنى في صورة خاصة على جهود وزير الخارجية يفعيني بريماً كوف.

كان تحدث إليه هاتفياً ووجه إليه رسالة شخصية.

🗀 موسكو - جلال الماشطة

عبدالمجيد الأمين العام لجامعة

الدول العربية في كلمة إلى مؤتس

محوار من أجل ألستقبل، القاها

نباية عنه السفير أحمد بن حلى

الأمين العيام المساعد إلى تعياون

عربي - أوروبي أوسع في اتجاه

وكشف الطابع الإجرامي لظاهرة

الإرهاب والتطرف النخسطة على

تقافتنا والغريبة على قسمنا،

ومدى تحسالف الأرهاب مع

عصابات الحريفة المنظمة ورموز

الانحراف النيني، وتأكيد الاقتناع

باهمية غدم منَّح الملجا أو الملأذَّ

لرتكبي الأعسمال الارهابيسة وضرورة ملاحقتهم وتسليمهم

افتتح مؤتمر الاعلام العربي -الأوروبي

رئيس وزراء البحرين

يشددعلي "رسالة السلام"

تلقى اتصالين من أنان وعرفات

مبارك متفائل بالإتفاق: نأمل بامتثال العراق

📋 القاهرة ـ محمد علام وجيهان الحسيني

 ■ وصف الرئيس حسني مبارك الاتفاق بين العراق والامم المتحدة بانه «مشجع جداً» وتوقع مُوافِقَة مَجِلُسُ الأمن عَلَيه لافِتا إلَى «التفويضُ المذول، إلى الأسين العام للمنظمة الدولية كوفي أنّان من قبل المجلس، والاتصالين الهاتفيين بينّ انان ووزير الضارجينة الاسيتركينة متابلين _{تُولِ}سِرايت» اللذينِ اعتسبرهما «إشمارة إلى أن أَلِاتِفَاقَ جِيدِ جِداً، واعرب عن املَه بِـ دامُتِـُال

ُ وقال مبارك في مؤتمر صحافي: ربعد هذا إلاتفاق لا بد من استثناف عملية السلام في السُّرِقِ الأوسط لأنها الأساس في هذه المنطقة». وسيثل عن الجهود المصرية التي بنلت للتوصل إلى حل سياسي للأزمة العراقية فأجاب: أَنَفُ بِذَ الاتفاق بِهِم الغَراق ونتمناه، وزاد أن الرسبَّالة التي تَلقَّـاها مستَّاء أول من امسٌ منَّ برب القيادة العراقية «مشجعة» وأعرب عن تفاؤله سَنفَهُ الاتفاق ،كي نجل مشكلة كبيرة لإنقاد أرواح المواطنين في العراق.

و اعلن امس ان مبارك تلقى اتصالاً من انان عُقِبَّ تَوقيعِ الاتفاقِ في بغداد، تَنَاوِلِ النَّتَائِجِ الَّتِيَّ

🗆 باريس - رنده تقى الدين

🗷 اكنت مصابر فرنسية مطلعة لـ

والصياة، أن الأمين العام للأمم المتسحدة

كوفي أنان انصل بالرئيس الفرنسي حياك

شبرأك ثلاث مرات خلال اليومين المأضيين

مؤكداً التوصل الى نصَ حِيدٌ بعد لقائهُ

وقالت المصادر أن احتصال رفض

الولإيات المتحدة للاتفاق محدود على رغم

عدم معرفة تفاصيله، موضحة أن المعلومات

الفرنسية عنه تؤكد ملاءمته تمامأ لما طلبه

متحلس الأمن من أثان الذي وصف النص

بأنه ،جبيد جداً ، وابلغ أنأن شبيراك أنه

ستند الى المبادئ الإساسية التي لم يكن

مُنَاكِ اي مجال للتنازل عنها من مُجلّس

الامن وهذه للبادئ هي فستح كل المواقع

الرئاسية وغيرها امتام اللجنة الدولية

المكلفة أزالة أسلحة الدمار الشيامل العراقية

التي ستبقى على ما هي عليه وإن كانت في

طهران: 'أنصارحزبالله'

ضدالتهديدات الأميركية

لبغداد

🗀 طهران ـ عسان بن جدو

🗷 أعلن «أنصبار حبرب الله»

أنهم سينظمون اليوم تجصعأ

حاشداً في جامعة طهران للتنديد ب المنهددات الأمنوكية

ورحبت إيران أمس بالاتفاق

الذي وقعته بغداد والأمين العام

للأمم المتسحدة كوفي أنان،

واعتبرته متمرة مبشرةً، للجهود

التي سيسعت إلى محل سلمي

وأكد وزير الخارجية الإيراني

كمال خرازي دارتياح، حكومته

إلى النشائج والإيكابية، التي

حققتها الجهود النيبلوماسية

والتي من شبسانها وأن تجنب النطقة حرباً مأسوية جبيدة،.

وأبلغ خرازي الإذاعة الإيراسية

أن نظيره العراقي محمد سعيد

الصحاف أكد له فيّ اتصال هاتفيّ

قبل توقيع الإتفاق َّصباح امس اَنّ

القيادة العراقية قيلت وعرض

السلام الدي قدمه الأمين

العام. معربا عن «ارتياح واسع

كون الجهود التي منلها أنان

كانت مقنعة، واتَّاحت تفادي

للعراق.

للازمة، العراقية.

المنفرد مع الرئيس صدام حسين.

باريس: احتمال محدود للرفض الاميركي

المتعلقة بعملية السلام في ضوء انحسار الأزمة العراقية، وكان مبارك بعثُ أول من أمس برسالة إلى الرئيس القرنسي جاك شيراك. و المري عمرو موسى واعرب وزير الخارجية المصري عمرو موسى

الاتفاق «يغلب الخيار السياسي، ويجنب المنطقة والدخسول في منعطف كسان يمكن أن يؤدي إلى كارثة تهدد المنطقة ومصالح الدول الكبرى فيهاء وأعرب البيان عن الامل بأن يؤدي الاتفاق إلى «رفع الحصار عن الشعب العراقي الشقيق، وتسكين السعراق مسن اسستسعادة دوره

اطار مجموعة اوسع. كما ان العراق تخلى

وأضافت المصادر أن حنر باريس أزاء

نتيجة مهمة أنان مردّه فقط الي انها لم

بالرئيس شيراك لإبلاغه عما قاله له الجانب

الامور بجدية كي يوافق مجلس الأمن عليها

الإ اذا كبائت هناك مشبكلة، امنا اذا لم تكن

هناك مشكلة فيجب القول أن الإتفاق جيد.

وقيالت المصادر انه من المهم ان تعد

عن مهلة زمنية لإنهاء عمليات التغييش.

كل ما طلبه مجلس الأمن منه».

■ اعتبر الرئيس الروسي بوريس بلتسن امس أن الأزهة بين العراق والامم المتحدة محسمت عملياً، عبر الاتفاق الذي تم التوصل إليه مع الامين العام للمنظمة الدولية كوفي أنان. وأكنت الخارجية الروسية أن الاتفاق يتيح لفرقُ التَّفْتِيشُ عَنْ أَسَلَحَةُ الدَّمَارِ الشَّامَلِ العَمَلِ مِنْ دُونِ قَيُودٍ فَي كُلُّ أَرْجِاءً تم التوصل إليها لانهاء الأزمة، كما تلقى اتصالاً من الرئيس ياسر عرفات تناول الموضيوعات

> عن ارتياح مصر إلى الاتَّفَّاق، لِأَفْتَا إلى أن أنانُ مُكَانَ يُمثَلُ الشرعيةُ البولِيةِ، وَبِالْتَالِي الْتَفَاقَ هُو بين العراق والشرعية التولية، ورأى أن ما تم التوصل إليه مخطوة رئيسية تعنى أن كل متطلبات الشرعية الدولية اصبحت

النوتر بكل مظاهره، في إشبارة إلى الحشبود العسكرية الأميركية في الخليج.

وأصدرت جامعة الدول العربية بيانا اعتبر ان

اسرائيل تفضل الضربة العسكرية

🗆 القىس المتلة –

■ لم تخف اسرائيل استياءها الشديد من الاتفاق بين الأمين العام للامم المتحدة كوفي انان والعراق، مشككة في جدواه. وبات واضحاً من الربود الإسرائيلية ان الدولة العبرية كانت تفضل توجيه ضربة عسكرية للعراق. وسارع كبار المطلين السياسيين الاسسرائيليين الى توجيه الإنتسقسادات اللاذعسة الى اداء حكومتهم، واعلان ان داسرائيل هي الخياسير الاكبير والرئيس متدام حسين هو المنتصسر

ـان رئــيـس الــورراء الاسرائيلي بنيامين نتانياهو اعتبر في تصريح مساء اول من امس: دحــتى او أنتــهت الازمــة الحالية من الواضح اننا نعيش في شرق اوسط جديد يتشكل من انظمة متطرفة معانية لاسرائيل تطور الإسلحة الباليستيةء لكنه قال لدى خروجه امس من جلسة للجنة الخارجية والامن التابعة للكنيست: «اذا وافق صدام على استئناف عمل لحِنة التقتيش من دون تحديد المكان ولا الزمان فهذا يعنى انه خيضع لشيروط الامم

وتوقع وزير الص الاسرائيلي يهوشع متساع ارمات

مستقبلية مما دام طاغية يحكم في بغداء مشيراً الى دانظمة مستبدةً

تهدد امن اسرائیل مثل ایران، اما

ارتباحة للأتفاق فنصح واشنطن

«أبقياء قواتها العسكرية في

وحسد المحلل المسيساسي

المُعروف ناحوم برنيع في صحيفة

،يىيىعوت احسرونوتِ، بوضوح

الموقف الاسرائيلي عندما قال

واننا في صاجة لسماع رسالة

واحدة من اثنتين لإخراج العراق

من اجندة العالم اما ازالة صدام

واستبداله بنظام تقليدي او ان

يتوصل صدام الى نتيجة ان لا

مستقدل، للاسلحة مشيراً الى انه

بغير ذلك سيقع المزيد من الازمات.

وقال ان الرئيس العراقي نجح

في شد اعتصباب العبالم أجتمع

لترجلة الانفسجسار ثم خُلع زيهُ

العسكري وارتدى دبرة السلام،

الخليج لمواصلة مراقبة الوضّع،

انجاز اعمال المفتشين إلى «رفع العقوبات الدولية التي تركت اسوأ الأثر، على سكانُ العراق. ونقلت وكالة «انترقاكس» عن مسؤول في وزارة الخارجية قوله إن المبعوث الروسى فيكتور بوسوفاليوك سيظل في بعداد إلى حين ظهور نتائج اجتماع مجلس الأمن. وأضاف انه قد يلتقي مرة أخرى الرئيس العراقي.

قيود، لتنفيذ القرارات المتعلقة بتصفية اسلحة الدمأر الشامل.

بريطانيا ستطلب تفويضاً من مجلس الأمن للردسريعاً على أي خرق عراقي

تطلع على النص النهائي، لكنها متاكدة من ان انَّان درجل كفي ويبيلُوماسي كبير وان يصف النص بانه جيد لو لم يكن يتضمن وقالت أن أنان أبلغ فرنسا وكل دول مجلس الامن «ان كل المبادئ موجودة في النصء. وعن سبب عيدم اتصبال الجيانب للمنظمة الدولية كوفي أنان في شان العراقي بالرئيس الفرنسي بعد الاتفاق، عمليات الثغثيش الدولية. قالت المصادر أن والرئيس المصري جستي مــبــارك اتـصل اول من امس (ليلة الاحـــد)

غير مشروط للمواقع الرئاسية، وانه تراجع

نتيجة، وأن يتوقف التصعيد الحربي».

وعوده كما حصل في السابق،

يستجيب للشروط الأساسية،

قيام المفتسين الدوليين بمهامهم.

تغاميل غير ذات أهمية،.

في فيينا، رحب وزيراً الضارجية النمسوي

وقال شوسيل: «المهم هو أن يحترم صدام حسين

الاتفاق من بون عوائق، وأن لا يتراجع العراق عن

خايمي غاما بالاتفاق، وقال: دكل شيء يدل إلى اتفاق

جيد. ومن جهتها لا بمكننا سوى أن ندعمه إذا كان

التولننية بالإتفاق، وأعرب عن أمله في أن يؤدي إلى

في لشبونة، اشاد ورير الضارجية البرتغالي

وفي وارسو، رحب الناطق باسم وزارة الخارجية

في طوكتيو، أشباد الأمن العدام للحكه مدة

اليابانية كانيرو موراوكا بالاتفاق، وقال: «إذا طبق

العراق كليأ قرارات مجلس الأمن الدولي ووافق على

نخول المفتشين كل المشات، فسنرحب عنها

في براين، قال غونتر فيرغوهن، احد ابرز قادة

الحرب الأجتماعي الديموقراطي الألماني المعارض. ان على الولايات المتحدة الموافقة على الاتفاق الذي

أبرميه إنان مع السلطات العبراقيية. وأعتبر إنّ

الولايات المتحدة ستصبح في وعزلة خطيرة جداً، إذا

أصبرت على القيبام بعمل عسكري دربما بسبب

في انقرة رحبت تركيبا باتفاق بغداد مع الامم

المتحدّة. وقال وزير الخارجية التركي اسماعيل سيم في بيان «نرحب بهذه المصالحة (...) ونهنئ الامين

العام للامم المتحدة كوفي أنان والمجموعة الدولية

النولية المكلَّفة أرالة أسلَّحة الدمار الشامل، وأن رثيس اللجنة ريتشارد بتلر سبكون

المُجتَّمع النولي بِالْارتيَّاحِ الَّى أَنْ كُلِّ أَهْدَافَ المنظمة الدولية تم الوفاء بها وأنه ليس هناك أي منجنال يستمح للرئيس العراقي بالتلاعب مستقبلاً.

في بروكسيل، اعتبر وزير الخارجية البريطاني روبن كوك، في تصريح قبل اجتماع لوزراء خارجية الاتحاد الأوروبي ان من السَّابِق لأوانه تقليص القُّسُواتُ الأمدركنة والدريطانية في الخليج. وقال: طولا الضبغوط لما حيصيل اتفياق ولما قبيل صدام بالإتفاقات.

الشيخ خليفة بن سلمان آل خليفة اثناء أفتتاحه امس في المنامة المؤتمر السابس للاعلام العربي الأوروبي ان «الخرص علَّى انْعَقَاد المؤتمر والمساركة فيه على رغم ظروف الأرصة بين العراق ولجنة التفتيش الدولية، والتي تلقي يظلالها على المنطقة بأسرها، إنما يعكس الشاركة العريقة في رسالة السلام التي ترفعها جميعاً ٤-

🗀 المنامة ـ حسن اللقيس

■ قال رئيس ورراء البحرين

وأكد التكتور مفيد شهاب وزير التعليم العبالي للبحث العلمي في مصر، رئيس المؤتمر في كلمَّة الافتتاح أن الرأي العام في المنطقسة العسريسة يرفض استنفدام القوة ضد العراق من أجل إجسباره على الالتسرام بِالْقُرِارِاتِ الدولية بِخَاصِة أَنْ نَلْكُ ولا يتسفق مع الأحكام والقوانين والأعراف التولية، كما أن لذلك مخطورته ونتأتجه الضبارة على كل دول المنطقة وشعوبها».

وبعا البكتور عصمت

لدولهم لمحاكمتهم. وأشبار الأمين العام للجامعة إلى والجنهود الصنادقية للقنادة العسرب والأطراف الدوليسة لحل الأزمة العراقية مع الأمم المتحدة والعمل لتحمويتها بالطرق السلمية على أساس مواصلة العراق تنفيذ القرارات الدولية التي قبل بها، والبناء على ما أنجرُ في هذا المضمار للإسراع في رفع المعاناة عن الشعب العراقي،

اعتبرت استبعاد الضربة سابقأ لأوانه

حذرت بريطانيا أمس من انه من السابق لأوانه استبعاد ضربة عسكرية للعراق، معلنة انها ستقدم مشروع قرار آلى مجلس الأمن يعطي الحق للأمم المتسحدة الرد سريعاً ويكل الوسائل إذا خرق العراق التغُّاق الَّذِي توصَّل اليه مع الأمين العام

وقسال ناطق بأسم رئيس الوزراء البريطاني ان توني بلير تلقى اتصالاً من انانَّ الذيُّ أكسد أنَّ العسراق تنازل في كل النقاط المتعلقة بالأزمة. وأضاف الناطق ان بلير طرح على اثان ثلاثة اسئلة وأن الأخير أكد ان الرئيس صدام حسين يسمح بدخول

سعيداً بالإتفاق. وَخَلْصِ النَّاطِقِ التي انه ينبغي ان يشعر

الاتحادالأوروبي يقرر تعزيزالعلاقات بعد 'تطورات مشجعة' في طهران وزير الامن الداخلي السينغدور كهلاني الوحيد الذي أعرب عن

الاتحساد الاوروبي استنشئناف الاتصسالات الوزّارية مع ايران والتصالات مستوى الاتصالات السياسية معها.

وقسال بيسان نشسره أمس في بروكسيل بعد اجتماع وزراء خَارِجِية الاتصاد الاوروبي ان سعض النطورات الاجسيسرة في أيران مشتجعة ويجب أن يرد الانحاد الاوروبي عليها بشكل ايجابي عبر تعزيز الاتصالات مع ايرانء واضاف ان دالمجلس قرر في مرحلة اولى استئناف الريارات الوزارية الرسسمسيسة الثنائية من ايران واليهاء.

واكد وزراء الضارجيسة ان

تعزيز الاتصالات يفترض ان

يؤدي الى محوار يتعلق بمسائل المصالح المتبادلة، وكددلك «المواضيع التي تثير القلق، واضافوا أن هذا القرار اتخذ

ءفي ضوء التطورات منذ انتخاب الرئيس محمد خاتمي والاهتمام الذي ابدته الحكومــة الابرانسـة الجنيدة بتطوير مبادلات بناءة اكثر مع الاتحاد الأوروبي.

واعترض الوزراء الآوروبيون المسائل التي ما زالت تثير قلقهم ومن بينها أسلحة الدمار الشادل والأرهاب وموقف ايران من عملية المسلام في الشسرق الاوسط وانتهاكات حقوق الانسان. واشــــاروا من بين هذه الانتهاكات الى الفتوى باهدار دم الكاتب البريطاني سلمان رشدي.

ترحيب دولي واسع

بين العراق والأمم

الأمور سوءأه

ابان يغرقُ هٰذا الاتفاق سُحَابة الحَربِ الْتِي تتجمع للتوصل إلى هذه النتيجة..

رومانُّو برودي عن ارتياحه لتوقيع الإتفاق. وقال:

بالاتفاق، مسعسسسراً انه يكرس نجساح الطريق الديبلوماسية. وقال: •لو لم تبنل جهود ديبلوماسية لوقَعْتُ الصَّرِبُ. الاتفاق يبدو وحيداً لكِن يجبِ أن

لتَجِنبُ حصولُ نَزاع مسلّح، وطالبت باستخدام كل السبل الديبلوماسية».

■ الفاتيكان، بكين، نيقوسيا - أ ف ب، رويترز -أعلنت غالبية العواصم الدولية ارتياحها إلى الاتفاق الْمُفتشين الدوليين.

وجاء في بيان اللي به جواكين نافارو فالز الناطقَ باسمَ الْفَاتَدِكَانَ أَنْ الْبَابِ الْوَحَنَّا بِولسِ الثَّانِيِّ يشعر «بالرضا للاتفاق الذي يتفادى خطرَ اتضاد أحراء عسكري، وقال الناطق إن الإتفاق بؤكد من جديد أن الحوار هو السبيل لحل الشباكلُ التي لا يعجز العمل العسكري عن حلها وحسب، يل ويزيد كُذَّلك رحب ناطق صيني بالاتفاق، معرباً عِن الأمل

فوق منطقة الخليج، وقال: «نمتدح بالتأكيد المرونة والحكمة التي أظهرتها جميع الاطراف المعنية في روسيا، اعسرب رئيسس الوزراء الإيطالي

مصالياً أنا مرتاح، لكن يجب انتظار البيان، عن كمذلك اشساد وزير الخسارجسية لامسبرتو ديني

ُ في أثينا، أعرب ناطق باسم الحكومة اليونانية ارتباً ح بّلاده إلى الاتفاق. ونكر ان أثينا مُتَّدخلت

المسالمة ومسؤولي الدول ألتي تدخلت بالتوصل الي في مدريد، اعتبر وزير الدفاع الاسباني ادورادو سيراً (نه ولامر رائع أن تعطى طريق الديبلوماسية

وتابع: «لننا باسم الله ندعو كل مسلم يؤمن

بالله ويرغب في ثوابه الى امتثال امس الله

من بين مؤسسيها بن لادن والطواهري ورفاعي طه

🛘 القاهرة - محمد صلاح 🗇 لنس – «الجيادَ»

🗷 أعلن قادة اسلاميون مقيمون في اماكن

مختلفة عن تشكيل رجبهة عالمية لجهاد اليهود والصليبيين، واصدر هؤلاء بيانا امس تضمن افتوى شرعية، تفيد ال احكم قتل الاميركان وحلفائهم مدندين وعسكريين فرض عين على كل مسلمه. وحصلت «الحياة» على البيان الذي أوضح ان من بين مؤسسي الجيهة كلا من: اساسة بن لائن وزعيم حماعة والجهاد، المسرية الدكتور ايمن الظواهري والقطب البارز في تنظيم والجماعة الاسلامية، المصري الشيخ رفّاعي لحمد طه (ابو ياسر) وسكرتير جمعية علماء باكستان مير حمزة وزعيم حركة الإنصبار، في باكستانٌ وقضل الرحمن خليل وزعيم ، حركة الجهاد، في بنفلانيش الشيخ عبدالسلام محمد. وحاء في البيان: ﴿لا إحد يجائل اليوم في مقائق توافرت عليها الشواهد واطبق عليها المتصلون ونحن لْلْكَرِهَا لَيْتَ نَكُرُ مِنْ تَنْكِرِ وَلِي هَاكَ مِنْ هَلِكُ الحبي عن حي من بينة، واعتبر أن الميركا نُصِتَلُ أَرْضُ لِلْسَلِمِينَ"، وأَصْنَافَ: درغم النصار لكبير الذي حل بالشُّعبِّ العراقي ورغم العدد الغفليع من القتلى الذي جاوز المليون يحاول المبركيون مرة اخرى معاودة هذه المجازر

المروعة كانهم لم يكتفوا بالحصار الطويل بعد الحُروب العنيفة ولا بالتمريق والتعمير، فها هم يأتون اليوم ليبينوا بقيّة هذا الشعب د...، واذا كانت اهداف الأميركان من هذه الحروب تينية واقتصابية فإنها كنلك تاتي لخدمة يويلة اليهود، ويصرف النظر عن أحدث لالها والحياقة نسَّجَة عنه جاء فيه وأن نصرة هذا لبِّيْتَ المُقْدَسُ وقَتْلُهَا للمسْلَمَيْنُ، ولا أنل على ذلك من صرصتهم على تنميس العثراق اقوى الدول العربية المجاورة وسعيهم الى تمزيق دول المنطقة الى دويلات ورقية تضمن بفرقتها وضّعفها بقاء اسرائيل،

ووجه البيان الحديث الى الامة المسلمة قَائلًا: وَإِنْ كُلُّ تُلِكُ الجِرِ أَنْمُ وَالْبِوَائِقَ هِي مِنْ الامسيركسان اعبلان حسرييح للحسرب على آلله ورسبوله صلى الله علينه وسلم، وقند اجتمع العلماء سلفا وخلفا عبر جميع العصور الاسلامية على أن الجهاد فرض عين أذا داهم العدو بلاد المسلمين (...) وتحن بناء على ثلك وامتثالاً لامر الله تعالى نفتي جميع المسلمين بالحكم التسالي: ان حكم قشل الاميركان وحلفائهم مدنيين وعسكريين فرض عين على كُل مسلم أمكنه نَلك في كل بلد تيسر فيه نلك حتى بتحرر المسجد الإقصى من قبضة هم وحتى تخرج جيوشهم من كل أرض الاسلام،

جبهة اسلامية تدعوالي قتل الاميركيين ونهب اموالهم بقتل الاميركان ونهب اموالهم في اي مكان وجدهم فيه وكل وقت امكنه نلك، ودَّعا البيانُ علماء المسلمين وقادتهم وشبابهم دالي شن الغارة على جنود ابليس منّ الأميركان، واصدر دابو حسرة للصبرىء والمسؤول الشرعي في انصار الشريعة، بياناً تلقَّت

الشعب (العراقي) والوقوف معه ضد (الرئيس) صدام (حسين) وحكومته، وكذلك ضد اليهود والنصاري، وكل من استحل من هذا الشُّعْبُ السلم دماً اومالاً أو عرضاً أو ترويعاً، بقول أو عمل، هي نصرة واجبة على كل مسلم بالسيف والمال واللسان والقلب كل بحسب قدرته. ووصف الحكومة العراقية بانها مرتدة عن

شرائع وأحكام الأسلام، والمسؤولين العراقيين بانهم وكفار مرتدون يجب قسالهم (...) ومقاتلتهم من الشرطة والجند وغيرهم أن دافعوا عن تلك الإنظمة، أو تهيأوا واستعدوا لنلك وتغنم اموالهم ويتبع مدبرهم ويجهز وأضاف البيان أن «اليهود والنصاري لا

حرمة لهم هناك (في العراق)، ولا لهم عقد امان شرعي معتبر. فوجودهم خطر ودمائهم هدر هدر (...)، وباخت مسار يجب على كل مسلم السعى الصحيث في أضراجهم صاغيرين



متشددون يذبحون ١٢ راعياً ومحكمة البويرة تحكم غيابياً بإعدام ١٨٠ ارهابياً -

الجزائر: تفجيرخطأنابيب نقل الغازفي تيارت ومدني ينفي تورط "الانقاذ" في مقتل عسكريين

■ تعرض أنبوب الغاز الطبيعي الرابط بين حاسي الرّمل جنوب الجنزائر وأرزيو في منطقة وهران غربا الى عملية تخريب مست مائتي متر من الأنبوب، إثر انفجار قنبلتين تقليدتين سمعتا على بعد ٢٥ كلم. وغطت سماء مدينة تيارت غمامة بخان، وشوهدت السنة اللهب من مسافة أربعة كيلومترات من

ونكرت مصادر إعلامية متطابقة أن الانفجار وقع في حدود ٢٣,٤٥ من ليل السبت - الأحد، مشيرة الى أنه أثار الرعب في تيارت التي تبعد نحو خمسة كلم عن مكان الانفجار في وادي طولية في منطقة مرغيدة.

ولم تتسع السنة اللهب بسبب التوقف التلقبائي الاليكتروني لضنخ الغباز بمجرد تسريه. وتعد أرزيو المنفذ الرنيسي في البلاد لصادرات الطاقة الهيدروكربونية.

وسارعت قوات الامن الى تطويق المنطقة بينما تمكنت مصالح الحماية المنية من إطفاء الحريق في غضونٌ نصف ساعة من انفُجار القنبلتين ويبلغ طول خط انابيب الغسار الطبيعي الجرَّائريّ ٨٧٠ كلم. وسبق أن تعرض لعمليات تضريب مماثلة. وقبل اسبوع تعرض خزان مياه سيدي خالد في المنطقة تُقسها الى عملية تخريب. ويشتبه أن تكون المجموعة التي تفدت تلك العملية هي المسؤولة ايضاً عن

تَفَجُّيرِ القَنبِلتِينَ فَي خُط أَنَّابِيبِ الْعَازِ. وعِـــــر يوم أول من أمس الأحــد على ١٢ راعياً منبوحين في منطقة مدروسة على بعد ٢٥ كيلومتراً من تيارت تتراوح اعمارهم ما بين ٢٠ و٦٥ سنة. وذكرت صحيفة «الوطن، ان أعُمْناء من الحماعة الإسلامية السلحة قتلوا

ثمانية مِن أولئك الرعاة في هجوم مساء السبت وأن المهاجمين اصطحبوا الرعاة الأربعة الأخرين معهم وعثر على جنَّتُهم في مكان قريب من الغابة. ومما يذكر أن المتشعدين يشكون في است ذدام قوات الأمن الرعاة كُمخبرين للبلاغها باي تحركات غير عادية في

وتاتى هذه العملية التخريبية لأنبوب الغاز عشية الأحتفالات العمالية بذكرى تأميم صناعة النفط والغاز في الجزائر التي تصابف اليوم. وتتزامن عملية التخريب مع مطالب نقابية واسعة لوقف دبيع المؤسسات العمومية وتسريح العمال، والتهديد باضراب شامل بدءاً من بعد عد الخميس، والملفت للنظر هو اختيار يوم أمس الإثنين لمجاكمة المجموعة المتهمة بَقُّـٰتُل زعيم النَّقابة السَّابِقُ عبدالُحقُّ بن حمودة، والتي كانت مصالح الأمن قد قضت على ٦ عناصر منها يوم ١٥ شباط (فبراير) من العام الماضي، في شقة يحي أول ماي، على بعد عشرات الامتار من مقر المركزية النقابية حيث قتل أمينها العام

وعسرض التلقسريون الجسرائري أنذاك اعترافات تائب شارك في العملية هو المعو رشيد محاهد الذي أكد أن المجموعة تنتمي الى منظمة والجبهة الأسلامية للجهاد المسلح».

والمتهمون بقتل بن حمودة هم ست نساء وسبعة رجال بينهم اربعة فارون. ومن بين النساء الست ثلاث أخوات اثنتان منهن متزوجتان من دارهابيين، قتل احدهما والثاني في حال قرار.

ويشير قرار الإصالة الصادر من غرفة الاتهام الى مقتل مجموعة وفرار مجموعة أخرى، والقاء القيض على متهمة بكانت تمون الشبكة الإرهابية المشاركة في القتل،

وفيما بدات الدورة الجنائية الأولى لمجلس قضاء البويرة النظر في ٢١ قضية ذات صلة بالارهاب تضم ١٨٠ متهماً بينهم ٨٨ في حال فرار، فصلت محكمة الجنايات في قضية ألـ ٤٠ مسلحا النين يقويهم المدعو مختار بملخطار امير منطقة غرداية وبشار، وأصدر الجلس حكماً غيابياً بالإعدام في حقهم جميعاً، ونلك بعد رفض المحكمة العسكرية للاغواط النظر فيها، واحبالة الملف على محكمة الجنايات للأغواط وتعود قصة هذه المجموعة التي تنشط في الجنوب الجـــزائري الي ١٩ أذار (مارس) من عام ١٩٩٦ عندماً تمكنت من اسقاط طَائرة مروحية عسكرية، مما أسفر عن مقتل عقيد و١٤ جندياً، وذلك بعد مطاردة للمجموعة

وفى السبياق ذاته أصدرت محكمة الجنَّايات في ولاية باتنة حكماً بالسجن مع التنفيذ لمدة ثلاث سنوات في حق قاض متهم بالحصول على ٣٠ الف بينار (٥٠٠ بولار)، من مواطن، في تعويض خسائر سيارة لحقت بها اضرار في حادث مرور. على صعيد اخر، نقى بيان للجيش

في منطقة شعبًاب أم الدوين على بعد ٣٠ كلم

منَّ رُلفانة في الاغواط

الاسلامي للانقاد أن يكون جيشه قد أخل ب دالهدنة، التـياعلن عنها. وطالب المواطنين بالحثر من مجموعة تحاول أن تخرق الهدنة. وكانت شاحنات عسكرية تعرضت يومي الخميس والجمعة الماضيين الى اعتداء في

منطقتى بوغنى قرب تيتزي وزو وزيامة منصورة قرب جيجل، أنت الى مقتل ما لا يقل عن ٥٠ جندياً، والأستبلاء على اسلحتهم ومعداتهم. وشرعت قوات الجيش في عمليات تمشيط واسعة لجبال منطقتي تيزي وزو وبجاية، بحثا عن منفذى الحريمة.

الملك الحسن يدعولإعادةالنظر فىقطاع التعليم

🛘 الرياط - دالحياة،

🗖 الرباط - محمد الاشهب

الاشتراعية الاخيرة،

■ انتخب المؤتمر الثالث عشر لحزب الاستقلال

المغربي عباس الفاسي امينا عاما جبيدا خلفا لمحمد

بالقيادة الجديدة للحرب مهمة الحسم في قرار

المساركية في الحكومية التي يعتيزم عبيدالرحيين

اليوسفي رُعيم الاتحاد الاشتراكي تشكيلها في وقت

وجاء في وثيقة بهذا الصند دان المؤتمر يولي

اهمية بالغة لاستتمرار نضنال قوى الديموقراطية

موحدة وقوية داخل الكتلة لتحقيق اهدافها، في

اشبارة الى التيزام موقف يدعم حكومة اليبوسيفي

المرتقب به. دلكن على اسساس ان بحظى ضعفها

الاستقلال بحقائب لا تخضع لنثائج الانتخابات

وقال قيادي في الحرب أمس ان المشاركة قائمة من

حيث المبدا لكنها رهن الاتفاق على برنامج كتلة

المعارضة، وعلى ان تشكل هذه الاخبيارة العصود

الفقري للحكومة. وذلك في اشارة الى أمكان اسناًد

برنامج الحكومة

قوله في هذا السياق: «أنَّ المؤتمر كلف القيادة درس

برنامج الحكومة القبلة ومهماتها قبل اتخاذ قرار في

هذا الشبانء لكنه شبيد ان مرحلة التبحول التي تمر

ووصف قيادي حربي مُوقفٌ الرافضين للمشاركة في المؤتمر بانه كان بمثابة اقلية اتبحت لها فرصة

ونقل عن عبدالكريم غلّاب عضو مجلس الرئاسة

غالبية المناصب الوزارية التي لحزاب الكتلة.

بها البلاد طبعت اعمال المؤتمر.

🗷 دعا العاهل المقربي الملك الحسن الثاني الى معاودة النظر في قطاع التعليم الجامعي، بما بألائم مستطلسات العصصر

وقسال في خطاب امس الي

المشاركين في أصتفالات الذُّكرى الاربعين لتاسيس جامعة محمد الشَّامس في الرباط: «عَلَى السَّعَلَيْم الجامعي ألذي اصبح متناميا بصبورةً لا يقكن التسحكم في سيرته، أن يجدد النظر في وسائله وأهداقه بالنسبة للجاضر وللمستقبل القريب، أذ من غير المقبول ان تفقد الجامعة العلاقة العضوية بين المناهج المقررة والتخصصات المارسة من جهة، وبين واقع محيطها الاقتصادي والاجتماعي من جهة لخرى. ونلكَّ لتكوين طلابها التكوين لللائم لما ينتظره منهم وطنهم

ودعا اليُّ ممارسة قدر اكبر من التقويم والنقد الذاتي للتجربة الجامعية في البلاد، وشند على ان الجامعة ديجب ان نظل صرحاً للعقل ويقظة الضمير الإنساني، ىما يَكُفُلُ انشاء حضّارة ديتكامل في ظل ازدهارها العقل والوجدان والقيم المانية والروحية على حد

في الأمانة العامة لـ "الاستقلال" مخوله حين التنفيذ. وأضاف أن تعديلات حوهرية الخلَّت على قواذين الحرب، في مقدمها أن الإمراز العام ينتخب لفترة اربع سنوات تكون قابلة التجيير العام مستخدمة من السياق نفسه أن مرة واحدة فقط وكان لافتاً في السياق نفسه أن محمد الدويري الذي اعتبر منافساً لمحمد بوستة في وستَّة الذي انتقلُّ الى مجلس الرئاسة. وأناط قيادة المرب في وقت لاحق تنحى بدوره عن خوض المنافسة على منصب الامين العام الجديد، واصبح الى جانب محمد بوستة وعبدالكريم غلاب عضوا في محلس الرئاسة، وقد يكون تم الغاء منصب الإمنّ العام بالنيابة الذي كان يتولاه محمد النويري الذي قَاد قِبْلُ نَهَايَةُ العامِّ المَاضَيّ تَعِاراً دعا الى تَسَرَيْع عَقَرٌ

المؤتمر الوطئي للحزب.

المغرب: الفاسي يخلف بوستة

مؤتمر الاستقلال

لكن الملاحظ في عَضُون ذلك ان حرْب الاستقلال استطاع وحده عقد مؤتمر وطني في مواجهة الاستحقاقات الراهنة، اضافة الى أن زعيمه محمد بوسقة بكاد يكون السياسي الوحيد الذي اختار التَّنحي، عَلى رَغْمُ الحاح قواعَّد الْحَرْبُ، خَصُّوماً إِنّ المؤتمر شبهد لحظة اندفياع وحمياس كبيرين عنز الإعلان عن التنجي، وحرص بوستة على رغَّم ذلك لنَّ يطمئن المؤتمرين على مستقبل الحزب والتزاماته، وتحديداً في اطآر تحالف المعارضة.

الم، ذلك بدا أن الموقف الذي يلتسرمسه حسر الاستقلال ازاء المشاركة في الحكومة سينعكس علم مواقف شركاء أخرين، ورأى رعيم منظمة العملّ السموقراطي محمد بن سعيد آيت يس الذي اعتبر مسانداً لمواقَّف الاستقلال ان تعيين اليوسفي رئيساً للوزراء يعتبر حدثا جديدا يجب اعطاؤه الإهتماء

وقال بن سعيد: «ان تقديري لليوسفي وعلاقتي التقليدية معه منذ الخمسينات حتى الآن تفرض ان نفكر حِدْياً في هذه المسؤولية الملقاة على عانقة من اجل خوض هذه التجربة في اطار اصلاح سياسيّ والقيام بتغييرات حقيقية في البلاد.

دوللي: أهلاً مسترجيفرسون و تتمة المنفحة الأربي

داخل نواتها. وبذلك تم الحصول للمرة الاولى على نسخة لحيوان ثديي من خلية بالغة لها وظيفة محددة. ونجح الفريق الاسكوتلندي في اعادة برمجة الخُلية التي أخذت من النعجة لإعادتها الي مرحلتها الجنينية وتقوم تقنية الاستنساخ على اخذ خلية من الحيوان المراد استنساخه.

وباستخدام شحنة كهربائية يتم أدخال المخزون الوراثي لهذه الخلية، اي كل ما يتعلق بالصفات الوراثية للحيوان، الى بويضة تم نزع صفاتها الوراثية منها. وينمو الجنين في أنبوب الاختبار قبل أن يزرع في رحم جيوان بالغ. وتسعى شركة «بي بي إل» الى استخدام التقنية التي طورتها لتوليد النعجة بوللي لانتاج حيوانات يحتوي حليبها على «العامل ٤»، وهو بروتين يساعد على تجلط آلدم ومعالِجة مرض النزاف عند البشر. وتأمل الشركة بأن يكون هذا الحليب مصدراً ارخص لـ «العامل ٤» وخالياً من التلوث. كما تستخدم هذه التقنية لانتاج «ألفا -١- انتيتريبسين» (أي أي تي)، وهو بروتين بشري يستخدم لمعالَّجة المصابين بالتليف المثاني. وتقوم ٱلشركة حالياً باختباره على متطوعين.

حاليا بحساره على منطوعين. وكانت الضجة العلمية التي أثيرت حول دوللي خفتت اخيراً عندما شكك بعض العلماء في ما اذا كانت دوللي فعلاً نسخة مطابقة. لكن أيان ويلموت: رئيس فسريق البُّ احدثين في معهد روسلين الذي انتج دوالي، نفي هذه " الاتهامات واعلن انه سيبرمن ذلك بمقارنة خلايا مجمعة من النعجة التي استمدت دوللي مورثاتها منها مع خلايا مأخوذة منها.

اتفاق روسی -سوري

بليكس اتفاق الضمانات الشاملة، للذي يخلضع المنشبات السورية لتَ فُتيش بوري مفاجئ، علما بأن اسرائيل ترفّض الى الأن توقيع المعاهدة. وقال الدكتور عثمان ان الاتفاق يهدف الى «الاستخدام السلمي للطاقة بما يفيد الانسان في مجال الصحة والبيئة،

والى هذا الاتفاق، وقع الوزير ستيباشين ووزير الاقتصاد النكتور محمد العمادي اتفاقات اخرى في مجالات منع الازدواج الضريبي والسياحة واقامة مشاريع استثمارية مشتركة ورفع مستوى التبادل التجاري. وقال وزير العدل الروسي خُلال التوقيع: "بتطرقنا الى موضوع الالتَّرَامَاتُ المَالِيةَ المُتبائلةِ» مشيرًا الى وجود أميدا روسي، مفاده ان مشكلة متأخرات القروض الروسية المستحق على سورية البالغة نحو ١١ بليون بولار اسيركي ويجب أن تُحِلُّ على قاعَدة الْمُنْفَعة المتباطةٌ والصبيغة المقبولة وعلى أسس علاقات الصداقة التي تربط البلنين، واشار ستيباشين الى انه لمس ولدى القيادة السورية استعداداً لحل

وحصل خلال المحادثات خلاف شكلي يعكس وجهة نظر كل طرف في الاصور العالقة بين مـوسكو وبمشق، أذ أن الجانب السوري اعـتـبـر اجتماع اللجنة هو «الاول» وان اتفاق التعاون في مجال الطاقة النرية «جديد» رافضاً اطلاق «مذكرة تفاهم» على محضر الإجتماعات، في حين اشار المسؤولون الروس الى ان اجتماع اللجنة بدوري، وان الاتفاقات الموقعة «استمرار» للاتفاقات التي سبق أن عُقدت في العام ١٩٨٣ عندما اقيمت العلاقات الاستراتيجية بينَّ الاتُحاد السوفياتيَّي السابق وسورية. وقالت مصادر المجتمعين أن داعتراف بمشق بأن هذا الاجتماع دوري، يعنى اعترافها بأن روسيا الإتحابية وريث للاتحاد السوفياتي وبُالْتَالَى يَجِب سنداد الالتَرْآمات المالية لها، في حين ان دمشق تربطَ الاعتراف بهذه الوراثة بقيام روسيا بالدور السياسي الذي كان يقوم به

وفيما غاَّدر الوَّفد الروسي دمشق، امس يبدأ اليوم رئيس مجلس اك «دومًا» (البرلمان) الروسي غينادي سيليزنيوف ريارة الى سورية في اطار جولة شرق أوسطية.

اليمن م. نتعة الصفحة الاولى

المتنالية على القضاة وخطفهم أو خطف اقاربهم تهدف إلى إكراه القضاة على الدكم بما يضالف شريعة الله ومنهجه، والعودة بالجتمع إلى أحكام الطاغوت والخروج عن كتاب الله وسنة رسوله، وشيد عليّ ضرورة «الوقوف بحزم ضد الجناة».

وأكد المنتدى والنقابة أنهما سيبقيان اجتماعاتهما مفتوحة إلى أن تطلق الرهينة ويعتقل الجناة ويقدموا إلى المحاكمة. وَخَطُّفَ مَحَمَّدُ عَبِدَالِلَهُ الْحَجِّي، صَبَّاحَ السَّبِت، أمام مترسة الزبيري

الابتدائية في صنعاء في رابع عملية خطف تنفنها مجموعات من قبيلة الحدأ للضغط على الحكومة لتنفيذ مطالب القبيلة بإعدام الثلاثة النين دينوا في قضية الاغتصاب. وكان موظفو وزارة العدل والمساكم والنَّيَاباتُّ نَفْنُوا إضراباً جَرَبْياً أول من أمس في صنَّعاء، احتجاجاً على

خبراء 'أميركيون في طهران تتمة الصفحة الاولى

وتأكد أن المسؤول السابق في مجلس الأمن القومي الآميركي المسؤول حالياً في معهد الشرق الأدنى في واشنطن جيفري كامب، والسفير الاميركيِّ السابق المسؤول حالياً في ممركز نيكسونَ للسلام والمرية، جيراً لذَّ غرين، والأكاديمي مارك غاروروسكي وصلوا الى طهران وسيشاركون في الندوة التي تتمحور حول السياسة والأمن والاقتصاد في الخلِّيج. والتقى والخبراء» الأميركيون مساء أمس مساعد وزير الخارجية الايراني الشوون البحوث والتعليم المشرف على «موسسة الدراسات السياسية الدولية، الدكتور غلام رضا خوشرو، وحضر اللقاء عدد من المشاركين في الندوة، خصوصاً من أوروبا ودول عربية بينها مصر.

وقال لـ أوالحياة، مسؤول ايراني ان جيفري كامب المسؤول عن قسم الشرق الأوسط في مجلس الأمن القومي الأميركي خلال الولاية الأولى في عدد الرئيس رونالد ريغان ويحظى باهتمام، الخيراء السياسيين في طهران، خصوصاً انه معروف بمعارضته الشديدة سياسة «الاحتواء المرتوج» التي

تتبناها الادارة الاميركية في التعامل مع العراق وايران. ويعد كامب وغرين قريبين الى الادارة ومراكز القرار في واشنطن، لذلك تكسب زيارتهما لطهران ومشاركتهما في ندوة عن الخليج أهمية خاصة. وتعقد الندوة في أجواء اقليمية «حسَّاسة، بسبب الأزمة العراقية التي

يتوقع أن تحتل حيزاً مهماً في النقاشات. يذكر ان الرئيس الأيراني سيد محمد خاتمي كان بعا الى «تبابل الاكاديميين والمتقفين والاعلاميين بين ايران والولايات المتحدة»، وحظيت بحفاوة مشاركة فريق مصارعين اميركيين في مباريات المصارعة في طهران الاسبوع الماضي. ويتوقع أن يحظى حضور والخبراء، الندوة باهتمام الخبراء الايرانيين، ما قد يساهم في وإذابة جليد العلاقات، وكسر وحاجز انعدام الثقة، تدريجاً بين والشيطان الاكبر، وايران.

الى نلك يتوجه خراري الى موسكو اليوم في زيارة رسمية يجري خلالها محانثات مع نظيره الروسي يفغيني بريماكوف، ويلتقي الرئيس بوريس يلتسن. وهذه أول زيارة لرئيس الدييلوماسية الايرانية لرؤسيا منذ تولى منصبه في أب (اغسطس) الماضي. وقالت مصادر مطلعة أن الأزمة العراقية ستتصدر محادثات الوزير في مرسكو، علما أن البلدين عارضا توجيه ضربة عسكرية للعراق.

war and the state of the state

تتمة الصفحة الاولى

الإيرانية، وبزيارة ولى العهد السعودي الامير عبدالله بن عبدالعزيز لطهران عندما رأس وفد المملكة الى القمة الاسلامية اواخر العام الماضي. وتابع: «علينا جميعاً، كبار الشخصيات وأعضاء مجلس الشوريُّ ومسوُّولين وعلماء أن نتابع تعزيز العلاقات وتعميق جنورها، وأن نصونها من الاخطار».

واشيار الى أن المحادثات بين الجانبين السعودي والايراني حققت تقدماً جيداً، في مجال النقل الجوي والبحري، وشملت التعاون التجاري إضافةً إلى التعاون في مجالات الرراعة والمياه والطاقة وَشُؤُونَ ٱلْحَجِ وَالسَيَاحَةِ. وَلَقْتَ الَّيِّ التَّطُورِ السَّرِيعِ فِي حَرِكَةِ التَّنْمِيةَ نى السُعودية، وقال: «نستطيع بتعاوننا أن نكمل بعضناً بعضاً من دون الحاجة الى التقنية الغربية.

ودعنا رفسنجاني في كلمة القاها امس امام مجلس الشوري السعودي الدول الاسلامية الى تبني شعار المطالبة بنزع اسلحة الدمار الشامل، معتبرا أن «مفهوم هذا الشعار هو اسلامي في الأصل، ونكر أن الولايات المتحدة هي التي اعطت العراق اسلحة كيماوية اليهدد بهاء. وزاد: إلو صدقت اسيركا في تعنيها هذا الشعار لما أعطت اسرائيل

ورداً على اسطة الصحافيين، قال رفسنجاني أن الجانب الايراني سيناقش مع الجانب السعودي موضوع الترتيبات الامنية في المنطقة

وزار المُسوَّول الإيراني امس مجلس الشورى السعودي، وجامعة الملك سعود، والحي الديبلوماسي حيث تفقد السفارة الايرانية، والتقي تجار الرياض الى غداء عمل (راجع ص٩)، وحضر مساءٌ حفلة عشاءً اقامها له أمير منطقة الرياض الأمير سلمان بن عبدالعزيز في منزله. وأرجئت زيارة رفسنجاني آلني كانت مقررة صباح امس الى دار الافتاء للقاء الشيخ عبدالعزيز بن بازُ المقتى العام للسعودية، وعُلَّم أنَ الزيارة تاجلت بسبب ارهاق المّ بالسؤول الأيراني نتيجة لقاءاته المكتَّفة ۖ أولَّ

وفي مجلس الشورى استقبل رئيس المجلس الشيخ محمد بن ابراهيم بن جبير، رفسنجاني الذي خاطب اعضاء المجلس قائلاً: منحن في إيران نَنظر مَّع شَعوب العَّالم آلاسلامي إلى السعودية نظرة إجلال فهي ذات بقاء مقسلة.

واكد أن التعاون بين السعودية وإيران واصبح ملموساً، متمنياً وان تَتَضَافُرَ الْجِهود لَحَلَّ مَسَّاكل الْعَالَم الْأُسَلَّامي،. وزاد أن التعاون بين الدول الاسلامية لو تحقق دلما كانت دويلة إسرائيل الغاصبة على التراب الفلسطيني، وما جمعت المعدات

والاسلحة يساعدها في ذلك اعداء الاسلام. لو "اتفقنا مع بعضنا بعضا لما راينا الحروب المفروضة علينا كحرب العراق ضد الجمهورية الإسلامية، ولما رأينا الاعتداء العراقي على الكويتيين، والازمة العراقية الحالية التي تهند من ورائها اميركا العراق.

الاتفاق

تتمة الصقحة الاولى

المقيد لفرق التفتيش التابعة لاونسكوم والتعاون الكامل مع اونسكوم. وتسحل منكرة التفاهم التقدم الذي احرر في عمليات نزع السلاح التي قامت بها «اونسكوم» كما تعيد تأكيد ضُرورة التعاون بمهنية وفعَّالية وشنَّفافية من اجَّلُ تنفيذ الفَّقرة ٢٢ من القَّرار ١٨٧ التي ربطت بين التنفيد العراقي الكامل لتطلبات «اونسكوم، وبين رفع الحظر التفطى عن العراق.

واطَّلعت والحياة، على نسخة من المذكرة حصلت عليها من مصادر دىبلوماسىة فى نبوبورك.

واعلنت شبَّكة «اي بي سيء مساء امس، معلومات لديها افانت ان الرئيس الاميركي بنيل كلينتونّ سيعلن موافقته على منكرة التفاهم. وقالت مصادر غربية أن الخطوة التألية هي تتبيت الاتفاق في قرار لمجلس الامن ينص على فقرة تعتبر أن أي تراجع أو تكوص عن التعهدات تترتب غليه عواقب وخيمة.

ونصت مذكرة التغاهم على سبع نقاط ووقعها الامين العام كوفي انان ونائب رئيسَ الوزراء العراقي السيد طارق عزيز. وهنا نصّ

وأولاً: تعدد الحكومة العراقية تاكيد قبولها بجميع قرارات مجلس الامن ذات الصّلة، بما فيها القرار ٦٨٧ (١٩٩١) و١٩٩٥ (١٩٩١). كما ان حكومة العراق تؤكد ايضًا مجدداً تعهدها التعاون كاملاً مع اللجنة الخاصة المُكلفة بازالة الإسلحة المطورة (اوتسكوم) ومع الوكالة الدولية للطاقة الذربة.

ثَّانياً؛ إن الامم المتحدة تعيد تأكيد التزام الدول الاعضاء احترام سيادة العراق ووحدة اراضيه ثالثاً: تتعهد حكومة العراق ان تقدم الجنة الخاصة وللوكالة الدولية

بخولاً فورياً، غير مشروط وغير مقيد، طبقاً للقرارات (٦٨٧ وه(٧). وفي تنفيذ الولاية الموكلة اليها، بموجِب قرارات مجلس الامن، تتعهدّ اونسكوم احترام نواحي القلق الشرعية للعراق ذات العلاقة بالامن القومي والسيادة والكرامة.

رابعاً: تتفق الامم المتحدة وحكومة العراق على أن الاجراءات الخاصة التالية ستطبق على الدخول الاولي وما يتبعه للقيام بالمهمات في المواقع الرئاسية في العراق كما حديها المرفق لهذه المنكرة. (أ) يتم تشكيل فريقٌ خاص لهذا الهدف يقوم بتعيينه الأمين العام بالتشباور مع الرئيس التنفيذي للجنة الخاصة (أونسكوم) ورئيس الوكالة الدولية للطاقة الذرية. وسيضم هذا الفريق ديبلوم اسيين بعينهم الأمين العام وخبراء من أونسكوم والوكالة الدولية، وتصيتراس

القريق مفوض عام يعينه الأمين العام. (بُ) في قيامه باللهمات المُوكلة إليه يعمل الفريق الخاص بموجب الاجراءات المعتمدة من جانب اونسكوم والوكالة النولية للطاقة الذرية وطبقاً لاجراءات خاصة تفصيلية سيتم تطويرها نظراً إلى الطبيعة

الخاصة للمواقع الرئاسية، طبقاً لقرارات مجلس الامن ذات الصلة. (ج) يقدم تقرير الفريق الخاص في شأن نشاطاته واستنتاحاته الرئيسَ التنفيذي للجنة الضاصة (اونسكوم) الى مجلس الأمن عبر

خامساً: تتفق الأمم المتحدة وحكومة العراق على ان كلُّ المناطق الاخرى والاجهزة والمعدات والوثائق ووسائل الموأمسلات ستكون جميعها تابعة لاجراءات اونسكوم المعتمدة.

سانسا: اخذاً في الاعتبار التقدم المحرز من جانب اونسكوم في مختلف نواحي نزع السلاح، والحاجة الى تعزيز الجهود من اجَّل أَنْهاءً همتها، أن الأمم المتحدة والعراق بتفقان على تحسين التعاون والله والفعالية والشفافية لتمكين اونسكوم من ان تقدم تقريراً سريعاً الى مجلس الأمن بموجب الفقرة ٢٢ من القرار ١٨٧. ومن أجل تحقيق هذا الهدف فإن حكومة العراق واونسكوم سينفذان توصيات تقرير الحلسة الاستثنائية لأونسكوم التي عقبت في ٢١ تشرين الثاني (نوفمبر)

سابعاً: من الواضح ان رفع العقوبات يمثل اهمية قصوى لشعب العراق وحكومته، والأمين العام يتعهد بأن يلفت الانتباه الكامل لإعضاء مجلس الأمن الى هذه المسالة.

الموقف الدولي والعربي

وكانت بغداد والامم المتحدة وقعَّتَا اتَّفَّأَهَا أمس في شأن تَفتيش المواقع والرئاسية، وتُحفظت واشْنطن عن اعطاء رأيهاً قبل ان تطلع على نُصه، فيما رأت لندن أنه مشجع. واستقبلتُ موسكو الإتفاقُ بحماسة وأعربت قرنسا عن سعادتها به، مطالبة برفع الحصار عن العراق الذي اعتبر الاتفاق انتصاراً، واعلن انه سيحتفل بالثالث والعشرين من شباط (فيراير) من كل سنة باعتباره سوم الراية، والت هذه التطورات الى ان تسجل اسعار نفط «برنت، انحفاضاً كبيراً. ...

وعبر مجلس الوزراء السعودي عن ارتياحه إلى تمكن الامين العام من توقيع اتفاق بين العراق والأمم المتحدة، متمنياً أن يكون الإتفاق متوائماً، مع قرارات مجلس الأمن وجند تاكيد المملكة العربية السعودية أن والحل السلمي لهذه الأزمة هو الوسيلة المثلي للحفاظ على أرواح الشعب العراقيء وأضرورة احترام قرارات المجلس ذات أتصلة وتنفينها بما يضمن الأمن والاستقرار في المنطقة.

وقال وزير الإعلام السعودي الدكتور فؤاد الفارسي أن السعوبية متامل، عندما يقر مجلس الأمن الاتفاق، بأن يبادر فوراً بالإصرار داته والحرم ذاته إلى دفع عملية السلام في الشرق الأوسط وُفقاً لقرَّارات الشرعية الدولية، والوفاء بالتعهداتُ التي نصت عليها الإتفاقيات

واكتفى الرئيس كلينتون بالإعلان أنه تحدث مساء الأحد إلى الأمين العام أنان وإلى رئيس وزراء بريطانيا طوني بلير وأنه يعتزم الاتصال أيضا بالرئيس الروسي بوريس يلتسن والرئيس الفرنسي حاك شيراك للتشاور معهم حول ما تم تحقيقه بانتظار اجتماع اعضاء مجلس الامن اليوم الثلثاء للاطلاع على نص الاتفاق من أنان. والواضح من التمهل الأميركي في اعطاء الراي بالاتفاق بين الامم

المتحدة والعراق، رغبة المسؤولين في الإدارة تحضّير الرد الأميركي واخراجه وتوضّيبه بحيث يُحفظ للولايات المتحدة خياراتها فيّ الستقبل، حصوصاً إذا لم ينفذ الاتفاق. وفي هذا المجال أكد مسؤولون في وزارة الدفاع أن القوات الأميركية في منطقة الخليج ستبقى على حالها على الإقلُّ حتى نهاية آذار (مارس) للقبل مع الإيقاء على حاملتي الطائرات الأميركيتين الموجودتين في الخليج الآن والقطع البحرية التابعة لهما (٢٠ قطعة) إلى نهاية الصيف المقبل.

وكان الرئيس كلينتون اطلع صباح آمس من مستشاره اشؤون الامن القومي صمونيل بيرغر على المعلومات المتوفرة حول الاتفاق. ومن المنتظر أن يعقد أعضاء مجلس الأمن القومي الأميركي لجنماعات لاحقة للتحضير للسياسة التي ستعتمدها الإدارة خلال ألمرحلة المقيلة بعد انحسار الأزمة ولكن من تون أن تنتهي كلياً. واكتفى الرثيس الأميركي بالقول أمس إنه ونائبه آل غور اجتمعا

ببيرغر وآنه اتصل بانان وبلير محيث اجريت محانثات مطولة حول الوضع، وامتنع عن الادلاء باي تفاصيل أو تعليقات اخرى. واغرب رئيس مجلس النوآب النائب الجمهوري نيوت غينغريتش عن الامل بأن يكون الاتفاق جيداً ويضمن نزع أسلَّحة الدمار الشَّاملُ العراقية. وقال أنَّ على الأدارة الأميركية أن تُتحرك فوراً إذا لم تنفذ بغداد الاتفاق. في حين انتقد السيناتور ترنت لوت زعيم الإغلبية الحمهورية في مجلس الشيوع الإدارة لأنه ليست لديها سياسية يعيدة المدى التعاطي ومواجهة الرئيس العراقي صدام حسين. وتساعل لوت ما اذًا كانت مناك صفقة بين قرار مجلس الأمن مضاعفة بيع النقط

العراقى مقابل الغذاء والدواء وبين اتفاق بغداد بين انان وعزيز واعتبر ان الاتفاق لن يجيب حتى الأن على اسئلة كثيرة وأن الازمة مستمرة. وأعلن النَّاطَقُ بأسم ورارة الخَّارجية جيمس روين امس ان الوزيرة مادلين أولبرايت اطلعت على تفاصيل الاتفاق مع مدوب الولايات

التعبير عن الرأي. وقال أن تنحّي بوستة عن زعّامة الحرب لم يكن وليد البيوم، ولكنه برز في العامين ١٩٩٣ و١٩٩٤، لكن التطورات التي عرفتها البلاد وقتذاك وضمنها التعاطى والاستحقاقات الديموقراطية وتطورات قضية الصحراء، حالت دون

كلينتون في وقت لاحق عن تقييم ادارته للاتفاق بعد مشاورات مجلس الأمن القومي. وكرر روبن القول بان واشتطن تعارض الحلول المزيفة وترغد في حل حقيقي وعليه فأن كبار مستشاري الرئيس كلينتون بدرسون الرَّزّ الاتفاق العرَّفة ما اذا كان يشكل حلاً حقيقياً للأزمة •وهذا يتطلب بعض الوقتء وشسند روبن على اهمسية سنصاح العراق للمفتشين الدولييز بالعمل بحرية دون قيود او شروط وان الادارة ستتطلع الى مرحلة تنفيَّذ

الاتفاق لمعرفة مدى تقيد العراق بالقرارات الدولية. واعتبر أن العمليا

المتحدة لدى الأمم المتحدة بيل ريتشاريسون. وتوقع ان يتحدث الرئيس

ستكون طويلة. ونريد تنفيذ الاتفاق من خلال التفتيش. وأعلن البيت الأبيض ان الرئيس كلينتون بحث الموضوع العراقي مو

ردودعربية

على صعيد المنطقة رحبت دول عربية بالتطورات واعرب الرئيس حسني مبارك عن رأيه في ان لا بد بعد هذا الاتفاق من استئناف عمليا السلام التي اعتبرها والاساس، للمنطقة، بينما اعربت بمشق عز «الارتياح». وقال مسؤول سوري رفيع المستوى له والصياة، أن وزير الخارجية العراقي السيد محمد سعيد الصحاف اتصل بنظيره السوري السيد فاروق الشّرع فور توصل بغداد الى الاتفاق مع الأمم المتحدة أواً من أمس. كسنلك رحبت دولة الإسارات وقطر بالاتفاق بين بغداد والاس المتحدة، وابدى مسؤولون في سلطنة عمان تفاؤلاً بإمكان ابعاد شب

ودعا الشبيخ زايد بن سلطان ال نهيان رئيس دولة الامارات، في اوا على الإتفاق، جميع الإطراف إلى مواصلة بدل الجهور من لجا تثبيت الاتفاق والوصول به الى النهاية المرجوة وازالة اي عقبات قد تبرز خلال الابام المقبلة محفاظاً على الامن والاستقرار في المنطقة،، والا أهمية الاسراع في رفع العقوبات عن العراق.

ورحبت تولة قطر بالإتفاق الذي وصفه وزير الخارجية القطري الشيخُ حمد بن جاسم بن جبر ال ثاني بانه مخطوة على طريق تنفيد قرارات مجلس الأمن تمهيداً لرفع الحظر، عن العراق. ورأت جامعا الدول العربية أن الإتفاق «يجنب المنطقة الدخول في منعطف كان يمكز أن يؤدي إلى كارثة، واشاد مصدر مانون له في وزارة الخارجيا البحرينية بالجهود التي بنلها أنان للتوصل إلى الاتفاق الذي بجاء مكملأ لكل الجهود الديبلوماسية والمبادرات السلمية لنزع فتبل الأزمة وملبياً النداءات الداعية إلى حل الخلاف حلاً سلمنا تحفظ للمنطقة

أمنها واستقرارها ويجنُّب العراق الشقيق وشعبه مزيَّداً من المعاناة». في عمان نقلت وكالة الإنباء الاربنية (بترا) عن أنان، الذي توقف في طريقه الى باريس امس قادماً من بغداد، ان محادثاته مع المسؤولين العراقيين كأنت ناجحة ولم يعد استخدام القوة اضرورياً. ولكن واي العهد الامير الحسن أعرب عن أمله به دان لا نفاجاً بانتكاسة جديدة أ الايام المقبلةُ. ودعا الى تنفيذُ «روح ونصَّ، الاتفاقُ «والبدء برفعُ المُعاناةُ عن الشبعب العراقيء. كذلك اعرب عن الامل في دانفراج لوضيعناً في هذه المُنطقة من العالم، لاننا نتحدث عن استقرار المنطقة ومستقبلها كلا وليس فقط العراق الشقيق وشبعيه».

واعرب وزير الخارجية الايراني كمال خرازي، في تصريح للاذاعة الايرانية الرسمية، عن ارتباح حكومته للنتائج الآيجابية التي حققتها الجهود الديبلوماسية دمن اجل ان تجنب وقوع حرب جديدة، في المنطقة. ووصفت الاذاعة الايرانية الاتفاق بين العراق والاعم المتحدة مانه دانتصار بيبلوماسي تمين يشكل انعطافاً في تاريخ الامم المتحدة منذ ٥٠ عاماء. واضافت أنه سطهر أن البشرية تفضل الحلول السلمية للازمات، خصوصاً الدور السلمي للامم المتحدة على عكس ما تفكر فيه الدول العظميء.

يوم الراية'

واصدرت القيادة العراقية بيانا أثر اجتماع مشترك لمجلس فبالة الثورة والقيادة القطرية لحزب البعث عقده الرئيس صدام حسين اكت فيه ان الامين العام للآمم المتحدة كوفي انان سيشكل فريقاً خاصاً لتَفْتَيِشُ المُواقِعِ الرِّئاسِيَّةِ ،وفق اسس متحددة،. واعتبر البيان، الذي نشرت نصه وكالَّة الإنباء العراقية، الاتفاق مع الامم المتحدة «متوازناً» واضاف ان ممجرد الاتفاق على وجود البعثة التي يشكلها إلامين العام لهذه المواقع وفَقَ اسس محدة يعني ان العراق اكْثر صنقاً من الميركا

وجاء في البيان انه سمجرد ان ترفع هذه البعثة او اللحنة تقريرها الى مجلس الامن سيتضح بما لا يقبلُ اللبس أو الشك أن المسؤولين الاسيركيين والبريطانيين النبن روجوا لفكرة وجود مواد واسلحة كيماوية وبيولوجية هم كذابون ومفترون ومروجون للمزاعم التي يراد بها شيراً بالعراق وأهله. وحُتم البيان أن يوم ٢٣ شباط (فبراير) من كل عام سيكون ديوم الراية، وهو ديوم انتصرت ارادة العراقيين على ارادة الشر (...) ويوم تقدم العراقيين على طريقهم وتراجع عدوهم وضعف سعيه لفعل الشُّر وتشويه الحقائق بالإفتراء والكذب،

وكان ابرز الانعكاسات على الاتفاق استعار نفط «برنت، مستجلة انضفاضاً كبيراً امس، بلغ اكثر من نصف بولار للبرميل الواحد، فتراجعت الى ٦٠ ١٤ دولار ليرميل النفط الذي يسلم في نيسان (ابريل) المقبل، ونلك مع انغراج الأزمة العراقية وموافقة مجلس الأمن على ديادة صادرات النفط العراقي الي ٢.٥ بليون دولار كل سنة اشهر. وبنلك تضاف مشكلة جديدة تتمثل بهبوط اسعار النفط نتيجة

الفَائْض العروض في الاسواق والطقس الدافئ نسبياً في الغرب والأنَّمة الاقتصادية الأسبوية، اضافة الى الخلافات القائمة بين النول الأعضاء في منظمة «اوبك، حول الطريقة التي يجب ان تعالج بها مشاكل المنظمة خصوصا تجاوزات الانتاج وتوازن العرض والطلب وعلمت والحياة، من مصادر مسؤولة في واويك، أن السعودية وإيران

تجريان مشاورات حول سبل وقف تنهور الاسعار من جانب جمينا اعضاء المنظمة والدول المنتجة من خارج ،اوبك،

ALHAYAT

مؤتعو′الامستثكل'

لم في غضور نلك ال حبوق

الواهنة. احسافة المركومين الواهنة. احسافة المركومين

ي. يحوث المستيناسي الوحيواني

عد الحاج قواعد العرب عو

لحظة المنفاع وحساسكير

نحي وحرص بوسته مير

بر ــــــ أن الموقف الني يلنسلان

المنتسادىة في التحكون عبيم

اء الخسويس فذأى زعبدتنظم

ستعد بن سعيد التابول

مستقلال ان تعين البيراني و حدث جنيداً يجب العلول ا

عدد ال تقديري للبوملي

هذه المسدولية الملقة لمرا

تعدد السيرينية في اطار اصار ذه السجرابية في اطار اصار

بتشباريسيون. وتوقع ازبنيور

، ادارته للاتفاق بعدستنير

غن تعارض الحلول المزياء

تشيعاري الرنبس كلينتوزا

سلأ حقيقيا للازمة وهذارا

ة بسيساح العراقي للصفلة

للوان الأدارة سُتَنظع اليهر

بِالْقُرَارِاتِ ٱلنولِيةِ، واعتبرارُ

س كثينتون بحث الموضوران

. قى من خلال التفنيش

منذ الخمسينات منوا

أن حقيقية في البلار

ر. لمار تحالف المعارضة

استفتاء الصحراء الغربية: آلاف الصحراويين يتدفقون للتسجيل في قوائم تحديد الهوية

وة ادبع تستوم معلائلاً مع غروكان لاستاني المستوم معلائلاً مع الشتي اعتبر صافساً لمعلم ما أستور المعلم ما اً العبون (الصحراء الغربية): من اقبال الهامي

لمنتي اعتبر سيمس المنتيرين ي وقت تحقق تنعي المنتيرين حفصت إلىمت العام المنتيرين المنافق المنتيرين المنام المنتيرين د بوستة وعداكر المرابع المراب معام الماضي تباراً ومصرح به سسبير و البيدقق الى كون العام سيرين بالمصري تباراً المام الله المستحدة في المجال امام جميع الاستحاص النين بالمحرب المستحدة في المجال امام جميع الاستحااء الى الصحراء المستحداء الى الصحراء المستحداء للتستجيل في القسوائم، بعد أن كيان الوضيع نقتصر في فترات سابقة على قوائم تقدمها السلطات للغربية وقيادة البوليساريو، اضافة الى أن مُنيق الفئترة المحددة لذلك يجعل من الصعد توقع نهاية العمليات في نهاية ايار (مايو) القبل، حُصوصاً أن السلطات المغربية اداعت ترامج ويتيانات عن سير اعمال التسجيل بالنسبة ألَّىٰ القَّبَائِلُ الْمُحْتَلِقَةُ، ومنها اشخاصٌ يقيمون في المصافظات عبس المتنازع عليها. وقى بلدان خارج للغرب، دعتهم الى التوجه الى مكاتب الهوية وفق نرامج وضعتها المينورسو، لتسريع

وَأَكِدُ شَبِيوُخِ قَبِاثُلِ ازْرِكِينِ أَيْتُ سَعِيدُ وَانْ الاستنفتاء أما إن يكون بمشاركة جميع ابناء المَافظات الجنوبية وإما ان لا يكون، وهو ما المنافق الشاركة في الاقتراع في حال الابقاء المنافقة المن

على القوائم التي تقبلها بوليساريو دون غيرها. ودعت اوسساط صحصراوية الامس العسام للامم المتحدة كوفي انان الى تحديد المسؤوليات تجاه ﴿ التوترَ الْقَائَمُ الَّذِي جِعل بِعض مكاتب تحديد الهوية تَتَوَقَّفَهُ ثُم تَعَاوِدٌ اعْمَالُهَا، في حين قالت مصادر مغربية وأن ترك العمليات ضمن صلاحيات الشيوخ يع والمراقبين لا يمكن ان يست مس، لأن ذلك يعرض اتفاقات هيوستن الى الانتهاك، وليس بوسع المغرب 🚟 أن ينتظر الى حين فرض واقع مُغَايِر لَاتَ رَحَيِبَة ... الحقيقية للهيئة الناخبة». وقال ابريكة الزروالي ل النائب المسحسراوي ان الرعسايا في المسحسراءً بلتزمون احترام اجراءات تحديد الهوية بما يسمح ية بمشاركة جميع الصحراويين في تقرير المسير. زُيَّ وأوضِّح أنَّ الإستَّقَتَاء يرمي ألى طي ملف الصحراء

رُبِ ` مَن جِهة ثانية اكد الاصن العام لاتصاد المغرب عند العربي السيد محمد عمامو أن أنجاز التقدم في خطة مُناالاسْتَغْتَاء الَّتِي تَشِرف عليها الأمم المتحدة من شانه ان سبهل الرجوع الي العمل المغاربي المسترك في

مسؤول تركى يبدأ محادثات في دمشق

عَاصِرٍ. وأشبارتِ المصادرِ إلى أن «نجاح» هذين

تقريراوروبي ينددبمحاولة

تطويق فلسطينين القدس

ونكرتًّ الصحيفة ان التقرير وضعه سفراء

وقناصل الدول الخمس عشرة أعضاء الإتحاد

في اسسرائيلٌ في ٢٨ كسانون الشاشي (يتاير)

وعسرض التسقسرير الذي حسمل عنوان وحرس، محتلف جوانب مختلف جوانب مختلف جوانب

وتابع أن مسياسة أقامة تجمعات

ستبطأنية داخل القيس وفي محبطها تهدف

الى تطويق الشعب الفلسطينيِّ، وعدد في هذا

مُّ للجال اسماءَ عَدْد من هذه التَّجمعات بَينها

و الماضي، وجاء فيه ان وقيام اسرائيل مَن جانب

لل واحد بتعديل وضع، القدس من أجل وتعزيز

بح سيادتها، على الدينة المقدسة امر ممرفوض. عُنْ مَا مُنْ الدِّينَةِ المُدِينَةِ النَّهِ مَا مُنْهَا

ميرورسيم ووسس ريبررد ميسياسة حكومة بنيامين نتانياهو التمييزية

🗇 نفشيق - إبراهيم حميدي

مول عربية بالنظورات واعربه بسيد المسلم من مراق الاوسط في مد منا الاتعال من استشقاء عليه المسلم في المسلم

و المنطقة بينا أعرب الله الخارجية التركية السفير كوركت تسيترعة

ي رفيع استورد الحيادال ين ويارك إلى سورية باحراء مشاورات اولية مع

سُعَيد الصداد الصل العلبروال وهو السُّلْفَيْدُ السُّلْفَيْدُ السُّلْفِي فَيْ دَمُشْنِقُ جَنَيْنَعَ دوعَاتَتِهُ

مغداد الى تعاو مع الامواللند يا والمالشة شسار أرسين ارشين، قصل انطلاق

الرات وقطر بالثناق بينينيا إما ألقاوضنات مع الْجَانِبُ السَّوري في أول زيارة

سُطنة عدار نفاؤا باعكار الشراف المسؤول تركي منذ توقف الاتصالات المباشرة

في العام ١٩٩٥. ل نهياز رنبر ولة المالة أناع أو وقالت مصادر ديبلوماسمية غربية لـ

إف الى مواصلة بنا الجبرا/ بلم، الحياة، إن الشغير تسيترغه سيلتقي اليوم

المنهنية المرحود وازالة ارعك عبة معاون ورير الخارجية السقير عدنان عمران

لمي الأس والسنفرار فوالله عن ورئيسة دافرة أوروبا الغربية السفيرة صبا

لذَّي وصَّفَهُ وَزِبرِ الْخَارِمِينَا ۖ فِي اللَّقَاعِينَ يؤدي إلى اجتَّمَاعَ المُسؤولُ التركي

نَ ثَانَمٌ عَنْهُ خُطُوهُ عَلَى قَالِهُ فِيهِ إِلَى وَزَيْرٌ ٱلْخَـَّارُجِينِـةُ السيِّـدُ فَـارُوقُ الشيرع.

فع الحظ ، عن الغراق (الله هَ وَكَاتُتُ بَمَشِقَ النَّقَيْتِ بِشِدةً «التَّحَالُفِّ» التَّرِكي

المُنطقة النَّدَول في سُعِلُهُ فِي صُعِلُهُ الإسرائيلي والمناورات البحرية الثلاثية، لكنَّ

مسدر صانون له في وزادانه في المسؤولين أأسوريين واصلوا التشديد على

ته به دان لا نفاجا بسبب عن المسيد - ا ما ب - كشعت صحيفة «أل له به دان لا نفاج والبدول عنياسي الاستبانية امس تقريراً سرياً للاتحاد ح ونص: الاتفاق والبدول الله مداد

ح ويص الانعاق المستريد ويسم المستريد المس بعريرا سريا للاتحاد عن الأمل في الفراع لوفظ المشالاوروبي يعتبر ان اسرائيل تريد «تطويق»

عن الاصل في «العراج لاصراء» عن استقرار المنطقة وسنة الم²⁵فلسطينيي القدس الشرقية.

مسر سحون - بو بدر ا آمان للتوصل إلى الفاؤلام في ضرورة «الحوار حول كل المواضيع».

الخلاف حلا سلميا بدفات كف

الشهيق وشعبه مزيدا يزللك

الردنية إبدرا عن أنان النوا يع

نَ بَعُداد، إنَّ مِصَانِثُكَ مِهِ اللَّهِ فَيْدِ

أستخدام القوة اضروريا الأريا

ع ب ، ان لا نقاحة بانتكامة ح

ني كمال خرازي، في تصرف

نومته للنتائج الإيمانية لت

شكل انعطافاً في تاريخ الدا

انا أثر اجتماع مشترك لم

عث عقده الرئيس صاليه ة كوفى أفان سيشكل فينا اسس محمدة، وأعتبر الب ة، الاتفاق مع الإمد المنطقة الم

جود البعثة التي شعلها الد

مني ان العراق اكثر صالاً

: ترفع هذه المبعثة أو الليما . أ. ترفع هذه المبعثة أو الليما

ر حص اللبس او الشك أن الم من اللب اللبس الما اللبس اللبس اللبس اللبس الما اللبس الما اللبس اللب

روجوا لفكرة وحود المالا . مقترون ومروجون المزله

م انتصرت أوادة العرائية م لمي طريقتهم وتراجع عنولنا

التفاق استعار نفط الانتهاج مر من نصف بولار للبرساء (يا المريد المريد

يون دولار كل سنة الله

خارج داويك

النفط الذي يسلم في سلم م القية وموافقة مجلس الأداء القية وموافقة مجلس

منقس الدافئ سيبيا في الصَّلَاقَاتَ القَائِمَةُ بِينَ م بسيسه بين سي في بيجيب أن تعالج بها مثلًا العرض والطلب رس وسعب السعوا كري توولة في «اويك» أن السعوا كري

بالافتراء والكنب

منكل العطاقا في مارين . فَيُسْتَدَاسِهُ حكومة بِدَ ر ان البشرية تفضل المال في ازاء الفلسطينيين. اللامد المتحدة على عكس الله في ازاء الفلسطينيين.

اطار اتحاد المغرب العربيء واعتبر هذا أول تصريح يفدد امكان معاودة اهتمام العواصم المعاربية بتطورات قضية الصحراء، خصوصاً أن المغرِّبُ كَانُ دعاً الى وقف مؤسسات الاتحاد احتجاجاً على موقف الجزائر من قضية الصحراء، لكن ذلك حيث قبل توقيع اتفاقات هيوستن التي قوبات بتشجيع وترحيب من دول المغربي

واوضح عمامو في تصريح لبرنامج اصور من المسغرب العربي، الذِّي بشته اذاعة مصوَّت اميركا، ان اتحاد المغرب العربي يشكل اخت بساراً استراتيجيا بالنسية الى ألنطقة والاطار الامثل الذي يُمكِّن أنَّ تعمل ضيمتِه الدول الاعضباء، سبواء لاحكام صوغ التعاون والتكامل بين هذه البلدان لتحقيق الأندماج المنشود، او لمواجهة تحميات

واضاف أن الأمل كَان معقوداً لتسريع خطوات مشروع الشراكة بين الاتحاد المغاربي والاتحاد الاوروبيّ في اطار البسرنامج الاورومستسوسطي، خصوصا أن التحولات النولية تفرض الاستعداد لمواجهة مختلف تحديات القرن المقبل.

ونكر في هذا الصيدد بالإتفاقات اللنائية المبرمة بين بعض نول اتصاد المغرب العمربي والاتصاد الأوروبي مسميراً إليي أنه كأن من الأفضل أن عنم النَّقَاشُ والحوارُ بِيَّ تُجمعينُ وبتنسيق كاملُّ بِينُ دول الاتحاد المغاربي قصد السوصل الى نتائج

ص. وكانت مدينة العِيدون، عاصمة المحافظات الصحراوية شهدت الإجد الماضى بدء انطلاق اسبوع ثقافي تحت شعار «المبادرة الصرة وتعبئة الموارد المحليّة للتنمية الجهوية، يستمر حتى نهاية الشهر. وتميز بافتتاح معرض تجاري على مساحة نمو ٨ هكتارات تضم اروقة عدة، تشارك فيها ٨٠ من الوحدات الصناعية والمؤسسات التجارية و٤٠ من الأروقة الخاصة بالصقاعة التقليدية التي ستجعل من ساحة أم السعد مَكاناً للتلاقي بين المستهلك

والمستثمر والرائر. وخلال حفل الافتتاح ألقى أحمد اخريف باسم اللجِّنة المنظمة للمعرض كلمة أبرز قيها أهمِية هذه التنظاهرة المهنمية التي اصبحت تقليبدأ سنويأ راسخاً يساهم في إبران التنمية الاقتصابية والاجتماعية التي شنهنتها المنطقة في عهد

وحازم محمد

🗷 زار شيخ الازهر الدكتور محمّد سيد

واعتبر مندوب فلسطين في الصامعة

العربية السفير محمد صبيح ريارة طنطاوي

لياسين «تكريماً مصرياً عالياً من مرجع ديني

تعكس لحساس الازهر بمكانة ياسين الرفيعة

سواء لما تعرض له من ظلم في سَجون اسرائيل او تقديراً لدوره النضسالي في البقاع عن

الرئيس الفلسطيني ياسر غرفات سيتوجه

صُبَاح اليوم الى بروكسيل لافتتاح مؤتمر تنظمه اللجينة الضاضة للحقوق

الفلسطينية غير القابلة للتصرف، المنبثقة

من الحمعية العامة للامم المتحدة بالتعاون

مع منظمية المؤتمر الاستلامي والجناميعية

وسيناقش المؤتمر ما يَتُعرض له الشعب

الفلسطيني من اضطهاد وَ إِبَّتَهَاكُ لحقوقهُ

الوطنية المشروعة الني اقربهما قرارات مجلس

الآمن والجمعية العامة للأمَّامُ المتحدَّة واتفاقيةً

جنبِفَ الرابعة، واثار تجميد اسرائيل لاتفاقات

السلام وإصرارها على الاستتيطان، ومصادرة

الاراضي وتهويد القنس وحنصار الاراضي

إعلان كوبنهاعن

التـــــالف الدولي من أجلُ السسلام «إعسلان

كوينهاغن سيستانف احتماعاته الأسبوع

القبل للبحث الضلافات التي نشبت بين

على صعيد اخر، علمت والحياة و أن

من جهة لخرى، صرح مُحمد صبيح ان

فلسطين والقيس الشريف،

الفلسطينية المحتلة.

طنطاوي مساء اول من أمس الشيخ أحمد ياسين الزعيم الروحي لـ مخركة القاومة الاسلامية، (حماس) في جناحه الخاص في

مستشفى الجلاء الذي يتلّقن فيه العلاج.

مؤسسو إعلان كوبنهاعن يبحثون في رام الله الخلافات بين الصريين وديفيد كيمحي

شيخ الأزهريعودياسين...

وعرفات الى بروكسيل اليوم

موسى يجتمع

الثلثاء ٢٤ شباط (فيراير) ١٩٩٨ الموافق ٢٧ شبوال ١٤١٨هـ/ للعدد ١٢٧٧٦

AL HAYAT TUESDAY 24, FEBRUARY, 1998 ISSUE NO 12776

🛘 الخرطوم – كمال حامد

بمنصبه رئيساً للبرلمان.

■ انتخب المؤتمر الوطني العام (الصرب

في غضون ذلك، اعلن نائب رئيس المؤتمر

وانتخب امس وزير بيوان ألجكم الاتحادي

النكتور علي الحاج محمد ناثباً للأمين العام

للمؤتمر الوطئي ألى جانب كل من لورانس

واعتمدت هيئة الشورى ترشيحات الامين

العام النكتور الثرابي للأمناء وهم المهنس

محمد أدم هقواب لأمانة التنظيم والاتصال،

وبدر النين طه (والي الخرطوم السابق) لأمانة

المجتمع، وعمر طه ابو سمرة (المدير السابق

لبنك الخُرطُوم) لأمانة الاقتصاد، واقستيتُو

اريمو (وزير في ولاية القصصارف) لأمانةً

الَّجِنُوبُ وَعَلَى تُمَدِّمَ فَرِتَاكَ (والي بَحْرِ الغَزَالِ السابق) لأمانة القوى الشعبية ومحمد الحسن

الأمين (والي كسردفسان السسابق)، للشسؤون

السياسية، وعبدالله سليمان العوض (مدبر

منظمة الإغاثة الإسلامية) للشؤون الخارجية،

والفريق حسان عبدالرحمن للأمن والنفاع.

واعتذر وزير العدل عبدالباسط سبدرات، الذي

كأن مترشداً لمنمع نائب الأمين العام عن

قبول منصب امين امانة الثقافة، وسيعين الترابي شخصاً آخر لهذا المنصب.

هيئة الشورى

وكلفت هيئة الشورى الأمانة العامة بتحرير سوده لائحة الهيئة والمجلس والامانة

وتصرير الخطة الشلاثية (٩٨ - ٢٠٠١). ومن

المنتظر ان تعقد هيئة الشورى اجتماعاً طاّرناً

عقب عيد الاضبحي للمصادقة على النظام

الحاكم) في السودان ثلاثة نواب للأمين العام

للمؤتمر التكتور حسن الترابي ألذي سيحتفظ

الوطني الشريف زين العابدين الهندي انه يُعد

مسودة قانون لإنشاء احراب في السودان.

لوال لوال وعثمان عبدالقابر عيداللطيف.

🗇 القاهرة – دالحياة،

الوطني الديموقراطيء السوداني المعارض محمد عثمان المدرغني امس في القصاهرة رئيس وزراءً السودان السابق رعيم حزب الأمة المسابق المهدي للبحث في النطورات على الساحة السودانية والدور الذي يمكن ان تقسوم به القساهرة لإنهساء مسعساناة السودانيين. ومن المقرر أن يلتقي المهدي اليوم وزير الخسارجية

المصري عمرو موسى. ِ وَتَنَاول لَقَاء اللَّهَدِّي - الميرغني تسائج الاتصبالات التي أجبراهأ كلاهما أخيراً في عدد من الدول العربية والأسيوية.

الديموق راطيء التقي امس زعيم حرب الوفد المصري المعارض فؤاد سراح الدين وجرى البحث خلال اللقاء في دعم العلاقات بين حزبي الاتحادي، والوفد. وينكس ان صحصفة الوفد

(الناطقية باسم الحيرب) تخبصص صفحة اسبوعية للمعارضة المصرية لانتقاد حكومة الخسرطوم وتحسمل اسم طقساء

معالهدياليوم

🗷 التبقى رئيس دالتبجيمع

وكانٍ المسرَّغْني، الذي يراس يضسأ المسرب الاتحسادي

من جهة اخرى يبحث وزير

الخارجية المصري مع المهدي اليستوم في التبطورات على السَّاحَـٰة السَّودانيَـٰة في صَـوء ريارة الأخسيسر الى اسسمسرا والاجراءات التي اتخنتها القاهرة ومنها استئناف الملاحة النهرية بين مصبر والسبودان والموافقة على بخول الطلبية السودانيين الى جامعة القاهرة فرع الخرطوم

ْ وقــالْ مــصــدر ديبلومــاسي - ﴿الصياةِ اللَّهَاءَاتِ وزيرً الخارجية والمعارضة السودانية ياتي في اطار الاتحسالات المصرية متع مختلف الفاعليات السياسية السودانية، وشدد على أهمسية الصفاظ على وحسدة السودان وسييانته وسلامة اراضيه رافضا أي تدخل خارجي

الإسسرائيليسة في الأونة الأضييرة وهديثً

وقال مصدر مصري إن «اجتماع اللجنة

التوجيهية للتحالف سيعقد في مدينة رام الله

من ٣ إلى ٥ آذار (مارس) المقبل، ولفت الي

أنه واللَّقياء الأول منذ الأرصة التي نشبت في تشرين الثاني (نوفمبر) الماضي حول نشاط

التحالف الدوّلي، وسيبحث في تداعياتها

وكأنت خلافات نشبت في اجتماع القاهرة الأخير أدى الى انسحاب المؤسس المصري

البارز التحالف لطفي الخولي من الاجتماع

احتجاجاً على رفضٌ كيمتي ومجموعته تحديد مفهوم السلام العادل والشامل في

النطقة قبل الاتفاق على انشطة شعبية

مشتركة، وأعقب ثلك لقاء نظمه الجانب

الإسسرائيلي مع صحافيين مصريين

بِالْتَنْسُيقُ مَّعِ الْخَارِجِيةِ النِنْمَارِكِيةِ فِي إَطَار

فَعالياً تَ النَّحالَفَ، من دونِ علم الجَانب

المصري الذي اعتبر ذلك والتفافأ على الإتفاقات

بين المثقفين في القاهرة النين وجه بعضهم

انْتَقَادات حَادة أَلَى مشاركة مُصَرِّينِ فَيه، غَيْرُ

ان مؤسسيه قرروا مواصلة عملهم وتأسيس

جمعية جديدة باسم مجماعة القاهرة

وقال الخولي لـ «الحياة» إن «كيمحي انتقد

ما اسماه اهتمامنا بالقضايا السيأسية

ومواجهة (رئيس الوزراء بنيامين) نتانياهو

فقط ورفضنا التعاطي مع ملف التطبيع، وزاد

موقفنا واضح: لا بد من تحديد معنى السلام

والاتفاق على الانسحاب من الاراضي العربية

المحتلة ووقف الاستبطان في القسس

والاعتراف بالدولة الفلسطينية الذي يحاول

كيمحى التملص منه».

واثار إعلان كوبنهاغن ردود فعل واسعة

الأساسي واللائصة وبرنامج البناء وإجازة

الى نك ترشح لعضوية المجلس القيادى ١٧٥ شخصاً من المقرر ان يكون تم اختيار ٢٥ شخصاً منهم لعضوية المُكتب. وأعلن الترابي عن قيام حملتان الأولى للمؤتمر العام والثانية لشرح نصوص الدستور المرتقب. وأشار الى ان المجلس الوطني (السرلمان) سيعتقد في أذار (مارس) المقبل لمناقشة نصوص الدستور الذي سيطرح لاستفتاء شعبي عقب عطلة عيد الاضحى المبارك، ويبدأ سريانه في الأول من تموز (يوليو) المقبل.

الى ذلك افادت معلومات صحافية ان الترابي سيحتفظ بمنصبه رئيسا للبرلمان حتى سريان الدستور الجديد.

فصل الهندي

من جهة اخرى، اثار الخبر الذي نشرته والحسيساة، اول من امس عن فسصل الشسريف الهندي من عصصوية الحسرب الاتحسادي الديموقيراطي ردود فيعل واستعنة في الشيارع السياسي السوداني، خصوصاً في الاوساط الاتحادية. اذ اتصل عضو الكتب السياسي للحزب وزير الاسكان السابق عمر حضرة ب «الحياة» وانتقد بعنف التصريحات المتبادئة بين نائب الأمين العام للصرب سيد

الطَّائِفي والجُّهوي والقبلِّي. وزاد الهندي وان لجنه الفكر الوطني

ستعقد اجتماعاً في الأيام المقبلة للبحث في توسيع اللجنة لنضم شخصيات وطنية وقومية تمثل جميع الوان الطيف السياس حتى تضرج بقانون احزاب يحظى بموافقة الجميع ويعبر عن طموحات جميع اهل السودان في تعبدية يضبطها القانون بعيدا عن التاثيس الاجتبي وارتهان القسرار

'شريان الحياة'

من جهة اخرى اعلن وزير الدولة في وزارة التخطيط الاجتماعي حسن ضحوي عن عودة موظفي الامم المتحدّة والمنظمات العاملة في عملية أشربان الحياة، التابعة للامم المتحدة الى مواقعهم في منن بحر الغرال في جنوب السودان «بعد اجراء مسح لمينتي واو وغوغريال والتأكد من هدوء الاوضاع والعودة الستمرة للمواطنين بعد استتباب الامن في هذم للناطقء.

وكانت الامم المتحدة سحدت موظفيها من مدن ومناطق بحر الغزال في اعقاب التوتر الامنبي الذي شهدته تلك المناطق الشهر

عبدالجيد يبحث مع عثمان اسماعيل رئاسته لدورة الجامعة المقبلة

وزيرا خارجية مصروالسودان يجريان محادثات حول الجنوب والمياه

🗖 القاهرة - محمد علام

الهندي يعدمسودة قانون لانشاء احزاب

والهندي، وقال انها لأتخدم الا اعداء الحرّب،

وان اقـــالة اي عــضــو في الحــرب لا تدم الا

ودعا الجميع للتكاتف من اجل وحدة

وكانت صحيفة والشارع السياسيء

السوِّدانية نقلت عن «الحياة» تصريحات سيَّد

الحمد الحسين عن موقف الحرب من المهدي

عقب قيوله منصب نائب رئيس المؤتمر

فانون الاحزاب

الى ذلك قال الشريف زين العابدين الهندي،

الذي يراس ايضاً لجنة الفكر الوطني، أن

اللجنة تعد مسودة قانون لانشاء الاحراب

بعدما اجاز المؤتمر الوطني في دورة انعقاده

الثانية ميثاق لجنة الفكر ألذي يدعو للتداول

السلمى للسلطة وحسرية التنظيم على هدى

وأضاف الهندي في تصريصات نشرتها

سحسيقية والرأي العيامه الصيادرة امس في

الخبرطوم ان القبانون يهنف الى ايجبا

الضمانات اللازمة التي تحكم مسار الاحراب

وتنقية التعديية الصربية من الشوائب التي

عُلقت بها في الرحلة السَّابِقَة وصولاً لتَعسيةً

الوطنِّي الذِّي يَراسه الرئيس عمر البشير.

يواسطة المؤتمر العام.

الثوابت الوطنية.

■ يعقد وزيرا الخارجية المصري عمرو موسي والسوداني مصطفى عثمان اسماعيل اجتماعاً ثنائياً على هامش مشاركتهما في اعمال الجلس الوزاري الافريقي في اليس ابابا السبت المقبل، وسيتناول الاجتماع تقويم الخطوات التي تمت على صعيد تحسين العلاقة في المجالات المختلفة، والاجراءات المفترض التخانعا في المرحلة المقبلة بعد وفاة النائب الاول للرئيس السوداني الفريق الزبير محمد صالح مسؤول

كما سيتتاول الاجتماع البحث في الجهود انبنواة لحل مشكلة جنوب السودان سلمياً في اطار تحضيرات لجولة المفاوضات المقررة بين الحكومة السودانية وبين «الحركة الشعبية لتحرير السودان» بزعامة العقيد جون قرنق في نيروبي في نيسان (ابريل) المقبل، وتنسيق المواقف إزاء اجتماعات الوزراء المعنين بعلف للياه في دول حوض نهر النيل الذي سيعقد في اروشا في تنزانيا الشهر المقبل.

الديون السودانية

وتجتمع في الخرطوم خلال ايام لجنة سودانية مصرية مشتركة تضم كبار المسؤولين في وزارة المالية والبنك المركزي في البلدين للبحث في تسويه الديون المستحقة لمصر. وأعربت مصادر مصرية مطلعة عن الامل في استمرارً الحوار الايجابي بين البلدين في القضايا الاستراتيجية والقومية، ومنها موضوع المِاه والتحديَّات للشتركة. واكدت انه «لا يهم وجود آختلافات في وجهات النظر في بعض التفاصيل طالما الارادة السياسية للبلدين على اتفاق في شأن ضرورة تحسين العلاقة».

وأشارت المصادر نفسها الى اهتمام مصر بتحقيق السلام وانهاء الحرب الجارية في جنوب السودان لان وافتقار السودان الى الاستقرار يؤثر على الامن القومي.

من ناحية أخرى، بعث الامن العام للجامعة العربية النكتور عصمت عبدالمجيد رسالة الى وزير الخارجية السوداني تتعلق بالمواضيع للطروجة على جدول اعمال مجلس الجامعة في جلسته المقبلة المقررة في ٢٣ اذار (مارسُ) للقبل بوصف السودان الرئيس المقبل للمجلس خلفاً للسعودية. الى ذلك وصل القاهرة صباح امس السفير السوداني الجديد الدكتور أحمد عبدالحليم وسيلتقي قريباً

الرئيس حسني مبارك لتقديم اوراق اعتماده بعد لقائه مع الوزير موسى. كما سيلتقي عبدالطيم الامين العام للجامعة تتقديم اوراق اعتماده مندوباً دائماً للسودان لدى الجامعة.

أثينا تدعو واشنطن الى العدول عن سياسة الكيل بمكيالين

وأكد بنغالوس في تصريحات للصحافيين بانها «ازلية وتاريخية. فهناك جالية يونانية كبيرة تعيش داخل المجتمع المصري منذ القدم واشار الى أن اليونان تدعم حالياً انضمام

العسكري التركي – الإسرائيلي، ووصفه بانه طيس من اجل الناورات والانقاد لكنه حلف

■ عبر وزير ضارجية اليونان تيودور بنفسالوس عن امله بأن يشكل التفساق بين العراق والأمم المتحدة نهاية للأزمة العراقية. وفيما دعا الولايات المتحدة الى العدول عن سياستها الكيل بمكيالين، طالب الإدارة

عمق العلاقات بين مصر والبونان ووصفها وعدد كبير من المصريين العاملين في اليونان». مصر، كعضو منتسب، الى الاتحاد الأوروبي. وفيما أنتقد بنغالوس بشدة التعاون

وزيرالخارجية اليوناني سلم مبارك رسالة من الرئيس اليوناني

استراتيجي جديده أوضح أن والتعاون

العسكرى بين مصر واليونان يضتلف تمامأ

عما يجري بين تركيا وإسرائيل. فالأخير

يعتمد على تحالف استرأتيجي طويل الأمد،

فّى حين أن التعاون مع مصر يتم لأغراض

التَّدريبات المُشتركة فقطء. ويعدما أكد رفض

بلاده الدخول في أي تصالفًات ضد اطراف

أُخْرَى، ابدى استُغرَّابِه مِن المُوقِفُ الأميركي

المؤيد للتّحالف التركيّ - الإسرائيلي، مشَّيراً

الى أن البسونان تدعم التسعساون الأوروبي

وتوقع الوزير اليوناني «قيام مصر بدور

فعال في تسوية الخَلافات التركية - اليونانية

(...) الرئيس مبارك بحكمته المعهودة وعلاقاته

الدولية المتميزة سيقدم افكارأ بناءة لإنهاء

الخلافات القائمة بَين انقرة وأثيناء، لكنه لم

يكشف عن طبيعة هذه الأفكار. وأصاف ان

وللخلافات التركية - اليونانية لن تحل بالقوة

بل عن طريق الشرعية النولية وطبقاً لقرارات

الأمم المتكدة، مشيداً على أن بلايه وتريد

علاقات مع تركيا قائمة على الاحترام المتبادل

وليس على أسباس فبرض الأمسر الواقع او

وأعرب بنغالوس عن أمله بتلبية الرئيس

حسنى مبارك دعوة الرئيس استيفانو بواس

استخدام القوةء

لزيارة اليونان قريباً.

المتوسطي باعتباره الاطار الأشمل للتعاون.

🗆 القاهرة - والحياة،

اخرى مشابهة، في اشارة الى اسرائيل.ّ

كل من الرئيس حسني مبارك ورئيس حكومته الدكتور كمال الجنزوري ووزير خارجيته السبيد عمرو موسى تناولت سبل تنشيط التعاون الثنائى الّذي يشهد تطوراً متنامياً في مختلف الجالات، لا سيما ٱلآقتصابية والتجارية، علاوة على التنسيق والتشباور السب اسي في شان القضاياً الأقليميلة والتعاون العسكري. وسلم بنغالوس مبارك رسالة من الرئيس اليسوناني قسسطنطين

خططوا لتفجير سفارات 🗆 القاهرة - أحمد عبدالرحمن

القبض على أعضاء تنظيم جديد

■ تمكنت اجهزة الأمن المصرية امس من القبض على أغضاء تنظيم جديد خططوا لتنفيذ عدد من عمليات العنف في العاصمة وتفجير سفارات أجنبية. وقال منصدر أمني لـ «الحياة» إنه تم.

القيض على خمسة من أعضاء التنظيم الجديد وتبين انهم ينتمون الى جماعتي والجهادة ووالجماعة الإسلامية، كما تبينًا تورط بعض عناصر من والاخوان المسلمان، في تمويل هذا التنظيم مسأليساً ونقّل وأضاف المصدر أن التحقيق مع أعضاء

التنطّيم كشف عن تخطيطهم لتنفيدٌ عدد من اعمال العنف في العاصمة وتفجير بعض السفارات الأجنبية، ومنها سفارتا إسرائيل والولايات المتحدة، مشيراً إلى ان قوات الأمن لا تُزَالُ تُواصل تصرياتها لُلَقَ بَضَ على باقي اعضاء التنظيم خصوصاً بعدما كشفت التحريات قيام مجموعة من السيدات من جماعة والإضوان المسلمين، بنقل تعليمات من قيادات التنظيمات الإرهابية داخل السجن إلى

وأوضح المصدر أن الحملات التي تشنها قوات الأمن سوف تستمر للقبض على جميع عناصس التنظيم الذي يضم للعسرة الاولى عناصر من «الجساعية الإستلاسيية»

الأميركية بأن تتعامل بالحرم تفسه مع قضايا وكان بنغالوس اجرى محادثات أمس مع

استيفانو بولس

تفضل بالسفر معنا على متن رحلات طيران الخليج، واستمتع معنا حيث يمكنك وأنت في غرفتك في الفندق مباشرة عملك محاطاً بلمسات الراحة التي تحتاجها. تمتع معنا بحفاوة الاستقبال الذي ستلقاه في المطار، وفخامة السيارة التي تنقلك إلى الفندق والترحاب الحار الذي تقابل به هناك، فيما تكون سلَّة من الفاكهة الشهية في انتظارك. اطلب تنظيف بدلتك في الحال قبل بدء اجتماعك. وعند نهاية مدة إقامتك، دع سائقًا خاصاً ينقلك إلى المطار استكمالاً لراحتك قبل

طيران الخليج، وسلسلة فنادق الشيراتون العالمية خير ضمان لتعبة متصلة في جميع رحالاتاي



طيران الخليج



انطلاق رحلتك.

واعتبير العفليات التي يقوم

بها جيش تحرير كوسوفو السري

اعمالاً إرهابية لا تخدم مصلحةً

الألبان موضحا أن واشنطن

وتعارض الآنفصال وتغيير

وأشار غيلبارد إلى قلق بلاده

بسلب الوضع الخطيسر في

كوسوفُو . ودعا إلى تنفيذُ الاتفاقُ

الذي تم توقب عسه عسام ١٩٩٦

بختصبوص عبودة المدارس

والكلمات الألبانية إلى مبانيها

الحكومية فوراً، وأوضح ان قضية

كوسوف ليست من الامور

الداخلية ليوغوسلافيا وينبغي أن

يحصل الألبان النبين يشكلون

غالبية السكان، حكماً ذاتناً واسعاً

شبيبها بما كان متوافر لهم قبل

١٩٨٩. وحسدر بلغسراد من انها

وستتعرض لعزلة شييدة إذا

حاولت حل مشكلة كوسوقو س

خلال توسيع عمليات قوات

وعبر زعيم البان كوسوفو

إبراهيم روغوفا في انصال هاتفي

مع دالحياة، عن ارتباحه لزبارة

الحبود وتدبن الإرهاب.

🕿 حــــــمّل رئيس الـوزراء الباكستاني نواز شُريف البادي اجنبية، مسوولية اعمال العنف الطائفية التي أستهدفت ايرانيين في كراتشي. وترافق نلك مع تشديد قبوات

الأمن الباكستانية اجراءاتها الأمنيسة في المدن الرئيسسي وخصوصاً في العاصمة اسلام أباد وراولبندي المجاورة لتفادى أعمال عنف جديدة بعد مقتل مهنىسين ايرانيين وتفجير عبوة امام مسجد في كراتشي العاصمة الاقتصادية للبلاد السبت اضافة الى مقتلُ ٨ من الشيعة رميا بالرصاص الاحد.

وقام بهذه الهجمات مجهولون يعتقد انهم ينتمون الى حركبة سبياه الصحابةء السنبة المشيدة والمعارضة للشبيعة البأكستانيين ولإيسران. وعلم أن نائب وريس الخارجية الأيراني محسن أمين زادة قال للسفير الباكستاني في طهران جاوید حسین ان «باکستان غير جدية في ملاحقة المجرمين ومُسْبِبِي هذه الحوانث، وأضاف الْسؤُولُ الايراني أنّ باكستّان «لم تعد ملادًا أمناً للايرانيين».

وقال وزير الخارجية الايراني كمال خراري أن التفسيرات التي اعطتها السلطات الباكستان لمصرع ايرانيين بالرصاص في مدينة كراتشي السبت الماضي غير كافية .

واضاف في تصريح للتلفزيون الإيراني أن ما يهمنا هو معرفة الحقيقة والحكم على الأرهابيين". ونفى وزبر الخارجسية الباكستاني جوهر أيوب ضان الاتهامات الأبرانية الى باكستان بانها تتقاعس عن سلاحقة المجـــرمين. وقــال أن بالاده ولا تنقصها الارادة وانما تنقصها الإمكانات، واعتسرف في الوقَّت ذاته باحتمال ان تتعرض العبلاقيات بين البلدين للتبدهور بسبب أعمال العنف الطَّائفية.

ورغم ان أي جهة لم تتبن قتل المهندسين الايرانيين وتفجير العبوة أمام مسجد شيعي، فإن الحادثين ترافقاً مع اطلاقً النار من اسلحة اوتوماتيكية على مصلين شيعة كانوا يخرجون من صلاة العشاء في كراتشي، ما أشار الى تورط الصركة السنية

البلدين. ورغم القوانين الصارمة

عن مقتل ثمَّانية اشخاص بينهم طَفَلتَانَ، إضَافَةَ الى إصابة عَشَرةُ أشخاص آخرين بجروح. وكانت راولبندي القريبة من العاصمة الباكستانية إسلام أباد شهدت ايضا أعمال عنف ضد الايرانيين، وقبل خمسة اشهر قتل حمسة من الفنيين الإيرانيين كانوا يتلقون تدريسات في الطيران ويعتقد أنهم من الصرس الثوري

الإيراني. وتسبب الحادث في حينه في فضور العلاقة بين

الارهاب في البلاد. التشيية في الصابث الذي اسفر

وعدم الشعور بالأمن والاستقرار.

ضد الإرهاب التي اتخذتها حكومة

جلسات البرلمان في اسلام اباد

نواز شريف لدى ومسولها الى السلطة في شباط (قبراير) العام المَاضَى ونَلْكَ بِالبِثُ السَّرِيعِ في القضايا الاجرامية، إلا أنها فنلت على ما يبدو في الحد من طاهرة

وما يزيد من مخاوف الحكومة ان يغضي أزدياد وتيرة العنف في المُدِينة الَّتِي شُهِدَّتُ انحساراً ملحوظاً أولخر عهد رئيسة الوزراء السابقة بينظير بوتو، الى التراجع الإقتصادي الذي يعيش الآن كساداً خوفاً من الغموض

وضاعف من مشاكل الحكومة انستحساب بعض البسرلانيين الفيديراليين وعلى راسهم رئيسة الوزراء السابقة وزعيمة المعارضة بوتو والبرلمانيون المحليون من

يشييعون في كراتشي امس ضحايا مجزرة الاحد. (ا ف ب) حكمتيار يستعد للعودة إلى أفغانستان: غيرراغب فى الحكومة ولاالفتال

🗖 بيشاور - أحمد موفق زيدان

■ يعود رئيس الوزراء الاقغاني السابق قلب الدين حكمتيار الى الشمال الاقغاني بعد غياب استمر اكثر من سنة فضل خلالها البقاء في العاصمة الايرانية في ظل حال الاقتتال بين الفصائل الافغانية المتناحرة. وقال حُكمتيار في اتصال أجرته معه «الحياة، في مقره في طهران امس

الاثنين: وقررت العودة الى افغانستان وسأقيم في مزأر الشريف بعد اصرار من الأحزاب الافغانية هناك وستكون العودة في غضون ايام، وكان وقد من الحرب الاسلامي بقيادة همايون جرير احد كبار مساعدي

حكمتيار زار مزار الشريف اخيراً وقام بفتح مكتب رسمي للحزب فيهاً. ورفض حكمتيار التجاوب مع طلب قادة التحالف الشمالي المناهض لـ «طالبان» المشاركة في الحكومة المعارضة التي رأسها الرئيس الاقتعاني المخلوع برهان الدين رباني مشدداً على ضرورة تشكيل حكومة غير ائتلافية ولا حربية للافساح في الجال امام الاحزاب للدخول في انتخابات مقبلة. ورفض حكمتيار الدخول في اية مواجهة عسكرية مع حركة «طالبان، وأرجع اسباب المعارك الاخيرة في لغمان الى اصرار الحركة على نزع سلاح

السكان المحليين الموالين للحزب.

الاثنين عن وزير الداخلية الالبانية تريتان تسليكا ان الوحدات العسكرية التى أرسلتها الحكومة

إلى مستينة شكودير حساصسرت المصوعة السلحة المؤلفة من حوالي ٣٠ شخصاً مع المعتقلين الذين اطلق سراحهم. واقتصم الجنود حيصونأ

🛘 سكوبيا - جميل روفائيل

■ انتشرت وحدات من القوات

السلحة الألبانية تعززها طائرات

هليكوبت عسكرية في منيَّنة

شَكُوبِينَ الشَّمالِيةَ، إثرَّ تحضَّن

مجموعة مسلحة في المبينة

وقيامها باقتحام مخفر الشرطة

واطلاق سراح معتقلين معارضين

ونقلت اذاعسة تيسرانا أمس

أقامها المسلحون على حسر أتؤد إلى المدينة. وتبادل الجانبان اطلاق النار وتدخلت طائرتا هليكويتر عسكريتان واطلقتا النار في اتجاه المسلحين النين كنانوا يحملون صواريخ مضادة للدروع. وفسوت الجنود على السلحين قرصة الفرار من المعينة.

وقال وزير الداخلية إن القوات المسلحة استعانت السيطرة على شكودير واقامت صواجز للبئحث عن المشاركين في الهنجوم على مراكز الشرطة. ووصف ما حدث بأنه دعمل ارهابي استهدف زعزعة الوضع في البانياً».

وعلمتّ دالحبياة، من مصبر الباني مطلع أن المساجمين والسبجناء هم من انصبار كل من الطالب بعرش البانيا ليكا زوغو

القيادة السياسية لألبان كوسوفو بانها واقعية وتسعى إلى حل والرئيس الألباني السابق صالح سلمى بالوسائل المسروعية سي واضاف للصدر ان الجماعة يجمعلها جمديرة بدعم الولاءات

المسلحة المسرمت النار في مقر المحكمة الرئيسيية في شكودير وحبصلت حسوانث سلب ونهب متغرقة في المدينة. وینکر ان شکوییر هی اکسر

واشنطن تدين الصرب وتدعم قادة الأقلية الألبانية في كوسوفو

الجيش الألباني يتدخل في شكودير

لإستعادة المبادرة من مسلحين معارضين

مبينةً في شمال البانيا وتقع قرب الحدود مع جسهورية الجبيل الأسود (الأتحاد البوغوسلافي)، وتعتبر من أهم المعاقل المؤيدة لعودة الملكية إلى البسانيساء وتعارض الاشتراكيين النين غالبيتهم من الجنوب.

على صعيد آخر، عبر المبعوث الأميركي الضاص إلى منطقة البلقان روبرت غيلبارد عن دعم بلاده لموقف قادة الأقلية الألبانية في كوسوفو. ودان استخدام السلطات الصريبية القوة بشكل مترايد لقمع انتفاضة الألبان في

وزار غسيلبسارد في اليسومين الماضيين صربيا بهدف وقف المواجهات بين الصرب والألبان، والحساد حل الشكلة اقليم كوسوفو. واجرى في مدينة بريشتينا، عاصمة الاقليم، محابثات مع إبراهيم روغوفا وغيره من زعماء الأنبان كما اجتمع بممثلي الاقلية الصربية في الأقلَّيم، واكدّ على دضرورة بدء حوار ايجابي لنع تصعيد أعمال العنف وبحسيث يؤدي إلى حل

المتسعسوت الامسيسركي التي يعلق الألبان عليها اصالأ كبيرة في تواصل مساهمة الولايات التحدة

وكانت مجموعة من أنصار الرئيس الراحل زياد

غمساخورسا أحتجزت الجمعة الماضي أربعة

مراقبين من الامم المتحدة (مواطنان أورغوبان وتشبيكي ويوغوسلافي) في قرية جبيَّ شكاري

ويهدد الخاطفون بإعدام رهائنهم ويطالبون بعقد

اجتماع بين قيادتهم وشيفاردنادره والافراج عن ١١ من رفاقَهم المسجونين منذ محاولة الأغتيال الفاشلة

الْحِيلِيَّةُ ٱلصَّغْيَرِةِ النَّائِيةَ غَرِبٍّ جِوْرَجِيًّا.

الحيش والشرطّة،

أشاد بوفاء اليابانيين بالتزاما تهم المالية تحاه روسيا

🗖 مِوسكو – جلال الماشطة

🛎 أعلن الرئيس الروسي بوريس يلتسن أمس الاثنين عزمه على أتضاذ اجراءات تصل إلى حد الأقالة، بحق عدد من الوزراء المتقاعسين وذلك خلال اجتماع تعقده غد الخميس. و مسصساس برلمانيسة أن تطال الاجسراءات شخصيات اصلاحية ورجحت أن يتم إقتصاء وزراء غيير أستأسيين وإستاد حقائبهم إلى شخصيات من المعارضة

للحصول على دعم الأخيرة. على صعيد أخر، أشاد يلتسن بالعلاقات من ملاده والسامان. وقسال: داريد أن أثني على اليابانيين لايفائهم بالتزامات تجاه روسياء. وجاء ذلك لدى استقباله وزير النَّفَارَجْية الْيَابَانِي كاينزو اوبوتي.

وعند استقباله رئيس الوزراء فيكتور تشبر توميريين، فاجأه يلتسن باعلانه انه سيحضر اجتماع الحكومة ويلقى خطابأ وستشدداء واضاف انه سوف يصاسب «اشخاصاً معينين» من دون تحديد اسمائهم، وأضاف أن أقرارات فورية سوف

وكان تردد أن يلتسس ينوي إبعاد النائبين الأولين لرثيس الوزراء اناتولي تشويانس ويوريس نصمت سوف إلا أن رئيس الدولة اجتمع إليهما وأكد انهما سيطُارُن في مواقعهما حتى عام ٢٠٠٠، رعم أنه أشأر إلى أن رعيمي الجناح الاصلاحي ينبغي أن بيصعداء أمام هجمات من اطراف

وقال أد «الحياة، نائب في البرلمان ان الرئيس يلتسن ربعا سيضع مسؤولية

التدهور الإقتصادي على عاتق نائب رئيس الوزراء ياكوف اورينسون وعدد من الوزراء الذين وصفهم بانهم طيسوا مفصليين، واشار إلى ان صفقة قد تعقد مع عدد من القوى المعارضة ويعرض عليها إشغال مقاعد وزارية، في مقابل موافقتها على

واحتمل إسناد حقائب إلى نائبه رئيس البركان الشيوعية سفيتلأن غورباتشيفا وإلى أعضاء في كتلة وسلطة الشعب، التي يقودها رئيس الوزراء السوفياتي السابق ئيكولاي ريجكوف.

واعترف يلتسن بـ «ماعب، تواجهها ملاده، وامتدح السابانيين لأنهم وقسموا عبوناً، في حسل هذه المشاكل.

حق العالم

سري لانكا: مقتل٦٣ جندياً في انفجار 'قوارب مفخَخة'

• كولومبو - أ ف ب - اعلن مصدر عسكري في كولومبو امس
 الاثنين أن ما لا يقل عن ١٢ جندياً من القوات الحكومية السري لانكية

لقوا مصرعهم أو فقدوا أثر هجوم انتحاري شنه الانفصاليون التاميل

على سفينتين تابعتين لسلاح البحرية. واستخدمت عناصر حركة نمور

تحرير ايلام تاميل ثماني قوارب مفخخة واطلقتها في اتجاه السفينتين

اللتين كانتا تقلان ١٠٨ جنود متوجهين الى جفنا في شعال شرق

وان السفينتين غرقتا بعدها اشتعلت فيهما النيران.

الجزيرة. وكانت سبعة زوارق للدورية تواكب السفينتين اللتين تحمل

احداهما مدرعات خفيفة. وتم اتقاذ ٦٢ شخصاً اصابة عدد منهم خطرة

واكد العسكريون السري لانكيون ان ما لا يقل عن ١٦ انفصالياً قُتلوا

استئناف المحادثات الايرلندية فيغياب الجمهوريين

الايراندية في بلفاست آمس الاثنين في غياب حزب دشين فين، الذي يمثل الجمهوريين الكاثوليك والمستبعد موقتاً للاشتباء في تورطه في اعمال

عنف. واعلن أن رئيس الوزراء البريطاني توني بلير سيلتقي في لندن

بعد عد الخميس بنظيره الايرلندي بيرثي الهيرن البحث في سبل تحريك المحابئات التي يفترض ان تضم كل الاطراف المعنية بالصراع في

مقاطعة ايراندأ الشمالية. وتريث بلير في الرد على طاب رعيم وشين

استبعاد الحزب من المفاوضات. لكن اهيرن وافق على لقاء ادامر وسط

تلويم من جانب الاخير بمقاطعة المفاوضات نهائياً ورفض العودة اليها

في نهاية مهلة الاستبعاد التي حددت بالتاسع من آذار (مارس) المقبل.

وتشهد ايراندا الشمالية سلسلة اعمال عنف ترافقت مع احتجاجات من

القضاء يوجه تهمة رسمية الى رئيس جنوب افريقيا السابق

جوهانسبورغ - أف ب - وجه القضاء في جنوب افريقيا امس

وهي المرة الاولى في تاريخ جنوب افريقيا التي نوجه فيها تهم جنائبة

الاتنين التهمة رسمياً الى الرئيس السابق بيتر بوتاً لتحديه لجنة الحقيقة

لرئيس سابق. ورفض محامي بوتا في جلسة للمحكمة في مدينة جورج

جنوب غربي البلاد حيث يعيش منذ اعتزاله السياسة عام ١٩٨٩، التهمة

الموجهة الى الرئيس المعابق، واتهم اللجنة بسوء النية وبالانحياز. وجاء

في القرار الاتهامي أن بوتا رفض عمداً ومن دون سبب، التعاون مع

المُحققين عندما أرآدوا استجوابه عن دوره ودور مجلس أمن الدولة في

والمسالحة المكلفة التحقيق في مرحلة التمييز العنصري.

أقسى مراحل حقبة التمييز العنمسري خلال الثمانينات.

حانب الكاتوليك المطالبين بالانفصال عن الحكم البريطاني على قرار

استبعاد ممثليهم من المفاوضات.

فين، جيري أدامز الاجتماع معه على انفراد للبحث في ملابسات

● بلفاست - رويترز، أ ف ب - استؤنفت محادثات السلام

وتم خلال اللقاء الاتفاق على موعد قمة تجمع يلتسن مع رئيس الوزراء الياباني روتارو هاشيم وتو في ١١-١٣ نيسان (ابريل) المقبل لاستكمال البحث في يتوصلا إليها رغم انتهاء الحرب بينهما مَنْذُ ٥٣ عُـامَـاً. وكنان نلك بسبب إصرار السابانيين على استحادة جزر الكوريل الأربع التى الحقت بالاتحاد السوفياتي بعد

وقال لدى امستقباله وزير الضارجية الساباني كايدرو اوبوتي أمسس محسناً فعل السابانيون، موضحاً أنهم يفون بالتزاماتهم وقرروا منح روسيا قرضا ب ١٥٠٠ مليون دولار لدعم الاصلاحات ويناء مصاكن للمساط السردين من

واضاف شبيفاربنابزّه بصرة ءلا يمكن اجراء مفاوضات مع الارهابيين فالتفاوض الوحيد هو الافراج من دون تاخير عن جميع الرهائن،

«لايجاد حل السكلة كوسوفو وإنهاء الحال الصعبة والعقدة شامل للمشاكل ويوفر للثقة بين ووقف تزايد أعسمال العنف الطرفين الصربي والألباني، ووصف المبتعوث الأميسركي شيفاردنادزه يحذر خاطفى الرهائن من قرب نفاد صبره

> ■ تبيليسي - أف ب - طلب الرئيس الجورجي ادوارد شُـيَــفُـّاردنادرَه صــبـّاح أمس الاثنينُ منَّ الخاطفين الذين لأمزالون يحتجزون ثلاثة مراقبين من الامم للتحدة رهائن في قدرية غرب البلاد أن يقرجوا عنهم فوراً.

وُقَال شَيِهُ الدنادرَه في حسيث مع الاذاعة الجورجية وأن مسبرنا ينفد، من دون أن يتطرق بوضوح الى امكان قيام رجالَ الأمن بشن هجوم على الْحَاطَفَينِ. وَأَضَافَ الرئيسِ الجورجِي أَن دنور قوات الأمن هو الاسراع بتحضير خطة أفرض لحترام قرارات مجلس الأمن الدوليء

التي تعرض لها الرئيس الجورجي في التاسع من شباط (فبراير) الماضي وكذلك بانستاب القوات الزوستية المتمركزة في جورجيا. `` ويعد ساعات من المفاوضات مع وزير الامن الجورجي جمال غاخوكيدزي اطلق الخاطفون الأحد سراح أحد المراقبين الاورغويين.

المخسورات في الولايات المسحسة مهمت عدداً كبيراً من المختبرات

المنتجة لهذه المواد وضبطت ما

يوازي ٣٧٠ الف جرعة منها في

واضاف التقرير أن «تعاطى حشب شبة الكيف والكوكايين

والهسيسرويين والمواد المهلوسسة

سَجِّل أَرتَفَاعاً طَفْيِفاً لِدِي الشَّبابِ،

مع بقاء حشيشة الكبف الإكثر

انتَ شَاراً. وقال التقرير ان ١٠ ملايين اميركي تعاطوا حشيشة

الكيف خلال الشهر الأول من العام

١٩٩٦ في الولايات المتحدة التي

المتسحَّدة، لا يزال الكُّوكسايين

والهيرويين يهربان بكميات كبيرة

من الكسيك أما الإنفيت أمينات

فستسصفع سسرا في المكسسيك

أسته للكها في كندا والولايات

وسجل تعاطي الكوكايين زيادة ط<u>ف يـ فـ</u>ة في 1991 في الولايات

المتحدة حيث تتعاطاه حوالي ٨٠٠

في المئية من السكان فوق سن ١٢ عاماً، اي ١٠٠٧ مليون شخص.

الاميركية باتت تولّي أهمية أكبر الى البرامج الهانفة الى تقليل

الطلب وحملات مكافحة ترويح

المخسرات في وسسائل الاعسلام

من الامبركيين فوق ١٢ عّاما

يتعاطون نوعها واحدامن

المخدرات على الأقل، مقابل 100،

وقدر التقرير أن ٦ في المئة

والبرامج التلفريونية

في المئة في الكسيك.

وكشف التقرير ان الحكوسة

والولاسات المتس

وفي كندا كـمـا في الولايات

ببلغ عدد سكانها ٢٦٩ مليوناً.

تقرير للأمم المتحدة يشيرالي انتشار التعاطى في امير كاالشمالية

بورما وافغانستان في مقدم الدول المنتجة للمخدرات

واشباد التبقرير بانضغاض

تعاطى الانفيتامينات في اليابان

وفي كوريا الجنوبية مقارنة

بمعظم الدول الأوروبية، مؤكداً أن

متعاطى الهيرويين والكوكايين هو

في مستوى متعن في هنين

البلدين بالرغم من القُسسرة

علے، شبکة کیسیارة لتا ریب

بين اجهزة مكافحة المضرات في

دول المنطقة لا سيما بين الهند

اميزكا الشمالية

من جهة أخرى، لفت التقرير

أما الهند فتمكنت من القضاء

وأشاد التقرير بتقدم التعاون

الشرائية الرتفعة لسكانهماء

المخدرات الى افريقيا.

وباكستان.

للمخدرات في أسيا.

واشار التقرير من جهة ثانية الى أرتفاع استحدام حقن المُصَّرَّات في جنوب الصينُ. أما اليابان وكوريا الجنوبية

واكد التقرير أن الصرب الاهلية وغياب للؤسسات الادارية شجعا زراعة الخشخاش على نطاق واسع وانتاج الافسون والهيرويين في افغانستان التي-تعد ايضاً إبرز منتج لحشيشة الكيف، علماً إن المختبرات السرية

موجودة في النول المجاورة.

اماً استخدام حقن الهيرويين

الهيئة الدولية لمراقبة المخدرات التابعة للامم المتحدة في تقريرها السنوي المسادر السوم الثلثياء بورماً وافغانستان في رأس . اللائحة السوداء للدول المنتجة

محدرات.

وفي جثوب شبرقي أسيهاء

دفهو منتشر في أسيا بصورة عامة ولاسيما في عند من مصافظات الصين الجنوبية، مع ازدياد الانتاج والاتجار غير المشروعة بالأنفيت امينات التي يفسوق اثرها اثر الكوكساسن ودالكراكم فيي المنطقية

فهي لا تعاني من مشكلة تعاظي

وتكمن المشكلة الحقيقية في افغانستان، حيث تشكل الحرب الاهلية الدائرة بين حركة وطالبان، وللعارضة عاملا مشجعا على رراعة الافيون وانتاجه ما دفع أسنيا الغربية للمرة الاولى الى. المرتبعة الأولى في انتساج هذا المخدر، متقدمة على جنوب شرق

الرئيسية لمعالصة المذيرات

احتلت بورما، التي بات بطلق عليها اسم ميانمار منذ ١٩٨٩، موقعا متقدماً في زراعة الخشيخاش وانتياج الأفيون والهيرويين والاتجار غير المشروع بالمخدرات

اقتبالهم بصبورة خناصنة على الكوكابين.

إلى أن المحدرات المسبية للهلوسة المعسروفسة باسم دال اس ديء والتي كأنت واسعة الانتشار في السشينات، عادت الى الإنتشا مجنداً في اميركا الشمالية لآ

سيما لدى الشباب النين أزداد

واكد تقرير الهيشة الدولية لمراقبية المخسرات ان كندا والولامات المتحدة سجلتا ارتفاعا في تعاطى المواد المسيبة للهلوسة. مشيرا آلى أن سلطات مكافحة

الهيرويين (هيرويين سستايل) وهناك عديد من نصوم عادي ومقبول من الجميع، معرباً عن اسفه لقيام بعض وسائل الاعلام الغربية بتصوير للضراد من زاوية ليجابية الكيف. وقال تقرير الهيئة إن حكومات الدول المعنية

■ فيينا - أ ف ب - أندت الهيئة الدولية اراقبة في الترويج للمخدّرات، عبر تقديم تعاطى المدرات بوصفه سلوكاً معيزاً واسلوب حياة عادياً.

الصَّحةُ العامَّة، واضاف التقرّير أن وبعض اللَّجلات التي

وقال رئيس الهيئة حامد غويسي خلال تقبيمه التقرير السنوي للهيئة ان صناعة الالبسة الجاهزة ابتدعت «موضة الوسيقى يصورون تعاطى المغدرات وكأنه لهو أو سلوك ومشاركة بعضها في حملات تشريع تعاطي حشيشة مدعوة الى البحث في مدى الضبرر الذي تسبيبه حرية الرصول الى هذه المطومات ونشرها دون اي عادق على

للضعرات التابعة للأمم للتحدة باللائمة على شبكة وانترنته ومنتجي اشرطة الفيديو كليب ومصمعي الازياء

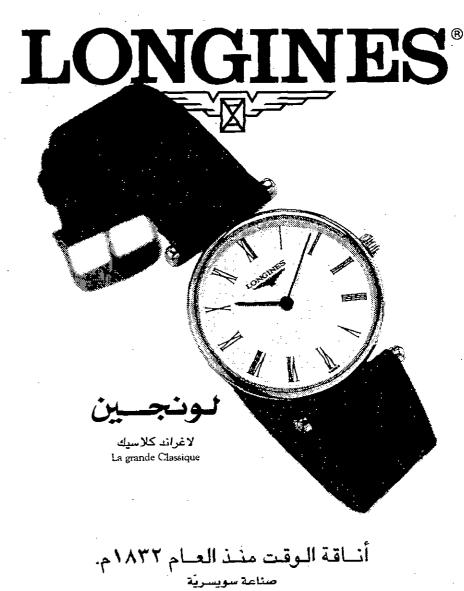
. . . و'انترنت' والاعلام ونجوم البوب في مقدم المروجين

يقرأها الشباب تضع التساية في المقام الاول، وهي تسعى الى المعلومات المثيرة لزيادة مبيعاتها وهذا يمكن أن يتم

على حساب الحقيقة و.

ووجه التقرير اصبع الاتهام الى شبكة وانترنت التي تشكل خطراً اكبر من وجهة نظره نظراً لاسماع فاعدة المشتركين فيها والذين تقدم لهم معلومات تفصيلية حول زراعة الخشخاش في بيوتهم واشار التقرير بشكل خاص الى شركة مولنعية تستضم انترنت لبيع الخدرات في السوق الدولية.

وقال التقرير ان موسيقي البوب تشكل وسيلة ترويج خطيرة لتعاطى المخدرات او على الاقل للمطالبة بالسماح بتعاطي المخدرات لدي الشياب في الدول المتقدمة والنامية على السواء، داعية نجوم الاغآني وموسيقي البوب والرياضيين المشهورين الى توظيف تجوميتهم وشعبيتهم من لجل النصدي للرسائل المتعددة التي تجعل من تعاطي الخدرات دمجرد تساية ه.



ELEGANT TIME SINCE 1832. SWISS MADE

الوكيل المامية الملكة العربية السودية :

شركة الحطيف التجارية الرياض (١٠١٠) - من ١٠٨٠ جدة ١١٢٠٠ من ١٠٨٠ جدة ١١٢٠٠ من ١٠٨٠ جدة ١١٢٠٠ من ١٠٨٠ من ١٠٨٠ من المنافذة AL HUSBAINI TRADING CO. لمزيد من المعلومات يرجى الإتصال على الهاتف المجاني: ٢٤٤٤-٢٠٤٠- ٨٠٠-

ALHAYAT

فرنسا تطرح ٢٠ في المئة من أرفرانس للبيع

أعلن وزير الاقتصاد والمال الفرنسي دومينيك شتروس - كان، امس، ان شركة «ايرفرانس» ستخضع لعملية تخصيص جزئية بنسبة ٢٠ في المئة تقريباً. ولم يحدد أي موعد لعملية التخصيص الجزئية للشركة التي تعتبر الدولة الفرنسية المساهم الأكبر فيها.



جاكارتا: قرار مجلس العملة في أيدي سوهارتو

أعلن وزير المال الاندونيسي مرعي محمد أن القرار النهائي لتنفيذ نظام تثبيت أسعار الصرف المثير للجدل في أيدي الرئيس سوهارتو. وقال أمام لجنة الموازنة في البرلّان وأنّ الرئيس سيقرر متى سيطبق نظام مجلس العملة».



1 44-0

TA ATE

AC.VYI

1.754.

1,7454

المارك الالمائي

1 4440

المغرب يوافق على اتفاق تحزير الخدمات المالية وافق المغرب مبدئيا على اتفاق تحرير الخدمات المالية والمصرفية التي اقرتها منظمة التجارة الدولية نهاية العام الماضيي ويتضمن اجراءات زيادة المنافسة في مجالات المال والتأمين وتمويل الاستهلاك والتجارة الالكترونية.

ألنفط

في سوق لندن

تسليم نيسان (ايريل) 🗚

ص ۱۲

توقعات بتحرك النشاط مع اقتراب بداية موسم الصيف والعطلات

ALHAYAT / BUSINESS

الاسواق السعودية تخيافظ على هدوئه

اهتمام غير مؤثر على حركة

السوق وسنوق السنينارات على

وجــه الخــصــوص وقــال: ١١ن

المبسعات مشلأ لدى الشركة في

وضعها السابق نفسه الإان

السوق تشهد نوعاً من الهدوء

وانخفاض السعات ليس بسبب

الازمة، بل لأن السوق تمر كل عام

بحالة مشابهة بعد انتهاء رمضان

وفترة العيده.

🔲 الرياض – دالحياة؛ 🗆 حدة - نادية شيخ وعمر جستنية

🗷 واصلت الأسواق السعوبية الحفاظ على هنوئها في مختلف مراحل الازمة بين العراق والامم المتحدة ولم تظهر اي تراجعات في الحركة الاقتصابية خلال فترة التوتر وواصلت غالبية القطاعات الاقتصادية نشاطها كالمعتاد من يون اي تشيج.

ومع اعلان الاتفاق بين الأمين العام للأمم المتحدة كوفي انان والحكومة العراقية امس تفاعلت (البورصة) إيجاباً خلال فترة التداول الصباحية وارتفعت اسعار معظم الاسهم. ويتوقع أن تحافظ السوق على

تماسكها وارتفاع نسية التداول فسيسهسا على رغم القلق من الانعكأسنات على اسسعبار النقط التي بدأت مجدداً رحلة العودة الى الانتخفاض وعلى رغم الاجسواء التي

تعيشها النطقة، خصوصاً مع تراجع استعار النفط لا يتبوقع الخبراء والاقتصاديون اي تائيرات حادة على السوق. َ واستبعد رجل الاعمال قهد عبدالمحسن بن سعيد المتخصص في تحسارة العسقسارات ان تكون

الأزمة بين العراق ومفتشى الأمم

إفافير جورت

بين الإورعوب

ميركاالثماك

خت ص المعادف تامع وزير اللم

عَمْ هُوكندري، عَنْ الدَّاطِيْون الاد

لنتحة للمخدران

المخسنيرات في الولايات للشما

وهمت عندا كبسرا مرالفندا

المفتحية لهده المواد وضيفته

يواري ٦٠٠ الفاجرعة ١٠٠٠ ا

واضاف النقريراراهم

حست يست الكيف والكوكم

والهبيسروبين والمواد المبلزس

سبجل ارتفاعا طفيفأ لنكالنة

مع بقاء حسيسة العدالا

المتسسارا وقبال التقريرا

صلابيين اسيركي تعاطوا لمنبذ

التعيف خلال الشهر الأول مزاله

١٩٩٦ في الولايات المتحفظ

ينبلغ عدد سكانها ١٩٩ طليا

ا عَمَدُ حَسِنَةً، لا يِزَالِ الْتَوْكُلِيَّةِ

والهيرويين يبربان بكسادته

من المكسيك أما الإنفينات

فيتنصفغ سنرا في الكسر

والولايات المتسمسينين

استيلاكها في كلنا والوابة

وسجل تعاطي الكوكلين لأ طفي في 1991 في قواة طفي في قوي 1991 في قواة

المتحدة حيث بتعاطاه حوام

هي المشة من السكار فوؤ مر

عاصاً. اي ٧ / مليون تنفعن

وكشف التقرير أن المها

وسسب استعماد المنطقة المنطقة

الطلب وحصلات يكافحة للأ

المخسدرات في وسسائل الاعما

والبرامج التلفزيونية. وقدر التقوير أن أني ين الاصلىركسين قوق اله مسعساطون نوعسا ولاحالا

لمضدرات على الآفل بقابل فا ي المُثُنَّةُ في الْكُسْلِكُ

تسلية في القام الآل وهو تيلسة ويادة مبيعانيا وهذا يكذل

ع الانتهام الى شبكة الترت المماليا

م حب می سند سدر وجیع نظره نفراً دسیاء فلک تقدید لید معلیات تفصیلی

ب يبوقهم. وانساز التفوظ بث ي يبوقهم. وانساز التفوظ للذك ية تستخدم الترنت لبيع الفاد

ية تستنظيم اليوب تشكل وسيلة ولا يسيقى اليوب تشكل وسيلة ولا ت أو على الإقل المطالبة باللها الشياب في الدول المقينة واللها بسعيم الإنصائي وموسيقيم وشعينه الى توطيف نجوميتيم وشعينه قل المتعندة التي تبعل من تالم قل المتعندة التي تبعل من تالم

يمالروجين

وفي كندا كسا في فُولِا

المُتّحدة الثرت سلّباً على السوق العقارية وقال: •ان السوق على وضعها السابق ولم يطرأ عليها اي تغيير ولو بنسبة بسيطة ولا تزال سوقا تشنطة وتم الاسبوع الماضي ابرام صفقة عقارية في المركز التجاري في منطقة العليا في العساصحة الرياض بلغت قيمتها نحو ٧٢ مليون ريال وبلغ سعر للتر الواحد فيها ٨ ألاف ريال، وأضَّاف: •ان الذي ينظر الى سوق العقار السعودية في الفبرة الحالية بالأحظ انها تشهد حالة تنبنب مستمرة بين الارتفاع والانخفاض، وعزا ذلك الى غياب أصحاب الخبرة عن الاستثمار في المحال العقاري وبخول مستثمرين جدد مما أوقع السوق فی ارتباک مستمر مند اربعه اعسوام، وظهسور مشافس جسديد السنوق المقارية وهو سنوق الأسهم السبعودية التي استقطبت

ولفت الى ان السوق العقارية تسير في خطين متواريين يتمثل الأول في ارتفاع مستمر لأسعار الاراضي في التناطق السكانيــة ومناطق المخططات المكتسملة الخدمات شصوصاً في المواقع الاستثمارية، ويشهدِ الخطّ الثِاني انخفاضأ مستمرأ واتجاهأ الى الأسهل في المخططات التي لأ توجد فيها الخدمات او التي لم تكتمل فيسها بعد. وبلغت نسَّة الانخفاض حالياً نحو ٥٠ في المئة من الإسعار السابقة.

جرءاً كبيراً من السيولة المتداولة

في العقبار على رغم ان السوق

العشارية لا تزال السوق الأقدم

ورأى مدير المبيعات في شركة الجميح للسيارات (وكلاءً جنرال

موتورز في السحودية) نصار بنهلا تزال الحركة التجارية ف اسههاق جدة تفتقد الى النشاط نياب أنه لا يمكن حسالساً لمس الخسوف لدى النباس من حسدوث بسِيَّدِبُ الرَّكود الذي يعقب مـوسم حسرب جسديدة بشكل واضح. الشسراء السنوي في السسعودية ويعتبر الوضع بشكل عام جيداً وعايق ما يتزامن مع رمضان وعيد وهادئا حسدا لكن يلاحظ تزايد الْفِيطِّرِ ٓ الْمُعِلِوكِ. الاهتمام بمتابعة الاضبار في يهويزكر مجموعات المتسوقين وسائل الاعبلام المضتلفية وهو

مؤشيرات السوق والعودة الى النشياط مجدداً قبل فرصة الصيف وموينيم السيفر. هِ عِبَالت مجموعة من سيدات الاعهال السعوديات لـ «الحيام، خلال اليومين الماضيين «أن الركود

<u>جِالِياً عِلَى</u> الصاجيات المرسية

و القرطاسية بصفة عامة، غير ان

الانهادة تشير الى ان

الشهر المقبل سيكون بداية لاتجاه

الذي سنبهده المصلات التنصارية لا البورصة السعوديية الفش الفترة الصاحبة

1379		
الإقفال	الافتياح	الشركة
· 787 ·	۲٤.	بنك الرياض
777	in the state of th	البنك السعودي المتح
٤١٧	14 18 W	سابك
٥٣.	boy and	صافولا .
177	The state of the s	ر اسپونت تبوكي
141	ATTO STATE OF	العزيزية بندة
1.7	1. 2. 2.	كهرياء الوسطى
_ 1.7	١.٥	نادك
		·

سوق النفط تتفاعل سلبآ والاسعار الى الادنى

الاطراف المختلفة داخل المنظمة وخارجها نأق وأضافت: الن يجدى ان تخفض الدول الاعضاء في اوبك انتاجها اذا

وقالت المصادر ونحن تجار سلعة واحدة في اسواق متشابهة، وحان الوقت لأن يكون الأجتماع الطارئ مشتركةً بيُّ الدول الاعضاء في اوبك والدول من خارجهاء. وراد اعلان العرائع المس بدء استعداداته أزيادة طَاقَتُهُ التَصديريةُ في تُدَهور الاستعارَ وَأَنضَفَضَ ستعر مزيج برنتُ في المعقود الآجلة عند فتح بورصة النفط الدولية فيُ لندن امس ٥٥ سنتاً الى ١٤.١٢ دولار للبرميل وما لبئت الاسعار في واصلت انخفاضها ف عقود نيسبان (ابريل) المقبل لتصل الي ١٤ نولازاً للبرميل اي بانخفاض ٦٧ سنتاً عن منعر الاغلاق الجمعة الماضي. وبلغت الاستعار أدنى مستوياتها منذ 31 شهراً. كما انخفضت اسعار السؤلار في عقود إذار (مارس) الي أَدِنِي مستوياتها منذ تسع سنوات. وتقلُّ الاسعَّار حالياً نحو خمسة دولارات للبرميل عن متوسط اسعار للعلم الماضي تحت وطأة ارتفاع المُعروض الْمُقطَّى وانخفاض الطلب بسبِّبة الإرضة الماليَّة الاسيوية وتحسن. الطقس في الدول المستهلكة. وحدر تجار نفط من أن الاسعار قد ترتفع بشدة أذا لَّم توافق الولايات المتحدة على الْأَيْفاق. `

وجاء في نشرة دميدل ايست ايكونوبيك، (ميس) المتخصصة في الشوون النَّقطية امس وأن السعودية تريد أن يخفض أعضاء منظمةً اوبك، المخالفون حصص انتاجهم بدرجة ملموسة قبل عقد أي اجتماع

وأضافت: «ليس من الضروري ان يكون الخفض مساوياً للتجاوزات الانتياجية لكن يكفي أن يكون ملَّحيوظاً بحيث يظهر أثره في تقديرات. الانتاج من جانب الصَّادر الثانوية المتخصصية التي تراقب انتاج أوبك. وإذا كانت النتيجة مرضية يمكن عقد أجتماع وزاري غير عادي للنظر في اجراء تخفيضات انتاجية.

🗖 الرياض - محمد اليامي

 تفاعلت سوق النفط الدولية سلبة النس مع الانساء الايجابية التي اعلنت في العراق وتناولت توقيع التفاق بُلْحَدَادَ بينَ العراق والأَمْمُ ٱلمُسْحَدُّةُ وارتفع التونر في الاوساط النفطية داخل متلطمة •أوبك، وخَارْجها. ومع اعلان سلطنة عمان على لسكن وزير الذفط محمد الرمحي استعدادها خفض الانتاج لوقف تدمور الاسعار قالت مصادر نفطية خليجية له «الحياة» أن أي اتجاد لختيض الانتتاج يجب أن ينسق بين

لم تحصل على ضُعاناتُ من الدول المنتجَّة خارج المنظمَّة بعدم تعطية هذا الخفض: والعودة بمستوى العرض الى ملطوعاته مقابل الطلب.



واختلف رأي السيدة سلمى غوث (مصممة ازياءً سعوبيةً وصاحبة بوتيك نسائي) مع الأراء السابقة، ورأت أن الفترة المقبلة ستشهد انْحُفَاضًا في المبيعات بنسية اكبر من الاعوام الماضية بسبب الأزمة. وقالت انها ألغت جميع طلبات الاستبراد والعقود الخارجية، اضافة الي وضع دراسات جبيدة لتحويل عملها للانشاج حسب الطلب تحسيبا

الثلاثة الماضعة،

أستعدادا لمواسم البيع المقبلة التي تتضمن عدداً من المناسبات

وتركز سيدات الإعمال على تجارة التجرئة خصوصاً ما يتعلق بالملابس بانواعها والاكسسوارات وأدوات الزينة وخلافها. وترتبط تعاصلاتهن بالسوق ومرتابيه من النساء . بصورة مباشرة وبالتالي تختلف العوامل المؤثرة على تبأين حجم مبيعاتهن من فترة الى اخرى عن تلك الضاصة بالمنشات التجارية

الاستفادة من فترة التخفيضات الى اقصمى درجسة ممكنة

حدث في سوق الأسهم.

وأضَّافُ: «أَنْ النَّاتِيرِ على سوق المجوهرات والنهب سيكون بالغأ اذا نفنت الولايات المتحدة . تهسيداتها بضرب العراق.



وعبرت السيدة نبيلة طيب (مستشارة تسويق سعوبية) عن استقرار السوق بالاشارة الى استمرار المعاملات التجارية من استيراد وفتح اعتمادات مصرفية وغيبر ذلك بين سيدات الاعمال السنعبوديات والإطراف المطيبة والخارجية التى تتعامل معها

الإجتماعية.

وقالت السيدة سهام منصور (سيدة اعمال سعودية) أن الازمة بين العسراق والأمم المتسحدة ،لم تَصَّل الى حَدَّ التَّأْثِيرِ سلباً على السوق، واضافت: وان كلاً من سيدة الاعتمال والزبونة يمكنها

والمساهمة في تحريك الأسواق. وقال السبيد جميل فارسى وشيخ الجوهرجية؛ في جدة: وار سوق المجوهرات تعيش حاليا فترة سكون طبيعية لا يمكن اعادة سببها الى التوتر في المنطقة لكن ربما تكون هذاك متخساوف مما

واشبار الى ان المجبوهرات لا تشبترى كإدخار وشيراعما يحتاج الى حالات نفسية مطمئنة على عكس الذهب الذي يتميير بميرة الخسارية على رغم ان استعباره تدنت أثناء حسرب الكويت بعكس كل الشوقمعمات التي اشمارت الى احتمالات ارتفاع اسعاره بصورة



لوحة الاسعار في سوق طوكيو تسجل ١٢٨.٨٥ بن للدولار. (١ ف ب)

تذبذب الدولار بعداحتماع الدول السبع وانخفاض الذهب إثر الاتفاق مع العراق

◙ لندن - رويترز - تنبنب سعر الدولار ارتضاعاً , لندن قبل ظهر أنس ثم انخفاضا في نيويورك بعد الظهر. وقفرت الاسبهم الفرنسية أكثر من ١,٥ في الظهر، بعدما فشل اجتماع مجموعة الدول الصناعية على صبعيد المعادن التصينة قبال متداولون ان السبع الكبرى السبت والآحد في انتزاع تعهدات من النهب انخفض في تداولات نشطة امس بعدما خفت البابان بانضاذ اجراءات جديدة لصفر الاقتصاد حدة التوتر في الخُّليج. وانخفضت اسعار الذهب والفضة بعد انحسار

وتراجع الين الضعيف في احدى المراحل الى سُدُوى ١٢٩ ينا للدولار في أسيا مساء أول من أمس جاذبا العملات الأسيوية الأخرى معه نصو الهبوط لكنه تحبسن بعيد الظهير وكنان براوح في التَّالُّتُــة والنَّصــف عند ١٠/٢٠ ١٢٨ ين إزاءَ

وتراجسعت أسواق الأسهم الأوروبية عن يستويات الفيتح بعدما سجيلت مؤشرات الإسهم البريطانية والألمانية والفرنسية مستوبات

وأدى ارتفاع الدولار والسندات في البيداية الي صعود الاسهم الالمانية الى مستوى قياسى جديد، واغلق مؤشر ، داكس، عند ٤٦٥٧ ،٥٤ ، نقطة مرتفعاً ٨٩. ٤٥ نقطة، فيما قيمت تكهنات عن اندساج مصرفی «بارکلیـز» و استاندرد تشارترد انسات

اعلنت شركة وسيسكو سيستمزه

أكبر شركة لمنتجات الانترنت على

المستوى الدولي، انها سِتفتح

مكتب عمليات رئيسسياً لها في

العاصمة السعودية يتولى إدارة

عمليات الخدمة والدعم والمبيعات

لمنتجبات الشبركة الموجبودة في

السوق السعودية منذ عام ١٩٨٩.

عقد مسوولوها أمس سؤتمرآ

صحافياً في الرياض، مع طرجها

أحد المنتجات الجديدة في السوق

السعودية يلبي احتياجات قطاع

الشركات والمؤسسات الصغيرة

والمتوسطة أطلقت عليه الشركة

أسم مجموعة اسيسكو نتوورك

أوفيس، وقيال مدير المبيعيات

الاقليمي في الشركة حسام كيال

ان ﴿ سَيْسَكُو ۗ تَهِدفُ الَّى سَيُوقَ

حجمها ٨٠ ألف منشناة صنغيرة

ومتوسطة تبحث عن عالم تجارة

ويتزامن أعلان الشركة، الته

حجم سوق الانترنت في السعودية يرتفع الى ٥٠٠ مليون دولار

اسيسكو سيستمزا تفتح

مكتب عمليات رئيسيا في الرياض

■ الرياض - «الحسيساة - الانتسرنت والمكاتب المتسسلة

بالشبكات التي كانت سابقا حكرا

وأوضح ان حسجم السسوق

الدوليــة في قطاع الشبكات

وتوصيل الشبكات والتوصيلات

الأساسية للدخول في الانترنت

يبلغ ٤٢ بليون دولار، وسيقفز الى

٩٩ بليون دولار مع حلول الألفية

الثالثة. وأشار الى تحفظ شركته

عن اعلان الأرقّام السنتهدفة في

السسوق السبعسونية أو أرقسام

المسعات السابقة التي تمت عن

وطرحت الشبركية منتجبها

الجديد بالأسعار المعتمدة في

الولايات المتحدة الأصر الذي يجعلُّ

من المتوقع أن يصل حجم السوق

في السنعبودية الى ٥٠٠ مليون

دولار مع حلول السنة ٢٠٠٠ تشكل

نسبة تصل الى ٥٠، في المئية من

طريق الموزعين المعتمدين.

. على الشركات آلكبيرة.

الدهب والفضة

وانخفض سيعسر النهب في جلسية القطع الصباحية الى ٢٩٥,٢٠ بولار للأونصة انخفاضاً منّ ٢٩٦,٧٠ نولار في جلسة القطع المسائية الجمعة

وتم تصديده بعد الظهر في لندن عند ٢٩٢,٧٠ دولار للأونصة. وواصلت الفضة الخسائر التي منيت بها في

السوق الأميركية الجمعة، فانخفضت نتيجة إقبال صنائيق الاستثمار على البيع، مما زاد احتمال هبوطها الى مستوى ستة دولارات. ونشطت التداولات في المعدنين بيعاً وشراء، واقبل مستشمرون على الشراء لتغطية مراكز تم

اتخانها قبيل اعلان التوصل آلى اتفاق تسوية أزمة الخليج، وأقدم أخرون على بيع النهب الذي اشتروه تحسبأ لارتفاع السعر في حال توجيه ضربة عسكرية للعراق.

رفسنجاني يحض السعودية على فتح الاسواق أمام الايرانيين

في سوق لندن 🚽

اقفال الاثنين

K44. **

🗇 الرياض – سعد الاسمري

■ حيضً الرئيس الإيراني السابق رئيس مجمع تشخيص مصلحة النظام في الجمهورية الاستلامتينة الأيرأنينة هاشتمي رفسنجاني السعودية على فتحّ أسواقها أمام العمالة الايرانية •المدربة والمتطورة في صخــتلف المجالات خصوصياً التقنية والصناعية، وعلى استيراد مختلف المنتجات الإيرانية من صناعات متقدمة وسلع استهلاكية تنافس المنتجات الدولية.

وقَـال رفسنجـاني، في اللقاء الذي علقد امس في القرفة التجارية الصناعية أفي الرياض بين الوفد الايراني ورجال الاعمال السبعبوديين: «أن هذا اللقساء سيبقوى العلاقات بين البلدين وينشط التعساون في القطاع الخاص في البليين وفي مختلف المجالات الأخرى. وأكد على دور الغرف التجارية في البلدين لإنجاح الجهود المبدولة خصوص ان الســعــوبية وإيران تملكان امكانات وقدرات كبيرة تساعد على تطوير هذا التعاون.

وأشسار الى ان العسلاقسات الاقسسادية بين البلدين لا تزال ضعيفة ولا تُمثل (واحد في الألف، مشيرأ الى اهمية اقامة معارض تجارية في البلدين والامتــــام بالجانب الإعلامي للوصول الى معلومات مختلفة عن القطاعات الاقتصادية بين الطرفين وتبادل الزيارات بين الوفود الاقتصابية ورجال الاعمال. ورجب رئيس محجلس ادارة

الغرقة التجاربة الصناعية في الرياض عبيدالرجيمن للجري بالتعاون مع إيران في المصالات كافة خصوصاً ما يتعلق بالأبدي العاملة الأيرانية، مـؤكداً على اهمية تقعيل التعاون بين البلدين في المجالات الاقتصادية لحدمة التّبادل التجاري.

تحالف "نيتشمن -هيتاشي" يفوز بعقد بناء محطة محولات في ينبع

🗖 الرياض - «الحياة»

على البحر الأحمر.

وقال متحدث باسم رنينشمن، ان بنَّاء المحطة، التي تصل قدرتها الى ٣٨٠ كيلوفولت من الكهرباء، سيكتمل بحلول ايار (مايو)

واضـــاف: «هذه هي المرة الثالثة التي يفوز بها تصالف ونيتشمن وهيتاشيء بعقد بناء محطة كهرباء في السعودية. وأوضح أن «ينبت» وتملكها

مناصفة «الشركة السعوبية للصناعات الإساسية، (سابك)

■ قالت شركة «نيتشمن» اليابانية امس الاثنين أنها فازت مع شُركة «هيتاشي، بعقد قيمته عشرة بلايين بن (نُحو ٧٧ مليون دولار) من شركة وينبع، السعودية للبتروكيماويات (ينبت) لبناء محطة محولات فرعية في ينبع

و موبيل، الاميركية وتدير مجمع

بتروكيماويات في ينبع يضم مصنع اثيلين ينتج ٨٠٠ الف طن

وتوسع «سابك» حالياً مجمع شركة وينبت، التابعة لها لرفع طاقت السنوية الى نصو ٣.٦ مليون طن من الايثلين والمنتجات الاخرى ليصبح من اكبر المجمعات البتروكيماوية في العالم. وتبلغ تكاليف التوسعة

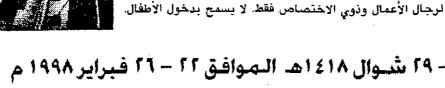
الجديدة، التي بدأ العمل فيها العام الماضي، تصانية بلايين ريال، وتتوقع «سأبك» ان يتم تشتعبلها في السنة ٢٠٠٠ ايضيف طاقّات سنُّوبة حديدة منها ٨٠٠ الف طن ايثُلَينَ، و٥٣٥ الفطن بولي ايثلين، و١٠٤ ألاف غــــلايكولَّ الْايِثْلَيْنَ، اضافة الى ٢٦٠ الفَّ طُنَّ بولى بروبيلين.

وَّبِداً مَـجَمِع «ينبت، انتـاج الايتلين والبولي ايتلين، وغلايكول الإيثلين عبام ١٩٨٥ أستناداً الي غاز الايثان.

المعرض الخامس عشر للكمبيوتر وتقتية المعلومات

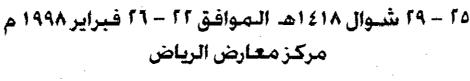
معرض تقنيات المكاتب السعودي ٩٨ المعرض الحادي عشر لتقنيات المكاتب

من الساعة ١٠:٠٠ صباحاً إلى الساعة ١:٠٠ ظهراً ومن الساعة ٢:٠٠ عصراً إلى الساعة ٩:٣٠ مساءً



السوق الدولية.

رفيم الموطنتان ٧٢٨.





للسيدات فقط يوم الخميس ٢٩ شوال ١٤١٨هـ الموافق ٢٦ فبراير ١٩٩٨م عن الساعة ١٠:٠٠ صباحاً حتى ١:٠٠ ظهراً

الم شركة معارض الرياض الحدودة - ص.ب: ٥٠١٠ الرياض ٥٥١١ - ماتف: ٤٥٤١٤٨ فاكس: ٤٥٤٨٤٦ - E-mail: recsa@midleast.net

القرنك

القرنسي

14.77

1,11.

1.188

17. . . Y

10.71

1,701

1,774

A.077

للفرنك

الفرنسي

.1 * * 7

1100

11,11

. 12 - 7

الريال القطري

ستة اشهر

70,0 1,0

أعلى سنعر

(199A/199Y)

204 70

اسعار صرف عملات متقرقة *

71.,40

1.0.21

, YEYR

, 0770.

YETA

* قيمة العملة في مقابل الدولار.

ىولار

وحدة

* سجر التثبيت للذهب في سوق الندن الساعة ٢ بعد الظهر

1/17

۲۹۹,۳۰

V, Y1

YAY. T

دنی سعر

(194A/1**99**۲)

العاباني

٤٢٠,٠

T£ . Y .

TE. 17

72. . 37

777,7

77,77

77.1

الباداني

, · · £٧

, · · **V**V

, • £V •

٠٠١١٣ .

٠,٦٨

0,40

تلاثة اشهر

المغرثك

السويسري

.YAYV

4,000

EYYS

الفرنك

. WW

M.TT

1,114

2,102

الدينار البحريني

من

اسعار صرف بعض العملات العربية *

الاسترليني

7,170

7. . **

,3192

AYYY.

0,9AY

Y-11.V

0,015

1977,0

الاسترليني

Y1 . A

Y.41Y

1,111

٦

٧.٣٧

7,1% 7,-7 V,V0 V,0.

V, 17

۷ ایام

7,0.

٧٨,٠١ ٢٠,١

747.V·

TAE

٣,٦٢

الالماني

. ٤٨٠٤

, 29.7

, 2901

ALV.

, 57.7

Y,010

اسعار صرف النولار و الجنية الاسترليني تغيير الى قيمة كل منهما في مقابل التعلة العربية المحتدة ، والعكس صحيح بالنسبة للعملات الإجنبية الاخر.

اسعار صرف العملات الدولية الرئيسية

الالاني

סעדד,

Ϋ1, [¶"

T. T-Y

, A • 19

اسعار الفائدة على العملات العربية

٦,١٢

٦,١٢

..07

العادن التمينة دولار ـ اونصة : *

1/18

144,10

٦,٨٠

المعادن بالطن

T, 11 T, W

T,0. T, 17

7, 1 0,47 7,14 7,17 7,10 7,17

Y/14

٦,٧٠

٥,٤٣

0,00

7.0.

اسعار الفائدة الاوروبية على العملات الدولية الرئيسية

العملة

الدينار الكويتي

درهم الامارات

النينان البحريني

الريال العماني

الريال القطري الليرة اللبنائية

الحنبه المصري

النيئار الإربني النيئار العراقي

العملة

الجنيه الاسترليني

الدوائر الأميركي

الين الدادائي المارك الإذائي المارثك المرتسي

الفريك السويمتري الليرة الايطالية

الإجل

لشهر واحد لـ ۳ اشهر

د ۱۲ اشهر د ۱۲ شهرا

العملة

لدولار الاميركي

الن الباياني المارك الإلماني

ذهب فضة

الحنيه الاسترليني

القرنك الفرنسي

الفرنك السويسري الليرة الإيطالية

1/11

۲۹۲,۷•

٦,٤٧

الساعة ١١ صباحاً [

للعملة

النولار

الإميركي

.4.02

T, V0.

....

٣,٣٩٧

.Y-A

17..

الاعيركى

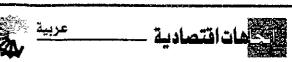
,۳۱

TA.Y

1.4.1

7, . \$1

1,2011



محادثات بين مصروالبنك الدولي اليوم

 القاهرة - «الحياة» - يصل نائب رئيس البنك النولي أشؤون الشرق الأوسط السيد كمال درويش الى القاهرة اليوم لاجرأء محادثات في شأن مستقبل التعاون بين مصر والمؤسسة الدولية.

وسيلتقي برويش النكتور كمال الجنزوري رئيس الوزراء وهزراء الاقتصاد والكهرباء والنقل والصحة، وسيبحث مع المسؤولين في سير عمل المشاريع الحالية، التي يمولها البنك الدولي في مصر ومشاريع أخرى ينوي تمويلها، علما أن البنك خصص نحو ٢٦٠ مليون دولار لتمويل مشاريع في مصر في الأشهر الـ ١٨ القبلة في مجالات

وعلمت «الحياة» أن درويش سيحض الحكومة المصرية على الاسراع في تخصيص مشاريع البنية الأساسية المقرر طرحها علَّى القطاح الخَّاص، وتوسيع مشــآركة هذا القطاع في مجالات عدة مستقبلاً. وسيفتتح درويش ندوة ينظمها البنك في الغربقة الجمعة للقبل عن مصر والاقتصاد العالمي يتحدث فيها عدد منَّ الاقتصاديين ورجال الأعمال.

إلى ذلك أعلن الدكتور محمود أبو زيد، وزير الاشغال للصري، أن وزارته تلقت عروضاً من البنك الدولي وصناديق تمويل عربية للمساهمة في استثمارات مشروع جنوب الوادي توشكى. وسيكون التمويل العربي في هيئة منع أو قروض ميسرة. وقال أبو زيد في مؤتمر صحافي أمس إنة سيجتمع مع نانب رئيس البنك الدولي غداً للبّحث في سبل مشاركة للوسسة الدولية في التمويل والدراسات، مشيراً إلى أن خبراء البنك زاروا مواقع العمل في توشكي وموقع محطة الرفع العملاقة التي تضخ مياه النيل بمعدل ٢٥ بليون متر مكعب يومياً.

٧ شركات دولية تساهم في المنطقة الحرة بالسعديات

 أبو ظبي - «الحياة» - أكدت سبع شركات دولية يصل مجموع رؤوس أموالها الى ١٥٠٠ بليون دولار عزمها على المساهمة في انشاء المنطقة الحرة في السعديات، (امارة أبو غلبي) التي ستطرح أسهمها في اكتتاب عام في غضون اسابيع عدة لتغطية رأسمالها البالغ ٣,٣

وقادت مؤسسة التمويل الدولية وفدا مشتركاً من هذه الشركات في زيارة الى موقع المنطقة الحرة في جزيرة السعديات والمنطقة الحرة في جبل على استغرقت يومين للتعرف على المشروع وأهميته.

وضم الوفد الدولي الى جانب «مؤسسة التمويل الدولية» شركة «نومورا» اليابانية التي ستتولى طرح أسهم السعديات في اكتتاب عالمي، وشركة «اليناس كابيتال، وشركة «ألف اسكدر ستيفن أند كلارك، وشركة مفلاتك است منجمنت، وشركة مكامبلتون،

وأعلنت هيئة المنطقة الحرة في ندوة عقدت خصيصاً لهذه الشركات انه سيتم في نهاية آذار (مارس) المقبل صدور قانون بتأسيس الهيئة رسمياً وقرار بانشاء شركة تطوير السعنيات. وقالت: سيتم اعلان فتح بأب الاكتتاب في أسهم الشركة مطلع نيسان (ابريل) وينتهي في ايار وحزيران المقبلين. وتشارك حكومة أبو ظبى وشركات ومؤسسات حكومية ومصرفية في رأس مال اشركة تطوير السعديات، وسيطرح الجزء الأكبر من أسهمها في عملية اكتتاب محلية تنفنها مصارف وطنية محلياً، وعلى المستوى الدولي شركة «نومورا».

استقرار الجنيه المصري في سوق تعاني من نقص الدولار

 القاهرة - رويترز - قال مصرفيون إن سعر صرف الجنيه المسري استقر مقابل الدولار الأميركي في التداولات بين بنوك القطاع الخاص أمس الاثنين في سوق شهدت نقصاً في المعروض من العملة الامريكية. وذكرت ثلاثة بنوك ان الاستعار راوحت بين ٣.٣٩٥ جنيه و٢٠٤٠٧٠ جنيه للشراء وبين ٢٠٤١٠٠ و٢،٤١٧٥ جنيه للبيع.

وقال أحد المتداولين وانه ليس نقصاً من الناحية الفعلية وإنما مجرد انه لا يوجد فائض من الدولارات، وبلغ متوسط سعر الدولار ٢٠٤٠٢١٦ جنيه للشراء و٢٠٤١٣ جنيه للبيع بالقارنة مع ٢٠٤٠٩٦ جنيه للشراء و٢١٤٥. ٣ جنيه للبيع أول من أمس الاحد.

الكتب الغربي للاتصالات يتوقع ارتفاع عددالشتركين الى ٢.٢ مليون سنة ٢٠٠٠

 ● الرباط - «الحسياة» - توقع «المكتب المفسريي للاتمسالات» (ÖNPT) أن يرتفع عند المشتركين في الشبكة الهاتَّقية المطية الى نحو ۲٫۲ مليون مشترك سنة ٢٠٠٠ مقابل ١,٢٥ مليون مشترك نهاية ١٩٩٦. وقالَ الكتب أنَّ استثماراته السنتين القبلتين تشمل انشاء ٩٠٠ الف خط هاتفي جديد في الشبكة الثابتة و١٧٠ الف خط هاتفي نقال، اضافة الى ربط ١٢٠٠ قرية سنوياً بالنظام الأوتوماتيكي للاتصال.

واشار «الكتب المفريي للاتصالات، أنه قدم الخزينة المغربية مساهمات في القانون المالي بلغت ٧٩٦ مليون درهم، فيما بلغ حجم أعماله ٦ بلايين درهم وأرياحه ١٩٩٧ - ١٩٩٨ ٨٦١ مليون درهم (٧٠) مليون دولار). وكان ألكتب استثمر العام الماضي ١٦٨ بلبون درهم لاقامة خطوط هاتفية جديدة شملت مناطق نائية واحياً، جديدة.

وينص قانون الاتصالات الذي صادق عليه البرلمان العام الماضي على تخصيص شركة اتصالات المغرب وفيتع رأسمالها أمام الاستثمارات المحلية والاجنبية على ان تظل امؤسسة بريد المغرب، تحت

وتتنافس مجموعات عملاقة على الدخول الى سوق الاتصالات المغربية ومنها «فرانس تليكوم» و«دوتش تليكوم» و«تلفونكاء الاسبانية. وفتحت هذه الشركات أخيراً فروعاً لها في الدار البيضاء استعداداً لخوض تجربة تخصيص القطاع. ويحتاج المُغرب الى استثمارات تقدر بنحو ٥ بلاين دولار لزيادة عند الخطوط الهاتفية وخدمات الاتصالات الأخرى الرقمية وصولاً الى نسبة ١٦ خطالكُل مئة مواطن.

اتفاق مصري -سوري في شأن مشاريع صناعية

 القاهرة - «الحياة» - عاد الى القاهرة وزير الصناعة المسري المهندس سليمان رضا قادماً من سورية بعد زيارة عمل استمرت ثلاثةً أيام افتتع خلالها معرض المنتجات النسيجية المصرية.

وقال رضا له «الحياة» انه بحث مع مسؤولين سوريين في التعاون في مجال الغزل والنسيج، مشيراً إلى أنّ بلاده تصدر مكونات الصناعة الى دمشق التي تحولها آلى أقمشة تصدرها الى الخارج. وأوضح انه تم الاتفاق على السماح بدخول مكونات سلع مصرية

اخرى الى سورية، بينها سلع كيماوية وهندسية ومعدنية، مشيراً الى انه وقع ونظيره السوري محضر اجتماع مشترك لتعريز التعاون الصناعي

وأكد رضا أن بلاده ستشارك في معرض بمشق الدولي الصيف المقبل، في الوقت الذي ستقيم فيه سورية معرضاً لمنتجاتها في مصر في مجالات الغزل والسبيج.

مصر تشارك في معرض طرابلس الدولي الشهر المقبل

 ● القاهرة - «الحياة» - أعلن وزير التجارة والتموين المصري، الدكتور احمد جويلي، أن بلاده ستشارك في معرض طراباس الدولي الذي يقام بين ٥ أذار (مارس) القبل و٧٥ منه ونلك على مساحة ٨٠٠ م

وعن حجم المبادلات بين مصر وليبيا، قال جويلي انه يتوقع زيادته السنة الجارية في ضوء الاتفاقات التي وقعها رجال ألاعمال الصريون مع الجانب الليبيُّ أخبراً، والتي تستهنَّف زيادة حجم التبادل الى بليون



الحكومة الفرنسية تطرح ٢٠ في المئة من "ايرفرانس"لك

🗀 باريس – دالحياة،

■ أعلن وزير الاقتصاد والمال الفرنسي دومينيك شتروس - كَأْنَ، امس، ان شركة الطيران الفرنسية دايرفرانس، ستخضع لعملية تخصيص جزئية بنسبة ٢٠ في المئة تقريباً.

ولم يحدد شتروس - كان في بيان أصدره عقب اجتماع عقده مع وزير النقل العام جان كلود غيسو، اى موعّد لعملية الْتَخْصيص الجَرْئية للشركة التي تعتبر الدولة الفرنسية المساهم الأكبر فيها، حيثً تبلغ نسبة حصصها ٥٧. ٩٤ في المئة. وقال البيان إنه تقرر أيضاً عرض بيع نحو ١٠٠ في المئة من اسهم «ايرفرانس، على مـلاحيّ الشـركة وكـبـار الموظفين

ونكر انه بحلول نهاية ١٩٩٨، سيكون رأس مال وايرفرانس، موزعاً على الشكل التالي: ١٧ في المئة من الأسهم للدولة و ٢٠ في المئة لمن يرغب من الأقراد و١٠ في المئة لموظفي الشركة و٣ في المئة للمؤسسات

العامة القرنسية مثل شركة السكك الحديد ومصرف ،كريدي ليونيه، المساهمين حالياً في الشركة. وأضاف أن حصة الدولة الفرنسية ستتراجع إلى نحو ٥٣ في المشة من الأسهم، نتيجة برنامج الاستكتاب الذي اطلقته الشركة ونتيجة القروض

وتقدير قيمة أسهمها الإجمالية.

وياتي قرار التخصيص الجزئي في ظل تقديرات

التي اقدمت عليها ويفترض ان تسددها بواسطة الأسهم مما سيقلص تلقائياً نسبة الأسهم العائدة

ومن المرجح ان تتم عملية التخصيص الجزئية في النصف الثَّاني من السنة الجارية، بحيث يتسنَّى للمؤسسات المصرفية المختصة تقويم أوضاع الشركة

تشير إلى أن «ايرفرانس، ستحقق بُحلُول نهاية آذار (مارس) المقبل ارباحاً تراوح قيمتها بين ١.٢ بليون فرنك فرنسي وبليوني قرنك، مما يعتبر مؤشراً إلى استعادتها لعاقيتها بعد الخسائر التي واجهتها في

"البنك السعودي للاستث

🗖 الرياض – دالحياة،

■ أعلن «الجدك الســعــودي للاستثمار، تحقيق ارباح صافية عن العسام الماضي بلغت ١٥٦,٩ مليون ريال (١,٨ عليون دولار) على الأرباح الصافية التي حققها المصرف عام ١٩٩٦ وبلغت ١٤٢,٦ مليون ريال (٣٣,٢ مليون دولار). وقال بيان أصدره المصرف أن الأرقام المعلنة للموازنة تجاوزت

العشرة بلايين ريال للمرة الأولى بعد أن ارتفعت ايرادات المحفظة الاستثمارية الى ١٩٩ مليون ريال (٤٥ مليون دولار) بنسبة زيادة بلغت ٢٨ في المئة، كما ارتفعت رسوم الخدمات المصرفية الى ٤٩,١ مليون ريال (١٣,١ مليون دولار) بنسبة زيادة بلغت ٢٦,٤

واظهرت النتائج المالسة

ىيىون ريال (١,٩٦ يا

واوضح انه سيتم توزيع سهم مجاني واحد لكل عشرة اسهم ضائمية وسيبتم نلك عن طريقُ اجمالي يصل آلى ٥٨ مليون ريال

الشرق الاوسط يحتاج الى ٣٥٠ بليون دولار

القـــروض والسلف أرتفع اليّ ۰٫۱۷ بلیون ریال بنسبهٔ زیادهٔ بلغت ٢٦,٤ في المئلة مقارنة مع ٤,٠٩ بليون ريال عام ١٩٩٦، كما ارتفعت ودائع العملاء الي ٧,٣٦ بنسبة زيادة بلغت ٥ في المنة مقارفة بمبلغ ٧,٠٣ بليون ريال (٤, ١٨٧٥ مليون دولار) عام ,١٩٩٦ وقال رئيس مجلس ادارة المصرف عبدالعزيز العوهلي دان النتائج هي الأفضل منذ تأسيسه قبل ٢١ عثاماً. وأوصى مجلس الإدارة بتسوزيع ارباح نقسدية، إضافة الى توزيع أسهم مجانية،.

رسملة جزء من الاحتياط العام وتوزيع أرباح تقسدية بعبلغ

الصبالح أن العبام الماضي توج باعتماد الخطة الخمس الاستراتيجية وتعزيز المصرف مكانته بين المؤسسات المصرفية المتعاملين في السوق للصرفية. وقال: «تمكن المصرف عنام ١٩٩٧ من استغلال الموارد التي توافرت له نتيجة رفع رأس مأله خلال النصف الثاني من عام ٩٦ في بناء أعساله الرئيسية وتوسيع نشاطاته الاقراضية والاستثمارية. وتشبير أرقام الموازنة الى ان نتائج العام الماضي تؤكد استمرار النمو المتواصل في اعصال المصرف وصنافي ارباحه ويلغت نسببة النمو الركبة السنوية

(٥,٥ مليون دولار). ونكس المصر العسام سنعتود

لأرباح المصرف منذ عام ١١ وحتى نهايةً عام ١٩٩٧ نحو ٣٥ في المئة

تسليم ٣ اشهر ۱۹۹۸ (تسلیم فوري) Y/14 Y/14 Y/19 Y/14 Y/19 Y/Y-1884 1887 1880 1817 1575 1501 1507 1577.0 1.71 1.10 0 1.17 1..7 1.57.0 1.TA 1.TA 1.TV 1.10 زنك (بولار) סדי סדי סני סדים نيکل (دولار)

الخام			1114		اعلی مد	ىتوى ٩٨/٩٣	ادنی مستوی ۹۸/۹۳		
،نجام	Ť/ΥΥ	۲/۲۰	Y/14	1/14	7/17	السعر	التاريخ	السعر	التاريخ
بی	11,40	17,00	17,7.	17,10	17,1.	٠٨, ۲۲	17/1/1	11,40	14/1/11
زنج برنت	15,70	15,4.	18,90	15,40	12,20	Y£,4.	97/10/17	17,00	11/1/19
رب تکسناس	10,40	17,2.	17,40	10,4.	10,40	Y7,50	97/1/4	18,1	18/17/11

	114	اردا	سيس	0,7700	0,774	. 1		العرذ
,7770	,7770	انينار	ليبيا	,,,,,,,,			-ن	-,
1,1740	1,1774	ابينار	أتونس					
09, 9	۶۰,۶۵	البتار	الجرائر	1/5 (2.2)	لأسركية اسي	الخرانة	ا و زنداد ا	
1,827	4,4774	ىرھم	المغرب					
171,47	177,+2	أوقية	موريتانيا	۳۰ سنة	ت السنوات	ه سنواد	٣ سٺوات	
111,11	171,71	دينار	السودان	— .	۔ اِن سورت	-5	٠.,	
144,441	177,77	فرنك	جيبوتي	1 6 17	. ا س	V. V.	1	
414.	777.	شلنغ	الصومال	1.5,14		0,55	1 - +	سعر لعائد
٧,٧٤٦	V,V££	ىولار	هونغ كونغ	۰٫۸۳	0,00		۰,۳۷	394
٤٤	٤٤	روبية	باكستان					
٤٠,٢٠	٤٠,٥٠	بيسو	الفيلبين	7 T T T T T	منوق السلع الا	- 100	سلح!	1
1,784.	1,70%	دولار	ستغافورة					
27,000	77,417	انولار	اتايوان		· ·	194	السعر	
\$6,0.	٤٤,٥٠	بات	تابلاند	ليم شهر	ر		┤ ` <i>/</i>	<u>-</u>
,4144	۹۱۸۷,	ايكو	العملةالاوروبية	"	السابق	1/17		لسلعة
7.A.Y.	YAV, 7%	الراخما	اليونان	آيار ا	777	YVo	ولار)	بكر (د
108,10	107,41	بيريتا	اسبانيا	ايار	1704	1757		ن (بو
711,71	٦١٠,٨٥	-	الفرتك الإفريقي	ايار —	999	1-17		اكاو (.
71,147	11,447	نيرة رسمي	أنيجيريا	ايار	YA,£.	۸١,٥	نيه)	مح (ج
4	4	المون	سيراليون		- · V£		جنيه)	تغير (

صويا (دولار) ١٧٩،٥ ١٨٣٨

يونيسيرانيك إسمي (أ)

نيسان	ν-	٧٤	بطاطا (جنيه)
النعن: ليبور لندن، سندات	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	د د داده الکور ۱ د داده الکور	
و الشائدة الأوروبية، استدان أر الشائدة الأوروبية، استعار	یت (هنجند خر د الدولدة، استا	به من يسته منطوع رحسوف العمالان	الخزينة الامبركية، اسعار
وللعادر للسيئة.	العملات العربية	عار الغائدة على ا	مسرف العملات العربية، لس
الدولي (لندن).	ن بنك الخليج ا	عملات متفرقة مز	● 🖷 جدول استعار عمرف.
A.	ونوميكس التد	کة مبترواسيم اک	📲 🏶 استعار التقط من شر

تار يخ اخر تلبيت	عدد الاسهم المتداولة	عدد الإسبهم المعروضة	سعر التثبيت ل.ل.	سعر الت اب يت \$	سعر التثبيت السابق \$	اسبم الشيركة
194	77779	99712	NATAA	14	۱۲	وليدير فئة داء - التثبيت الأول
194-14-4.	£+A£	714.4	1447+	17.77	١٢	موليدير فئة دب، - التقبيت الأول
194-1-7-	11	ATEYY	14574	17.17	17	عوليدير فئة وأ، - التثبيث الثاني
994-14-4	y	14177	14775	17.70	17.37	عولينمير فئة «ب، -التنبيت الثاني
194-17-4.	7	17770	71.07	Y+.YV	7.	لنتك اللبناني للنجارة مجم
994-14-4.	717.	1777	£7.£AY	۳٠.٥	٣٠.١٢	ىك عودة ،جـ،
194-14-4.	111	111	1-404	¥.11	V	نگ بیروت رجے،
114-17-7.	11	ATALA	0070	٣.٦٢	4,14	شركة رسامني يونس
144	4.47.	1431	141+	1.14	1,10	سركة الترابة اللبنائية
_ `	W. 1.	j <u>u</u> sst	1	-	- .	سركة الإسمنت الأبيض (إسمي)
994-+7-14	· - 1	-	0122	-	۲.۲۷	لركة الإسمنت الأبيض (لحامله)
1944-17-4.	<u>-</u> .	704.	7072	1.70	1,04	نركة اترنيت
444	70%-	104.	1!		۲ .	ونيسيراميك (لحامله)

لاستثمارها في البنى التحتية 🗖 لندن - سوزانا طربوش

■ قالت مديرة القطاع الخاص والمالية في منطقة الشيرق الأوسط وشيمال افريقيا في البيك الدولي نعمت شفيق: «أن على القطاع الخاصُ أن يوفر "٠٥ بليسون دولار من أصل ٣٥٠ بليسون دولار المنتظر ان يتم استثماره في العقد المقبل في البني التحتية لنطقة الشرق الأوسط وشمال افريقيا. وأضافت المسؤولة الدولية، في مؤتمر صحافي عقبته امس في لندن، أن مشاركة القِّطاع الخاص في مشاريع البني التَّحَتيَّة في الشرق الأوسط وشمالٌ افريقياً ترتبط بتحقيق ثلاثة شروط

١ - وجود تنافس بين شركات القطاع الخاص او ٢ - يجب ان ينشط القطاع الخاص بموجب الأنظمة والقوانين. ٣ - ضُرورة الالتفات جدياً الى متطلبات الفقراء

وحضرت نعمت شفيق الى لندن من واشنطن لزيارة مكاتب البنك الدولي، وتقديم تقدرير عن التخصيص وعن كتابين نشرا أخيرا تناولا الأوضاع الاقتصابية في منطقة الشرق الاوسط وشمال

ويُنشر تقرير البنك الدولي تحت عنوان ،تحقيق الارتباط - مشاركة القطاع الخاص في تقديم خدمات البنية الاساسية في منطّقة الشرق الأوسطُ وشمال

وقالت نعمت شفيق: «أن التخصيص مر ويمر بثلاث مراحل ويُنفّذ على ثلاث نفعات. وفي المرحلة . الأولى تُخْصِص الشركات الكبرى التابعة للدول. وفي الشسرق الأوسط تمت الى حبد بعبيد هذه المرحلة باستثناء حالتين مهمتين كبيرتين هما الجرائر واليمن. وتتناول المرحلة الثانية البنى التحتية، ويبدأ حالياً تنفيذ هذه المرحلة في الشرق الأوسط وستستم المرحلة الثالثة في المستقبل وتتناول

سيئاً اجْمالاً. ولا تقدّم خدمات البني التّحتية الجيّدة إلا دول الخليج واسرائيل حيث بالأمكان تشبيه هذه ألخدمات بتلك التي تقدمها دول ذات دخل معادل لدخل دول الخليج وأسرائيل. ويتضَّمن الكتابان مجموعات من الأوراق التي بققت نعمت شفيق فيها وتنشرها مطبعة ماكسبلار

والخدمات الاحتماعية،

في لندن ومطبعة سانت مارتنِ في الولايات المتحدة. ويصمل أحد الكتابين عنوانا هو مطوط الاوضاع الهنصائية واحتمالاتها في الشرق الأوسط وشمال افريقياً: من الاردهار إلى الركود وبالعكس؟، اسا عنوان الكتاب الثاني فهو دالتحديات الاقتصادية الذي تواجه بول الشرق الأوسط وشمال افريقياً: مستقبل بديله. ويصدر الكتابان عن «منتدى الأبحاث الاقتصادية الخاصة بالنول العربية وايران وتركياء الذي يتخد من القاهرة مقراً له.

تخصيص العناية الصحية والتربية والتأهيل

وفي مجال تخصيص البني التحتية في الشرق

الأوسَطُّ، لا تُخصَّص البني القَائَمة حالياً بِلِّ يشارُكُ القطاع الضاص في مشاريع جديدة تتناول هذه

البني. وجاء في تقرير البنك النولي أن اداء القطاع

العام في مجال ادارة البني التحتية في المنطقة كان ا

وقالت نعمت شفيق أن الكتابين يتضمنان أربعة مواضيع رئيسية هي المناخ الدولي الذي يزداد تعقيداً وصعوبة بالنسبة الى اوضاع الشِّرق الأوسط وشمال افريقيا الاقتصائية. ويقول الكتابان أن دولاً كالمغرب والأربن ومصر تنشط من ضمن الاقتصاد المالي اكتر مما تفعل دول أحرى، ويفضلُ اداؤها اداء تلُّك الدول التي تتخلف عن الاندماج في الاقتصاد العالمي. اما الموضوع الرئيسي الثاني فهو مصادر النمو الاقتصادي في المستقبلُ في المنطقة. وفي الكتابين أن معدلات البطالة في المنطقة هي أعلى مَّن آية معدلات مماثلة في العالم، إذَّ يراوح متوسطها بِينَ عَشْرة و١٥ في المُثَّةِ. وتَبْلغُ هُذُهُ ٱلْمُعَدَّلَاتَ فَي الْجِرْائر ٢٠ في المئة.

تدعم الوجبود الاسبباني لأن الجتابي

المغربي بدا منذ الآن الإعداد للمحادثات

المقبلة التي يجعين أن يتم فيها البحث

في تُجِيدِدُ هَذِهِ الْإِنْفَاقَاتِ فِي تَسْرِينِ

وطالب بأن يظل الوجود الاسبتاني

في مناطق الصبيد للغربية قائماً نظراً

للعُلاقات التاريخية بين البلدين في هذا

المجال، مشبيراً الى ان المشاكل تعدّرض

فقط سنغن الصبيد الآلية التى تستخذم

وسائل صيد حديثة يؤكد الصائل

المغربي انها مخالفة للمواصفات المتفق

عليهاً دولساً، لأنها تعرض مناطق

أمَّا سَفَنُ الصَّبِيدُ التَّقَلِيدِةُ فَإِنْهَا،

الصيد لأخطار تهبد بالقضاء عليها

الثاني (نوفمبر) المقبل.

🗀 مُدريد – طلعت شاهن

ALHAY

(1114/1997

ئىنىپ فى سوق للدن قلساعة ٣ بعد **ال**ثم

1/1Y 7/1A 1,14

W/1/17 11.A

B/1/1- 1 15.1.

17,--

Y/TY

145

TATO

1,1774

٠, ٥٠

1.8778

177,.6

177.77

177

V . Y . S

15

TY,AIV

ALAV

TAV, TE

107,41

11.,40

71.M.

4...

٥٨,٠١٢

1,0.25 1.8418

TATO

My.

11.17

111,79

14.44

1ir

T,ATO

14,1

102,10

111,111

THAT

मिन्

1.240.

مها ا

1577 1501

TYA.Y+

🖷 تَبُحِثُ السِبَائِيا في مشروع انشياء شركات صيد مشتركة مع المغرب للعمل في مناطق الصيد المتاذَّمة للسُّوادلُ الغربية والصحراء الغربية، والتو تنسر مشاكل عندة بين البلدين نظرا المُلْأُفُ فَي شَانَ تَفْسِيرٌ الإِتَّفَاقَاتَ التِّي وقعها المغرب مع الجانب الاسبائي عبر والانجاد الأوروبي.

وَ السَّدُسُونَ كَارُو، السَّدَسُارُ السَّجَارِي في والسِّوْارة الاستانية في الرباط الذي قالُ أأنتاء منشناركت في دمنؤتمر رحال الإعمال في مجال الصيد، في منطقة الإنتلس الجنوبية، أن الحل ألوحيد النزاعات المغربية - الاسبانية في شأن سربية مناطق الصيد والحفاظ على الوجود الإسباني في تلك المناطق الواقعة في الياه الأقليمية المغربية، هو انشاءً شركات صيد مشتركة بين البلدين.

واشار سانتياغو مارتيئيث كارو إلى أنَّ هذا الحلُّ تُعرسِبُهُ بِالْفِيعِلُّ التحكومة الاستبانية، وأن بلاده طلبت أَوْنَى النَّجَدَانَاتِ المُعَرِّدِي بِشَكَل رسمي مُعْلَوْمُ أَتَ مُحْدَدَةً فَي شَانَ الجِوانِيُ الْجَوانِيُ الْأَمْوُنِيةِ الْتِي تَشِكُلُ الْإِطارُ لِإِشَاءَ مثل هذه الشركات.

وأكد للستشار التجاري الإسبان أنه يتشعن على اللجنة الاوروبية الْأَنْتُرَكَةَ الْلَحْتَصَةَ بِالْبِحِثِ فِي تَجِدِيدَ اتفاقِيَاتَ الصيد للقبلة مع للغُرب، أن

■ جاكارتا - رويترز - أعلن وزير المال الاندونيسي أمس الاثنين أن القرار النهائي في شأن تنفيذ نظام تتبيت أسعار الصرف المثير للجدل في أيدي الرئيس سوهارتو.

وقال مرعى محمد أمام لحنة الموارنة في البرانان دان الرئيس سيقرر متى سيطبق نظام مجلس العملة، وأضناف أنه لأ تعلم ماذا كان القرار سيتخذ قبل أو بعد اجتماع الجمعية التاسيسية الشعبية في الفترة بين ١ و١١ أذار (مارس) المقيل. ومن المقرر أن تعيد الجمعية انتخاب

سوهارتو رئيسأ للبلاد كما تقرر سياسات الدولة للسنوات الخمس القبلة. وأشسار الوزير انه لا بد أن يكون هذا الفظام، في حالٍ تطبيقه «محلُّ ثقَّةً والا انهاره موكدا أن الحكومة ستتمسك بالتزاماتها الخارجية والمحلية إذا نفذ هذا

وواجهت الخطة معارضة شديدة من



الحكومات ألغربية ومؤسسات دولية، بينها الولايات المتحدة ومن صندوق النقد الدولي. واقترحت ان تنفذ اندونيسيا اولاً برنامج

أرباح مصرف الامارات الصناعي ترتفع الى ٢٢, ٢٠ مليون درهم

عقده مجلس الادارة اول من امس برئاسة الدكتور محمد حلفان بن خسرياش وزير النولة للشسؤون المالية والصِّنَّاعية رئيس المجلس، أَنَّ الْمُصِرِفِ وَإِفْقَ عَنامَ ١٩٩٧ عَلَى ٣٠ طلبَ لتَمَوْيُل مَشَارُيع صَناعيَةٍ. في الدولة بقبيمة تربد على ٢٠٠ مليون درهم.

عندالشاريع

للشساريع القي وافق المصرف على تمويلها منذ بدء نشاطه عام ۱۹۸۳ وحَسنى نهاية ١٩٩٧ بلغ ٤٠٨ مشاريع تم تمويل ۲۸۶ مشروعاً منها بمبلغ اجمالي مقداره ١٦٨٨

مليون درهم. وأوضح المدير العام للمصرف

والمعادن غير الحديدية.

حربون انه قدم ورقة عمل في اللقاء اكد فيها

ان الوزارات الفلسطينية المختلفة لديها دوائر

مختصة لتقديم كل المعلومات المطلوبة عن

الاقتصاد الفلسطيني والعقبات الني تواجبهم

مشبيراً الى ان السلطة الفلسطينية تفكر

بشرتيب معين لتوفيس المعلومات كافلة

للمستثمرين ورجال الأعمال. واضَّاف انه كلما

اتسبعت دائرة الاسبرائيليين المطلعين على

المعلومات مباشرة من الجانب الفلسطيني، فإن

نُلك ﴿سيؤدي الى تغيير التفكير السلبي تجاهَ

وعرض عميد كلية التجارة والاقتصاد في

جامعة بيرزيت، القريبة من رام الله، الدكتور

مُحمد النُصِّر، أهدافاً ستَّة لَخُطط التَّنْميَّة

الاقتصادية الفلسطينية هي: خلق فرص عمل

باستُمرار للزيادة ومبنى على استراتَّيجيةً تعتمد على القطاع الخاص واستثماراته،

تطوير وتنمية المناطق الريفيية خصوصاً في

مِجَالٌ الزراعة، تحسين مُستوى الخَدماتُّ الإجتماعية للسكان ومحاربة الفقر، تطوير

المؤسسات خصوصا مراكز التدريب والمعاهد

والمؤسسات المصرفية والمالية، وتطوير

التشريعات المتعلقة بتشجيع الاستثمارات.

القضية الفلسطينية،

والمصاريف الإدارية.

الغذائبة.

كما أعد ٢٤ ملفاً صناعياً لاستخدامها في تقويم واعداد دراسات الجدوى، بالإضافة الى دراسسية بعض القسرارات والتوصيات المحلية والخليجية الخاصة بالتنمية الأقتصائنة والاجتماعية في الامارات وبول محملس التعاون لدول الخليج

ان المساريع التي وافق على تمويلها حتى نهاية ألعام للاضي تتوزع بنسبة ٦٤ في اللُّهُ منهأ على قطاعسات المواد الغيدائسة والمشسروبات وقطاع منتسجسات البلاستيك والمعابن الاساسية

وقال أن مندوبين عن المصرف زاروا العسيد من المشاريع التي مولها والتي شارك فيها للتحقق من سلامة وضعها المالي وادائها وحسن تنفيذ العقود المبرمة

وأضباف أن المصرف أستشرد حتى نهاية ١٩٩٧ قيمة ٩١ قرضياً بالكامل بما فسيها الفوائد

وذكر عبدالباقي ان المصرف وافق في ١٩٩٧ على ألمساهمة في رساميل اربعة مشاريع صناعية بقيمة ٢٢ مليون درهم في قطاع لخفض البطالة واستيعاب القوة العاملة الانشاءات والبلاستيك والمواد المتسرّايدة، تحسقسيق نمو اقستسصسادي قسابل

ونكبر المبير العام ان مجلس الادارة قرر توريع ١٠ ملايين درهم على المستاهمين، مشيراً إلى ان حقوق المستاهمين ارتفعت التي ٣٢٦ مليون برهم._

وقَالُ أَنْ الْتِيقِيرِيرِ السنوي لِلمِصْرِفُ لِعَامُ ١٩٩٧ ۗ سَيغرضَ على الجَمَعية العمومية في احتماعها المقبل في ١٥ ادارً (مارس)، قیما سیبحث مجلس الإذارة في لجنت ماعه المقبل في

ووافق مسجلس الإدارة في اجتناعه امس على تمويل مشروعين أولهما للخرسانة الجاهزة بمبلغ ثلاثة ملايين درهم. وتبين النراسة الضاصة بهذا المشروع أن الطلب على الخرسانة

الجاهزة في امارة ابو طبي يبلغ نحو مليوني متر مكعب عام ١٩٩٦ و٢,٣ مليون منتر مكعب عام وتشير الدراسة الى وجود ١٤

منتجا للخرسانة الجاهزة في امارة ابو طبي بينهم خـمــــ منتجين رئيستيين. وتبلغ الطاقة الانتباجية السنوية المتأحبة في دورية انتاجية واحدة للمصنع ٢٦٤ ألف متر مكعب.

مشزوع لحوم الدجاج كسمسا قسرر المجلس تمويل

المشسروع الشائي لانتساج لحسوم

الدجاج الطازج للاستهلاك الحالي بمبلغ ١٠ ملايين درهم. وتظهر التراسة الخاصة بهذا المشروع وجود سوق كبيرة للحوم الدواجن في دولة الأمارات بلغت عام ١٩٩٦ نُصو ١٠٧ ألف طن تتم تغطية ٢١ في المئة منها عن طريق الانتاج المحلي والنسبة المتبقية (٧٩ في المئة) عن طريق الاستيراد من السَعودية والدنمارك وفرنسا والبرازيل، الأمر الذي يؤكد وجود فَجُوْةٌ كَبِيرة بِينَ الْأَنْتَاجِ الْمُحَلِّي والواردات، وذلك مع وجسود ٢٩ مُسرَّرَعَة لانتساج الدواجن في

الامارات يبلغ انتاجها السنوي

سعرسلة 'أوبك' ينخفض الى ٢٦ ١٣. دولار

خططأ لبناء محطة للكهرباء ومصنعا للسماد واخر للبتروكيماويات

تراجع محدود للأسهم اليابانية لدى الاقفال في طوكيو

● طوكيو - رويترز - قال وسطاء ان اسعار الاسهم اليابانية

التوقعات بأن اليابان لن تتمكن من اتخاذ خطوات مالية في المستقبل

القريب لحفز الاقتصاد رغم الضغوط التي مارستها مجموعة الدول

الصناعية السبع الكبري في اجتماعها في نهاية الاسبوع الماضي.

واشاروا من جهة اخرى الى أن رد فعل السوق كان محدوداً على

الانباء بأن الامين العام للامم المتحدة كوفي أنان توصل الى اتفاق مع

ونكر نوريوكي فوجيوارا خبير الاسهم في «كريدي سويس انفستمنت؛ لادارة صناديق الاستثمار ان السوق ستركز الآن على ما

اذا كانت الحكومة ستجري تغييراً على سياستها وتتخذ المزيداً من

اليابانية الى الهبوط بسبب تأثيرات الازمة الاقتصادية الآسيوية.

٨٨. و في اللُّنة للي ٤٩ . ١٦٦٠٩ نقطة لدى الأغلاق. وتراجع المؤشر.

للتداولاتُ الاجلة لُعقود أذار (مارس) ٦٠٠ نقطة الَّي ٩٥٠٠ نقطة.

واضاف أن مثل هذه الخطوات مهمة مع أتجاه أرباح الشركات

وهيط مؤشر «نيكايء المؤلف من ٢٢٥ سهماً ١٤٦.٧٥ نقطة بنسبة

بنك ياباني يقدم قرضاً الى مؤسسة الغاز الهندية "

● طوكيو - رويترز - افاد بنك التصدير والاستيراد الياباني امس

الاثنين انه وقع الجمعة الماضي اتفاقاً لتقديم قرض قيمته ١٠٠١ بليون

وقال البنك في بيان أن المؤسسة الملوكة للحكومة الهندية تستخدم القرض الذي يشارك «بنك التنمية الأسيوى» في تمويله،

أزيادة طاقة خط للغاز الطبيعي يربط بين ولايات غوجارات وماديا

برأديش واوتار براديش الى ٣٣ مليون متر مكعب من ١٨ مليون متر

مكعب حالياً. واضاف أن النِمو الاقتصادي المزدهر في الهند منذ بدء

التحرر الاقتصادي عام ١٩٩١ أدى إلى نمو الطاب على النفط الخام

وذكر أن الفجوة بين العرض والطلب اسفرت عن زيادة الواردات، مما أثر على ميزان المدفوعات الهندي. وقال ان المشروع سيساعد في الحد مِن العجز في الطاقة في الهند. واشار البنك ايضاً الى ان مِناكً

وغيره من المنتجات البترولية مما أدي ألى نقص المعروض.

باستخدام الغاز الطبيعي الذي ينقله الخط.

ين (نَحو ٧٧ مَّليون دولار) اليُّ «مؤسسة الغاز الهندية».

اجراءات الحفز الاقتصادي.

سجلت هبوطاً معتدلاً لدى الاقفال في طوكيو امس الاثنين نتيجة

● لندن - رويترز - قالت وكالة انباء منظمة البلدان المصدرة للبترول (اويك) امس الاثنين ان سعر سلة «أوبك» التي تضم سبعة خامات انخفض الجمعة الماضي الى ٢٦.٢٦ دولار للبِّرميل من ١٣.٢٨ دولار الخميس الماضي. وتضم سلة نفوط «أوبك» خام صحاري الجرائري وميناس الاندونيسي وبوني الخفيف النيجيري والعربي العربي الخفيف السعودي وخام دبي وخام تيا خوانا الفنزويلي وايستموس

اسيمنز الفوز بعقد قيمته ٥٠٠ مليون مارك في اسكتلندا

 ميونيخ (المانيا) - رويترز - اعلنت شركة «سيمنز» الالمانية ان وحدة ثابعة لها حصلت على عقد قيمته ٥٠٠ مليون مارك لتوسيع محطة كُهرياء في اسكتلندا. وقالت إن وجدتها ستقيم ثَلَاثَة تَوربينات غَارَ طاقتها ٢٥٠ ميغاوات لتصبح طاقة المحطة ٢٠٠٠ ميغاوات عنيما يتم. العمل بها سنة ٢٠٠٠.

نتنياهو سيدعوالي احتماع اقتصادي لحفر النمو

● القدس المحتلة - رويترر - أعلن ناطق باسم رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتانياهو مساء اول من امس أن رئيس الوزراء سيدعو الى اجتماع لكبرى الشخصيات الاقتصادية لتحديد اجراءات لمساعدة الاقتصاد. وقال عوفير اكونيس ان رئيس الوزراء سيدعو قريباً وزير المال ومحافظ البنك المركزي وكبار رجال الصناعة وقادة اتحادات العمال للبحث في سبل دفع النمو الاقتصادي.

وفي الربع الآخير من العام الماضي انخفص معدل نمو اجمالي الناتج المحلي الى ٢ . ا في المئة سنوياً ليتراجع معدل النمو للعام الى ١ . ٨ في المئة وهو اقل معدل منذ عشرة اعوام. ويأتي الاجتماع المقترح بعد منافشات الجمعة الماضي بين نتانياهو ويزير المال يعقوب نيمان وكبار المسؤلين التنفيذيين في شأن حال الاقتصاد.

شركة القصيبي للخدمات المحدودة تعلن عن حاجتها إلى الوظائف التالية مديرصيانة

دبلوم صيانة المنازل مع خبرة خمس سنوات في

طباخين/وحلوانية

 خبرة لاتقل عن ثلاث سنوات في محال الأكلات الشرقيية والغيربي پشترط في المتقدمين اقامة قابلة للتحويل .

ترسل الطلبات صب ٤١٣١ الدمام ٢٩٤٩ فاكس ٨٥٧٣٧٥٥ (عناية مدير شنون الموظفين)

بحث الصعوبات التي تواجه الاستثمار بحقوق العمال من تأمينات عمل وصحة

وأضاف ملسنا وجود الرغبة من قبل

الطرفين لتسادل المعلومات، معرباً عن رفضه

تبني قُانونُ الاستشمار الاسْنَرَائيلي «لأن لدينا

طريقة خاصة في صوغ وتبني القوانين. ومعلوم أن هذا اللقاء حلقة من سلسلة

لقاءات يعقدها المركزان ياخل وخيارج البلاد

بهدف ايجاد قواسم مشتركة في مجالات

التخطيط الاقليمي والاسييتيمار والمساكل

البيئية، والأغلاق وإثاره على الاستصاد

والتعاون الدولي الفلسطينية، سميح العبد، أن

الصائب الفلسطيني قدم خيلال اللَّقاء، الذي

شَارِكَتَ فَيِنَهُ ٦٠ شُنِحُ مُنْ يَا فَلَسَطَيْنِا أَ

وذكر ألوكيل المساعد في وزارة التخطيط

تواجه صناعة الصيد الفلسطينية مشاكل عدة وتحتاج الى استثمارات كبيرة. (رويترز)

🗖 رَّامُ الله – تعيم تاصر

🛣 بحث خبراء قانونيون واقتصابيون واكاديميون فلسطينيون واسرائيليون العقبات التي تعترض الاستثمار في فلسطين وتنليلها بالطرق القانونية وتشجيع التعاون االاستثماري بين الجانبين. واتفقوا على اعداد كتيبات عن القوانين المعمول بها في البلدين، كي تكون بليلاً لرجَّال الأعمال والسَّنتُمرين القادمين من الخارج.

جاء نلك في خُدّام اللقاء الذي عقد بَينهم في فندق واميركان كولني، في القدس الجمعة بعبادرة من الاتحاد الأوروبي واشراف والركز الدولي للسِنلام في الشيرق ألاوسطه ودميركين التعاون الدولي والسلام، في القدس.

ولتضمن الكتيبات معلومات عن القوانين المُسْبِينِة وكيفية أقامة الشركات في فلسطين، والعقبات التي يواجهها المستثمر، أضافة الَّي النظام المسرقي والمصارف العاملة في الضفة الفربية وقطاع غزة

وقال المحامي محمد دحلة، الذي شارك في اللقاء، أنه سيتم مستقبلاً البحث في النقاط التي يلقُفي الجانبان حولها في الحياة اليومية خصوصاً في القدس المحتلة، والبحث في مسالة العمالة الفلسطينية وكل ما يتعلق

واسر اثبلية، أضافة الى مسؤولين في الاتحاد الأوروبي، شسرحاً مسفي صسالاً عن الوضع الاقتصادي الفلسطيني والعقبات التي تحول

وأضاف: «طرحنا على الجانب الاسرائيلي عبداً من الأسئلة حول كينفية ازالة العقباتُ التي تواجه اقتصابنا وامِّكُان التعاون في ما بيدنا للتغلب عليهاء من جهته قال الباحث الاقتصادي سمير

وحوانث وضرائب.



على حد قوله، لا تشير مشاكل مع الجانب للغربي الذي لا يرى في هذا النوع من السَّفَّن خطَّراً عَلَى منَّاطقَ الاصلاحات المالية قبل اللجوء الى اجراءات وكنائت السلطات المغربية افرحت وتتعارض تصريحات مرعى مع ما اعلنه الجسعية الماضي عن سيفينة مبييد وزير الخَـرْانَة الأمّـيركي رُوبِّرت روبن في لندن أول من أمس الأحـد. إذ قَـال أنهُ أطلع اسبانية كانت محتجزة في ميناء اغالير المغربي بعد ان يفعت كفالة على تقارير غير مؤكدة تفيد ان اندونيسيآ مالية تقسر بنحو ١٠٠ الف تولار. تخلت عن خطة دمجلس العملة، أو أجلتها. واحتجز المغرب السفينة في سيأهه وضعفت الروبية في تداولات أمس نتسب جـة الشكوك حـول الخطوات التي الاقليمية بعيماً ثبت ان شباك الصيد التي تستخدمها مخالفة للمواصفيات ستتخذها اندونيسيا في نهاية المطاف الرسَّمية المتفقّ عليها عالمياً. وتستَّبِّبَ يخشى المتداولون من مواجهة بين أندونيسيا والقوى الغربية الكبرى هذا الاحتجاز في إثارة بقية السيفن الاسبانية الاضرى التي انسحبت الي وانخسف ضنت الروبيسة التي ٩٤٠٠ إزاء عــمق ٢٠٠ مــيل في مــياه المحــيط لحتجاجاً على السلطات المغربية. الدولار بعد ان فستسحث عند ۸۷۰۰/ ۹۲۰۰، وظلت تراوح عند ٨٩٠٠/ ٩٤٠٠ إزاء الدولار. وزير المال الاندونيسي يتحدث في البرلمان امس. (أ ب) وأضاف أن المصرف أعد ستة ملفات استراتيجية لعدد من الشركات لتنفيذ مشاريع صناعية، ■ أعلن «مصصيرف الإمسارات مؤكدأ استمرار اهتمام المصرف الصناعي، أن أرباحة لعام ١٩٩٧ بموضوع صحيفته الشهرية التي بلغت ٢٢,٢ مليون درهم، بزيادة للغت نسبتها ٢٥ في المثة عن خُرِص عُلَى وصُولِها الى اكْبر عندُّ من القراء في العالم. ارباحه عسام ١٩٩٦ التي بلغت ۱۷٫٦ عليون درهم وقال محمد عبدالباحثي المدير حقوق الساهمين العام للمصرف في ختام أجتماع

ضمن حقل السنة، و٤٧ في المئة منها تستخدم ترميزاً موحداً

ابجديا رقميا يساعد على الدلالة

التساريخ جسرءاً من الاسم أو رقم

. وفي استنصدام البرامج الخاصة لمسح حقول التاريخ

وتغسيب يسرها أظهر التعقرير

الاحصائى الذي عرضه السعيدي

ان ٢٠ في المئسّة من المصارفّ

واللؤسسات المالية حاولت

أستخدام البرامج الخاصة لمسم

حقول التاريخ وتغييرها، و٦ في

المنة منها لم تنجح في استخدام

السرامج الخباصية وفي تحسر

حجم التعبيلات المطلوبة تبين أن

٣٠ في المئسة من المستارف

والمؤسسسات المالية استعانت

تختراء وشركات متخصصة في

هذا المجال، و٥٥ في المئة منها

حددت حجم التعديلات المطلوبة

يقتصر على المسارف والمؤسسات

اللالية، وكل جهاز مبرمج لقراءة

السنين تبعأ للرقمين الآخيرين

مسهدد بالخلل والأرباك وكناك

الاجهزة التي تحسوي شرائح

كومبيوترية بساعات داخلية

معتبراً أنها ورشة تمند من المنزل

الى المكاتب الى المطارات وانظمة

وتناول السيعيدي خطوات

وحلولاً اولية تقضى بمراجعة

العقود القديمة بألناكد من

الشسروط في شسأن مسسؤولسة

شركات الكومبيوتر في حل

المشكلة والعقود الجبيدة بالتاكد

من الراج المواد الضرورية فيها

في ما يتعلق بالتزام المؤسسات

تسليم الإجهزة والبرامج للصممة

لتلافي المشكلة. اما الحلول فهي

متحصصة وإلغاء العقود القبيمة

وعلى المؤسسات المعنية انشاء

فريق عمل للعام ٢٠٠٠ وتخصيص

المبالغ الكافية وتامين العناصر

المؤهلين واجسراء مسسح شسامل

وتحديد المدة الزمنية لإنهاء العمل

. قبل حزيران (پونيو) ١٩٩٩، وحند

. مددأ زمنية لكل خطوة متحدثاً عن

نتائج عدم انجآز التداسر اللازمة

وعارضا خطوات بحضر لها

مُنْ وَقَالَ ذَائِتُ وَكُنَّسُ تَصَرِيرُ مَطَلَّهُ

«الاقتصاد والأعمال، فيصل أبو

ركى أن العسامل الاهم في حل

المشكلة هو الوقت واعتبران

مصرف ليتان.

والتفاوض على عقود جديدة.

الملاحة والطيران وغيرها.

ورأى السعيدي ان الخطر لا

لشكلة السنة ٢٠٠٠.

البرامج وكأفي المئية تستيذ

بالشنتراك مع «البنك السعودي -

الاميركي، (السعودية) وبنك البحر

المتوسط (لبنان) توصيات على

مستوى الشكلة واكد انها

•خطبرة، كـون أثارها تطاول كل

الدول والقطاعات وتتسفاوت

انعكاساتها الخطيرة بين توقف

عمل الإجهزة او اعطاء المعلومات

الضاطئة وانهيار الكثير من

وأوصى المؤتمر بدرتكتسيف

جهود القطاعين العام والضاص

للتصدي لهذه المشكلة التي لا

وعلى مستوى المعالحة، دعا

المؤتمر الى دتاسيس لجان وطنية

في الدول العربية كما حصل في

المملكة العربية السعودية، ترعى

الجهود والتنسيق بين الجهات

لإبحاد افضل الحلول وباقل كلفة،

وبالتالى تشكيل لجان قطاعية

لإجراء السوحات وتحديد حجم

المشكلة لاعتماد الاولوبات في

المعالجة، وطلب من دالجهات

الرقابية اعداد برنامج رمني محدد

للخطوات الواحب أتخسانها

وتكليف المدقشقين الخسارجسيين

للتدقيق في اوضاع المؤسسات

واجراء الإختيارات اللازمة على

أن تنجز هذه الاعتصال في مدة

الى دالتكاليف العباليية للحلول

المطلوبة، دعـا المؤتمر في

توصيأته الحكومات والمؤسسات

الى درصد الاعتمادات المالية منذ

الآن وتوفير الألية التي تمكن من

تقسديم الدعم المالي أو النفني

لبعض المؤسسات غير القادرة

وعلى المستسوى الإعسلامي،

لحجم الشكلة واثارها عبر وسائل

الاعلام الختلفة والنبوات

الاصلاح الاداري اللبناني بشارة

مسرهج راعي المؤتمر في جلسة

الافتتاح، وأشار الى ان «مصادر

لجنة الرقابة على المسارف في

وتحدث وزير الدولة لشوون

على مولحهة الشكلة بمفردهاء.

وصى دينكثيف برامج الت

والمؤتمرات.

وعلى المستوى المالي، ونظرا

اقصاها منتصف عام ١٩٩٩ ءً.

يمكن تأجيل استحقاقها».

الغرب يوافق مبدئياً على اتفاق تحرير الخدمات المالية والمصرفية ال

🗆 الرياط - محمد الشرقى

ايلغ المغرب منظمة التجارة الدولية في جنيف موافقته المبسنتيسة على اتفاق تحسرين الخدمات المالية والمصرفية التي اقرتها المنظمة نهاية العام الماضي وتتضمن اجراءات زيادة المنافسة الدولية في مجالات المال والتامين وتمويل الاستهلاك والتجارة الالكترونية

وقال مصدر رسمي لـ «الجياة» ان الرد المغربي جاء أيجابياً على اقتراحات المُنظِّمة في شأنُ تحريرً الخنصات المالسة والمصرفينة تماشياً مع القوانين المغربية التي تسمح للشبركات الدولية يفتح فروع لها في المغرب، شبريطة الخصُّوع للقَّانون (التجاري) المحلى الذي يمنح تلك الفسروع امتيازات واعفاءات واسعة.

وأشبار المصدر الى ان المغرب لا يضّع عراقيل في وجّه الشركات النولية (الخدمات المالية) التي ترغب في التسواجيد في المغتربّ باعتبارها جزءاً من خطة لتشجيع الاستشمار الاجنبى ونقل التكنولوجيا. ويحاول ألمغرب الحصول على بليوني دولار من الاستثمارات الأجنبية حتى نهاية السنة الجارية مقابل ١٠٢ بليون

وقي المجسال المصدرقي ابلغ المغرب منظمة التجارة الدولية أن تملك حصص اجتبية في مصارف مغربية لا يمكنه أن يتجأوز نسبة ٤٩ في المكلة من راس المال حسب القوانين المعمول بهاء وتستهدف حماية المؤسسات المالية المحلية من سيطرة لجنسية مطلقية قيد تنعكس على مسجسالات تمويل الاقتصاد أو حماية صقوق

وتضمن الاقتراح المغربي اشارة الى ان الإشخاص الذاتيينَ لا يمكنهم القيام باعمال الخدمات المصرفية أو التأمينية بينما في امكان شركات التأمين الدولية فتح فروع او مكاتب تمثيلية متحلية - من تخضع للقانون المغربي.

وكانت مجموعة اربيج، تملكت العام للاضي غالبية اسهم شركة تامينُ محليةً في الدار السيضَّاء كانت الدولة تملك غالبية أسهمها عبير صندوق الإيداع والتدييس وهي اول مجموعة عربية تنخل سوق التأمين المغربية.

وتضممن رد الغمرب على اقتراحات منظمة التجارة الدولية اهمية المنافسة الدولية في مجال الخدمات المالية والمصرفية وضرورة رفع القيود من امام الشركات المحلية للاستفادة من سوق التصويل الدولية، لجهةً تحصيل المسالغ الضرورية لتوسيع النشساط من دون أن بتعارض ثلُّك مع القوانين المحلية وحماية الموارد الذاتية بما فيها محالات اللحوء للاكتتاب المفتوح في وجه صغار المدخرين.

وكان المغرب اسس قبل اعوام نطقة مالية حرة في طنجية

وزيرالمال السوداني إلى واشنطن الأسبوع الجاري

التمكين الشركات المدليسة من بالنسب محالات التمويل النولية استجاب لها كل من «الشركة المصرفية وقسال وزير الزراعية السسابق العربية، وببنك ناشب ونال دي باري، ودكريدي ليونيه، غير ان

تلك التــجــربة واجــهت بعض مع الاتحساد الاوروبي يجب ان تسيراً جنباً الى جنب مع خطوات انشاء منطقة عربية للتجارة ويعتبر المغرب ان توسيع نشاط المسارف الاجنبية يسمح الحرقه واعتبر أن تسع دول بالتغلب على مشاكل تحصيل عربية من اصل ٢٢ انضمت الى التسمسويل الضسروري للتسوسع المنظمة حتى الآن، مما يستوجب والمنافسة شريطة الأتؤدي تلك ان تنسق النول العربية مواقفها العسمليسات الى السسيطرة على داَّخل المُنظمة للاستفادة من توسع السوق المالية المحلية، وهو ما التجارة وحرية الاسواق المآلسة يفسس البطء الذي تسيير علييه والخدماتية على غرار دول جنوب عملية تخصيص مصارف تجارية شَرقي اسيا والدول اللاتينية. وتستضيف جنيف منذ كسرى مثل دالبنك الشبعبي، ودالقرض العقاري والسياحي، اللذين يسساهمسان في تمويل

والشركات الصغرى والمتوسطة. للمنظمة المقرر في ١٨ أيار (مايو). وكنانت المصارف المغربية منحت العام الماضي حجم تمويل للاقتصاد بلغ ٧,٠٠٠ بليون درهم (۱۰,٤ بليونَ دولار) مقابل ٢٠,٤١ بليون درهم عام ١٩٩٦. وتبدو هذه المبالغ اقل مما الكبرى في كانون الاول (يسمير) الماضي، ألذي وأجبه تُحَفِّظاً مُنَّ تحتاجه السوق المغربية لزيابة حجم الاستثمار وتتعرض بعض ألدول النامية التي تخشى المصارف المحلية الى انتقادات من سيطرة المسارف الكبسري على مؤسساتها المالية المحلية على

الستثمرين بسبب التشيد في رغم حاجتها آلى التمويل منح القروض وارتفاع اسحار الفَّائدة الَّتِي تَراجِعِت نقطتين والأستثمار الاجنبي. اليمن يبدأ اجراءات الانضمام

🗆 صنعاء – ايراهيم العشماوي

■ بدأت الحكومة اليمنية أجراءات تمهيدية لتكييف أوضاعها الاقتصادية قبل الانضمام الى منظمة التجارة النولية (غات) الذي يستبعده خبراء حكوميون قبل خمس سنوات على الاقل. وعلمت والحياة، أن مجلس الوزراء شكل الاسبوع الماضى لجنة تضم ممثلين عن وزارات التموين والتجارة والصناعة والتخطيط لتابعة

الى منظمة التجارة الدولية

ملف القضايا ذات الصلة بالانضمام الى منظمة التجارة الدولية وتبعاتها وآثارها على كل القطاعات. وقال مستؤول مكتب الاتصالات والتنسيق مع المنظمة بوزارة التموين اليمنية عبدالكريم عبدالقابر شجاع الدين له «الحياة» أمس: «ان مبدأ الانضمام مفروغ منه لأن اليمن اتخذ تدابير اقتصادية

بالتعاون مع صندوق النقد وآلبنك الدوليين لتحرير التجارة ورفع القيود على الاستيراد كما يطبق اصلاحات مهمة في قطاعات الجمارك والضرائب والصارف وتخصيص المؤسسات العامة وتعديل قانون

وأضاف أن لبلاده غروفها الخاصة وهي من بين الدول الاقل نمواً في العالم وريما تحتاج الى فترة سماح انتقالية ما بين ٥ و١٠ سنوات. وأشار السيد شجاع آلى أن ابرز مخاوف اليمن تتمثل في سياسة الاغراق بالمنتجات الاجنبية وقال ان تطبيق اصلاحات فعالة ورقابة ناجعة يمكن ان تجعل للسافات قصيرة. ويشارك وزير التموين والتجارة عبدالرحمن محمد على عثمان في

مؤتمر حول التجارة الدولية ينعقد في موناكو بين ٢٦ شباط (فبراير) حتى الاول من آذار (مارس) بحضور وزراء ومنيرى المنظمات النولية بهدف تحديد معالم ورؤية واضحة لمستقبل التجارة الدولية في ضوء

وأوضح مسؤول مكتب الاتصالات أن اليمن أعد وثيقة دعم فني ومالى متكامل لتأهيل الكوادر الحكومية والخاصة التي ستعمل في مجالات ترتبط بتطبيق معايير منظمة التجارة الدولية. ويأمل الحصولُ

🗖 الخرطوم – دالحياة: 🛎 يتوجه ورير المال السوداني

عبدالوهاب عثمان إلى واشتطن حسن ابو ايوب الذي يمثل المغرب مطلع الأسبوع الجاري لحضور اجتماعات مجلس المبيرين لدى منظمة التجارة الدولية: «ان التنف يدين في صندوق النِّقَـدُ عملية تحرير الإسواق والشراكة الدولي التي ستعقد في ٢٧ شباط (سراس) الجاري. وسيبحث المجتمعون، بحضور الوزير السوداني، في مدى تقدم الأداء الاقتصادي السوداني عام ١٩٩٧ والبرنامج الاقتصادي لعام وينكر أن بعثة من الصندوق

الاقتصادية التي تضمنتها موارنة ١٩٩٨ والنتائج الايجابية التي الاسبوع الماضى مؤتمرا تمهيديأ تحققت حتى الآن. من جهة أخرى، قال وزير استبشاريأ بين الدول العربية للاعداد للمؤتمر الوزاري الثباني التجارة السوداني عثمان الهادي إن وفداً من المستقمرين المصريين سيحسل إلى الخرطوم مطلع آذار المقبل للبحث في ردود الدول (مارس) المقبل. الاعضاء على اقتراحات تحرير وأكسد أن الزيارة تهدف إلى خدمات المصارف واستواق المال الذى كانت تبنته النول الصناعية

لجسراء منحسانثات مع الجسانب السوداني تتناول مسجسالات الإستثمار في تنمية الصناعات الغذائية والشروة الحيوانية ووصف الوزير السسودائي

زارت الخرطوم نهاية الشهر

الماضي أثنت على السياسات

الاتفاقات التجارية التي تمت مع مصر بانها دتسير سيراً حسناً،. واشعار إلى ان الجانبين شكلا لجانأ مشتركة لتنفيذ الأتفاقات التي تناولت العمل التحساري والمأل ومكافحة التهريب والمناطق

وقسال الوزير: «إن اللجنة اجتماعها المقبل في الخرطوم».

بريتيش ايرويز تخطط لشراء طائرات بقيمة بليوني استرليني

■لندن - افب - اعلنت شركلة الطيبران البريطانيلة دبريتسيش ايرويز، امس الاثنين انها ستضع شركتا «بوينغ» ودايرباص، في وضع تنافس لشراء طائرات للمسافات القصيرة المدى بمكن أن تصل قدم تها ألى بليوني جنيه استرليني. وتامل «بريتسيش ايرويز»

تسلم نحو ثلاثين طائرة اعتبارا من أبلول (سيتمير) ١٩٩٩ تراوح قيمتها بين ٤٠٠ مليون و٢٠٠ تشترى بعد نلك ٧٠ طائرة اخرى لفرعيها في فرنسا داير ليبيرتيه، وفي المانيا (دوتش بي اي.

وتعتبر ببريتيش ايروين رَبونا وفيا لشركة «بوينغ» إذ أنها لم تشتر أبدأ من «ايرباص» لكنها تملك عشير طائرات من طراز داي -٣٢٠، ورثتها عندما اشترت شركة «بريتيش كالوبونيان».



رئيس «مايكري سينستمز» مع حاسوب عملاق، (١ ب)

بيروت: مؤتمرمشكلة أنظمة الكومبيو ترفي السنة ٢٠٠٠

مسحأ لجهود المصارف اللبنانية تشبير الى ان معظم المؤسسات المصرفية اما اعتمدت حلولاً واما انها في الطريق الى انجاز نلك. وإن البقية القليلة تعد للخروج من المأزق وكذلك شركات التأمين وهما قطاعان متأثران مباشرة بالمازق،

٨ ألاف جهازسنوياً

وقال مرهج: «تفيد الاحصاءات المتوافرة أن تمانية الأف جهاز كومبيوتر شخصي تباع في البنان سنويا ونسبة كبيرة من هذه الاجهزة هي لمستخمين شخصيين في المنازل او المكاتب وهو القطاع الاقل تائراً بالمازق. الا أن نُسبة أكبر تنهب لاسُ فِي دام هذه الشيركيات والمؤسيسات والمصانع الصغيرة، اعتمدت المكننة بأقل كلفة واشترت برامج 'محاسبية وادارية جاهزة او لجات' الى مبرمجين وهذا القطاع هو الِكُثر تَأْثُراً لَعَيَابَ وعي المَشِيكَلة -المارق او لانعسدام القسدرة على اعتماد الحلول، وأعتبر الله المازق

يتخطى الحلول التقنية والخطر

تتهدد الإقتصاد الوطني ويسرائح

المجتمع ما يلزم النولة أن تُضطلع.

وقال: دايرك محدويية قيرة النولة في هذا المصال في هي تستطيع أن تراقب عمليةً الرّام المؤسسسات التجارية أتكنها لبع أن تؤدى دوراً بشُّ مشتركة بين القطاعين العام والضاص، لنرس المازق واقتراح حلول شاملة قابلة للتطبيق من المؤسسات الصغيرة ومساعدتها، واطلاق حملة توعية وطنية شاملة الامد لأخطار هذا المأزق وتأثيراته في مستقبل الاقتصاد والناسٍ في

وعبرض النائب الاول لصاكم مصرف لبنان ناصر السعيدي حجم الشكلة محندأ القطاعات التي تطاولها. وتحدث عن احتمال ان تُخسر اسواق الاسهم المالية الدولية مبالغ ضحمة عندما يدرس المستشمرون الاخطار الحقيقية للاعطال التي يمكن ان تصاب بها اجهزة الكومبيوتر في السنة ٢٠٠٠، ونقل توقيعات المحللين الماليين بأن تصبياب استواق الاستهم بخضية عندما تنضح لها الكلفة الحقيقية

اللازمة للمعالجة. وتناول السبعيدي الإخطار الناتجة عن مشكلة السنة ٢٠٠٠ التي ستبرر في وقت واحد في كل المؤسسسات والدول، ولا يمكن ظهرور عناصرها لأن النتائج تترجح بين توقف عمل الاجهزة واصدار معلومات خاطئة. وأعلن أن مصرف لبنان سلط

الضوء منذ مدة على حجم المشكلة وحضر بواسطة لحنة التقنيات المسرفعة استمارة من ٦٠ سؤالاً وجهت الى المسارف والمؤسسات الْمُالِيةَ وَأَبِرِزْتَ نَتَائِجَهَا عَنَ جَهَا عَنَ جَهَا عَنَ جَهَا عَنَ جَهَا عَنَ جَهَا عَنَ جَهَا عَنَ جَ لبدان، أن ٣٥ في الله من أجهزةً الكومبيوتر تخرن التاريخ على اساس (YY)2digits للسنة، و ۲۲ في المئبة منها تخزن ١٩٠، كرمز تأبِّت لحقل السنة في التاريخ، مبالسبية الى الانظمية تبين ان ٤١ في المئة منها تتعاطي على اسباس (YY)2digits لحيقل السنة في التاريخ. اما البرامج والمؤسسسات المالسة فبأظهرت النتائج ان د٤٩ في المئسة منها تخسرن السنة في التباريخ على اساس ((YY و ٧١ في المثنة منها تشضمن رمزاً ثابتاً للرقم «١٩»

> مجهز طبيقا للمواصفات الدولية كل شهر على شريط (REEL)واحد

الأسعار: ٧٥٠ دولاراً أميركياً للعام الواحد

للمزيدمن المعلومات الإتصال بء

AL-HAYAT KENSINGTON CENTRE 66 HAMMERSMITH RD. **LONDON W14 8YT** TEL: 0171-602 99 88

FAX: 0171 602 49 63

EXT:2081

لحكومة السودانية تتدفيا منابع فراله دولية تعكس الفساءات عربية

هناك تفاوتاً بين حجم الشكلة والمهارات المتوافرة متوقعاً ان كسير في كلفة الحلول والثاني احتمال ان يصبرف القنيون القادرة على توفير العقود السخية لهم. ولفت الى ان الدول العربية تخصيص مبالغ تتفاوت بين ٥٠٠ و ۷۰۰ مليون دولار لعالج

ALHAY!

هذا الاسدوع



مشاكسة روسية تنهي التحالف السابق صدام في الساعة الحرجة: أنان أو رعد الصحراء؟

السودان: علي عثمان نائباً للبشير ... إجراء عادي أم «انقلاب قصر»؟

ليلة كاملة في تل أبيب انتهت بخيبة أمل

القصة الكاملة للمفاوضات السرية الفلسطينية. الاسرائيلية

الوزير اللبناني السابق ميشال سماحة لـ «الوسط»:

لبنان يعيش حالة انحطاط وانحلال ووضعه أسوأ طائفياً ومذهبياً واقتصادياً

الفايد في العاصفة بعد تأكيده «المؤامرة» في مقتل ديانا ودودي

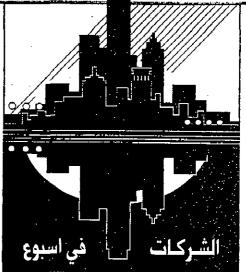
سيناريو الزلزال الصيني: ٢٥٠ مليار دولار خسائر العالم

ملصقات الأفلام ...
ما هي أسرارها؟ وكيف
تحسم خلافاتها؟
لاذا غضب مطربو مصر
من نوال الزغبي؟
من هي النجمة الجديدة
التي انتزعت اعجاب نيللي؟
زوج شارون ستون ..
هل هو ثري مثلها؟
بروك شيلدز ...
تعبت من أغاسي



اسبوعية سياسية مستقلة تصدر صباح كل اثنين





مكيفات الزامل تعقد ندوة في البحرين

● عقدت مكيفات الزامل، ومقرها الرئيسي في الدمام ندوة في البحرين حضرها عدد من وكلائها الدوليين بهدف تعريفهم استراتيجية التسويق لسنة ١٩٩٨، والاعلان عن الموقع الجديد للشركة على الانترنت الامر الذي يضع الشركات في مصاف المؤسسات العولية التصلة بهذه الشبكة العالمة.

وحضر الندوة السيد محمد الزامل، رئيس مجلس ادارة مجموعة شركات الزامل، وترأسها السيد احمد الزامل، رئيس الشركة، والسيد اديب الزامل، المدير التنفيذي والسيد عبدالله الزامل، نائب الرئيس للتسويق والمبيعيّات. وتناولت الندوة عدداً من المواضيع شملت الاعلان عن قرب افتتاح مكتبين جديدين في الكويت واليمن، لينضما الى مكاتب الشركة المنتشرة في جميع أنحاء العالم، كالولايات المتحدة الأميركية، والملكة المتحدة،

ولبنان، ودبي، وتونس، والبحرين. وأكد السيد عبدالله الزامل وان الشركة اصبحت قادرة الأن على تقديم الدعم الكامل لوك لائها في هذه الدول، والاستمرار في أتباع سياستها القائمة على توفير افضل الخدمات والتسهيلات. وان الموقع الجديد لمكيفات الزامل على الانترنت يعد خطوة مهمة ودفعة قوية للشركة، سيما انها بنلت اقتصى جمهودها عام ١٩٩٧ لدعم ابحاث التسويق، بغية التعرّف على احتياجات عملائها في مختلف

دي اتش ال الامارات تعين مديرا جديدا للتسويق



• تم اخيراً تعيين دنكن جيتس النيوزلندي الجنسية مديراً للتسويق في شركة «دي اتش ال اكسبرس، العالمية في الامارات العربية المتحدة بعد اربع سنوات من عمله في هذه الشركة الدولية الرائدة في الشرحن الجوي

بيتس (٢٥ عـامـأ) الى الــشـركــة في الامارات ملتحقاً من الفرع الاسترالي حيث كان يشغل منصب منسق الاتصالات والترويج مسوولاً عن تطوير وتتفيذ عدد من البرامج المتعلقة بالاتصالات. وعمل جيتس قبل ذلك في دي أنش ال استراليا محلل

ويدمل جيتس شهادة البكالوريوس في التجارة من جامعة اوتاجو في بنسين بنسيوراندا، وأصضى فترة ثلاثة اشهر في منسطقة الشرق الاوسط عام ١٩٩٤ حيث عمل ممشالاً للم بيعات في دي اتش ال البحرين ومحتدرياً في البيعات والتسويق في دي اتش ال

مؤسسة فال السعودية

 اطلقت مؤسسة «فال» السعودية للعطور، العطر النسائي الجديد «ريد ميمينا» (Red Mimmina) من شركة Intercosma West الايطالية خلال احتفال اقامته المؤسسسة في قاعة ليلتي بجدة وحضره عدد كبير من تجار العطور والصحافيين ورجال العلاقات العامة في

ويعتبر العطر اول تعاون بين مؤسسة دفال للعطور،

مديرجديدلكتب الخطوط الجوية البريطانية عن الرياض

والخطوط الجسبوية

البريطانية، تعبيين

كولين روي مديراً في المنطقعة الوسعلى من السمعودية وسيكون

مسؤولاً عن نشاطات

الشركة في المنطقة

لضمان تونير أعلى

مستوبات خدمة

المصلاء لجميع

المسكافسرين مع

الاستفادة منّ الدعم

القوى الذي تلقساه

الشركة من وكالات





التعيين فوراً. ويعمل كولين في الخطوط الجوية البريطانية منذ سيعة اعوام واكتسب حبرته الواسعة التي سيأتي بها الى المنطقة من المناصب التي تقلدها في قسم البيعات في الشركة في الملكة التحدة حيث عمل كمحلل للأعمال الوطنية وعمل اخيراً في مكتب الشركة في نيويورك حيث شغل كولين منصب مدير الاعمال الاقليمية وتولى مسؤولية القيام بأنشطة الخطوط الجوية البريطانية في مجال البيعات والتسويق للرحلات الترفيهية.



شركة بحرينية تنال أعلى تصنيف لشركاء موتورولاني الشرق الاوسط

«موتورولا، للمنتجاتُ اللاسلكية في البُحرين اول شركة شرق اوسطية تنال شهادة «الستوي ٢، بوصفها احد شركاء الخدمة لموتورولا.

بول ستورر، أن المجموعة تمنح والمستوى ٢، كأعلى تقتير لنوعية الخدمة التي يقتمها موزعو اجهزتها

الدعم الشيامل على «المستوى ٢، ويشيمل ذلك اصلاح

مكونات الاجهزة اللإسلكية القديمة واستبدال لوحات ■ اصبحت شركة «انتركول»، وكيلة فجموعة الاتصال المركزية وسائر العدّات. وتاتى شَهَادة دالمستوى ٢، تقديراً من مفوتورولا، للقدرات التنوعة التي تتميّز بها ورشة عمل «انتركول» العصرية، حيثِ انها مجهِّزة بمعدات التحليل الطيفي وقال مدير عمليات «موتورولا» في الشرق الاوسط، ومحطات العمل التي تعتمد الاشعة تحت الحمراء. واضاف ستورز: متمثل شهادة المستوى ٢ اعلى

وبموجب هذه الشبهادة، تستطيع دانتركول، توفير

جوائز وشهادات تقدير وخطابات شكر فى افطار العيسى للسيارات '

● أقامت شركة «عبداللطيف العيسى للسيارات المصدودة، حفل افطار في فندق انتركونتيننتال الرياض تكريماً للعاملين ولتوزيع شهادات التقدير والجوائز وخطابات الشكر لأصحاب الأداء المتميز في الأقسام المختلفة في الشركة. بدأ الحفل بكلمة للسيِّد عيسى نسطاس المنير العام للمبيعات والصيانة أشار فيها الي النتائج الجيدة التي حققتها الشركة العام الماضي في مجال البيعات والصّيانة وخدمة العملاء، وأشار الى زّيادةً حجم البيعات بنسبة خمسة في اللئة على مبيعات ١٩٩٦.

'هوليداي هوسبيتاليتي'

● تعتزم «هوليداي هوسبيتاليتي، توفير الزيد من فرص العمل للمواطنين في فنادقها ومنتجعاتها في الملكة العربية السعودية وشقيقانها دول مجلس التعاون ألخليجى من خلال تقديم برامج تدريب مكِثفة في السنتين المقبلتين. وتأتى الخطوة بهدف تطوير جودة خدمات «هوليداى هوسبيتأليتي، في المنطقة وكانت الشركة التي تشرف على ً ادارة فسنات فنآدق ومنتجسات هوليداي إن وفنادق ومنتجعات كراون بلازا، نفذت برنامج تدريب ادارياً في السعودية وتهدف السنة الجارية الى زيادة عدد العاملين المنة. وقال ميشيل فهمي كرم المدير الاقليمي لفئة فنانق ومنتجعات كراون بالرأ: «مع تطور البنية ألاقتصادية سريعاً في الشرق الأوسط، تتركز الجهود على ايجاد فرص عمل أضافية للمواطنين. اننا ملتزمون بالمساعدة في تحقيق نلك حيث بدانا بالمملكة العربية السعودية ونامل في غضون العامين المقبلين أن نخطو خطوات أيجابية لمنع المواطنين في بقية دول الخليج العربية حوافر أكثر للالتحاق بشركتنا من خلال تقديم برامج تدريب مكثفة وبورات لغاته.



هانس ديرر نائباً لرئيس 'مجموعة فنادق راديسون ساس'

وسيام من موتورولا الى شيركائها الندن يظهرون

التزامهم ويثبتون امتلاكهم لروح المبادرة والقدرة على تقديم افضل الخدمات للزبائن.

 نكرت مجموعة فنادق «راديسون ساس، العالمية، التي تعتبر من أسرع سلسلة الفنائق نمواً في أوروبا وتدبِّر ثلاث فنادق في الشرق الأوسط، أن ادوارد هانس بيتر ديرر سيشغل منصب نائب رئيس المجموعة. وقسال كجيسرت ريتسر



رئيس مكتب العمليات. ويتفع هانس ديرر (٥٠ سنة) بتنجرية طويلة في ادارة الفنائق العالمية تمتد على مدى ٢٨ عِاماً أمضى منها ١٨ عاماً في فنابق مونمبيك العالمية حيث كان في البداية يشغل منصب اللَّديس الاداري في هدده المجمعية وتدرج الي منصب نائب الرئيس فيها.

كما شغل ديرر، الذي يحمل شهادة الدبلوم من مدرسة لوزان السويسرية للفندقة وجامعة كورنيل الأميركية مناصب ادارية في فنائق عالمية طيلة ١٠ سنوات اصافة

ميركاتور تستكمل طرح نظام غاليليوني باكستان

♦ طرحت شركات «ميركاتور»، التابعة لـ «مجموعة

الامارات، ومغاليليو انترناشونال، أكبد وأحدث نظام عالمي

للججوزات في اسلام اباد ولاهور في باكستان بعد ألنجاح الذي حققه غاليليو في كراتشي منذ اطلاقه في ايلول (سبَّتمبر) الماضي. وقالت مديرة توزيع أنظمة الحجورات في «ميركاتور» نأز نيزاري، «بعد أربعة أشهر فقط من طرح غاليليو في كراتشي، بلغ تجاوب وكالا السفر الباكستانيين مستوى عاليا دفعنا الستكمال طرح النظام فى اسلام أباد ولاهور. وثمة ١٠ وكلاء يرتبطون بالنظام حَالياً، بينما ينتظر ١٠ أخرون دورهم، ونحن واثقون من تحقيق نمو سريع في السوق الباكستانية ،. وينكر ان انتشار غاليليو العالمي والتفوق التقني للمنتجات والخدمات التي يقدمها سيوفران لوكالاء السفر في باكستان فرصاً لا تضاهى الوصول الى معلومات عن ٢٥٥ شركة طيران و٢٥ الف فندق و٤٨ شركة تأجير سيارات. وهناك أكثر من ٢٠٠ مركز مبيعات أشركات الطيران مرتبطة مع النظام شكل مباشر، ما يتيح لوكلاء السفر وصولاً فورياً الى جداول الرحلات ومخزون التذاكر.

سيارات رياضية تحت الطلب ومنافسات ثقافية وألعاب سحرية

 تتاح امام اليافعين من زوار معرض الشرق الاوسط للألعاب فرضة قيادة السيارات الرياضية ومن بينها سيارات ببورش بوكستر، ودفيراري، وعدد من الدراجات النارية الحديثة التي انتجتها شركة (بيج) الالمانية للالعاب للشاركة في هذا

وقالت كوربولا فلوسمان مديرة التصدير في شركة (بيج): «أن السيارات التي سيقودها الشباب روار العسرض في سيارات حقيقية، وسيكون امامهم ايضا فرصة السباق وقيادة احدث السيارات الرياضية والتي صممت خصيصاً لهذا الغرض والتي تتمتع بقدر كبير من السلامة والامان، وبُشنت هذه السيسارات في عبد من المناطق الاوروبية ونالت نجاحاً كبيراً

وأضافت فلوسمان: «ان هذه السيارات ليست حقيقية فقطفي شكلها واطاراتها ومقودها لكنها حقيقية ايضاً في محركها الذي يتيح التحكم في سيرها ورجوعهاً إلى الطَّف، كمَّا أنها لا تصدر ضرضاء عالية اثناء قيادتها اذ استعملت فيها اطارات بيريللي التي تمتاز بضاصية الثبات على

ووافِقت حتى الآن شركات متخصصة من ١٢ بلداً على الاشتراك في محرض الشرق الأوسط للالعباب ٩٨ الذي يقيام في مسركسز دبي التجاري الدولي للفترة بين ١٦ و١٨ من أذار (مارس) .



اهم المعارض والمؤتمرات العربية والدولية لمريد من المعلومات التاريخ اسم المعرض أو المؤتمر Territoria (Ferritoria) 1**744/1/11**-31 wa with Fig. waaaaa هرض الشرق الاوسط للاغنية ومعدات الطهي مبينكس ١٩٨٠ المنعونية ﴿ 15 15 أَوْرِيرُ ا and their ىيى - ٢٥٤٩٦٠ - ١ عرض دبي الاعلامي النولي سيد تي غي. • اللغريزة ١٠٠٠موم بیروت - ۲۹۲۴۲۱ - ۱ عرض فاین ۸۸ MALTINES السعوبية - ١ - ٤٦٤-٦٢٥ - ١ 1994/7/14-10 تلز + ۱۳۱۰،۰۰۰ TILL DAYS A القاهرة - ٢٦٦٤٥٤٤ - ٢٠٢ البُحرين - ۲۹۲۱۷۲ July - Durna - yid ăv) ju . بريد مولندا - ۲۸۲۲۲۲ - ۲۰ 1944/8/17-18 عرض الشرق الاوسط الزهور داجري فلاوره 10177A1 - 24 بعرض الشرق الاوسط للكومبيوتر ومعدات الأعمال TENTA, PES A STATE OF THE STAT ىيى - ٢٦٥١٦١ - ٤ 1944/8/17-4. عرض خدمات الوساطة المالية وفنبروه 144**4/2/16**-41 عرض الحادم الخاشر الكال بوالتعرف: ﴿ * *** 1914/2/70-77 ىبى – ١٦١١٦١ – ٤ مرض مونیکسا / تشایاد اکسبو تطر – ١٩٦٤ع 1994/5/7--77 معرض الرعاية بالطائل والكيدي كير ١٨٠ عُمان – ۱۹۲۸ه – ۹۲۸ Tarente Picaca فلغة تدعونهاران الكراني *********** 1994/0/7-8/79 بيروت - ٢٦٢٢١ - ١ معرض للطومات وتكتوارجيا للكاتب مكومبيكس ٩٨. جرمَن تَعْلَمُ ١٨ لَلْتُحْرِقُ الأرضات غيرواب ۱۳۳۶ - ۱۹۰۹ بیروت ~ ۲٦۲٤۲۱ - ۱ عرض تيليكوم شرق الاوسط ٩٨ مرمض الغثيري الأرشاء التولي القواري THE THREE WILL عرض سوق السفر العربي المللتقي ٩٨. الحلته يقسم وسليعة الخاطر والسلامة في الشهر والترويد ويلك ا - 12،710 - قينعسا الحلقة: أدارة الصحة والسلامة في مجال الانشاءات جدة - ١٨٢٢١٥٢ TERLETO SALE 1510/0/14 الزنمر التخصمي للسكرتيرات التنفيذيات ومدراء الكاتب 1944/0/19-14 num - lili عرض البتروكيماويات والاسمدة وبتروثيك ٩٨. 1984/0/Y1-1A ್ಯಾ ವಿಷಾಗಿತ್ತು عرض مشروع لبنان 👫 بيروت - ۲۹۲۲۲۱ - ١ مرمن للبنون قرق الرسطالة عرض البعرين التجاري 1444/0/T1-T1 1000/9/91 TT لحلقة: تخطيط المشاريع والجنولة الثالية في ادارة الانشاءات السعونية - ١٥٤٠٢٥ - ١ *144W/0/YI-YT (-rv.m-_ti_ti) عرض للفروشات والزخرفة الداخلية السعودي الم

غمر ۽ ۱_{۵۱}۱۵۰

مستنار ہو

تُعْمِدِيدُ - د٢٥٩٢ء

لوياهي ۽ انتها

ليعمض الزاوج

مجيدت - الموصور

السعونية - ٢٤٠,٣٤٠ ا

للوصني التهايها

نتي - اوروبا - إ

ستعويب وومروس

تغنوات الجووب

الروفي - ١١٤٠١٤١

نتبي - المعادية - إ

غنفرة والمتدومة يالور

نعي المتانية ساء

عُمْنَ - التابية - 111

نخن - ۱۹۲۲

غين ۽ ايندائين ۾ _{ايا} دارا

12770 - AM

مية ١٠٠٠:

144. NT - 622

نبي = ١٥٠٠٪ = ٤

;- --:

ا - إلا.٣٤٠ - تين<u>عت</u>

11⁷⁷1 _4

البحرين - ١٤١٧٠٠

المراجعة المراجعة

عدن - ۱۲۲۸ - ۱۹

عدراء والمعادة والمعادة

1- 175.75 - 24.371 - 1

ا غيروت - المواتية - ا

يبروت - ۱۱۲۴۲۱ - عربير

. بېروت = اخت^{ارې د ا}

1-115.7[3 - auseum

ا پېښون د کا د ا

SETTHESS - yes

: ^{۱۸ - ۱۱}۱۷۹۱۰ - اینانسید

المستقد مالايلاء مرتبعه

م الريادي - فيريعين! المستعدد ا

Jatathe - East

44. - 3VALSEL

النامة - مودال

Yezzak - intill

تشر - ۱۹۱۶۱۱

- (1/6,- Es - insu-1)

ېپروت - _{۱۲۶}ېرو د .

Mert -

Birth - May

السعونية - وياريان

الوياش - ١٤٤٨عا

السعونية - عام يُناهُ - ا

الثلثاء ٢٤ شباط (فبراير) ١٩٩٨ الموافق ٢٧ شوال ١٤١٨هـ/ العند ١٢٧٧٦ (Yiki) Hicketh الإقفال -سار 1.1 السابق Y- Y* () . 315.377 بنك الرياض البنوك 72. T:A 711 ٣٤. 75.117 بنك الجربرة 1AP 141 145 145 14 · 11 بيك الإستكمار 171 777 *** 777 البنك الهولندي ٧.٣ 11-410 V.Y البنك الفرئسي ** 00 711 11 717 414 171 البنك البريطاني 4. -44 VYA ٧٧٧ VYA VYA ٥٢٧ 5,500 الندك العربى 277 **۳۰** ٥٣. فلينك الإمريني VYS 11.+09 44.0 11 445 ٧٤٠ شركة الراجحى ۲V 1544 10.4 1577 AA - 71 1557 السعودي المتحد 410 17.119 11 710 777 711 111,177 \$.¥ 2.7 110 ٤٢-الإسمدة 7.7 ź 215 091 المصافى العربية 77. الخزف TTY صافولا 170 1,011 11 PYI 05. oş. النصنيع الوطنية ٧٢ 477.YE ٧٣ ٧o 77 140 141 የሃ ጓጓለ الدوائية TAF ۱۸۳ 11A 124 10. 185 1 •3 الفاز الجبس 1... الغذائية 14 7-1 1.7 الكابلات 117 r. v. . 111 115 110 الصناعات المتطورة 77 ۳.۲۲۷ ٦ź 77 72 ٨o مىدق Дø A٦ ŧ-1.0 1.4 1.0 94. الإحساء للتنععة 1.9 زجاج 17+ اسانتنت 175 171 134 1.VYE 177 اللجين 1.7 1.4 1-1 A PAV 1.7 الاسمئت العربية 177 15. 11. 177 ** V*. اسميت البمامة 777 770 1.A.T الإسمنت السعودية 114 177.01 115 T14 277 اسمنت القصيح ۲VA ۹۸۲ TVA7.35% **ፓ**፻ለ اسمنت الجنوبية Mo ! 770 1,140 TTA 777 *** 222 TTV 10.717 اسمنت بنبع اسعنت الشرقية rot ۸۹۲ ٣. 405 اسست تبوك 127 11. 127 175 49 1.A 129 124 128 111 الفنادق الصناعة العقارية 175 174 174 157 14. النقل البحري ٥٩ 24 ٦. 04 IVe fr النقل الجماعي 115 115 118 TT .08 فسيارات ۲A ۲A ٧A 24 ٧٨ ٧X ٧٩ 19Y -M المواشي المكيرش 17 70 P. 1T. 77 ٧'n ٧٤ ٧٣ YV Y1. 50 50 11 T. AVY طيبة للاستثمار 50 مكة للانشاء *1. 777 770 TOS TT, SAY 7.5 ٦. V1.7-5 مبرد ′ ٣.١٠٠ العزمزمة منده 175 111 174 171 ٦٤ 7: 77 _ 1 ro er. الباحة 101 التعمير ثمار ٦٧ 1.5 1.0 كهرباء الوسطى 1.0 1-3-7 3.5 ٧١,... كهرباء الغربية 5 - 5 3 . 4 كهرباء الشرقية

1. 1.0

1.0

PΛ

1.0

111

٦٤

T T4:

14.078

Y ...

Y. ...

7..

14. +\$4

10,000

12. ***

اسمنت ام القبوين (۲٬۲۰۰ ۲۰۹۰)

كهرباء الجنوبية

القصيم الزراعية

حائل الن اعبة

تبوك الزراعية

الشرقية الزراعية

الجوف الزراعية

بيشة الزراعية

حازان الرراعية

· . • A • -

. . . .

٣.٨٠٠

٤.١٦٠

۲,۰۰۰

۳,٥٠

1,.0.

7,37.

1,1--

1,7**

۱,۸0.

1.4..

1,200

1.1.

7,41.

Y, T..

1,41.

1.70.

ا عطنده

T.YT. T.YO. T.1A.

1,17. 1,17. 1,15.

T+.AA1

النولية للاستثمارات المالية

الوطئية لمنتجات الالومنيوم

العمانية لمبناعة للرشحات

الوتانية للمتناعات الدوائية

العمائية لصناعة الكيماويات

الخليج الدولية للكيماويات

للعهد الوطني للصيافة -0%

كلية العلوم الادارية

لخليجية للصناعات التحويلية

الخليجية انتحات الدولي بروبلين

الإهلية للصناعات التحويلية ٥٠٪

بنك عمان التجاري

يسيج عمان

تمور عمان

رجاج مجان

مطاحن صبلالة

الإسماك

نايك

1.7

_1.4 __i

11

٥٨

1.0

7-1

٧١.

70

1-1 1-0

1.4

٥A

1.0

111

77

٦٤

11

1.7

1.0

۸٥

1 - 2

7 - 3

**

78

Y• :

٤

Y-

1,77	1,14	1,74	1,40	10,700	للركز العربي / بوائي	<u>i</u>								
٠,٨٤	٠,٨٨	٠,٨٨	٤٨, ١	111.1**	الزيوت النباتية		157247		! ====================================		4.360			
٠,٧٤	١٧,٠١	7,71	. , Yo	00.	للوارد الصناعية	+	التقين	سعر ۾	ر استان در در استان	أعلى	العي	عيد الإصلم	1	•
. 4.	.,40	. 10	+,41	111.774	الكابلات الحبيثة	7		Regul	(ILEY)	سبعر	يشعر	التعولة	لكويت	j
	-1			 -i	·	-		السائق		is ty			1 "3	
1,72	1,14	1,74	1,17	0,701	الزي لصناعة الألبسة	<u>.</u>	27.7. 19.25	4-4-5	-40 -> 3 - 40 ->	<u> </u>	<u> </u>	<u> </u>		1
1,17	1,17	1,17	1,10	0,10+	السجائر الدولية		١,٠	00.	07.	07.	07.+	1.770,	البنك الوطنى	بنون ا
1,	1,.0	1,.0	1,.7	7.4	إتحاد الزبوت		1.		07.	07.	07.			<u></u>
•,		,, <u> </u>			2,5,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	<u> </u>		·		÷	-!		بنك الخليح	
							٥	" Y4.	190	790	790	7	البعك المتجاري	
*	149/1	رسون الم	35		·	- 1		700	. 100	700	700	17	البيك الإشلى	İ
2.30	ا فينون	(Im)	20		البحرين			174.			1000	7	الكويت والشرق الاوسط	· ·
n services	F SF A I	ESSES Y-YES	224				-	<u> </u>			·		\$1.0 c	·
	.,247	., £4£			بنك البحرين الوطئى	1.1.1	1.	٠٣٠.	- 2 t -	• • • • · ·	0 & 1	*10	البنك العقاري	<u>i </u>
-		 	_			الينوك			۲	٣٠٠	٣٠٠	74	بىك برقان	
	•, ۲۷۸	٠,٢٨٠			بنك البحرين والكويت	<u> </u>	۲٠	ί Α٣•	٨٥٠	۸٥٠	A£ -	77	بيت التمويل التويتي	1
	., 175	,171			البيك الأهلى التجاري		}		· —				+	1
	٠,٢٠٠	•,٢••			بنك البحرين الإسلامي	-	<u> </u>	77.	77,	٣٠.	77.	24	الكوبت الاستثمارية	تثمار
			_			 	1.	34.	34.	14.	14.	711,000	التسهيلات التجارية	[
	1,171	٠,١٨٠	_		البنك البحريدي السعودي		} .	YAP	440	140	YAP	Y1	الاستثمارات المالية	!
1	11,	31,	}	(\$	المؤسسة العربية للصرفية (ا	إ استثمار	Y -	187	144	197	IAA	7	الاستثمارات الوطنية	į- ·
	٠,٢٠٠	.,			. بنك الخليج المتحد		_				7			į.—
		+··				{ {	1	11.	777	_ YF£	***	1.74.	عشاريع الكويت	<u>:</u>
+	• 117				بنك البحرين النولي	i	۲٠	11.	77	74.	15.	T.T1	الأهلية لاستثمار ب	
.1	۲,۲۲	٣,٣٤			بنك انفستكورب (\$)	<u>i</u>	Y .	177	174	14.	178	1 4	الساحل للننحية	1
- 1	•,141	•,14	1		بنك البحرين والشرق الأوسد	;	} -						174. 14. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1.	i -
+-	٠,٢٢٠	٠,٣٢٠			شركة البحرين للتسهيلات ال			۰۲۰	27.	27.	67.		مستثمر دولي	
+						<u> </u>	1.	A£+	۸0٠	٨٥٠	. Vo-	*Y2	البيت أوراق مالية	1
1	٠,٥٢٥	•,070		تصنيع	الشركة الخليجية المتحدة للن	}		٤١٠	:10	ETO	\$10	1.AY++	الاستثمارات الصناعية	
ļ	1,1.	1,1-			بنك طيب (\$)	: }		74.	Y92 .	۳۰۰	790	1. £\dark	مُ الأوراق المالية	ļ
	۲,٠٦	۲,٠٦			مصرف فيصل الإسلامي (\$)		1 —				1			
-	.,٣٤٤	.,711				التامين		170	fv.	_ : v .		, 1 4	الدولية للمرابحة	<u>:</u>
+-		 			شركة البحرين للتامين	الدامين	1	. 147	195	147	198	3.33	المركز المالي	<u>.</u>
ļ	٠,٣٤٠	٠,٣٤٠		للتأمين	الشركة البحرينية الكويتية ا	}		1					الكويت للنَّامين	تامين
1	171	٠,١٧١	1		شركة التامين الأهلية		 	۰۳۰		- 1,11	<u>. – í</u>			%~. .
ί -	*, • 44	-,-47	-		الشركة العربية الدولية للتاه	·{	ļ 		:•			· · · · · ·	الخلبج للتأمين	i
-		I			· · · - ⁻ · · - · - · · · · · · · · · · · · · ·		:_	۱۳۰	.	•			الإهلية للتاسي	į
. i	٠,١٠٦	1,107			شركة انحاد الخليج للتامين	:) -	. M.		-			وربه للتأمين	:
į	٠,٣١٤	.,415	i		الشركة الوطنية للتامين	(tao	• 4 •	190	54.	1 13	عقارت الكويت	٠٠٠-؛ هقار
	• .00-	- ,04-		فن و الهنيسة	شركة البحرين لتصليح الس	الخدمات	[· ····				: * * * *			
+	• , 17	. 77.	-		شركة البحرين للسينما		1				¥00	1 17	للعقارات المتحدد	I
-							1_:	770	1770	TEO	770	¥Ax +++	الوطنية العقارية	!
	· ,YV0	•,٧٧٥			الشركة الوطنية للإستيراد و			٠					الصالحية العقارية	
1	*, ***	٠,٢٢٢	1	ناعة الأغنية	الشركة العامة للتجارة وصنأ	ì	1	10.	107	127	. 104	Y. YY	نولوة النويت العقارية .	:
1	٠,٧٢٠	-,٧٢-		حارة الدولية	شركة البحرين للملاحة والت				Y00					
-	.,000	٠,٥٦٠			شركة البحرين للإتصالات (ب		F	727		400	Y0.	. 1.77	التمدين العقارية	+
+-	•,17•	.,17.	- -		شركة البحرين لواقف السيا	-, -,				40.	150	, A A4A ,	الدولية م . ا	
j .		l				!	ļ -	440	•	-			أجيال	
1.,	•,177	.,177		ق.	شركة البحرين لطاحن النقد	الصناعة	1.	٧٣٠	V.	V1.	¥1.	11	الصناعات الوطئية	لصناعة
	٠,٠٧٠	٠,٠٧٠		حَقَيِقة	أأشركة البحرين للصناعات ال		ļ -						صناعة الإنابيب المعدنية	
i	٠,١٨٠	-,14-			؛									
1	٠,۲۲۸	•, ٢٢٨				3.0348		£A+		£Aa	£A•		إسفنت الكويت	; ;
+		 	+-		شركة فنادق البحرين	الفنابق	•	04.	2Y•	٥٢٠	94.	ATT	صناعات النبريد	
	• , 1 • •	.,1		<u></u>	شركة الفنائق الوطنية		£	127-	174.	127.	174.	AY 2 :	الخليج للكابلات	
1	.,101	-,101			شركة البحرين للسياحة	Ì	—	۲۷۰	77.	YA-	YV•	£ 4	اصلاح السفن	
T	٠,٠٧٠	•,•٧•	7	عائلي	ً الشركة البحرينية للترفيه ال		- ;							
<u>し</u> いちから		A THE PART OF	6.3	¥		===		<u>t</u> o.		£Ve	:	1	الخدمات البحرية	
	ווענגון	المسال				1	[:	40.	-	-		i. •	اسمنت بورتلاند	
Jak	السلاق		anis Tanàn		الامارات	1	1.	754	70.	۲٦٠	75.	Y	الشعيبة للمتناعات الورقية	
1 50(0)(92)	ాణ యుద్విన తక్కివినిన		*XE					700		-		· · · · · · · · ·	النويت لتجميع المعادن	
	Y Y0	γγ∘	1		ا بنك أبو طبي الوطني	ا البنوك	·	·			: •.	·· • ›		
ł	£70	\$70			بنك أبو طبي التجاري		ļ				; .f		يسكب ك	
		 _				[120	10.	10.	110	۲۰,۰۰۰	خرسانة	
1	Ae.	٧٥٠	1		بنك دبي الوطني		1	14.	145	144	141	1.44	ص . متحدة	
1	A٦	٨o			بعك دبي التجاري		<u> </u>						السيئما التويئية	 ئدمات
į	040	•1.	1		بنك الاتحاد الوطني	~	1	٠٠٠٠		. • .	;			بدهان.
	۱۸,۰۰	14,40			بنك الشارقة الوطنى	`	1	70.	TC	700	720	Y+1,+1+	المخازن العمومية	
<u></u>			-	· · · · · · · · · · · · · · · ·			1.	TA •	Y4.	79.	TAP	1.77	مجمعات الإسواق	
-i	**	**			بنك رأس الخيمة الوطني			124-	155.	128.	117.	1AY.0	الاتصالات المتنفلة	~
<u>:</u>	750	720			. بنك الفجيرة الوطني	i	1					1.***.***		
1	۳	7			بنك أم القوين الوطني		10	* ₹0	۲۱۰	410	۲.0		الحاسبات الالكثرونية	
1	17	17			. ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ			70.	¥00	400	Yo.	1 72	الخدمات التعليمية	
į			. }				1.	ΔΥ.	٠٨٠	۵٩.	₽&•	070	المجموعة البثرولية	
!	77.	77.			البنك العربي للتحد	l	1			• • • • • •				
!	770	P4.			بنك الاستثمار		ļ:	177.		•		:	الوطنية للتنظيف	
i	177	IVT			بنك يني الإسلامي		1	717	YiY	757	71.	*** ***	م ، سلطان	
1	٤.	£,		-	بنك الامارات الدولي	· · · · ·	4	770	720	T17	72.	71.	نقل ونجارة المواشي	لاغذية
			-									3,		
	£{0	170			ابو طبي للمواد الغذائية	الصناعة	Y	Yea	440	YYO	11.	Y 100	أ الاسماك الكويتية	
-	124.	111-		ن	شركة العين الإهلية للتام	تامين		740	7	۳.۵	. ***	11,	المتحدة للدواجن	
-	AT• ;				شركة الظاهرة للتامين	····=*· · {	1	7.0-	34.	14.	34.	Y	الكويت للأعذبة	
+	_	٧٢٠	 			———- <u>-</u>	}·.						1	
1	٧٣٠				شركة الإمارات للتأمين			104 :	104	144	10-	\$**.*****	بنك البحرين الوطني	سرخات
1	170	170	_l		أبو ظبي الوطنية للفنادق	الخدمات	[Y	177	175	177	178	0.14. ***	شعاع	فير
1	117.	127-			اتصالات	1	1			172	37+	Y.5\$+.++	اسمنت الشارقة	
1	140	140	. .	-			i .	33A	177 -					كؤبنية
-					شركة الجرافات الوطئية		7	T+T -	۲٠٤	₹-£	T.T	Alteria	اسمئت الخليج المنت المنابع	
4	70. l	70.	1			,								

٠,٠٤ ٠,٠١ ٠,٠٥ التغير ٠,٠٠٢ •,•• .,... .,... ٠,٠٠١ •,•• ٠,٠٠٠ .,.11-٠,٠٢ -,---•,••• .,... • ,•• .,.. •,••• •,••• •,••• .,... •,••• *,*** ٠,٠٠٠ .,... .,... ٠,٠٠٥ .,... •,••• • ,••• •,••• •,••• ٠,٠٠٠

AL HAYAT TUESDAY 24, FEBRUARY, 1998 ISSUE NO 12776

TT1 . * *

1,74

1,74

1.11

1,04

\$,40

۲,۱۰

1,45

۲,۱۰

٤,١٩

1,.1

• , 55

٠,٩٣

1,1

٠,٦٨

Y,V£

٣,٤٠

7,00

1.,14

1,27

٤,٧٠

٤٨, ٠

۰۸,۰

4.20

٧٦, ١

٠,٤٢

....

1,50

1,-£

۸۵,

1.40

177.

1,4.

1,74

1..1

1,4.

٠,٠٠

Y,11

14, ۰

۲,۱۲

£,11

1,-4

• ,20

\$,.0

٠,١٤

1,77

٠,٧٠

۲,٧٦

۳,1۰

٦,٢٠

1-,1

١,٣٢

.-

٠,٨٦

0,40

4.20

+ , V4

· .tr

+.00

1,50

1..7

٠,٦٠

1, YA

ź.

0.10.

T. 70.

٥.

17.7

10.4 ..

1.477

1..

7. . . .

1.

٧ø

...

1.90.

11.Y--

£ .47£

T.00.

٧0.

1..

...

Y. ...

11.71.

5 - -

17.014

£ . £ £ •

17.1 **

Y. 11.

Y+,A0+

11.40.

1 . .

1 ...

72.027

71.Y0+

10,700

البنك العربي

البنك الإعلى

بنك الاربن

بنك الإسكان

بنك الإشماد

بنك أعلابلها

التأمن الأرسية

القيس للتأمين

الزبنية القرنسية

الرئشي لكسة

فكهرباء الربنية

الفتادق والسيلمة

الحمة للعنتية

الدولية للفنادق

الخطوط البحرية

المحفظة الوطنية

عقاركو

الركز الأربئي

الستور

الكومودور

العولية للتعليم

الزرقاء للتعليم

النقل للبري

تطوير الإراضي

التبغ والسجائر

الإسمنت

للدباغة

الإنتاج

لغوسفات

البوتاس العربية

الصناعات الصوفعة

الأجواخ الارتنية

العربية للأنوية

الخزف الإرشة

الإلبان الأرسية

الاغابيب الاربنية

الورق والكرتون

شركة رافيا الصناعية

الألومنيوم /ارال

تصنيع الورق

للواشى والنواجن

الصناعات الوطنية

البتروكيماويات

الصوف الصخري

العالمية الكيماوية

الوطنية للكوابل

السلفوكيماويات

للركز العربي / دوائي

تسنكو

دار الدواء

مصفاة الأردن / جويترول

كهرياء أويد

الاربني للاستثمار

منك للؤمسية العربية

بىك القاهرة عمان

مثك الشرق الأوسط

بنك الإنماء الصناعي

البنك الأردني الكويني

منك الأربن والخليج

بتك الإستثمار العربي

البنك الإسلامي الاردني

TT - . . .

1.4.

7,70

1.77

1,..

1,74

٤,40

1.4

٧١,٠٠

4,43

7.1

1. . 7

1.14

٠,٨٠

.,41

Y.V.

٤,٠٠

Y,1.

1.70

۲,٠١

7,70

A, 11

4,44

1,11

7,1

١,٠٠

1,.4

.,01

1.85

٧,١٠

1.1

7,90

۰,۹۳

1,71

٠,٦٩

1,17

1,17

7,40

٣,٤٥

٦,١٠

10.15

1,17

7,50

1,14

Y, Y0

٧,٨٧

ነ, የለ

۲.۸۰

۲,۱۸

· , ۸ Y

۰۸۰

Y . £

.

• .Yo

. .07

. . 07

1,54

1...

1,77

....

• • • •

+,+1

.,.0

٠,٠٤

٠,٠٢

٠,٢٠

٠,٠٢

• . • 4

٠,٠١

٠,٠٢

. , • 1--

٠,٠١-

.

٠,١٠

+,17

٠,٠٢-

٠,١١

٠,٠٤

۰,۰۵

. . . .

٠, ۲

• ,•£

٠,٠٣

٠,٠٢

٠,٠٤

•,•1

٠,٠٢

.,...

)4) (4) (7)

+,70-

٦0.

(مكتب شروق للإسهم - دسي)

773 ...

1,4.

1,17

1..1

1,4+

۲,۱۰

٠,٨٤

7,17

1,14

1,.7

• , ٤0

٤,٠٤

٠,٩٤

1.77

٠, ١٨

Y, Y£

٣, ٤٠

٦,٢٠

1.,4.

£,Y4

۲۸, ۰

0,40

Y.10

۰,۷۹

٠,٤٣

. .00

1,50

1. 1

1,14

-10-2 -1 12 3.5 19 -14 0.5

-4 -3.5 -12 0.5

3 -24 -20 1.5 -28 0 0.5 -5.5 22.5

13

1 -10 -15.5

75

-0.5 -1.5 -10 -6.5 -0.5 -4.2 -13.5 -12.5 -12.5

9 -12 -52 12 -14-5

-18 10 37.5 2.5 -21.5

0 14.5 15

6 -5**.5**

8 -4 0.5 -17.5

1 . -8.5 18 0.25 -9 -29.5 -10 25 -12.5

-8 35 35 -45 -175

-0.25 6.5 1.5

.9 .3 0.5 0

1910 1072 484.5 1332.5 397.5

951 365 1197.5

447 2135

1895 845 555.5

357 141.5 1892.5

918 408 1154

397.5 177.75

465 807 855

297.5 892.5

379
1372
416
1474
1983
990
1475
2416
1474
1983
990
560.5
283.5
779
455
945
5247
2252.5
1693
307.5
1174
5287.5
1608.5
452.5
1108.5
452.5
1108.5
452.5
1108.5
452.5
1108.5
452.5
1108.5
452.5
1108.5
452.5
1108.5
452.5
1108.5
452.5
1108.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5
1109.5

ADIDAS ALLIANZ HLDG: ALLIANZ LEBENS.

ALLIANZ LEBENS.
ALTANA
AMB AACH&MUNCH BET.R
AXA COLONIA KONZERN
BANKGESELLSCHAFT BER
BASF
62.85
BAYER
BAYER
76.15
BAYERLHYPBK
87.2
BAYERSCHE VBK
116
REJERSDORF
85.2

BASE BAYER BAYER.HYPBK BAYERISCHE VBK BEIERSDORF BERLINER KRAFTÆLICHT

BHF-BANK BHW HOLDING BMW COMMERZBANK

CONTINENTAL DAIMLER-BENZ

DEGUSSA
DEPFA-BANKDEUTSCHE BANK
DEUTSCHE TELEKOM
DRESDNER BANK

DKESDNER BANK
ERGO VERSICHERUNG
FFUR.HYB.CENTRALBODE
FORD-WERKE
FPB HOLDING

FRESEN MEDICAL CARE

FRI.KRUPP-HÖESCH KRU

FRESENTUS PREF.

GEHE HEIDELBZEMENT

HOECHST... IKB DT.INDSTRBK. ISAR-AMPERWERKE

HENKEL PREF.

hew Hochtief

KARSTADT

LAHMEYER LEIFHEIT

LUFTHANSA MAN — MANNESMANN

MERCK KGAA METALLGESELLSCHAFT

LINDE

THYSSEN INDUSTRIE

1315 619 353.5 333.5

250 116 1173.5

682.32 342 897.5 261 163 333.5 424 709 173 647.5 384.5 123.5 594.5

GALLAHER GROUP

GENERAL ELEC.

GENERAL ACCIDENT

GLAXO WELLCOME

GRANADA GROUP GREENALLS GP. GT.PORTLAND EST. GT.UNVL.STORES

GUARDIAN RYLEX. HALIFAX HAMMERSON

HAYS HILLSDOWN HDG.

HSBC HOLDINGS HSBC HOLDINGS (L)

IMPERIAL TOBACCO GP.

INCHCAPE JOHNSON MATTHEY KINGFISHER

LADBROKE GROUP

LAND SECURITIES
LAPORTE

LEGAL & GENERAL

LUCASVARITY
M&G GROUP(HDG.)
MARKS & SPENCER

MFI FURNITURE MIRROR GP.

MEPC MERCURY ASSET MAN.

MISYS MORGAN CRUCIBLE

NATIONAL POWER

NORTHERN FOODS NORTHERN ROCK NORWICH UNION

ORANGE PEARSON PEN.&ORNTL.DFD.

PILKINGTON POWERGEN PREMIER FARNELL

PROVIDENT FINL, PRUDENTIAL CORP.

RECKITT & COLMAN REED INTL. RENTOKIL INITIAL

RAILTRACK GP.

RANK GROUP

REUTERS GP.

REXAM RIO TINTO (REG) RMC GROUP

RYL.BK.OF SCTL.

SAGE GROUP(THE)

SAINSBURY (I)

SCHRODERS NV.

SCOTTISH POWER SECURICOR

SEDGWICK GROUP SEMA GROUP

SEVERN TRENT SHELL TRANSPORT & TR

SLOUGH ESTATES

SMITH & NEPHEW SMITH(WH)GROUP

SMITHKLINE BHM.

SOUTHERN ELEC

SOUTH WEST WATER

ST. JAMES'S PLACE CA STAGECOACH HDG.

SMITHS INDS.

SOMERFIELD

SCOT & NEW CASTLE SCOT HYDRO-FLEC.

SCHRODERS

ROYAL & SUN ALL IN.

ROLLS-ROYCE

SAFEWAY

PERPETUAL

NYCOMED AMERSHAM OCEAN GROUP

NEXT

MORRISON(WM)SPMKTS.
NAT.WSTMLBANK
NATIONAL EXPRESS
NATIONAL GRID

LIBERTY INTL.
LLOYDS TSB GP.
LOGICA
LONRHO

IMP.CHM.INDS.

HANSON

HYDER

LASMO

BAT INDS. BBA GROUP BERKELEY GROUP

الحيساة	4	
السماه اللام	Ĭ	•

0.95

4.1 1.17 22 3.34 6.95 5.85 1.87 2.14

6.18 7.7 3.37 19.88 12.66 12.54 9.98 5.67 4.31 2.45 15.51 1.82 5.67 4.42 7.33 2.53 2.53 2.53 2.53 2.53 2.53

53.75 22.38 30.5 33,63 59,38 65.75 58,13 36,5 57,25

TO W	edro.	AUUNA	L STOCK	market				, A i
	······		. ,		Straffices where it			<u> </u>
	1	3	17.1.11	4 364 41	4 4	<u> </u>	· · ·	
		ىرىيسيە	م الدولية ا	اق الاسهه	رات اسو	مؤت		
1944/1990		7/14	7/11	7/1-	1/11			
عتوى الني مستوي	اعلى مد	·		,,,,	- 17 Hi	' '	اللؤشر	اليورصة
	77;,4-	177117.49	17717,£A	17707,75	177-4, 54		ما در واح ش	31.1.
	21,07	A£01,+7	۸۳۷۵,۵۸	A£17,9£	AL T.VY		نيکاي داو داو جوثزه	يابان وبورك
	۳٫٤٠	۵۷۲۳, ٤٠	OVIA,O.	001,7	aver A.	. (egu	<u>ت او جومو</u> اف. ات (۱۰۰ ا	يطانيا
	V,02	\$77A,AT	10/1/21	. 27-7;70	troy of		داکس (۳۰ س	انبا
	11,V1 FY,AA	17/A1,V1	7700,77	FY17,0.	TYVT, £A		کاك (٤٠)	لسن
	VY, YV	1.17. 40	1.041,74	1-044,74	£xr£,A\	-	س بی ای	ويسرا
	17,71	1074,44	1007,£V	1050,74	1001.11	' -	هانغ سنغ	ونغ كونغ نغافورة
	71,1	Y771,Y4	Y70A,A-	- 1710,10	1300,10		س تى اي للۇش العام	سترالیا ا
(=) نیوبورك څو			<u> </u>	<u> </u>	200			
acuta col	۔ معر			STAKIS		105.5	0.5 110	91
اسم الشركة	. عدر	السعر الد السابق	ائنی اعلی سعر سعر	STD.CHARTE STOREHOUSE		742	-22.5 1081. 3.5 276.3	5 543
· · · · · ·		(الفرق)	(سنة) (سنة)	SUN LIFE & P		247 ; ; ; 582	4 585.5	276.5
TINTE	ע מז	INGD	ON^{r}	T&N TARMAC	1	255 96	0 256 -1 133.5	
UNITE	ע עי	$\pi i \Omega D_i$	Olvi	TATE & LYLE		518.5 i	16 563 -3.5 539	401 333.5
BEY NATIONAL	1267	-31 131	_ ,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	THAMES WAT		865 :- 185 :-	-10 960 6.5 209	655.5 121
TOURS JANCE & LEICESTER		2.5 445 -15 960	533	TI GROUP TOMKINS		493 347.75	3 690.5 6,25 349.5	
JANCE UNICHEM JED COLLOIDS	395 202	-1.5 399 0 202		UNIGATE UNILEVER (U	K) .	644.5 529.25	2 647.5 9 529.2	
JED DOMECQ VESCAP	555 571	11 572 -16 590	414	UNITED ASSU	RANCE GRO	590.5	-0.5 614.5	
GLIAN WATER	836 495.5	-16 926	S 628.5	UNITED BISC	ITIES	254 802	-3 875	607.5
CADIA GROUP GOS	608	-3 498 0.5 697	.5 399.5	VENDOME LL		680 481.5	-2.5 804.5 0 542.5	325.5
O WIGGINS APL. UVA	163.5 363.5	0 207 2 433		VODAFONE O WESSEX WAT		526 486	1.75 540 -10.5 548.5	264.5 351
DA GROUP ID.BRIT.POODS	204 609	2· 206 -21 645		WHITBREAD WILLIAMS		950 354	-10 997.5 -2.5 392	
D.BRIT.PORTS S EUROPE	303.5 195	-7 318 -2.5 197	5 247.5	WOLSELEY		491	-22 535	425.5
A	556	-5.5 607	451	WOOLWICH WPP GROUP	- 1820 i i i i i i i i i i i i i i i i i i i	375.25 319.5	-11.75 395.2 20.5 319.5	237.5
NK OF SCOTLAND RCLAYS	700 1876	-10 710 1 194	8 990.5	YORKSHIRE V ZENECA	VATER	492 2675	1.5 - 541 26 2685	33 (1717
SS TINDS	1016 581	56 101 -3.5 609	6 727.47 489			4 3 7		
A GROUP RKELEY GROUP	420.5 677.5	1 444 0 734	315 24 583.5		FR	AN	CE	
LITON	318 154.5	-4.25 331 -1.5 249	5 158.92	ACCOR	· 	1279	-t6 1328	767
JE CIRCLE INDS.	330	-2.5 448	5 293.75	AGF-ASR-GLI		329.2	0.8 336	167.9
CGROUP DYCOTE INTL.	918 1027.5	-19 117. J 102		AIR LIQUIDE ALCATEL ALS		939 7 66	-11 :1017 8 874	831 575
OTS ·	900 312	-6 932 -1 368	661 ° 297	AXA-UAP BANCAIRE (C	E) SUSP	592 922	7 592 0 1052	339.5 622.51
T.AEROSPACE T.PETROLEUM	1909 805	29 190 -22.5 956	9 1207.5 .	BIC BNP		436.3 364.6	-2.6 532 9.6 364.6	373.5
T.SKY BCAST.	367	-7 637.	5 342	BON MARCHE	DEAD - DE	2010	0 2010	981
TANNIC ASR. TISH AIRWAYS	1203.5 563.5	-1.5 . 760	499.5	BOUYGUES CANAL+		848 1173	23 848 4 1284	473.2 958
TISH ENERGY TISH LAND	444 741	-2 489. 8 768	5 224.5 531.5	CAP GEMINI CARREPOUR		619 3497	8 645 37 4412	304 2802
TISH STEEL TISH TELECOM.	· 144 600	0 190. 1.75 500		CASINO GUIPO CASTORAMA		360 812	-1.8 370.8 38 929	242 536
	158.75	2.75 284	152	CCP	 -	436.1	1.1 438.5	234.8
VZL RMAH CASTROL	234.5 1070	l 273 -15 113		CETELEM	jt.	750 2340	0 886 66 2348	.580 .1582
BLE & WIRELESS BLE & WIRELESS COM	670.5 4 335	5.5 670. 4 340	5 465 210	CHRISTIAN DI COMM UNION		693 890	25 1042 0 890	550 <i>5</i> 38
BURY SCHWEPPES SHOP.CENTS.	756.5 450.5	20.5 75° -1.5 456.	495 5 357	COMPT. MODE DANONE		3030 1188	-60 3172 2 1218	2350 809
ADON	172	1.5 258.	6 9 159	DASSAULT AV	TATION.	1390	-33 1460	981
RLTON COMMS, ITRICA	416 101	-4.75 548. -1 111.		DASSAULT SY DEXIA FRANC		223.9 730	13.9 223.9 3 793	152,5 518
LSFIELD	388.5 2035	! 396 2.5 204	319 7.5 1090	EAUX (GENER ELF AQUITAIN		903 ·672	0 938 -J 814	648 525
SHAM T TELECOM	856.5 1071	3 888. 11 1100	5 551.5	ERIDANIA BEG ESSILOR INTL	GHIN SAY	1085 1873	23 1128 6 1929	770 1435
MERCIAL UNION	1106	-14 - 1129	631.5	EURO DISNEY	SCA=	88 -	0.2 10.6	6,9
IPASS GROUP KSON GROUP	. 867 208	-3 872 0.5 262	5 167.5	FINAXA FRANCE TELE	COM	480 274.4	21 480 -7.3 294.8	290 187
URTAULDS LY MAIL'A'	270 2280	-1.5 378. 0 232		GAN HAVAS		150.5 448.4	1 157 4.4 454	103.66 365.5
GETY.	339	-3 353.	5 222.5	HERMES INTL.		463	3 583	353
.A RUE ENHAMS	285 408	-2 650. -2.5 426.	5 378.5	L'OREAL LAFARGE	~ .	411.2	9 2656 -1.7 452.7	1833 339.7
GEO 'B' SHARES	602.5 518 ~	-2.5 645. 0.5 520	22 46T.45 510	LAGARDERE O		219.5 1316	-0.5 223.5 -4 1345	156.i 910
ONS GP.	550 . 458	0 720 1.5 504	., 465	LOUIS VUITTO	N LIMITE	2100 1147	0 2970 26 1638	1863 894
CTROCOMP. MENTIS	129	-0.5 140.	5 102	MICHELIN		.348	3 399.3	273.8
NP GROUP	1091.5 496	0 1094 - 1.5 647.	82 430	MONTAIGNE D	<u>۔</u>	2100 147.7	0 3500 5.5 167	1860 120
RGY GROUP ERPRISE OIL	776 554	2.5 790 -6 729.	466.5	NAVIGATION PARIBAS 'A'		785 593	0 985 7 593	757 356.6
T GROUP	264	3 267	191.5	PECHINEY 'A'	.j	249.9	11.3 306	196.9
XTECH	167 484.5	0 213 -10.5 790	147 484.5	PERNOD-RICA PEUGEOT SA	RD .	382 864	8 394 6 872	261 546

WOOLWICH WPP GROUP	375.25 319.5	-11,75 20.5	395.25 319.5	284.5 237.5
YORKSHIRE WATER ZENECA	49 <u>2</u> 2675	1.5 26	541 2685	33{ 1717
	RAN	ICE		
ACCOR	1279	-16	1328	767
AGF-ASR-GL DE FRN. AIR LIQUIDE	329.2 939	0.8	336 :1017	167.9 831
ALCATEL ALSTHOM .	766	8	874	575
AXA-UAP	592	7	592	339.5
BANCAIRE (CIE.) SUSP BIC	9 <u>22</u> 436.3	0 -2.6	1052 532	622.51 373.5
BNP	364.6	9.6	364.6	222
BON MARCHE DEAD - DE	2010	0 .	2010	981
BOUYGUES	848	23 4	848 1284	473.2 958
CANAL+ CAP GEMINI	1173 619	8	645	304
CARREFOUR	3497	37	4432	2802
CASINO GUIPCHNA	360	-1.8	370.8 929	242
CASTORAMA DUBOIS	812 436.1	38 1.1	438.5	536 234.8
CETELEM :	750	0	886	-580
CGIP	2340	66	2348	1582
CHRISTIAN DIOR	693 890	25 0	1042 890	550 <i>5</i> 38
COMPT. MODERNES	3010	-60	3172	2350
DANONE -	1188	2	1218	809
DASSAULT AVIATION DASSAULT SYSTEMES	1390 223.9	-33 13.9	1460 223.9	981 152.5
DEXIA FRANCE	730	3	793	518
EAUX (GENERALE DES)	903	0	938	648
ELF AQUITAINE	-672	-J	814 1128	525
ERIDANIA BEGHIN SAY ESSILOR INTL	1085 1873	23 6	1929	770 1435
EURO DISNEY SCA=	8.8	0.2	10.6	6,9
FINAXA	-480	21	480	290
FRANCE TELECOM GAN	274.4 150.5	-73 1	294.8 157	187 103.66
HAVAS	448.4	4.4	454	365.5
HERMES INTL.	463	3	583	353
LOREAL	2550	_ 9 -1.7	2656 452.7	1833
LAFARGE LAGARDERE GROUPE	411.2 219.5	-0.5	223.5	339.7 156.1
LEGRAND :	1316	4	1345	910 .
LOUIS VUITTON LIMITE	2100 1147	: 0 26	2970	1863
LVMH MICHELIN	.348	26 3	1638 399.3	273.8
MONTAIGNE DEAD = DEL	2100	ō	3500	1860
MOULINEX	147.7	5.5	167	120
NAVIGATION MIXTE SUS PARIBAS 'A'	785 593	0 7	985 593	757 356.6
PECHINEY 'A'	249.9	11.3	306	196.9
PERNOD-RICARD	. 382	8	394	261
PEUGEOT SA PINAULT PRINTEMPS	864 3920	6 10	872 3958	546 2121
POLIET	490	0	515	480
PROMODES -	2495	15	2715	1620
RENAULT REXEL	- 198.7 - 2065	1.3 31	203 2065	121 1445
RHONE POULENC'A'	265.1	0.7	303.5	174.1
SAINT GOBAIN	824	-2	940	745
SANOFI SCHNEIDER	. 660 359.1	6 4.4	697 384,5	479 271.3
SEB	859	0	1125	659
SETTA :	259.8	13.8	259.8	170.6
SGS-TMSN.MICROELS.(F SIDEL	438 419.9	10 6.2	605 470.1	316.5 324
SOCIETE GENERALE	908	16	926	590
SODEXHO ALLIANCE	3659	112	3659	2575.3
SOLLAC LIMITED DATA	1025	0 0	139 19.45	54.05 12.4
SUEZ (CIE) SUEZ LYONNAISE DES E	19 788	6	19.43 790	516
SYNTHELABO	790	0	839	561
TFI (TV.FSE.I)	866	14	697 213.5	487 145.9
THOMSON-CSF TOTAL	204.1 633	-7.9 3	213.5 702	443.5
UAP (CIE.)	236.6	4.1	236.6	130
USINOR	88.5 484	-0.2	125 495.7	75.4
WORMS ET CIE R	486 381	3.9	495.7 519	335 320.7

	633	3	702	443.5	DAIICHI PHARM.
	236.6	4.1	236.6	130	DAINIPPON INK&CHE
	88.5	-0.2	125	75.4	DAIWA BANK DAIWA HOUSE INDUS
-	486 381	3.9	495.7 519	335 320.7	DAIWA SECURITIES
	201	-	219	32X,	DDI
~~~			7	1	DENSO
GH:	$RM_{\ell}$	AΝ	Y	. 1	EAST JAPAN RAILWAY
٠			<b>~</b>		EBARA
					EISAI
	278.5	1.5	278.5	152.8	FAMILYMART
	586.5 2150	0 75	586.5 2200	307.5 1120	FANUC FIJII BANK
	148.4	2.9	192.55	114	FUIL HEAVY INDS.
CH BET.R	201.1	-3.9	205	110.5	FUIT PHOTO FILM
NZERN	234	4	234	141.8	FUJI TELEVISION NET
AFT BER	38.5	0.3	51.9	31.75	FUJIKURA
	62.85	0.65	73.55	54.9	FWISAWA PHARM.
	76.15	3.15	79.12	57.1	FWITSU
-	87.2	0.1	91.2	49.75	FURUKAWA ELECTRIC
	116 85.2	0.4 -0.8	119 96.3	60.23 71.4	FUTABA GUNMA BANK
&LICHT	69	2.5	69	37.75	HACHUUNI BANK
ec.	49.8	-0.45	60.25	39.23	HANKYU
	30.7	0.05	34	28	HIROSE ELECTRIC
	1641	45	1641	1125	HITACHI
	66	0.35	74.8	42.44	HITACHI CABLE
	41.9	-0.01	50.5	31.52	HITACHI CREDIT
	137.6	29	159.3	109.75 66:75	HITACHI MAXELL HOKKAIDO ELEC.POW
	94 126.8	2.6 0.3	104.7 129.5	74 i	HOKURIKU ELEC.POW
	125.75	1.1	130.8	86	HONDA MOTOR
OM	36.55	0.35	44.55	29.9	HOYA
	86.1	1.3	87.7	53.59	INDUSTRIAL BKJAPA
UNG	356	31	356	132.5	ISHIKAWAJIMA-HARI
<b>ALBODE</b>	74.5	1.5	92	67.5	ISUZU MOTORS
	790	0	880	760 (	ITO YOKADO
	318	1 2.5	328 168	298. 110.5	ITOCHU JAPAN AIRLINES
CARE	382.5	2.5 0.5	409.05	277	JAPAN ASSD.FINANCE
H KRU	319	9.5	400	251	JAPAN TELECOM
41.1010	97.5	1.4	125.5	87.5	JAPAN TOBACCO
,	135	Ð	162	123	JOYO BANK
	110	-1.5	1125	79.5	JUSCO ·
	121	-1.5	123	84.5	KAJIMA
	473	5	500	440	KANSAI ELECTRIC PW
	63.5	-0.6	93 88	60.6 58.8	KAO KAWASAKI HEAVY IN
	68.85 35	1.05 0	40.35	29.5	KAWASAKI STEEL
KE	591	Č	620	541	KDD
N.1.	620.5	0.5	715	505.5	KEIO TEITO ELEC. RAI
	77	-0.5	105.5	56.25	KEYENCE
	54.5	Û-	77	50.6	KINDEN
	1182	37	1430	990	KINKI NIPPON RAILW
	32.95	0.45	37.85	21.7	KIRIN BREWERY
	491	4	575	431.5	KOBE STEEL
	1023	24	1067	610.5	KOKUYO
	64.6	0,8	77.4	55.1	KOMATSU
CHAFT	36.55 •	-0.05	43.18	30.85	KUBOTA
	77.7	1.4	99.6	58.27 389	KURARAY KYOCERA
3D.	848	-6	854		KYUSHU ELEC.POWER
TUITGAR		0	560 545	365 445	LONG-TERM CR.BK-OF
LAND	482	0		412	MABLICHI MOTOR
	588	2	604.5 103.85	65.05	MARUBENI
	101,2	1,4	85.8	53.4	MARUI
	84.2 435	0.8 0	83.8 450	400	MATSUSH KOTOBUKI
	662.5	19	683.5	250	MATSUSHITA COMMS
	716.8	18.3	736.5	2523	MATSUSHITA ELECIN
,	205	3	209.5	143.2	MATSUSHITA ELEC.W
IA.	152	ő	1529	115	MAZDA MOTOR
117	238.5	-5.5	280	204.3	MINEBEA

VEBA VEW 'B' VIAG VICTORIA VERS. VOLKSWAGEN VOLKSWAGEN PREF. WUERTT. VERS. BET.	121.85 615 993.5 2300 1141 863 2770	1.05 -(0 3.5 0 30 18 70	129.1 625 1089 2300 1485 1100 2920	88.5 497 712 1020 791.5 620.5 1085
SWIT	ZEI	RL/	AND	
AARE-TESSIN R (ATEL) ABB AG 'B' ABB AG R' ADECCO 'B' ALUSUISSE B' ALUSUISSE R' ARES-SERONO B' BALOISE R' BK VISION B' CIBA SPECIALTY CHEMS CLARIANT CREDIT SUISSE R' ELEKTROWATT B' EMS-CHEMIE B' HELVETIA PATRIA R HOLDERBANK B' RUINIS BAER B' KUONI REISEN R LIB B' MOTOR-COLUMBUS B' NESTILE R NOVARTIS B' NOVARTIS B' NOVARTIS B' NOVARTIS B' NOVARTIS B' NOVARTIS R OERLIKON-BUEHRLE R PARGESA B' PHARMA VISION B' PIRELLI INTL. B' RICHEMONT B 'A' RIETER HOLDING CR ROCHE HOLDING CR ROCHE HOLDING CR SCHINDLER R SMH'B' SMH'B' SMH'B' SMH'B' SMH'B' SULZER MEDICA SULZER MEDICA SULZER MEDICA SULZER B' SURVEILLANCE	935 1897 380 466 1661 2290 3152 601 1640 173.75 1448 260.5 550 7495 2130 273 3210 2950 1357 710 2950 1357 710 2950 1448 2588 2588 2588 2588 2588 2588 1690 1405 1935 1690 1405 1935 1690 1405 1935 1690 1405 1935 1690 1405 1935 1690 1405 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690	02 \$ \$.5 \$ -8 \$ -3 \$ 0 \$ -46 \$ 3 \$ -2 \$ 3.75 \$ 20 \$ -2 \$ 6 \$ -25 \$ 108 \$ 13 \$ 75 \$ 41 \$ -10 \$ -3 \$ 8 \$ 6 \$ -10 \$ 11 \$ 205 \$ -80 \$ 10 \$ 75 \$ 9 \$ 0 \$ 7 \$ 71 \$ 10 \$ 5 \$ 5 \$ 7 \$ 10 \$ 1.5 \$ 0 \$ -1 \$ 1.5 \$ 0 \$ -1 \$ 1.5 \$ 0 \$ -1 \$ 1.5 \$ 0 \$ -1 \$ 1.5 \$ 0 \$ -1 \$ 1.5 \$ 0 \$ -1 \$ 1.5 \$ 0 \$ -1 \$ 1.5 \$ 0 \$ -1 \$ 1.5 \$ 0 \$ -1 \$ 1.5 \$ 0 \$ -1 \$ 1.5 \$ 0 \$ -1 \$ 1.5 \$ 0 \$ -1 \$ 1.5 \$ 0 \$ -1 \$ 1.5 \$ 0 \$ -1 \$ 1.5 \$ 0 \$ -1 \$ 1.5 \$ 0 \$ -1 \$ 1.5 \$ 0 \$ -1 \$ 1.5 \$ 0 \$ -1 \$ 1.5 \$ 0 \$ -1 \$ 1.5 \$ 0 \$ -1 \$ 1.5 \$ 0 \$ -1 \$ 1.5 \$ 0 \$ -1 \$ 1.5 \$ 0 \$ -1 \$ 1.5 \$ 0 \$ -1 \$ 1.5 \$ 0 \$ -1 \$ 1.5 \$ 0 \$ -1 \$ 1.5 \$ 0 \$ -1 \$ 1.5 \$ 0 \$ -1 \$ 1.5 \$ 0 \$ -1 \$ 1.5 \$ 0 \$ -1 \$ 1.5 \$ 0 \$ -1 \$ 1.5 \$ 0 \$ -1 \$ 1.5 \$ 0 \$ -1 \$ 1.5 \$ 0 \$ -1 \$ 1.5 \$ 0 \$ -1 \$ 1.5 \$ 0 \$ -1 \$ 1.5 \$ 0 \$ -1 \$ 1.5 \$ 0 \$ -1 \$ 1.5 \$ 0 \$ -1 \$ 1.5 \$ 0 \$ -1 \$ 1.5 \$ 0 \$ -1 \$ 1.5 \$ 0 \$ -1 \$ 1.5 \$ 0 \$ -1 \$ 1.5 \$ 0 \$ -1 \$ 1.5 \$ 0 \$ -1 \$ 1.5 \$ 0 \$ -1 \$ 1.5 \$ 0 \$ -1 \$ 1.5 \$ 0 \$ -1 \$ 1.5 \$ 0 \$ -1 \$ 1.5 \$ 0 \$ -1 \$ 1.5 \$ 0 \$ -1 \$ 1.5 \$ 0 \$ -1 \$ 1.5 \$ 0 \$ -1 \$ 1.5 \$ 0 \$ -1 \$ 1.5 \$ 0 \$ -1 \$ 1.5 \$ 0 \$ -1 \$ 1.5 \$ 0 \$ -1 \$ 1.5 \$ 0 \$ -1 \$ 1.5 \$ 0 \$ -1 \$ 1.5 \$ 0 \$ -1 \$ 1.5 \$ 0 \$ -1 \$ 1.5 \$ 0 \$ -1 \$ 1.5 \$ 0 \$ -1 \$ 1.5 \$ 0 \$ -1 \$ 1.5 \$ 0 \$ -1 \$ 1.5 \$ 0 \$ -1 \$ 1.5 \$ 0 \$ -1 \$ 1.5 \$ 0 \$ -1 \$ 1.5 \$ 0 \$ -1 \$ 1.5 \$ 0 \$ -1 \$ 1.5 \$ 0 \$ -1 \$ 1.5 \$ 0 \$ -1 \$ 1.5 \$ 0 \$ -1 \$ 1.5 \$ 0 \$ -1 \$ 1.5 \$ 0 \$ -1 \$ 1.5 \$ 0 \$ -1 \$ 1.5 \$ 0 \$ -1 \$ 1.5 \$ 0 \$ -1 \$ 1.5 \$ 0 \$ -1 \$ 1.5 \$ 0 \$ -1 \$ 1.5 \$ 0 \$ -1 \$ 1.5 \$ 0 \$ -1 \$ 1.5 \$ 0 \$ -1 \$ 1.5 \$ 0 \$ -1 \$ 1.5 \$ 0 \$ -1 \$ 1.5 \$ 0 \$ -1 \$ 1.5 \$ 0 \$ -1 \$ 1.5 \$ 0 \$ -1 \$ 1.5 \$ 0 \$ -1 \$ 1.5 \$ 0 \$ -1 \$ 1.5 \$ 0 \$ -1 \$ 1.5 \$ 0 \$ -1 \$ 1.5 \$ 0 \$ -1 \$ 1.5 \$ 0 \$ -1 \$ 1.5 \$ 0 \$ -1 \$ 1.5 \$ 0 \$ -1 \$ 1.5 \$ 0 \$ -1 \$ 1.5 \$ 0 \$ -1 \$ 1.5 \$ 0 \$ -1 \$ 1.5 \$ 0 \$ -1 \$ 1.5 \$ 0 \$ -1 \$ 1.5 \$ 0 \$ -1 \$ 1.5 \$ 0 \$ -1 \$ 1.5 \$ 0 \$ -1 \$ 1.5 \$ 0 \$ -1 \$ 1.5 \$ 0 \$ -1 \$ 1.5 \$ 0 \$ -1 \$ 1.5 \$ 0 \$ -1 \$ 1.5 \$ 0 \$ -1 \$ 1.5 \$ 0 \$ -1 \$ 1.5 \$ 0 \$ -1 \$ 1.5 \$ 0 \$ -1 \$ 1.5 \$ 0 \$ -1 \$ 1.5 \$ 0 \$ -1 \$ 1.5 \$ 0 \$ -1 \$ 1.5 \$ 0 \$ -1 \$ 1.5 \$ 0 \$ -1 \$ 1.5 \$ 0 \$ -1 \$ 1.5 \$ 0 \$ -1 \$ 1.5 \$ 0 \$ -1 \$ 1.5 \$ 0 \$ -1 \$ 1.5 \$ 0 \$ -1 \$ 1.5 \$ 0 \$ -1 \$ 1.5 \$ 0 \$ -1 \$ 1.5	960 2427 485 620 1755 1755 1755 1755 1755 1755 1755 175	765 1630.31 312.64 349 1132 1160 1495 1396.03 346 820 92 676 152 513 5670 550 1052 212 1580 3725 456 2200 1554 1664.86 1660.14 134.75 1500 694 198 1450 16750 11506 11506 11529 671.07 1510 1714.5 620.17 302 879 2405 465.5 268.05 443.5 1449 1239 248 887 426.5
J	AP/	١N		
 ACOM ADVANTEST AIFUL AISIN SEIKI AJINOMOTO ALL NIPPON AIRWAYS AMWAY JAPAN ASAHI BREWERIES ASAHI CHEMICAL IND. ASAHI GLASS BANK OF FUKUOKA BANK OF TOKYO-MITSUB BANK OF YOKOHAMA BANYU PHARMS. BRIDGESTONE CANON CANON SALES CENTRAL JAPAN RAILWA	6570 9960 9670 1310 1300 664 2600 595 1660 543 743 488 1740 400 2940 2920 1750 400000	-220 200 -200 -200 -400 -199 -300 -200 -111 300 -200 -111 300 -400 -100 -400 -400 -400 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -000 -00	8000 13600 10100 10100 1450 940 4740 1020 2100 740 1200 735 667 2350 667 2210 3780 2810 400000	4290 5735637 7800 1240 940 471 2070 405 1150 406 480 389 1470 274 1220 2130 2470 1320 383000

Your World Partner in
Courier, Cargo
and Travel.

ARAMEX

It's A Small World.

AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA BEDING ENTERPRISE

CATHAY PACIFIC CHEUNG KONG HDG. CHEUNG KONG INFR. CHINA OS.LAND & INV.

CHINA RESENTREP. CTTIC PACIFIC
CLP HOLDINGS LTD
COSCO PACIFIC
DAO HENG BANK GP.

FIRST PACIFIC

HANG LUNG DEV. HANG SENG BANK

HENDERSON INV.

HENDERSON LD.DEV.

HK.& CHINA GAS HK.TELECOM. HONG KONG ELECTRIC

HSBC HDG,
HUTCHISON WHAMP,
HYSAN DEV.
KA WAH BANK
KERRY PROPERTIES
NAT MUTUAL ASIA

SINO LAND SUN HUNG KAI PROPS. SWIRE PACIFIC 'A' SWIRE PACIFIC 'B'

CEREBOS PACIFIC
CITY DEVELOPMENTS
CREATIVE TECHNOLOGY
CYCLE & CARRIAGE

DRS LAND
DEV BANK OF SING.
FRASER & NEAVE
GOODWOOD PARK HOTEL
GREAT EASTERN LIFE
KEPPEL BANK OF SING.

KEPPEL BANK OF SING.
KEPPEL CORPORATION
KEPPEL LAND
OVERSEAS CHINESE BKG
OVERSEAS UNION BANK
PARKWAY HOLDINGS
SINGAPORE ARLINE 20
SINGAPORE ARLINES
SINGAPORE LAND
SINGAPORE LAND

SINGAPORE PRESS HDG. SINGAPORE TECH INDL. SINGAPORE TELECOM SINGAPORE TELECOM 10

UNITED OVERSEAS BANK WING TAI HOLDINGS

TAT LEE BANK

NEW WORLD DEV.

WHARF HDG.

WHEELOCK & CO.

YAMAZAKI BAKING YASUDA FIRE&MAR.INS. YASUDA TST &BKG.

**HONG KONG** 

51.25 21.5 2.1 14.7 27.5 38.9 6.7 18.1 3.47 10.85

70 6.15 37.3 13.9 15.75 27.25 204 50.5 13.35 6.85 9.5 6.85 26.35 3.4 7.55 13.95 8.3

**SINGAPORE** 

6.5 37.8 6.75 2.26 7.6 38 11.5 2.2 4.52 1.58 6.75 4.74 3.18 8.3 8.35 3.96 20.2 1.42 3.3 3.28

1.92 6.6 1.27

**MALAYSIA** 

0 0.1 0.3 0 -0.1 -0.07 -0.08 -0.15 0.02 0.18 -0.05 0 -0.12 -0.04 0.06 0.04

-0.02 0.05 0.01

0.1 0:15 0.8 0.05 0.25 0.65 0

0.05 0.2 0.1 -0.05

0 0.15

0 0 -03 0.2 -0.1 0.5 4 0.5 -0.15 0.25

0 0.15 -0.25 0.02 0 0.7 0.05 -0.15

6 10.25 6.5

3.18 4.7 13.1 4.06 1.52 7.3 6 38 1.58 3.14 12 5.45 3.62 6.75 6.65 2.3 11.8 0.89 2.05 2.05

5 0.75

US.WEST COMMUNICATIO
VIACOM B'
WACHOVIA CORP.

WAL MART STORES WALGREEN

WARNER LAMBERT

WORLDCOM INC.GA. XEROX

WASHINGTON MUTUAL WELLS FARGO

9.9 32.9 63 16.05 96.75 27.6 6.45 38.8 51.75 45.1 18.3 47.3

11.4 15.9 117

9.2 77.5 16.9 20.4 33.1 279 81.5 27.5 23.2 21.2 9.25 58.75 9.2 106 75 12.7 36.4 21.35

10.5 14.5 46 16.2 5.7

10.6 13.3 40 25.3 4.3 8.4 5 9 6.14 7.1 8.55 8.6 8.55

CHIBA BANK	485	-11 20	735	399
CHUBU ELEC.POWER CHUGOKU BANK	1 <del>98</del> 0 1650	-20 -10	2200 1860	1960 1500
CHUGOKU ELEC.POWER	1820	-30	2200	1820
CREDIT SAISON	2810	30	3640	1965.22
DAI NIPPON PRINTING	2120	-20	2770	1930
DAI-ICHI KANGYO BK.	1040	-10	1560	620
DAIEI	667	-8	910	500
DAIRCHI PHARM.	1700	10	2220	1230
DAINIPPON INK&CHEMIC	343	-5	529	230 · 130
DAIWA BANK DAIWA HOUSE INDUSTRY	340 971	-6 -24	685 1490	624
DAIWA HOUSE INDUSTRY	583	-24	1020	405
DDI	363000	-6000	909000	289000
DENSO	2550	150	3270	2110
EAST JAPAN RAILWAY	595000	2000	598000	500000
EBARA	1510	-10	1790 2630	1240
EISAI FAMILYMART	2000 4920	30 10	6120	1610 4080
FANUC	4520	120	5540	3590
FUI BANK	919	4	1790	458
FUII HEAVY INDS.	457	-3	643	313
FUII PHOTO FILM	4900	80	5500	4000
FUI TELEVISION NETW	555000	-11000 -45	730000 1180	50 <b>300</b> 0 810
FUJIKURA FUJISAWA PHARM.	905 1280	10	1320	960
FUITSU	1420	10	1760	1160
FURUKAWA ELECTRIC	577	-13	800	435
FUTABA .	5150	0	6000	4650
GUNMA BANK	933	9	1070	840
HACHUUNI BANK	984 585	17 -5	1230 636	950 554
HANKYU HIROSE ELECTRIC	585 6730	-90	9810	5860
HITACHI	962	-8	1360	888
HITACHI CABLE	846	-14	1090	745
HITACHI CREDIT	2150	0	2680	1680
HITACHI MAXELL	2230 1830	100	3290 2130	2000 1780
HOKKAIDO ELEC.POWER HOKURIKU ELEC.POWER	1830	-20 -20	2130	1810
HONDA MOTOR	4370	-20	4960	3210
HOYA	3440	-60	6360	3350
INDUSTRIAL BKJAPAN	1010	-20	1850	778
ISHIKAWAJIMA-HARIMA	288	-4 13	512	189
ISUZU MOTORS ITO YOKADO	283 6950	13 0	560 7450	175 5250
TTOCHU	337	-6	653	192
JAPAN AIRLINES	465	-5	546	337
JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD.FINANCE	5750	50	9500	3710
JAPAN AJRLINES JAPAN ASSD.PINANCE JAPAN TELECOM	5750 1260000	50 10000	9500 2440000	3710 1070000
JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD.PINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO	5750 1260000 920000	50 10000 28000	9500 2440000 1000000	3710 1070000 776000
JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK	5750 1260000 920000 516	50 10000 28000 0	9500 2440000 1000000 695	3710 1070000
JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO	5750 1260000 920000	50 10000 28000	9500 2440000 1000000	3710 1070000 776000 445
JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK	5750 1260000 920000 516 2060	50 10000 28000 0 -130 -6 -30	9500 2440000 1000000 695 4430	3710 1070000 776000 445 1450
JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD-FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAJ ELECTRIC PWR. KAO	5750 1260000 920000 516 2060 460 2140 1700	50 10000 28000 0 -130 -6 -30 -40	9500 2440000 1000000 695 4430 704 2300 1930	3710 1070000 776000 445 1450 282 2010 1270
JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD-FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND.	5750 1260000 920000 516 2060 460 2140 1700 310	50 10000 28000 0 -130 -6 -30 -40 -12	9500 2440000 1000000 695 4430 704 2300 1930 545	3710 1070000 776000 445 1450 282 2010 1270 195
JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD.FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL	5750 1260000 920000 516 2060 460 2140 1700 310 214	50 10000 28000 0 -130 -6 -30 -40 -12 1	9500 2440000 1000000 695 4430 704 2300 1930 545 389	3710 1070000 776000 445 1450 282 2010 1270 195 145
JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD.FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD	5750 1260000 920000 516 2060 460 2140 1700 310 214 5200	50 10000 28000 0 -130 -6 -30 -40 -12 1 -80	9500 2440000 1000000 695 4430 704 2300 1930 545 389 8700	3710 1070000 776000 445 1450 282 2010 1270 195 145 4280
JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD-FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. RAI	5750 1260000 920000 516 2060 460 2140 1700 310 214	50 10000 28000 0 -130 -6 -30 -40 -12 1	9500 2440000 1000000 695 4430 704 2300 1930 545 389	3710 1070000 776000 445 1450 282 2010 1270 195 145
JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD.FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD	5750 1260000 920000 516 2060 460 2140 1700 310 214 5200	50 10000 28000 0 -130 -6 -30 -40 -12 1 -80 -8	9500 2440000 1000000 695 4430 704 2300 1930 545 389 8700 605	3710 1070000 776000 445 1450 282 2010 1270 195 4280 476
JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD.FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE	5750 1260000 920000 516 2060 460 2140 1700 310 214 5200 - 511 19000 1610 680	50 10000 28000 0 -130 -6 -30 -40 -12 1 -80 -8 100 -30 -10	9500 2440000 1000000 695 4430 704 2300 1930 545 389 8700 605 20300	3710 1070000 776000 445 1450 282 2010 1270 195 145 4280 476 13181.81
JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD-FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY	5750 1260000 920000 516 2060 460 2140 1700 310 214 5200 - 511 19000 1610 680 1070	50 100002 280000 0 -1300 -6 -300 -40 1 -80 -8 1000 -30 -10 -40	9500 2440000 1000000 695 4430 704 2300 1930 545 389 8700 605 20300 1710 752 1230	3710 1070000 776000 445 1450 282 2010 1270 195 145 4280 476 13181.81 1260 660 909
JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD.FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAJ ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEYO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY	5750 1260000 920000 516 2060 460 2140 1700 310 214 5200 - 511 19000 1610 680 1070 131	50 100000 280000 0 -1300 -6 -300 -40 -12 1 -800 -8 1000 -300 -1000 -400 -2	9500 2440000 1000000 695 4430 704 2300 1930 545 389 605 20300 1710 7712 772 1230 239	3710 1070000 776000 445 1450 282 2010 1270 195 145 4280 476 13181.81 1260 660 909 95
JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD.FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO	5750 1260000 920000 516 2060 460 2140 1700 310 214 5200 -511 19000 1610 680 1070 131 2190	50 100000 280000 0 -130 -6 -30 -12 1 -80 -80 -10 -40 -2 -2	9500 2440000 1000000 695 4430 704 2300 1930 545 389 8700 605 752 1230 1710 752 1230 33110	3710 1070000 776000 445 1450 282 2010 1270 195 145 4280 476 13181.81 1260 660 909 95
JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD-FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU	5750 1260000 920000 516 2060 460 1700 310 214 5200 511 19000 680 1070 131 2190 661	50 100000 280000 0 -130 -6 -30 -12 1 -80 -8 1000 -30 -10 -2 50 6	9500 244000 1000000 695 4430 704 2300 1930 545 389 8700 605 20300 1710 752 1230 239 3110 970	3710 1070000 776000 445 1450 282 2010 1270 195 145 4280 476 13181.81 1260 660 909 95 1770 499
JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD.FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAJ ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEYO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA	5750 126000 126000 516 2060 460 2140 1700 310 214 5200 511 19000 1610 680 1070 131 2190 661 375	50 10000 28000 0 -130 -6 -30 -40 -12 1 -80 -8 100 -2 -40 -2 -50 6 -3	9500 2440000 1000000 695 4430 704 2300 1930 1930 545 389 8700 605 20300 1710 752 1230 239 3110 970 605	3710 1070000 776000 445 1450 282 2010 1270 195 145 4280 476 610 13181.81 1260 660 909 95 1770 499 284
JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD.FINANCE JAPAN ASSD.FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY	5750 1260000 516 20600 516 2060 460 2140 1700 310 214 1900 511 19000 680 1070 131 2190 661	50 10000 28000 0 -130 -6 -30 -40 -12 1 80 -8 100 -30 -40 -2 -50 6 -3 -50 6 -3 -3 -40 -2 -30 -40 -2 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30	9500 9500 9500 9500 9500 9500 9500 9500	3710 1070000 1776000 445 1450 282 2010 1270 195 145 4280 476 13181.81 1260 660 909 95 1770 499 284
JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD-FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY	5750 126000 126000 516 2060 460 2140 1700 310 214 19000 1610 680 1070 131 19100 661 375 1080 6040	50 10000 28000 0 -130 -6 -30 -40 -12 1 -80 -8 -10 -2 -2 -50 6 -3 -20 290	9500 244000 1000000 695 4430 704 2300 1930 1930 545 389 8700 605 20300 1710 752 1230 239 3110 970 605 1770 970 605	3710 1070000 7776000 445 1450 282 2010 1270 195 145 4280 476 13181.81 1260 660 909 95 1770 499 284 983 5660
JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD.FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAJ ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEYO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC.POWER	5750 1260000 516 20600 516 2060 460 2140 1700 310 214 1900 511 19000 680 1070 131 2190 661	50 10000 28000 0 -130 -6 -30 -40 -12 1 80 -8 100 -30 -40 -2 -50 6 -3 -50 6 -3 -3 -40 -2 -30 -40 -2 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30	9500 9500 9500 9500 9500 9500 9500 9500	3710 1070000 7776000 445 1450 282 2010 1270 195 145 4280 476 13181.81 1260 660 690 909 95 1770 499 284 983 1830
JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD.FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAJ ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC.POWER LONG-TERM CR.BK.OF.J	5750 126000 220000 516 2060 460 2140 1700 310 214 5200 1610 680 1070 131 2190 661 375 1080 6340	50 10000 28000 0 -130 -6 -30 -40 -12 1 -80 -8 100 -30 -10 -40 -2 -5 -6 -3 -3 -10 -2 -3 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2	9500 2440000 1000000 695 4430 704 2300 1930 1930 545 389 8700 605 20306 1710 752 1230 239 3110 970 605 1170 10200 2280	3710 1070000 7776000 445 1450 282 2010 1270 195 145 4280 476 13181.81 1260 660 909 95 1770 499 284 983 5660
JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD.FINANCE JAPAN ASSD.FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KUBATAY KYOCERA KYUSHU ELEC.POWER LONG-TERM CR.BK.OF.J MABUCHI MOTOR	5750 1260000 516 20600 516 2060 460 2140 1700 310 214 1900 651 11 19000 661 131 2190 661 375 1080 6340 1830 324	50 10000 28000 0 -130 -6 -39 -40 -12 1 -88 -100 -30 -10 -40 -2 -30 6 -3 -3 -3 -6 -3 -40 -2 -2 -2 -2 -6 -3 -6 -6 -6 -6 -6 -6 -6 -6 -6 -6 -6 -6 -6	9500 244000 1000000 244000 1000000 695 4430 704 2300 1930 545 389 605 20300 1710 752 1230 3110 970 605 1170 10200 2280 620	3710 1070000 776000 445 1450 282 2010 1270 195 145 4280 476 13181.81 1260 660 909 95 1770 499 284 983 5660 1830 178
JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD-FINANCE JAPAN ASSD-FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC.POWER LONG-TERM CR.BK.OF.J MABUCHI MOTOR MARUBENI MARUI	5750 1260000 520000 516 2060 460 2140 1700 310 214 5200 511 19000 680 1070 680 1070 681 375 1080 6340 7020 322 325 2000	50 10000 28000 0 -130 -6 -30 -40 -12 1 -80 -8 100 -40 -3 -5 -5 -6 -3 -3 -3 -3 -3 -10 -40 -3 -6 -3 -12 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3	9500 244000 1000000 695 4430 704 2300 1930 545 389 8700 605 20300 1710 752 1230 239 3110 970 605 1170 970 605 1170 970 605 605 605 605 605 605 605 605 605 60	3710 1070000 1776000 445 1450 282 2010 1270 195 145 4280 476 13181.81 1260 660 909 95 1770 499 284 983 5660 1830 178 178
JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD.FINANCE JAPAN ASSD.FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC.POWER LONG-TERM CR.BK.OF.J MABUICHI MOTOR MARUBENI MARUI MATSUSH.KOTOBUKI ELT	5750 126000 126000 516 2060 460 2140 1700 310 214 5200 5511 1900 661 1070 1310 3175 1080 6340 1830 6340 1830 324 7020 325 2000	50 10000 28000 0 -130 -6 -30 -40 -12 1 -80 -8 100 -40 -3 -20 290 -6 -3 -30 -10 -6 -3 -30 -10 -30 -30 -10 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -3	9500 244000 1000000 695 4430 704 2300 1930 545 389 8700 605 20300 1710 752 1230 23110 970 605 1170 10200 2280 605 505 605 4454 4540	3710 1070000 1776000 445 1450 282, 2010 1270 195 145 476 13181.81 1260 660 909 95 1770 499 284 983 5660 1830 178 5700 193
JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD-FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC.POWER LONG-TERM CR.BK.OF.J MABILCHI MOTOR MARUIDENI MATSUSHLKOTOBUKI ELT MATSUSHITA COMMS. IN	5750 126000 126000 516 2060 460 2140 1700 310 214 5200 511 19000 1610 680 1070 131 2190 661 375 1080 6040 1830 324 2000 325 2000 325 2000 325	50 10000 28000 0 -130 -6 -30 -40 -12 1 -80 -30 -40 -2 -50 6 -3 -2 -2 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -10 -40 -2 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3	9500 244000 1000000 695 4430 704 2300 1930 1930 1930 1930 1930 1930 1930 1	3710 1070000 1776000 445 1450 282 2010 1270 195 145 4280 476 13181.81 1260 660 909 95 1770 499 284 983 5660 1830 178 193 1670 193
JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD.FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAJ ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC.POWER LONG-TERM CR.BK.OF.J MABUCHI MOTOR MARUBENI MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA COMMS. IN	5750 1260000 516 20600 516 2060 460 2140 1700 310 214 5200 511 19000 680 1070 680 1070 681 375 1080 6340 6340 7020 325 325 325 3250 3350 4250 1900	50 10000 28000 0 -130 -6 -30 -12 1 -80 -8 100 -2 -30 6 -3 -30 -10 -4 -2 -30 6 -3 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30	9500 244700 1000000 695 4430 704 2300 1930 605 20300 11710 752 1230 3110 970 605 239 3110 970 605 1170 10200 2280 620 7650 2340 4540 4540 505 20300 11700 2280 239 239 239 239 239 239 239 239 239 239	3710 1070000 1776000 445 1450 282 2010 1270 195 145 13181.81 1260 660 909 95 1770 499 284 983 5660 1178 5700 193 1670 3090 2800 1780
JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD.FINANCE JAPAN ASSD.FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINCHON KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC.POWER LONG-TERM CR.BK.OF.J MABUKHI MOTOR MARUBENI MATSUSH.KOTOBUKI ELT MATSUSHITA ELEC.WKS.	5750 126000 126000 516 2060 460 2140 1700 510 5200 511 1900 661 1070 1610 6680 1070 1830 65340 1830 65340 18324 7020 325 2000 2325 2000 2326 2500 1900 1900	50 10000 28000 0 -130 -6 -30 -40 -12 1 -80 -8 100 -40 -2 -50 6 -3 -30 -6 -3 -30 -10 -40 -2 -2 -5 -6 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3	9500 244000 1000000 695 4430 704 2300 1930 545 389 605 20300 1710 752 1230 2139 3110 970 605 1170 10200 2280 620 7650 52340 4540 5050 2440 1490	3710 1070000 776000 445 1450 282 2010 1270 195 145 4280 476 13181.81 1260 660 909 95 1770 499 284 983 5660 1830 178 178 178 178 170 193 178 170 193 178 170 193 195 195 195 195 195 195 195 195 195 195
JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD-FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KUBARAY KYOCERA KYUSHU ELEC.POWER LONG-TERM CR.BK.OF.J MABIKAHI MOTOR MARUJ MATSUSHIKOTOBUKI ELT MATSUSHIKOTOBUKI ELT MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.INS. MATSUSHITA ELEC.INS.	5750 126000 126000 516 2060 460 2140 1700 310 214 1520 511 19000 1610 660 1070 131 375 1680 661 375 1680 6640 1830 324 1830 324 1830 325 2000 325 2000 2325 2000 2325 2000 23350 4250 1900 2339	50 10000 28000 0 -130 -6 -30 -40 -30 -40 -2 -50 6 -3 -2 -3 -6 -3 -3 -3 -40 -2 -3 -6 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3	9500 244000 1000000 695 4430 704 2300 1930 1930 545 389 8700 605 20300 1710 970 605 1230 239 31110 970 605 10200 2280 620 2390 2470 2470 2470 2470 2470 2470 2470 247	3710 1070000 776000 445 1450 282 2010 1270 195 145 4280 476 13181.81 1260 660 909 95 1770 499 284 983 5660 1830 178 1790 193 1670 3090 2800 1780 1780 1780
JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD.FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAJ ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI HEAVY IND. KEVENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KUBARAY KYOCERA KYUSHU ELEC.POWER LONG-TERM CR.BK.OF.J MABUCHI MOTOR MARUBENI MARUJ MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.WKS. MAZDA MOTOR MINEBEA	5750 1260000 1260000 516 2060 460 2140 1700 310 214 1900 511 19000 680 1070 680 1070 681 375 1080 6540 324 7020 3359 324 7020 3359 1380	50 10000 28000 0 -130 -6 -30 -12 1 -80 -8 100 -10 -2 -30 6 -3 -30 -40 -12 1 -80 -30 -40 -2 -30 -20 -20 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -3	9500 244000 1000000 695 4430 704 2300 1930 1930 605 20300 1710 752 1230 3110 970 605 1170 10200 2280 620 7650 620 7650 239 3110 970 454 454 454 454 454 454 454 454 454 45	3710 1070000 776000 445 1450 282 2010 1270 195 145 13181.81 1260 660 909 95 1770 499 284 983 5660 178 5700 3090 21780 1000 244 966
JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD.FINANCE JAPAN ASSD.FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC.POWER LONG-TERM CR.BK.OF.J MABUCHI MOTOR MARUBENI MATSUSHKOTOBUKI ELT MATSUSHITA ELEC.WKS. MAZDA MOTOR MINEBEA MITSUBISHI	5750 126000 126000 516 2060 460 2140 1700 310 214 1700 511 1900 651 12190 661 12190 661 1830 6340 1830 4250 1830 3350 4250 1900 3350 4250 1900 3359 1380 998	50 10000 28000 0 -130 -6 -30 -40 -12 1 -8 100 -30 -6 -3 -3 -3 -3 -6 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -6 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3	9500 244000 1000000 244000 1000000 695 4430 704 2300 1930 545 389 605 20300 1710 752 1230 2130 3110 970 605 1170 10200 2280 620 7650 520 4540 4540 5050 1490 472 1490 1440	3710 1070000 776000 445 1450 282 2010 1270 195 145 1450 476 13181.81 1260 660 909 95 1770 499 284 983 5660 1830 178 5700 193 178 5700 193 178 3090 2800 1780 244 966 837
JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD-FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KUBARAY KYOCERA KYUSHU ELEC.POWER LONG-TERM CR.BK.OF.J MABICHI MOTOR MARUI MATSUSHIKOTOBUKI ELT MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.WKS. MAZDA MOTOR MINEBEA MITSUBISHII CHEMICAL	5750 126000 126000 516 2060 460 2140 1700 310 214 55200 5511 199000 1610 660 1070 131 375 661 375 1680 6340 1830 325 2000 325 2000 3359 1380 998 1380 998	50 10000 28000 0 -130 -6 -30 -40 -12 1 -8 100 -3 -10 -40 -3 -2 -5 -6 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -6 -3 -3 -3 -6 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -4 -3 -3 -3 -4 -3 -3 -3 -4 -3 -3 -4 -3 -3 -4 -3 -3 -3 -4 -3 -3 -3 -4 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3	9500 244000 1000000 695 4430 704 2300 1930 605 20300 1710 970 605 2230 239 970 605 1170 970 605 2280 626 2280 626 2280 626 2340 4540 5550 2470 2470 2470 2470 2470 2470 2470 247	3710 1070000 776000 445 1450 282 2010 1270 195 145 2860 4280 4280 476 13181.81 1260 660 909 95 1770 499 284 983 5660 1830 178 5700 193 1670 3090 2800 1780 1780 1780 1780 1780 1780 1780 1
JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD.FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAJ ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI HEAVY IND. KEVENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KUBARAY KYOCERA KYUSHU ELEC.POWER LONG-TERM CR.BK.OF.J MABUCHI MOTOR MARUBENI MARUJ MATSUSHITA ELEC.WKS. MAZDA MOTOR MINEBEA MITSUBISHI ELECTRIC	5750 1260000 1260000 516 2060 460 2140 1700 310 214 1900 511 1900 680 1070 131 2190 661 375 1080 6540 324 7020 325 2000 3359 1380 998 1380 998 231 373	50 10000 28000 0 -130 -6 -30 -40 -12 1 -8 100 -30 -6 -3 -3 -3 -3 -6 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -6 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3	9500 244000 1000000 244000 1000000 695 4430 704 2300 1930 545 389 605 20300 1710 752 1230 2130 3110 970 605 1170 10200 2280 620 7650 520 4540 4540 5050 1490 472 1490 1440	3710 1070000 776000 445 1450 282 2010 1270 195 145 1450 476 13181.81 1260 660 909 95 1770 499 284 983 5660 1830 178 5700 193 178 5700 193 178 3090 2800 1780 244 966 837
JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD-FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KUBARAY KYOCERA KYUSHU ELEC.POWER LONG-TERM CR.BK.OF.J MABICHI MOTOR MARUI MATSUSHIKOTOBUKI ELT MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.WKS. MAZDA MOTOR MINEBEA MITSUBISHII CHEMICAL	5750 126000 126000 516 2060 460 2140 1700 310 214 55200 5511 199000 1610 660 1070 131 375 661 375 1680 6340 1830 325 2000 325 2000 3359 1380 998 1380 998	50 10000 28000 0 -130 -6 -30 -12 1 -80 -8 100 -12 1 -80 -8 100 -2 -2 -30 -2 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30	9500 244000 1000000 695 4430 704 2300 1930 545 389 8700 605 20300 1710 970 605 1170 970 605 1170 1230 239 970 605 1170 1230 239 970 605 1170 1230 239 1170 1170 1170 1170 1170 1170 1170 117	3710 1070000 776000 445 1450 282 2010 1270 195 145 13181.81 1260 660 909 95 1770 499 284 983 5660 178 5700 3090 1780 1000 244 966 837 137 288
JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD.FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAJ ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBATA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC.POWER LONG-TERM CR.BK.OF.J MABUCHI MOTOR MARUBENI MATSUSH.KOTOBUKI ELT MATSUSHITA ELEC.INDL	5750 1260000 516 20600 516 20600 460 2140 17000 310 214 19000 511 19000 651 1070 680 1070 131 2190 661 1830 3324 7020 3325 1380 1998 231 1380	50 10000 0 -130 0 -130 -6 -340 -12 1 -8 -8 100 -100 -100 -100 -100 -100 -1	9500 244000 1000000 244000 1000000 695 4430 704 2300 1930 605 20300 1710 752 1230 3110 970 605 1170 10200 2280 620 7650 52340 4540 5050 1440 428 750 1440 428 750 1840	3710 1070000 776000 445 1450 282 2010 1270 195 145 1450 476 13181.81 1260 660 909 95 1770 499 284 983 5660 1830 178 5700 193 1670 3090 2800 1780 1780 1780 1780 1780 1780 1780 1

į				
MITSUBISHI MOTORS	478	23	936	365
MITSUBISHI TST & BKG	1320	-100	1900	1030
MITSUI & COMPANY MITSUI FUDOSAN	. 817 1270	3 -70	1130 -1650	651 1100
MITSUI MARAPIRE INS	683	-6	845	555
MITSUI TST.BANKING	410	•5	910	165
MURATA MANUFACTURIN		Ō	- 5800	3300
MYCAL	969	-21	1790	760
NAGOYA RAILROAD	428	-2	473	425
NEC	1440	-10	1720	1240
NGK INSULATORS	1170	-10	1320	988
NICHIDO FIREAMAR.INS	779	-9	840	600
MCHIEI	12600	-300	15400	8650
NIKKO SECURITIES	475 1340	17-	779	324
NIKON NINTENDO	11300	10 -500	2560 13600	1250 8230
NIPPON CREDIT BANK	159	-2	302	973
NIPPON EXPRESS	756	-15	974	585
NIPPON LSI CARD	195000	-7000	295000	120000
NIPPON MEAT PACKERS	1550	-10	1780	1210
NIPPON OIL	450	-l	651	327
NIPPON PAPER INDS.	603	-27	703	380
NIPPON STEEL NIPPON TELLNETWORK	227 38300	1 300	387 49400	148 32500
NIPPON YUSEN KK	390	-7	515	327
NISSAN MOTOR	595	7	889	497
NISSHO TWAI	358	6	522	205
NISSIN FOOD PRDS.	2550	0	3000	1950
NITTO DENKO NKK	2010 147	-30 1	2440 286	1580 95
NOMURA SECURITIES	1700	-30	1800	93 1120
NPN.TELG. & TEL.	1220000	10000	1220000	816000
NTT DATA	6040000	-70000	7180000	3040000
OBAYASHI	632	-12	800	358
ODAKYU ELECTRIC RY.	544 634	-16	688	544
OJI PAPER CO.	934 2020	-4	769	403
OMRON ONO PHARM.	3000	0 -20	2860 4360	1800 2020
ONWARD KASHIYAMA	1770	-20 -40	2010	13 <b>00</b>
ORIENTAL LAND	6100	10	8450	5000
ORIX	8540	0	10100	5100
OSAKA GAS	278	4	329	261
PIONEER ELECTRONIC PROMISE	2280 6790	70 90	3120 7850	1850
RICOH	1390	10	1870	4563.63 1370
ROHM	12200	-200	14890	8450
SAKURA BANK	514	-6	922	331
SANKYO (IST)	3240	0	4370	2870
SANWA BANK	1290	50	1720	995
SANYO ELECTRIC	360	8	527	296
SECOM SEGA ENTERPRISES	7800 2520	-110 60	9000 4190	6560 2050
SEIBU RAILWAY	4500	õ	6310	4500
SEKISUI CHEMICAL	828	-12	1260	633
SEKISUI HOUSE	1070	0	1240	762
SEVEN-ELEVEN JAPAN	8700	110	9460	7130
SEVENTY SEVEN BANK	1070	-10	1290	880 795
SHARP • SHIKOKU ELECTRIC POW	1000 1830	-40 0	1720 2130	/95 1830
SHIMANO	2650	8	2910	1940
SHIMIZU	465	3	766	281
SHIN-ETSU CHEMICAL	2750	-20	3550	2220
SHISEIDO	1590	0	2228	1400
SHIZUOKA BANK	1450	0	1500	985
SHOHKOH FUND & CO. SHOWA SHELL SEXIYU	40700 905	700 -5	46000 1130	24500 602
SMC	10500	100	12000	8150
SOFTBANK	4720	-180	8769.2	2000
SONY '	11200	200	12400	8300
SONY MUSIC ENTMT.(JA	4990	-20	5650	3700
SUMPROMO	852	-8 -20	1150	630
SUMITOMO BANK SUMITOMO CHEMICAL	1460 365	-20 -8	1920 535	1130 237
SUMITOMO ELECTRIC IN	1820	-40	2000	1590
SUMITOMO MARAFIRE I	770	-5	950	580
SUMITOMO METAL INDS.	219	-1	335	139
SUMITOMO METAL MININ	541	-14	890	364
SUMITOMO REAL&DEV.	814	-25	1040	686
SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR	870 1220	5 ·40	1260	576 1040
TAISE	1270 340	-14	1510 558	171
TAISHO PHARM.	2910	-90	3430	2710
TAKASHIMAYA		-20	1680	646
TAKEDA CHEMICAL INDS	3470	-30	3830	2420
TAKEFUJI	6690	110	6980	4470
TDK	9790	140	11700	8000
TEUIN TERUMO	377 1770	0	551 2470	220 1650
TOBU RAILWAY	437	0	569	400
тоно	15800	900	17272.66	13300
TOHOKU ELECTRIC PWR.	1810	-10	2130	1810
TOKAI BANK	853	-17	1200	530
TOKIO MARAFIRE INS.	1380	-10	1530	1040
TOKYO BROADCASTING S	1460 2340	-60 0	2350 2430	1300 2100
TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRON	2340 4530	50	24 <i>3</i> 0 8 <b>67</b> 0	3636.36
TOKYO GAS	277	0	320	261
TOKYU	540	2	719	472
TONEN -	884	-21	1480	630
TOPPAN PRINTING	1420	-60	1910	1350
TORAY INDS.	668		840	514
TOSHIBA TOSTEM CORPORATION	576 1740	-2 -50	770 3280	504 1110
TOTO	959	-30 -19	1550	760
TOYO'SEIKAN	2120	-70	2654,55	1680
TOYO TRUST & BANKING	849	-5	1010	619
SXW MOOLOTUA AGGYOT	2240	0	2810	2000
TOYOTA MOTOR	3340	-20	4030	3050
UNICHARM	4250	20 30	4700	3090
UNY VICTOR CO. OF JAPAN	1910 1260	30 90	2520 1720	1640 1010
WEST JAPAN RAILWAY	423000	3000	450000	367090
YAMAGUCHI BANK	1550	-20	1780	1440
YAMAHA	1360	-100	2560	1360
YAMAICHI SECURITIES	3	0	460	Ī
YAMANOUCHI PHARMS.	3040	-10	3260	2360
YAMATO TRANSPORT	1550	20	1800	1110

)	0	- 5800 1790	3300 760	1
,	-2 -10	473 1720	425 1240	
)	-10 -9	1320 840	988 600	
10.	•300 17:	15400 779	8650 324	
) )0	10 -500	2560 13600	1250 8230	
	-2 -15	302 974	93 585	
100	-7000 -10	295000 1780	120000 1210	1
	-1 -27	651 703	327 380	
O.	1 300	387 49400	148 32500	
	-7 7	515 889	327 497	1
	6 0 -30	522 3000 2440	205 1950	}
	-30 ] -30	286 1800	1580 95 1120	
000	10000	1220000 7180000	816000 3040000	j
	-12 -16	800 688	358 544	
,	-4 0	769 2860	403 1800	
	-20 -40	4360 2010	2020 1300	
) 	10 0	8450 10100	5000 5100	
1	4 70	329 3120	261 1850	
	90 10	7850 1870	4563.63 1370	1
٥	-200 -6	14800 922	8450 331	
1	0 50	4370 1720	2870 995	
	8 -110 60	527 9000 4190	296 6560 2050	-
	0 -12	6310 1260	4500 633	
1	0 110	1240 9460	762 7130	
	-10 -40	1290 1720	880 795	
	0	2130 2910	1830 1940	
ı	3 -20	766 3550	281 2220	
	0	2220 1500	1400 985	}
0	700 -5	46000 1130	24500 602	
0	100 -180	12000 8769.2	8150 2000	
0	200 -20	12400 5650	8300 3700	-
	-8 -20	1150 1920	630 1130	
	-8 -40	535 2000	237 1590	1
	-5 -1	950 335	580 139	1
	-14 -25	890 1040	364 686	1
	5 40	1260 1510	576 1040	
	-14 -90	558 3430	171 2710	
	-20 -30	1680 3830	646 2420	
	110 140	6980 11700	4470 8000	
	0	551 2470 569	220 1650 400	1
0	900 -10	17272.66 2130	13300 1810	
	-17 -10	1200 1530	530 1040	
	-60 0	2350 2430	1300 2100	
	50 0	8670 320	3636.36 261	
	2 -21	719 1480	472 630	
	-60 -6	1910	1350 514	
	-2 -50	770 3280	504 1110	
	-19 -70	1550 2654,55	760 1680	
-	-5 . 0	1010 2810	619 2000	
	-20 20	4030 4700	3050 3090	
	30 90	2520 1720	1640 1010	
00	3000 -20	450000 1780	367090 1440	
	-100 0	2560 460	1360 ·	
	-10 20	3260 1800	2360 1110	
	-30 -14	2080 782	1070 401	
_	-5	480	79	
$\mathbf{v}$	$\cap$		•	1

	F 4 4 4 5		***
matths and makes			
PUBLIC BANK	1.91	0.05	3.19
RESORTS WORLD	9	-0.05	12
RHB CAPITAL	3.5	0.22	10,4
ROTHMANS OF PALL MAL	31.5	-0.25	35
SIME DARBY	4.56	-0.06	9.5
TELEKOM MALAYSIA	12	-0.7	13,4
TENAGA NASIONAL	9.45	-0.05	12,5
UNITED ÉNGINEERS (MA	4.22	-0.16	23,7
YTL CORP.	65	0.05	9.48
YTL POWER	3,46	0.02	3.74
AUS	STR	$\mathbf{AL}$	ſΑ
AMCOR	6.4	0.02	8.93
AUS,& NZ,BANKING GRO	9.54	0.06	11.45
BORAL	3.57	-0.03	4.46
BRAMBLES INDS.	30.3	0.4	31.05
BROKEN HILL PTY,	14.45	0.09	19.85
CMWL BK OF AUS.	17.55	0.05	18.7
COCA-COLA AMATIL	124	0.18	17.2
COLES MYER	7.3	-0.07	7.94
CSR	4.76	-0.11	5.9
FOSTERS BREWING GP.	3.1	-0.05	3.2
LEND LEASE CORP. NAT.AUS.BANK	35.45	0.55	35.56
	19.85	0.17	22.58
NAT.MUT.HOLDINGS NEWS CORP.	3.03 9.27	-0.03 0.03	3.15 9.55
NEWS CORP. PREF,ORD.	7.98		
PBI_AND BCAST.	7.8	0.08 0	8.18 7.8
RIGITINTO	18.55	-0.14	23.23
SANTOS	5.75	-0.12	7.43
ST.GEORGE BANK	8.58	0.05	9.28
TELSTRA CORPORATION	3.71	0.1	3.71
WESTFIELD TRUST	3.15	-0.01	3,18
WESTPAC BANK	10.04	0.06	10.44
WESTPAC BANK WMC	10.04 5.1	0.06 0.06	8.74, .
WESTPAC BANK WMC WOODSIDE PTL	10.04 5.1 9.18	0.06 0.06 0.13	8.74, . 13.35
WESTPAC BANK WMC	10.04 5.1	0.06 0.06	8.74, .
WESTPAC BANK WMC WOODSIDE PTL WOOLWORTHS	10.04 5.7 9.18 5.65	0.06 0.06 0.13 0.13	8.74, 13.35 5.65
WESTPAC BANK WMC WOODSIDE PTL WOOLWORTHS	10.04 5.1 9.18	0.06 0.06 0.13 0.13	8.74, 13.35 5.65
WESTPAC BANK WMC WOODSIDE PTL WOODWORTHS  NEV	10.04 5.1 9.18 5.65 W Y	0.06 0.06 0.13 0.13	8,74, 13,35 5,65 <b>K</b> - 75,25
WESTPAC BANK WMC WOODSIDE PTL WOOLWORTHS  NEV ABBOTT LABS. AIRTOUCH COMMUNICATI	10.04 5.1 9.18 5.65 W Y	0.06 0.06 0.13 0.13 OR	8.74, 13.35 5.65 K- 75.25 45.06
WESTPAC BANK WMC WOODSIDE PTL WOODWORTHS  ABBOTT LABS. AIRTOUCH COMMUNICATI ALBERTSONS	10.04 5.1 9.18 5.65 W Y 74.25 43.44 49.38	0.06 0.06 0.13 0.13 OR	8.74, 13.35 5.65 K- 75.25 45.06 49.44
WESTPAC BANK WMC WOODSIDE PTL WOOLWORTHS  NEV  ABBOTT LABS. AIRTOUCH COMMUNICATI ALBERTSONS ALLIED SIGNAL	10.04 5.1 9.18 5.65 W Y 74.25 43.44 49.38 42.13	0.06 0.06 0.13 0.13 0.13 0.5 -0.25 -0.06 -0.06	8.74, 13.35 5.65 K
WESTPAC BANK WMC WOODSIDE PTL WOOLWORTHS  ABBOTT LABS. AIRTOUCH COMMUNICATI ALBERTSONS ALLIED SIGNAL ALLSTATE CORP.	10.04 5.1 9.18 5.65 W Y 74.25 43.44 49.38 42.13 92.5	0.06 0.06 0.13 0.13 0.13 0.5 -0.25 -0.06 -0.06 -0.5	8.74, 13.35 5.65 K- 75.25 45.06 49.44 46.84 94
WESTPAC BANK WMC WOODSIDE PTL WOOLWORTHS  ABBOTT LABS. AIRTOUCH COMMUNICATI ALBERTSONS ALLIED SIGNAL ALLSTATE CORP. ALLUMINUM CO.OF AM.	10.04 5.1 9.18 5.65 W Y 74.25 43.44 49.38 42.13 92.5 72.25	0.06 0.06 0.13 0.13 OR 0.5 -0.25 -0.06 -0.06 -0.5 -1.25	8.74, 13.35 5.65 K- 75.25 45.06 49.44 46.84 94 88.75
WESTPAC BANK WMC WOODSIDE PTL WOODWORTHS  ABBOTT LABS. AIRTOUCH COMMUNICATI ALBERTSONS ALLIED SIGNAL ALLISTATE CORP. ALUMINUM CO.OF AM. AMER EXPRESS	10.04 5.1 9.18 5.65 W Y 74.25 43.44 49.38 42.13 92.5 72.25 88	0.06 0.06 0.13 0.13 OR 0.5 -0.25 -0.06 -0.06 -0.5 -1.25 1.31	8.74, 13.35 5.65 75.25 45.06 49.44 46.84 94 88.75 89.56
WESTPAC BANK WMC WOODSIDE PTL WOODSIDE PTL WOOLWORTHS  ABBOTT LABS. AIRTOUCH COMMUNICATI ALBERTSONS ALLIED SIGNAL ALLISTATE CORP. ALUMINUM CO.OF AM. AMER EXPRESS AMER GENERAL	10.04 5.1 9.18 5.65 W Y 74.25 43.44 49.38 42.13 92.5 72.25 88 58.81	0.06 0.06 0.13 0.13 0.13 0.13 0.13 0.13 0.13 0.25 -0.25 -0.06 -0.06 -0.06 -0.5 -1.25 1.31 0.25	8.74 13.35 5.65 K 75.25 45.06 49.44 46.84 94 88.75 89.56 58.81
WESTPAC BANK WMC WOODSIDE PTL WOODWORTHS  ABBOTT LABS. AIRTOUCH COMMUNICATI ALBERTSONS ALLIED SIGNAL ALLISTATE CORP. ALLIMINUM CO.OF AM. AMER EXPRESS AMER GENERAL AMER HOME PRDS.	10.04 11 9.18 5.65 74.25 43.44 49.38 49.25 72.25 88 91.88	0.06 0.06 0.13 0.13 0.5 -0.25 -0.06 -0.5 -1.25 1.31 0.25 -0.13	8.74, 13.35 5.65 K 75.25 45.06 49.41 46.84 94 88.75 89.56 58.81 96
WESTPAC BANK WMC WOODSIDE PTL WOODSIDE PTL WOOLWORTHS  ABBOTT LABS. AIRTOUCH COMMUNICATI ALBERTSONS ALLIED SIGNAL ALLISTATE CORP. ALUMINUM CO.OF AM. AMER EXPRESS AMER GENERAL AMER HOME PROS. AMER.INTL.GP.	10.04 5.1 9.18 5.65 W Y 74.25 43.44 49.38 42.13 92.5 72.25 88 58.81 91.88 118.19	0.06 0.06 0.13 0.13 0.13 0.5 -0.25 -0.06 -0.5 -1.25 1.31 0.25 -0.13 1.44	8.74, 13.35 5.65 K  75.25 45.06 49.44 46.84 94 88.75 89.56 58.81 96 118.81
WESTPAC BANK WMC WOODSIDE PTL WOOLWORTHS  ABBOTT LABS. AIRTOUCH COMMUNICATI ALBERTSONS ALLIED SIGNAL ALLISTATE CORP. ALUMINUM CO.OF AM. AMER EXPRESS AMER GENERAL AMER.HOME PROS. AMER.INTLGP. AMERITECH	10.04 5.1 9.18 5.65 74.25 43.44 49.38 42.13 92.5 72.25 88 118.19 91.88 118.19	0.06 0.06 0.13 0.13 0.13 0.5 -0.25 -0.06 -0.06 -0.5 -1.25 1.31 0.25 -0.13 1.44 0.69	8.74, 13.35 5.65 X-75.25 45.06 49.44 46.84 94 88.75 89.56 58.81 96 118.81 44.69
WESTPAC BANK WMC WOODSIDE PTL WOOLWORTHS  ABBOTT LABS. AIRTOUCH COMMUNICATI ALBERTSONS ALLIED SIGNAL ALLISTATE CORP. ALUMINUM CO.OF AM. AMER EXPRESS AMER GENERAL AMER HOME PROS. AMER INTL.GP. AMERITECH AMGEN	74.25 43.44 49.38 42.13 72.25 88 118.19 41.69 41.69	0.06 0.06 0.03 0.13 0.13 0.5 -0.25 -0.06 -0.5 -1.25 1.31 0.25 -0.13 1.44 0.69 -0.75	8.74, 13.35 5.65 K 75.25 45.06 49.44 46.84 94 88.75 89.56 58.81 96 118.81 44.69 44.63
WESTPAC BANK WMC WOODSIDE PTL WOODSIDE PTL WOOLWORTHS  ABBOTT LABS. AIRTOUCH COMMUNICATI ALBERTSONS ALLIED SIGNAL ALLISTATE CORP. ALLIMINUM CO.OF AM. AMER LEVRESS AMER HOME PROS. AMERITECH AMGEN AMERITECH AMGEN AMOCO	10.04 5.1 9.18 5.65 74.25 43.44 49.38 42.13 92.5 72.25 58.81 91.88 91.89 41.69 54.25 84.36	0.06 0.06 0.13 0.13 0.5 -0.25 -0.06 -0.06 -0.5 -1.25 1.31 0.25 -0.13 1.44 0.69 -0.75 -0.44	8.74 13.35 5.65 K- 75.25 45.06 49.44 68.84 94 88.75 89.56 58.81 96 118.81 44.69 68.38 98.38
WESTPAC BANK WMC WOODSIDE PTL WOODSIDE PTL WOOLWORTHS  ABBOTT LABS. AIRTOUCH COMMUNICATI ALBERTSONS ALLIED SIGNAL ALLISTATE CORP. ALUMINUM CO.OF AM. AMER EXPRESS AMER GENERAL AMER.HOME PROS. AMER.INTLICP. AMERITECH AMGEN AMOCO AMOCO AMN (AMERICAN AIRLIN	10.04 5.71 9.18 5.65 74.25 43.44 49.38 42.13 92.5 72.25 88 118.19 41.69 54.25 84.56 84.56	0.06 0.05 0.13 0.13 0.13 0.25 -0.25 -0.06 -0.5 -1.25 -0.13 1.44 0.69 -0.74 -0.44	8.74, 13.35 5.65 K-75.25 45.06 49.44 46.49 48.75 89.75 89.75 118.81 44.69 68.36 98.36 98.36 13.48
WESTPAC BANK WMC WOODSIDE PTL WOODWORTHS  ABBOTT LABS. AIRTOUCH COMMUNICATI ALBERTSONS ALLIED SIGNAL ALLISTATE CORP. ALLIMINUM CO.OF AM. AMER EXPRESS AMER GENERAL AMER.HOME PROS. AMER.INTL.GP. AMERITECH AMGIEN AMGOCO AMR (AMERICAN AIRLIN ANHEUSER-BUSCH	10.04 5.17 9,18 5.65 74.25 43.44 49.38 42.13 92.5 72.25 88 118.19 41.69 54.25 84.56 123.88 123.88	0.06 0.06 0.013 0.13 0.13 0.5 -0.25 -0.06 -0.06 -0.06 -0.13 1.44 0.69 -0.75 -0.44 -5.81 -0.63	8.74 13.35 5.65 75.25 45.06 49.44 46.84 94 88.75 89.56 58.81 96 118.81 44.69 66.38 98.32 134.88
WESTPAC BANK WMC WOODSIDE PTL WOODSIDE PTL WOOLWORTHS  ABBOTT LABS. AIRTOUCH COMMUNICATI ALBERTSONS ALLIED SIGNAL ALLISTATE CORP. ALLIMINUM CO.OF AM. AMERICAPRESS AMERIFORMS AMERICAN AMERICAN AMERITECH AMGEN AMOCO AMR (AMERICAN AIRLIN ANHEUSER-BUSCH APPLIED MATS.	10.04 5.17 9.18 5.65 W Y 74.25 43.44 49.38 42.13 92.5 72.25 88 91.88 91.89 941.69 54.25 44.69 54.25 84.56 123.88 46.88 36.38	0.06 0.06 0.03 0.13 0.13 0.13 0.5 -0.25 -0.06 -0.06 -0.5 -1.25 1.31 0.25 -0.13 1.44 0.69 -0.75 -0.44 -0.63 -0.44 -0.63 -0.13	8.74, 13.35 5.65 K- 75.25 45.06 49.46.84 94 88.75 89.56 58.81 96 118.81 44.69 66.38 98.38 134.88 47.38 54
WESTPAC BANK WMC WOODSIDE PTL WOODSIDE PTL WOOLWORTHS  ABBOTT LABS. AIRTOUCH COMMUNICATI ALBERTSONS ALLIED SIGNAL ALLISTATE CORP. ALUMINUM CO.OF AM. AMER EXPRESS AMER GENERAL AMER.HOME PROS. AMER.INTL.GP. AMERITECH AMGEN AMCOO AMR (AMERICAN AIRLIN ANHEUSER-BUSCH APPLIED MATS. ARCHER-DANLSMIDL.	10.04 5.17 9.18 5.65 74.25 43.44 49.38 42.13 92.5 72.25 88 118.19 41.69 54.25 84.56 46.83 36.38 46.83 36.38	0.06 0.06 0.13 0.13 0.13 0.5 -0.25 -0.06 -0.06 -0.05 -1.25 1.31 0.25 -0.13 1.44 -0.69 -0.75 -0.45 -0.13 1.44 -0.69 -0.75 -0.63 -1.31 0.06	8.74, 13.35 5.65 75.25 45.04 46.84 94 88.75 89.56 58.51 96.38 98.38 98.38 47.88 54
WESTPAC BANK WMC WOODSIDE PTL WOODLWOKTHS  NEV ABBOTT LABS. AIRTOUCH COMMUNICATI ALBERTSONS ALLIED SIGNAL ALLISTATE CORP. ALUMINUM CO.OF AM. AMERIENTAGE AMERITECH AMOCO AMERITECH AMGEN AMOCO AMR (AMERICAN AIRLIN ANHEUSER-BUSCH APPLIED MATS. ARCHER-DANLSMIDL. AT&T CORP.	10.04 5.17 9,18 5.65 74.25 43.44 49.38 42.13 92.5 72.25 88 118.19 41.69 54.25 84.56 123.88 123.88 123.88 123.88 123.88 123.88	0.06 0.06 0.13 0.13 0.13 0.13 0.25 -0.06 -0.06 -0.05 -0.13 1.44 0.69 -0.75 -0.44 -5.81 -0.63 -1.31 -0.63 -1.31	8.74, 13.35 5.65 75.25 45.06 49.44 46.84 94 46.88,75 88.75 88.81 96.38 98.38 134.88 54 24.19 65.63
WESTPAC BANK WMC WOODSIDE PTL WOODLOOPTL WOOLWORTHS  ABBOTT LABS. AIRTOUCH COMMUNICATI ALBERTSONS ALLIED SIGNAL ALLSTATE CORP. ALLMINUM CO.OF AM. AMERICANE FROS. AMER GENERAL AMER HOME PROS. AMERITECH AMGEN AMOCO AMR (AMERICAN AIRLIN ANHEUSER-BUSCH APPLIED MATS. ARCHER-DANLSMIDL. AT&T CORP.	10.04 5.17 9.18 5.65 W Y 74.25 43.44 49.38 42.13 92.25 72.25 88 118.19 91.88 118.19 54.25 44.86 123.88 46.88 36.38 22.5 62 75.44	0.06 0.06 0.13 0.13 0.13 0.5 -0.25 -0.06 -0.06 -0.05 -1.25 1.31 1.44 -0.69 -0.74 -0.44 -0.69 -0.74 -0.69 -0.74 -0.69 -0.74 -0.69 -0.74 -0.63 -0.74 -0.63 -0.74 -0.63 -0.74 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.7	8.74, 13.35 5.65 K- 75.25 45.06 49.44 68.47 94 88.75 89.56 58.81 96 118.81 44.69 68.38 13.488 47.88 54 24.19 65.169
WESTPAC BANK WMC WOODSIDE PITL WOODWORTHS  ABBOTT LABS. AIRTOUCH COMMUNICATI ALBERTSONS ALLIED SIGNAL ALLISTATE CORP. ALUMINUM CO.OF AM. AMER EXPRESS AMER GENERAL AMER HOME PROS. AMER.INTLGP. AMERITCH AMGEN AMNOCO AMR (AMERICAN AIRLIN ANHEUSER-BUSCH APPLIED MATS. APCHED DATS. ARCHER-DANLSMIDL. AT&T CORP. ATLANTIC RICHFIELD AUTOMATIC DATA PROC.	10.04 5.17 9.18 5.65 74.25 43.44 49.38 42.13 92.5 72.25 88 118.19 41.69 54.25 84.56 46.83 36.38 46.83 36.38 46.83 36.38 46.83	0.06 0.06 0.13 0.13 0.13 0.5 -0.25 -0.06 -0.06 -0.05 -1.25 1.31 0.69 -0.75 -0.43 -0.63 -1.31 0.06 -1.63 0.06 -1.63 0.96	8.74, 13.35 5.65 75.25 45.04 46.84 94 46.84 94 88.75 89.75 89.75 96.31 96 118.81 44.69 66.38 98.34 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.75 88.
WESTPAC BANK WMC WOODSIDE PTL WOODLOOKTHS  ABBOTT LABS. AIRTOUCH COMMUNICATI ALBERTSONS ALLIED SIGNAL ALLISTATE CORP. ALUMINUM CO.OF AM. AMERIENTAGE AMERITAGE AMERITAGE AMERITAGE AMGENTAGE AMGENTA	10.04 5.17 9.18 5.65 74.25 43.44 49.38 42.13 92.5 72.25 88 118.19 41.69 91.88 118.19 44.66 123.88 123.88 123.88 123.88 123.88 125.64 60.69 57	0.06 0.06 0.03 0.13 0.13 0.13 0.25 -0.06 -0.06 -0.05 -0.13 1.44 0.69 -0.75 -0.44 -5.81 0.06 -0.75 -0.44 -0.63 -1.31 0.06 -0.63 -1.31 0.06 -0.63 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.13 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25	8.74, 13.35 5.65 75.25 45.06 49.44 46.84 94 94.88,75 88.75 88.81 96.38 98.38 134.88 54 24.19 65.63 86.63 85.69 62.63 85.73
WESTPAC BANK WMC WOODSIDE PTL WOODSIDE PTL WOOLWORTHS  ABBOTT LABS. AIRTOUCH COMMUNICATI ALBERTSONS ALLIED SIGNAL ALLISTATE CORP. ALLIMINUM CO.OF AM. AMER EXPRESS AMER GENERAL AMER.HOME PRDS. AMERITECH AMGEN AMERITECH AMGEN AMCONE BANCONE ATLANTIC RICHFIELD AUTOMATIC DATA PROC. BANC ONE BANC ONE BANC ONE BANC MONTREAL QUE.	10.04 5.17 9.18 5.65 W Y 74.25 43.44 49.38 42.13 92.25 72.25 88 42.18 118.19 141.69 54.25 44.88 36.38 22.5 62 75.44 60.69 57 57.94	0.06 0.06 0.013 0.13 0.13 0.5 -0.25 -0.06 -0.06 -0.5 -1.25 -0.13 1.44 -0.69 -0.74 -0.69 -0.74 -0.69 -1.63 -0.96 -1.63 -1.63 0.94 0.96 -1.63 0.96 -1.63 0.96 -1.63 -1.63 0.96 -1.63 0.96 -1.63 -1.63 0.96 -1.63 0.96 -1.63 -1.63 0.96 -1.63 -1.63 0.96 -1.63 -1.63 0.96 -1.63 0.96 -1.63 -1.63 0.96 -1.63 0.96 -1.63 -1.63 0.96 -1.63 -1.63 0.96 -1.63 0.96 -1.63 -1.63 0.96 -1.63 0.96 -1.63 -1.63 0.96 -1.63 0.96 -1.63 0.96 -1.63 0.96 -1.63 0.96 -1.63 0.96 -1.63 0.96 -1.63 0.96 -1.63 0.96 -1.63 0.96 -1.63 0.96 -1.63 0.96 -1.63 0.96 -1.63 0.96 -1.63 0.96 -1.63 0.96 -1.63 0.96 -1.63 0.96 -1.63 0.96 -1.63 0.96 -1.63 0.96 -1.63 0.96 -1.63 0.96 -1.63 0.96 -1.63 0.96 -1.63 0.96 -1.63 0.96 -1.63 0.96 -1.63 0.96 -1.63 0.96 -1.63 0.96 -1.63 0.96 -1.63 0.96 -1.63 0.96 -1.63 0.96 -1.63 0.96 -1.63 0.96 -1.63 -1.63 0.96 -1.63 0.96 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63 -1.63	8.74, 13.35 5.65 K- 75.25 45.06 49.44 68.45 94 88.75 89.56 58.81 96 118.81 44.69 68.38 13.488 47.88 54 24.19 65.69 62.63 57.73 51.94
WESTPAC BANK WMC WOODSIDE PTL WOODWORTHS  NEV ABBOTT LABS. AIRTOUCH COMMUNICATI ALBERTSONS ALLIED SIGNAL ALLIED SIGNAL ALLIED SIGNAL ALLIED SIGNAL AMERICAN AMERICAN AMERICAN AMERICAN AMERICAN AMERICAN AMERICAN AMICO AMRICO AMRICO AMRICO AMRICO ANTICO ANTICO ANTICO ANTICO BANC ONE BANC ONE	10.04 5.17 9.18 5.65 74.25 43.44 49.38 42.13 92.5 72.25 88 118.19 41.69 91.88 118.19 44.66 123.88 123.88 123.88 123.88 123.88 125.64 60.69 57	0.06 0.06 0.03 0.13 0.13 0.13 0.25 -0.06 -0.06 -0.05 -0.13 1.44 0.69 -0.75 -0.44 -5.81 0.06 -0.75 -0.44 -0.63 -1.31 0.06 -0.63 -1.31 0.06 -0.63 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.13 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25	8.74, 13.35 5.65 75.25 45.04 46.84 94 46.84 94 46.85 98.56 58.51 96.31 88.75 89.34 88.75 89.34 88.75 89.34 88.75 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 89.34 8

BANKBOSTON BAXTER INTL 97.63 55.63 89 59.13 54900 105.25 50.13 98.51 56.63 57.5 52.63 29.5 179.19 80.06 47.13 28.5 80.94 58.13 76.75 114.38 89.75 50.75 114.38 89.75 50.75 114.38 89.75 50.75 114.38 89.75 50.75 114.38 89.75 50.75 114.38 89.75 50.75 114.38 89.75 50.75 114.38 89.75 50.75 114.38 89.75 50.75 114.38 89.75 50.75 114.38 89.75 50.75 114.38 89.75 50.75 114.38 89.75 50.75 114.38 89.75 50.75 114.38 89.75 50.75 114.38 89.75 50.75 114.38 89.75 50.75 114.38 89.75 50.75 114.38 89.75 50.75 114.38 89.75 50.75 114.38 89.75 50.75 114.38 89.75 50.75 114.38 89.75 50.75 114.38 89.75 50.75 114.38 89.75 50.75 114.38 89.75 50.75 114.38 89.75 50.75 114.38 89.75 50.75 114.38 89.75 50.75 114.38 89.75 50.75 114.38 89.75 50.75 114.38 89.75 50.75 114.38 89.75 50.75 114.38 89.75 50.75 114.38 89.75 50.75 114.38 89.75 50.75 114.38 89.75 50.75 114.38 89.75 50.75 114.38 89.75 50.75 114.38 89.75 114.38 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 89.75 60.06 93.5 62.25 54900 108.06 -0.56 0.44 1.5 -0.19 -0.69 0.75 -0.13 0.75 -0.25 1.69 0.19 0.81 BELL ATLANTIC BELLSOUTH BERKSHIRE HATHAWAY BEST FOODS BOEING 60 102:44 100:94 59:38 58:56 60:94 31:88 37:75 126:38 88:69 38:31 80 199:5 65:94 144:19 71:88 BRISTOL MYERS SQUIBB BURLINGTON NTHN.SANT CAMPBELL SOUP CARNIVAL CORP.A CATERPILLAR CBS . CENDANT CHASE MANHATTAN CHEVRON CHRYSLER -0.19 CHUBB -0.31 0.38 -0.5 0.81 CIGNA CISCO SYSTEMS CITICORP COCA COLA 25.36 18.46 49.75 24.38 11.4 25.33 25.94 47.5 COCA COLA ENTS. COLGATE-PALM. COLUMBIA/HCA HEALTHC 0.19 1.81 0.06 -0.88 0.06 0.19 -0.23 0.25 1.63 0.81 3.56 0.13 -0.19 1.06 0.94 0.13 1.06 COMPAQ COMPUTERS
COMPUTER ASSOCS.INTL
CONAGRA
CORESTATES FINL 82 61.75 76 59.88 126.31 114.88 -101.5 69 56.19 91.88 46.63 36.94 47.5 40.63 41.88 (31.44 71.13 78.63 49.75 DAYTON-HUDSON DEERE & CO. DELL COMPUTER DISNEY (WALT) DOW CHEMICALS DU PONT E I DE NEMOU DUKE ENERGY EASTMAN KODAK ELECTRONIC DATA SYST EMC CORP.MASS. EMERSON ELECTRIC -0.31 64.81 45 49.62 46.83 51.35 25.09 79.11 45.63 64.31 0.69 -0.13 -0.06 -0.19 -0.08 -0.25 -0.25 -0.13 -0.25 -0.13 -0.25 -0.13 -0.25 -0.13 -0.25 -0.13 -0.25 -0.13 -0.25 -0.13 -0.25 -0.13 -0.25 -0.13 -0.25 -0.13 -0.25 -0.25 -0.13 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -45.63 66.81 65.88 82.75 ENRON CORP EXXON FANNIE MAE 65 79.38 FIFTH THIRD BANCORP. 85.38 45.44 52.88 FIRST CHICAGO NBD FIRST UNION FLEET FINL GP 80 55.25 48.88 63.81 44.44 PORD MOTOR FREDDIE MAC GANNETT 30.75 27.13 30,69 GAP
GEN.ELEC.
GEN.MILLS
GEN.RE
GENERAL MOTORS 19.92 44.44 78.19 73.25 66.13 58.25 106.81 54.13 44.88 59.25 64.94 67 139.88 57.13 91.81 102.63 48.13 70.06 19.92 48.87 58.5 154 50 50.46 72.65 41.63 50.87 GEORGIA PACIFIC GILLETTE GTE HALLIBURTON HEINZ HI HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT HOUSEHOLD INTIL HOUSEHOLD INTL.
HLINOIS TOOL WKS.
INTEL
INTL.BUS.MACH.
INTLPAPER
JOHNSON & JOHNSON
KELLOGG
KEYCORP
KIMBERLY-CLARK

78.56 78.06 219.38 105.81 105.81 55.31 62.69 71.56 67.13 59.94 70.56 50.13 72.88 56.25 71.2 84.60 42.19 36.81 54.60 42.19 36.81 54.60 77.31 62.19 77.31 63.4 77.31 63.4 77.31 63.4 77.31 63.4 77.31 63.4 77.31 63.4 77.31 63.4 77.31 63.4 77.31 63.4 77.31 63.4 77.31 63.4 77.31 63.4 77.31 63.4 77.31 63.4 77.31 63.4 77.31 63.4 77.31 63.4 77.31 63.4 77.31 63.4 77.31 63.4 77.31 63.4 77.31 63.4 77.31 63.4 77.31 63.4 77.31 63.4 77.31 63.4 77.31 63.4 77.31 63.4 77.31 63.4 77.31 63.4 77.31 63.4 77.31 63.4 77.31 63.4 77.31 63.4 77.31 63.4 77.31 63.4 77.31 63.4 77.31 63.4 77.31 63.4 77.31 63.4 77.31 63.4 77.31 63.4 77.31 63.4 77.31 63.4 77.31 63.4 77.31 63.4 77.31 63.4 77.31 63.4 77.31 63.4 77.31 63.4 77.31 63.4 77.31 63.4 77.31 63.4 77.31 63.4 77.31 63.4 77.31 63.4 77.31 63.4 77.31 63.4 77.31 63.4 77.31 63.4 77.31 63.4 77.31 63.4 77.31 63.4 77.31 63.4 77.31 63.4 77.31 63.4 77.31 63.4 77.31 63.4 77.31 63.4 77.31 63.4 77.31 63.4 77.31 63.4 77.31 63.4 77.31 63.4 77.31 63.4 77.31 63.4 77.31 63.4 77.31 63.4 77.31 63.4 77.31 63.4 77.31 63.4 77.31 63.4 77.31 63.4 77.31 63.4 77.31 63.4 77.31 63.4 77.31 63.4 77.31 63.4 77.31 63.4 77.31 63.4 77.31 63.4 77.31 63.4 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 77.31 38,75 49 34.83 79,25 40,44 65,25 61 62 35 52,25 32,19 48,33 44,63 39,06 70,25 85,88 49,38 56,62 24 44 48,58 43,25 27,34 KIMBERLY-CLARK 55 61.63 111.81 LILLY ELL LOCKHEED MARTIN CORP LOEW'S LUCENT TECHNOLOGIES 100.94 102.5 84.69 41.88 MARSH & MCLENNAN MATTEL MATTEL
MAY DEPT.STORES
MENA CORP.
MCDONALDS
MCI COMMS. 62.19 36.81 52.94 48.25 53.13 MEDTRONIC
MELLON BANK
MERCK
MERRILL LYNCH
MGST.DN.WITTER DSY. 61.69 124.69 70.19 68.63 155.13 -0.19 2.44 1.75 1.13 0.25 0.44 MICROSOFT MICROSOFT 155.13
MINNESOTA MNG.& MNFG 87.94
MOBIL 72
MONSANTO 50.94
MORGAN (IP) 111.38
MOTOROLA 60.19
NAT.CITY 64.88
NATIONSBANK 65.06 80.50 (6.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) (9.5) 77.44 52.75 125.44 89.94 67 71.19 37.87 40 41.13 30.56 68.38 0.13 0.06 -0.81 -0.06 0.63 0.75 -0.13 -0.19 -0.13 NORFOLK SOUTHERN NORWEST ORACLE CORP. P G & E
PENNEY (J.C.)
PEPSICO
PFIZER
PHARMACIA UPIOHIN
FHILIP MORRIS
PITNEY-BOWES
PNC BANK
PROCTER & GAMBLE
PAYTHEDAN B PG&E 68.38 35.44 87.31 40.19 41.81 45.88 54.69 83.38 55.44 71.38 40.75 47.88 46.13 58.13 84.69 60.56 71.38 59.94 78.63 77.63 0 1.19 28.48 41.60 28.65 37.17 28.5 57.47 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 42.55 4 0 0.44 0 -0.19 0.88 1.25 1.25 RAYTHEON B' SAFEWAY SARA LEE CORP. SBC COMMUNICATIONS SCHERING-PLOUGH 71.36 56.94 76.88 77.5 74.5 55.06 24.88 -0.06 -0.13 -0.88 -0.06 94.19 64.69 26 61.44 SCHLUMBERGER SEARS ROEBUCK SOUTHERN 0 1.25 6! 46.25 72.5 29.5 56.25 58.88 66.81 56.06 47.81 SPRINT -0.75 -0.38 0.06 1.13 4 F3 50 F9 4 F3 SUN MICROSYSTEMS SUNTRUST BANKS TELE COMMUNICATIONS 53.31 74.94 30.75 63.13 70.5 67.5 56.5 48.75 72.44 87.25 TEXACO TEXAS INSTS. 49.38 40.75 34.92 22.50 56.75 68.5 71 16.13 31.38 25.38 TIME WARNER 0.38 0.94 -0.94 0.31 0.75 TRAVELERS GP. TYCO INTL. UNION PACIFIC UNITED TECHNOLOGIES 0.75 -1.44 0.06 1.88 0.06 0.5 0.13 1.38 118 31 51.5 44.94 US BANCORP DEL. US WEST MEDIA GP. 115.06 30.63 51.5 44.19 79.25 45.38 36.75 144.81 67.75 314.69

51.13 24.63

20,56 81,63 45,58

216 21.58

55,25

\$3,38

45.5 37.13

-1.69

-0.19 1.19

0.56 0.75

The control of the second

156,19 72,38

339,44

39 87.31

1	METRO MUNCHRUCKREGD.	77.7 848 404	1.4 -6 n	99.6 854 560	58.27 389 365	KURARAY  KYOCERA  KYUSHU ELEC.POWER	1080 6340 1830	-20 290 -20	1170 10200 2280	983 5660 1830	MA	LA	YSL	A	
	NECKARWERKE STUTTGAR NESTLE DEUTSCHLAND PREUSSAG RWE RWE PRET- RWE-DEA SAP SAP PREF- SCHERING SCHWARZ PHARMA SGL CARBON SIEMENS SKW TROSTBERG SPRINGER (AXEL) R SUEDZUCKER THYSSEN	482 588 101,2 842 433 662,5 716,8 205 152 238,5 111,95 62,45 1540 832 384	0 2 1,4 0.8 0 19 18.3 3 0 -5.5 -0.15 1.45 50 2	545 545 103.85 85.8 450 683.5 736.5 209.5 152.9 280 64.95 1695 960 447.3	445 442 65,05 53,4 400 250 252,3 143,2 115 204,3 83,58 49,7 1120 765 332,5	LONG-TERM (CR.BK.OF.) MABUCHI MOTOR MARUBENI MARUI MATSUSH.KOTOBUKI ELT MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA ELEC.INDL. MATSUSHITA ELEC.WKS. MAZDA MOTOR MINEBEA MITSUBISHI MITSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI CETRIC MITSUBISHI ESTATE MITSUBISHI HEAVY IND MITSUBISHI HEAVY IND	324 7020 325 2000 3350 4250 1900 1230 339 1380 998 231 373 1380 525 290	-6 330 -7 -30 160 60 -20 10 22 -3 -7 -7 -60 5	620 7658 520 2340 4540 5050 2470 1490 472 1500 1440 428 750 1840 879 485	178 5700 193 1670 3090 2800 1780 1000 244 966 837 137 268 1240 463 170	BERJAYA SPORTS TOTO GENTING COLDEN HOPE PLTN. HICOM HOLDINGS KUALA LUMPUR KEPONG MAGNUM CORPORATION MALAYAN BANKING MALAYSIA BITLSHIPPI NESTLE (MALAYSIA) NORTH BORNEO TIMBERS OMEGA HOLDINGS ORIENTAL HOLDINGS PERLIS PLANTATIONS PETRONAS GAS PROTON (PERUSAHAAN O	10.7 14 4.3 1.96 8.4 3.02 13.7 5.05 19.6 8.6 1.95 6.95 6.15 10.2	0.1 0.04 -0.16 -0.15 -0.1 -0.2 0 -0.4 -0.1 -0.01 0.05 0	14.4 17.6 4.94 7.15 9.95 5.35 29.5 7.2 21.4 54 11.7 14.88 7.8 10.3	6.95 7.7 3.72 1.39 5.4 2.12 8.2 4.02 16.6 2.96 1.3 2.97 4.44 6.9
- 1	THYSSEN INDUSTRIE	409	,	410.2	1.00	HILLS OF THE PARTY		-			· MO I O I I LE COMMENTATION	210	-0-2	.,	

1.01.01

T.97. V

UNITED KI

Many Cease Many Schreder Many Schreder Many Schreder Many Schreder Many Cease 
COTRIC: CHESFIELD

CONTRACTOR

DALGETY DE LA RUE

DEBENHAMS OHAGEO DIAGEO B SHARES

ELECTROCOM? ELEVIENTIS

SHEROLF

FIRST GROUP

GENERAL ELEC

GLANO WELLCOME

COULTE COP OT PORTLAND ENT

PANMERSON

HILLSDOWN HITS.

MFCHM INDS

**TYCHSHER** 

HIBC HOLDINGS . L.

BUSHAL TOBACCO G

NCHCAPE ICHNSON VIATTHEY

LADBROKE GROUP

LAND SECURITIES LAPORTE

HGAL & GENERAL

LLOYDS TSB GP.

LEARHO LECUSY ARITY

VIG CROUP: HDG

VARKS & SPENCER

ERCURY ASSET MAN

VORGAN CRUCTBLE

MATRONAL EXPRESS

SATIONAL GRID SATIONAL POWER WIT

VORTHERN FOODS

GRANGE GRANGE FARSON FENGENUL DED. FERETUAL FILENGTON FOWERGEN

TEMIER FARNELL

PROVIDENT FINE
RUDENTIAL CORP
RAILTRACK GP.
BANK GROU:P
RECKITT & P.

RECKITT & COLMAN

RELITERS GP.

REGITENTO (REGI

ROLLS-ROYCE

HOYAL & SUN ALLIN

SAFEWAY
SAFEWAY
SAME GROUP(THE)
SAMSBURY (1)
SCHRODERS
SCHRODERS NV

SCOT & NEWCASTLE SCOT HYDRO-ELEC SCOTTISH POWER SECURICOR

ENA GROUP

SEVERN TRENT
SHELL TRANSPORT & TR

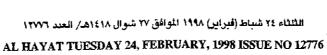
SEE CONSPORT OF STATES SUITH & NEPHEW SMITH WHICKOUP SMITHKLINE BHM.
SMITHS INC.
SOMEPHELD SOUTH WEST WATER OUTHERN ELEC.

WITHERN FOODS
WITHERN ROCK
WORNICH ENION
WYCOMED AMERSHAM
OCAN GROUP
GRANGE

WIRESONW MISPARTS

TUCKY

GLUNDAN RYLLEN





# ديموقراطية عربية تشرق من "الغرب"

### محمد جابر الأنصاري *

الإجابية الهائنة التي تمثل في حقيقة الأمر «المعارك» الحقيقية التي يجب أن يخوضوها. كل الانتظار التضهت الى «المبارزة» الجديدة المفتعلة بين كلينتون وصدام، بينما أهم تطور ديبوالرَّاطي عربي في العقود الأخيرة لا يظهر الا في الاجزاء السفلى أو الخَلفية من كُبريات المنطق العربية والميك بالإذاعات والفضائيات. الجميع يتحدثون عن خطط كلينتون ومؤامَّراته وعن خطط صدام المصادة وتكتيكاته... طبعاً بالإضافة الى أنباء المذابع في الجزائر، والإعدامات الأخيرة في مصر، الى اخر هذا النوع من العنف والعنف المضاد، بر الغربية، مِنَاكَ مَلكَ دَسْتُورَي عربي يكلّف رُعيم المعارضة، معارضته البرلمانية، تشكيل حُكُومة الترانية، تشكيل حُكُومة الترانية فد تُعلم العرب جميعاً - إذا فقهوا - امكان الانتلاف رغم وجود الاختلاف.

أنَّهَا قَوَاعِدُ اللَّعِبَّةِ الديمُوقِراطِيةِ... لا خَفَايا الحرب الكيماوية! فهل سيسجل التاريخ في النهاية، تَتَارِيحُ العرب المعاصر بالذات، مقامرة كلينتون/ صدام... أم الرهان المتحضر بيرً الحسن الثاني وعبد الرحمن اليوسفي! ذلك هو رهان المستقبل، وتلك هي وأم المعارك ... إن كانَ العَربَ جِدِّيرِينَ بِحُوضَ معارك التقدم الحقيقي في هذا العصر. لْطَيْعاً لَنْ يَتَّحُولُ الْغَرْبِ بِبَدِّه هذا الرهان، وبين عشية وضحاها، الي مدينة القارابي

الفاضلة أو الى مجمهورية افلاطون» حسب معايير فكرنا الطوباوي العربي. ستبقر مخافيات الولادة الديموقراطية الطويلة، ستبقى معاناة الأوضاع الاقتصادية غير المواتية، ستبقئ آثيار التعاطي التاريخي المتوارث بين السلطة والمعارضة، وقد لا تحقق المحاولة أهدافها منذ التجرية الأولى. فليس كالديموقراطية وليدأ متعثر المخاض، وليس كاننا فانق الحساسيّية. لكن رهان الجسن الثاني/ عبدالرحمن اليوسفي يبقى جديراً بكل اهتمام، بكل متابعة، ويكل تعاطف وتقنير، هل هي شمس العرب تسطع من الغرب؟ وبعد ان العشنا المغرب بنه صِّت الفكرية والثقافية الجنيدة، يفاجئنا اليوم بهذه الولادة الديموقراطية المنعشة. ولا عجب فالتيموة راطية ربيقة الفكر. والفكر توام الديموقراطية. إن تقاصيل هذا الحدث السياسي وجزئياته تم تناولها في بعض التقارير الصحافية، وفي سياقها المغربي الحلي.

المُعْرِينُ الْفُرِيدِ فِي تاريخنا السياسي العربي المعاصر، بعامة. لتّكن هذه الدروس امامنا، والمُعْرَابِينَ الم

أول فَيْهُ الدروس: أن هذا الاتعطاف الديموقراطي الهام لم يكن حدوثه إلا في ظل حكم نطمئن الدولة الى شـرعيتها، تؤكد « القوى المعافى جنين الديموقراطية.

والنضّع: نعم، بلاّ موارية، بيموقراطية النولّة هي الوجه الثأنيّ لاستبداد النولّة في بداية التطور. والتجرية المفريية ذاتها تثبت هذه الجدلية النقيقة. ومن يعود الى تاريخ المغرب السياسي المعاصر يمكن ان يرئ كيف خرج وليد الديموقراطية الجديد - متدرجاً - من رحم النولة الحازمة والحاسمة... والواثقة من نفسها. عندما طرح كاتب هذه السطور هذه الفرَّضية قبل سنوات، قيل له أنه يبرر الاستبداد وينظّر له. كانت الغاّية هي التنظير لولادة الديموةر اطية حسب قرانينها في التاريخ... بلا طِوباويات، أو شعارات، أو أيديولوجيا. وشكراً للمُملكة المغربية - مَلْكِأً ومعار - ضَمَّة وشعباً - على إغناء التاريخ السياسي العربي، بهذا «المجتبر» النيعوقراطي البرلاني الفريد من نوعه.

ويؤدي الى نهايته، في حركة المجتمع والتاريخ اذا لم تتحرك ألى أمام سيسحبك الزمن الى: خَلْفَ، َّلا تَبِيدٍدُ نَقِطَة ثَأْبِيَّة في مسار الْحكم والعمل السياسي لا تتّحركُ. ومن لا يتحركُ يسقطُّ بحكم جانبيّية التاريخ المندفع الى أمام، أو يظل معلقاً في مكانه الى ان تنقطع به حبال ِّ الرّمَنَ، ً مثلَّعاً انْقَطْعَت بِشَالَة ايران، وهيلاسيلاسي، وماركوس، وإمام اليَّعن... وقبلُّهم جميعاً لويس

واما أخر هذه الدروس، وهو أشعلها واسبقها، فضرورة أن يصل الجنعع في نسيجا

🖷 يَيْقِي العرب محكومين بالمعارك السياسية المفتعلة والمنهكة، وتنزوي في الطل التطورات .. ولكن، هناك في الزاوية القصوى من الوطن العربي... في المغرب الاقصى، في المملكة

ما يُنْبِغِي أَن نستخَّلُصه هنا هو الدروس السياسيَّة/ الفكرية التي يؤشر أليها هذا الحدد

مستقرَّ وُسُولة قائمة ثابتة منذ مئات السنين. إنها ثولة والمُحْزن، الغربية. النولة المركزية السَّتَقِيَّةُ فِي الْمِتْمِعِ الْمَضْرِي المُنِنِي الْغَرْبِي... وأكثر من هذا: الدولة الملكية المُتَصِلَةِ الم الطَّقَاتُ منذَ أُمَد غير قصير، أن التراكم السياسي المؤدي الى التطور لا يمكن أن يتَّطُقَّقُ وينضِع الا في ظلَّ الاستقرار المتصل والمستمر... لا تأتي الديموقراطية بعد الانقلاب، ولا يبعد النورة المسلحة، ولا بعد حركات التخريب والعنف والآرهاب... لا تأتي عبر انتقاص اليولة وأنماً عبر انماء الدولة وانسضاجها تعهيداً لتطويرها نحو الغد الديموقراطي الأفضل. سَأَرُت النيموة راطية في بريطانيا خطوات حشيثة الى أمام في ظل الملكية السشقرة. واحتباجت الديموقراطية في فرنسا الى عقود من الانتظار، بعد ألثورة الفرنسية، وهي ام الثورات النيموقراطية، لتَّتنفس من جديد. إنن، هكذا جدلية التاريخ، وجدلية التطور الديموقراطي،

تُولد البيموقراطية من الاستبداد الواثق من نفسه وقد بلغ مرحلة الاستنارة والحَكمة

أما باني هذه الدّروس: فهو الأهمية البالغة لأن يعي ويستوعب الحكم الستقر أهمية التعاور السنياسي للتدرج حسب متغيرات الزمن والمجتمع. الحكم المستقر: نعم لكن الحكم للسنقر والسبتنير القابل للتطور نحو الافضل حسب ظروف البيئة المجتمعية المحيطة... في

أن الحكم المستقر بلا تطور وبلا استعداد للتغيير اللازم في وقته ينقص نفسه ينفيها

إذا غاب الاصلاح حضرت الثورة... هذه مكلمة السرء في دنيا السياسية، إنه عاب الاصلاح المُتدرج، الذَّكي، حضرت الثُّورة العنيفة المخرية... وهي تحضر - بصفة خَاصِه -اذا تاخر الإصلاح عن زَّمنه. وفي «المختبر» المغربي نرى أن الاصلاح النستوري والسياسم قد مهد لهذا التطور الديموقراطي اللافت في المملكة المغربية وذلك بإصلاحات الملك الحسن في السنوات الاخيرة، فضلاً عن التدرج السابق، باستعرار التجرية البرلمانية والحزيية المعقود طويلة رغم محدوديتها ... وفيضه لأ - على صعيد تاريخي أبعد مدى - عن ارتباط الملكية المستورية المغربية بنبض شعبها، وينبض التاريخ، منذ وقوف الملك محمد الخامس مع شعبه ضد الاستعمار الفرنسي وقيادته له - وهو في المنفى - نحو الاستقلال. إنن ضهو الحكم المستقر والمستمر... نعم، لكن الحكم القابل للتطور والاصلاح والمتفاعل مع تطلعات شعبه، هما وجهان لعملة واحدة... فالحكم المُستقر لا يستمر اذا فقد قابلية الاصلاح والتطور... هذا نوسَ ثَانَ لا يَنقصل، بِلَى حال، عن الدرس الأول... وإذا تم اعَقاله، فلا عبرة بالدرس السابق. وما اكثر النول التي استُقرت لازمان، بلا تطوير واصلاح، فطوتها يد الزمن المشمرك.

وأما ثالث هذه الدروس وأكثرها دقة وحساسية فضرورة وجود معارضة سلعية مرنا متقهمة في اطار الشرعية السياسية والنستورية للدولة. لا يمكن أن تكون ديموقر أطية بلا معارضة سُلَمية مشروعة. ولا تقبل أي دولة وأي سلطة بديموقراطية أذا جاَّت من معارضة رعناه، أو شرسة، أو غير حسنة النية تجاه شرعية الدولة. في بريطانيا اسمها ومعارضة صاحبة الجلالة، وفي المغرب قبلت المعارضة أن تكون قبل تكليف زعيمها ممعارضة صاحب الجلالة، وأن يوصف زعيمها بأنه والرجل المخلص لعرشه ومليكه، بعدما اعتصر من تُجريته حكمة التحول الى معارض مخلص... أجل، هكذا تتأسس الديموقراطيات في العالم التحضر، ونى كل بلد يعمل على أن يكون.

الديموقراطية اذا كانت وليدة الدولة المستقرة الناضجة، فإن قابلتها الماهرة، وموادتها البصيرة، هي العارضة السلميَّة المرنة المشروعة وطويلة النفس... التي تعرف متى تتقدم ومتى تتراجع... (مُثِلُما ترلجع أربكان وحرب الرفاء في تكتيك سياسي حائق رغم لاديموقراطية القوى المسانة). والمحك اليوم امام المعارضة التي أصبحت مشروع حكومة في المغرب... هو كيف ستحكم ففي امتحان الحكم تكرم المعارضة أو تهان، كما في كل امتحان. وعلى امتداد عالمنا العربي، يجمل بكل المتحمسين الديموقراطية، والمنتقدين للسلطات عفير الديموقراطية، ان يقدموا انفسهم للدولة وللشعب وللعالم الخارجي كمعارضة ديموقراطية جديرة بهذا الاسم فعقتل الديموقرأطية أن تبدأ بمعارضة لاديموقراطية.

العام الى مستوى المجتمع للديني المدني الذي انصبهرت فيه الولاءات والعصبيات القديمة -من طوائف وعشائر وبواد وارياف - في بونقة الحد الأدنى من المجتمع الوطني الحديث. وهذا هو الشرط التاريخي السوسيولوجي لنشوء الدولة الحديثة، ومجتمعها المنني، ثم نظامها الديموقراطي، وهو بحث طويل عالجناً عني غير موضع... وعود على بده، فإن الحدث المغربي هو في حقيقة الأمر حدث الاحداث في هذه الفترة... أما معامرة كلينتون/ صدام فمن الزبد الذي سينهب جفاء ولن يمكث في الأرض. يتحدثون عن عملية ورعد الصحراء الكني أرى فوعد الصخراء، في الأفق الغربي البعيد. وإذا سنلت من المنتصر؛ كلينتون... أم صدام؟ فجواني: الحسن الثاني وشعب المغربا

# لاذا تصرأميركاعلى فتح الجروح العربية؟

### حليم بركات *

■ مرة أخرى تهند أميركا بضرب العراق مقنّعة بغلاف حضاري برأق، فاسلحتها متقدمة جداً على اخلاقها. ويعدما غرضت عضلاتها وقرعت طبول الحرب حتى سمع نويها في كل مكان، لم تعد المشكلة في قدرة العراق على تهديد جيرانه واسرائيل «واطفال العالم، بل أن تبدو اميركا ضعيفة إن تراجعت. كلما بدا ان الجرح العربي قد يلتَّكُم، هناك من يصر على فتح الجرح وتعميقه. وعندما تُوشَكُ الأَرْمَةَ عَلَى الانتهاء ويبدو في الْأَفَقَ بريقَ امل، تعود الأمور الى نقطة البداية ضمن داثرة معلقة. وحين تهدد اميركا بشن معارك جنيدة، يراقب بقية العرب من وراء حاجر رجاجي بارد مجريات الأحداث التي صنعها غيرهم من دون أن يكون لهم دور سوى الموافقة أوَّ الصمت. كمَّا لوَّ انهم يشاهدون «فينيو» عن مصارعة حيدان في القطب الشمَّالي أو الجنوبي. لذلك يؤمل بان يكونِ المثقَّفِونَ العرب صوتاً بْنْ لا صوت لهم، ولكنهم هم أيضاً مهمُّ شون في

الوطن كما في المنفي. أميركا مصابة بغرور القوة والاستخفاف بالصياة الانسانية، ومرة أخرى يُنظر إلى الحرب على إنها لعبة تصرف النظر عن الأرمات والفشل في المحالات الأخرى داخلية كانت أم خَارِجِية، فَصَائِحِية أمْ لا. ولمجرد اظهار القوة وتجسربة الاسلحسة الجسديدة تنطلق الطاثرات والصواريخ نحو أهدافها المجردة، وإذا ما حدث أن وقعت ضَّحاياً بشَّرية، بكون ذلك شاناً جانبياً وصدفة ليس هناك

هندت أميركا بشن حرب جديدة ضد العراق حين فشلت في تحقيق السلام، وقد فشلت في تحقيقَ السلام لانها ترفُّص الصُغط على استرائيل. بل، على العكس، استرائيل هي التي تمارس الضغط على أميركا وليس من الغريب ان تكون لها يد في محاصرة كلينتون وفي اقحامها الجنس في حـقل السلام والحرب. وليس من الغريب ان صهاينةٍ أميركا هم في طليعة المحرضين على ضرب العراق، ويرينونها حربًا غير محدودة والى النهاية. كان على أميركا إن تحقق السلام، ولما فشلت لم تبحث في أسيادً الفشل فقررت ان تهدد بشن حرب جديدة.

ان مشكلة العرب في علاقتهم مع أميركا هي اسلحتها متقدمة جدأ على أخلاقها وعلى قدراتها الذأتية على احترام حقوق الشعوب الأخرى. أنها تحتفظ لنفسها بكل الاختيارات، ولا تترك للعرب من خيار سوى ان ينصاعوا لإرائتها من دون شروط وحدود. وقد ظهر ذلك خصوصاً من خلال تعاملها مع المسألة الفلسطينية والمسالة العراقية. والتفاوض لإيجاد حل للمسالتين، حين يحصل، لا يتم مع العرب، بل بدونهم وعلى رغمهم ولفائدة غدرهم من نون حساب الصالحهم. ما يُقَدُّم للعرب بشان السلام العربي - الاسرائيلي لا يتعدى الأوامر والتوجيهات والمطالب والتّعليمات بالأنصياع الكلي. وفي ما يتعلق تحل المُسَالة العَراقُ بِيهُ، بِتُمْ السَّفُ اوضَّ بِينَ الدول الإنكلوسكسونية في اطار الأمم المتحدة او خارجها وبرغبتها أو من دون رغبتها. وفي الحالين لم يعد الرابط بينُ السَّائِتِينَ أَمْراً خَفَياً. أَنْ الاستَمْرار في حَصَار العراق هُو في خدمة ترسيخ الهيمنة الإميركية وأفائدة اسرائيل، والأصُّوات الصهيونية التي تدعو لمُعاقبة العراق بِاكثر قسوة ممكنة تعلو على كل الأصوات المشاركة في النقاش. بل لا نقاش في الأمر.

بن د ـــــن عني .و.ر. وما مصير الأسرة الدولية التي كثر الحديث عنها في السابق؛ هناك اسرة دولية فقط عندما تلتقي الأصوات مع الصبوت الأميركي. وحين لا تلتبقي بعض الاصوات مع الصوت الأميركي، تُهدد اميركا بانها ستتخذ منفردة بدعم أو بلَّا دعم منَّ الْآخرين الخَّطوات والإجراءات التِّي تَحْدمُ سياستها. لا تتسامح اميركا مع اي سياسة لا تتفق مع سياستها وتعتبر كل استقلالية خروجاً على مشيئتها. ومن هنا فإن المندوب الأميركي في الأمم المتحدة - أيا كان - يلجا الى الإزمات لاستخدام لغة القوة والتجبر

والتعالي. وبعدما كانت اميركا تتكلم في السابق باسم الأسرة الدولية، فإنها تعتبر في هذه الحال أنها لم تعد بحاجة الى دعم وتستطيع ان تتصرف بمفردها. عندما قامت وزيرة خارجيتها اولبرايت بزيارة الى اوروبا ودول الخليج، قالت بوق أحدة: «لست ذاهبة الى أي مكان لطلب الدعم الني ذاهبة لاشرح موقفنا، (منيويورك تايمز، في ١٩٩٨/١/٢٩ وهي كغيرها لا تقيم وزناً لحلفائها العرب، فتقول من دون شُعُور بأحراجهم أن دمواقفهم المعلنة هي غير للواقف التي يُقُولُونُ بِهَا فِي المُجَالِسُ الْخَاصِةِ، وَبِكُلُّ صَفَّاقَةَ تَقَوَّل: «أَنَّ الوَلايَاتُ ٱلمُتَحَدَّةِ وَبِرِيطَانِيا مُسَتَعَدَّانُ لاستعمال القوة أحبت باريس وموسكو ذلك ام لم تحب،

(منبويورك تايمز، في ١٩٩٨/١/٣٠). وقد تبينت حدة التفاوت والتضارب بين موقف اميركا وموقف الأسرة العالمية من خلال افتتاح العاب الاولمبياد الشتوية في اليابان. إذ طلب رئيس لجنة الأولمبياد العالمية عدم خوض الحرب خلال ايام اجراء هذه المباريات الدولية، فأعلنت أميركا رفضها لهذأ الاقتراح توأ وقبل ان تعطّي نَفْسَمِهَا الْمِبَالُ لِلْتَفْكِيْنِ فِي الْأَصْرِ. فِي الوقت الذي كَانُ كلينتسون وطوني بليس يهسدان بالمسرب، كسان قسائد اوركسترا بوسطن السمفونية سيجي اوراوا يقود جوقات مُوسِيقِيةٌ من خمس قارات تقدم انشودة للفرح من سيمفونية بيتهوفن التاسعة. وبالمقارنة بين الانسجاء الكلى بين هذه الجوقات والأصوات المتعددة من مختلف قارآتُ العالم (كنَّمُ الو انَّهَا تَعْبِينِ عَنْ هَلْجِسَ السلم الانساني)، كانت أصوات طبول الحرب التي تقرعها أميركا وبريطانيا نشاراً كلياً وخروجاً على الإجماع النولي. وكم كان كلينتون في قرعه طبول الحرب هزيلاً بالمقارعة مع قائد الأوركسترا أوزاوا؟

وحين غلب النشاز الأميركي على الانسجام الانساني لم يكن عجيباً أن ينتقد الجنرال الأميركي المتقاعد تشارلًز هُورَنر (وكان قائداً للقوات الجوية في حرب الخليج عام ١٩٩١) تُهديد بلاده بضرب العراق، فقد عرف جيداً ان للقوة العسكرية مهما بلغت حدودها يتاثجها السلبية. قال محذراً: اليس بمقدور الحرب الجوية ولا غزو الجنود على الأرض حلَّ مشكلة أسلحة الدمار الشَّامل. في نَهاية الإمرّ يجب ان نعيد النظر في سياستنا تجاه العراق. صدام حُـسين هو الذي يسبيطر على النقياش بالتـوجِـه الى جماهيره في العالم العربي، وأوروبا وأسيا. ولقد نجح الى حد ما في رسم صورة للولايات المتحدة على انها قوة غَاشَمَة تَسَتَبُدُ بِالضَّعَقَاءَ، (وَنَيُويُورِكَ تَايِمَرَ، فَي ٧ شَبِاطَ/ فبراير ١٩٩٨). واعترف جنرال أميركي آخر هو هنري

ومع هذا يريد لجيشة أن يغطس في الوسيخ.

الشبعب العراقي بل ان تحمي نفسها من الخوف بأن شعبها قد ينزعج من رؤية مشاهد بموية على شاشة التلفزيون. لا يهمها ما تقوله الأسرة الدولية ممن هم خارج دائرة هويتها الانكلوسكسونية لنلك لا ترى اميركا أي حرَّج في أنْ قريق النَّـفـتـيشٌ الذي وصل اللَّى بغَّـدَاد ف الاسْبُوعُ الثاني مَنْ كانون الثّاني (يثَّليرٌ) المَّاضي كان فريقاً اميركيا وبريطانيا ولم يكن فريقاً دولياً (ضم الفريق المؤلف من ١٦ عضواً ٩ اميركيين وه بريطانيين وعضوا واحداً من كل من روسيا واستراليا). وهذا ليس مجرد مثل أخر على أن أميركا تصر على احتكار القرار السياسي، وعلى ان لا ترى أبعد من حدود هويتها الحضارية. ومن المطلق نفسه تخلصت أميركا من كل الوسطاء المعنين برعاية العملية السلمية وأحتكرت قرار تطبيق قرارات الأمم المتحدة التي هي في الأصل قرارات اميركية، والأرجح ان

ما تريّد اميركا ان تتجنبه ليس **وقوع ضحابا م**ن

يسهل من قدرتها على استخدام مجلس الأمن. ولم يكن من الحكسة ارسال مثل هذا الفريق المنحار سلفاً لُو كَانَ القصد حل الشكلة، فريما كان الْفُرض منه استفزاز العراق لتصعيد الإجراءات ضده. ولولا الهيمنة الأميركية على الأمم المتحدة لما حدث مثل هذا القرار الاستُقْرَازَي، فقد أرادوه أن يكون شوكة في صدر العراق. هل كنان من الضروري لحل المشكلة مع العراق ارسال ضابط أميركي (وليم سكوت ريتر) الذي من المعروف جيداً سوى اكبوس آخر مستعد لتلقي الأوامر من أميركا إن لم

أُمرِكًا هِي العنو والحكم في أن معاً؟ أميلُحت الأمم المتحدة أسيرة الشيشة الأميركية، العربية، وهذه الغرابة في اصرار اميركا على التساهل مع

اسرائيل، والتشيد صُد العراق. لمطالبها. بعض أهدافها غير معلن، وما أعلنته أنها تربد أن يتم التفتيش في كل مكان دون عرقلة أو شروط ومن دون تَصَعِيدُ لِلْمُهَالَةُ الزَّمَعِيةَ، وتَصِير أَنْ يِتِمَ التَفْتَيُسُ بِقَيادة ريتشارد بتلر لا الأمين العام للأمم المتحدة. تلك هي المشكلة وليس من ضمان لرقع الحصار عن العراق ووضع حد لألام بريدونْ أنَ يَشْعَرُ العَرَاقَ بَأَنْ هِنَاكَ ضَيُّوءاً فِي نَهَايِةَ النَّفْقَ. المتحدة وهي التي تفسر هذه القرارات حسب أهوائها. لأ تكتفى بالقضَّاء علَّى أسلَّحة الدمار الشَّامل، بلْ تريد تعطيل تريد اغتيال العلماء والخبراء العراقين؛ هُل تريد ان تلغي ومؤسسات البحث، ستكون لها شروط آخرى. وبمواجهة

التهديد بضرب العراق: منها تحويل النظر عن الفشل في تحقيق السلام بين العرب واسرائيل وعن الرئيس كلينتونّ في محنته. لقد صرح المتكلم باسم البحث الأبعض ان كلينتون لا يعاني من عقدة وواغ ذا دوغ، Wag the Dog، اشارة الى قيلم سينمائي هوليوودي يتحدث عن رئيس يشن حرب مفتعلة لكي يوجه الأنظار عنه بعدما انكشف أَمره في فَصَيحة جنسية. ليس من الواضح في السياسة الأميركية ما هي الحدود الفاصلة بين الواقع والمسرح. ابن ينتهي الواقع ويبدأ المسرح او العكس؟

وُمًّا هُذُهُ الْمُبَالُغَاتَ بِأَنَّ الْعِراقَ الْمُعِد بِابسط وسائل عيشه يستطيع أن يشن حروباً وديهند العالم باسره،. قال استاذ جامعي في بغداد: داننا نعيش عيشة الكلاب. حتى الكتب الإنبية مُمنُّوعة علينا. هل الكتب اسلحة حربية؟،. مِا يعلكه العراق على الصعيد العملي والنظري لإ يوازي جرءأ صَّنْبِلاً مما تَملكه اسرائيل. هنا يقال في الغرب ان أسلحة الدمار الشامل لا يجور أن تقع في «الأبديُّ الْحَطَاء أَنْكُرْ الرئيس كلينتون أن هدفه الاستسي دمنع الأسلحة النرية والْكِيْمَاوِيةُ وَالْبِيُولُوجِيةَ مِنَ الْوَقُّوعِ فِي الْأَيْدِي الْخَطَّاءِ (انيسسويورك تايمز، في ١٩٩٨/١/٣٠). من هي الايدي والخطاء؟ هُلُّ هَي ايدي عَيْس الأميركيين والأوروبيين والاسرائيليين؟ هُل هي أيدي الشعوب الضُّعيفة الْفَقْيرَة وضحايا الاعتداءات الغربية؟

حذر الرئيس كلينتون في خطابه عن رصال الاتحادة واقول لصدام حسين لا تستطيع أن تتحدى أرادة العالم. الستعلمت أسلحة النمار الشامل من قبل. اننا مصممون على أن نجربك من القدرة على استعمالها مرة أخرى، الغريب في الأصر أن الأصيركسين تناسبوا كلساً أنهم اسـتَعْمُلُوا ۗ الأسلـصَةُ السـامّـةُ (اجَّنَّت اورنج) في فيتنام، واميركا هي وحدها بين شعوب العالم التي استعملت القَنْبِلَةَ الدَرِيَّةِ. من يستطيع ان يذكِّر هذه الدَّولِة العظمى المأخونة بغرورها، أنها النولة الوحيدة التي استعملت القنبلة النرية وقد تستعملها في المستقيل، وفعلاً المحت انها قد تضَّطر الى استعمالها مرة اخرى في مواجهة بغداد. هناك من يستطيع ان يمنع العراق، وليس هناك من يستطيع ان يمنع الادارة الأميركية. ولذلك تشكل أميركا خطراً على العالم والبشرية اكثر منّ أية حكومة

يسمح بها النَّعْقَل، فَهِل تتراجع؛ اتوقع ان تتراجع، ولكنني تصغي للرأي العام العالمي، لا بد للحكومات العربية من التوصلُ الى أجماع في هذا الشان فتعمل على رفع العداب لشعوبها بالتعبير. مرة ولحدة في التاريخ العربي، هل ترتفع الحكومات العربية الى مستوى التحدي؟

كاتب واستاذ في جامعة جورجناون - واشنطن.

بين اسباب عدم دفع بيون اميركا للأمم المتحدة، أن ذلك

انه شارك في حـرب الخليج عـام ١٩٩١ وهـو خـبـيـر في المخابرات العسكرية الامبركية؛ كذلك ليس ريتشارد بتلر يكن يعمل حقاً لحسابها. كيف يتّم الحل العادل حين تكون

وأميركنا هي أسيرة الشيئة الاسرائيلية وإن التقت مصالحهما، إذ لأميركا مصالح في الهيمنة على الخليج العربي واستمرار الحصار الى أكبر أجل ممكن. وليس من الغريب أن تكون محاولة استفزار العراق وافتعال الأزمة معه محاولة أخرى لصرف النظر عن الطريق المسود الذي وصلتُ البِهَا الْعَمَلَيْةِ السلمية. وبدل ان يحتد الجدل حول التغنت الإسرائيلي والامتناع الاميركي من الضغط على اسرائيل، انتقلت جبهة المعركة الى العراق المثقل بجراحه. ومن هنا هذا العنصر المهم في افساد العلاقات الأميركية -

لم تحكد أميركا حتى الأن اهدافها ولا صدود ونهاية الشعب العراقي حتّى لو تم تفتيش مَخْتَلُف ٱلمواقع، لا تقول اميركا انها تتوقع من العراق تنفيذٌ قرارات الأمم القدرآتُ العراقية علَى النهوض. ماذا يعني هذا ٱلكلام؛ هلَّ مُنْوُسِسُنَاتَ الأَبِحَنَاتُ والْمِنْحَثُ؛ وَحَينَ تَلْغَى الْقَنْدِراتَ

كل نلك يتكلم العرب كمن يسير في حقل الالغام. لا شيء يحدث بلا سبب، وهناك اسباب عديدة وراء

خطت أميركا في الاعداد للحرب أبعد من الحدود التي أَحْافٌ أَن يكون ذلك من قبيلً التَّمني. ثم أن عَليها أن عن الشعب العراقي، ولا بدلها ايضاً من ان تسمح

إذا استطاع العراق أن يضمن تنفيذ الاتفاق الذي وقعه مع الأمين العام للأمم المتحدة، سيكون ذلك أفضل صفقة توصل اليها منذ ٢ أب (اغسطس) ١٩٩٠، تاريخ اقدام قيادته على معامرة اجتياح الكويت. فالاتفاق الذي توصل اليه مع الأمين العام للامم المتحدة كوفي انان، ومع الشخص الذي كان الى جانبه السيد الأخضر الابراهيمي الذي لا يمكن الشك في عروبته وفي أصالته، يشكل الطريق الاقصر الى اعادة تأهيل العراق بعيداً عن الاحلام والارهام التي تقوم على فكرة أن قوة العراق تكمن في امتلاكه اسلحة متطورة من النوع الذي يهدد به جيرانه." الواقع ان قوة العراق تقوم أولاً وأخيراً على قدرته على استغلال ترواته وعلى اقامة نظام عادل يشعّر فيه المواطن العراقي بأنه حر وكريم على أرض بلده، فهل تنتقل القيادة العراقية الى هذه المرحلة أم تظل أسيرة الماضي ليتبين انها لم توقع الاتفاق مع كوفي انان إلا لانها الركت انّ

العراق. . . بعيداً عن الأحلام والأوهام!

لا شك أنه لا بد من التزام جانب الحدر في التعاطي مع الاتفاق، وذلك في انتظار أن تقول الادارة الأميركية كلمتها النهائية فيه. وإذا كان من درس يمكن استخلاصه فهو أن الولايات

صَعْوطاً امْبِركية حقيقية مورست، وأن الخيار كان بين الاتفاق وبين ضربة عسكرية توية اقرب

التحدة لا تعطى الأولوية لتوجيه ضربة عسكرية للعراق بعقدار ما أن همها هو أن تتعايش مع عراق برئاسة صدام حسين، ولكن تحت نظام العقويات. وهنا يكمن النجاح الرئيسي لكوني أنان الذي استطاع التوفيق بين رغبة العراق في تفادي ضربة عسكرية قوية من جهة، وبين تمسك الولآيات المتحدة بنظام العقويات من جهة أخرى. ونظراً إلى أن الهزيمة يتيمة وأن الانتصار له أكثر من أب، يفترض في النظام العراقي ان

بشكر كل الأطراف العربية التي ساعدته في تفادي الكارثة، بدءاً بالسعوبية والأردن وانتهاء صر والمغرب واليمن وقطر مروّراً بدولة الامأرات والبحرين وسورية. والاكيد أن النظام العراقي " يمكن أن ينسى أن قطر أرسلت وزير خارجيتها إلى بغداد ليكون أول مسؤول في هذا المستوى" ينتمي الى أحدى دول مجاس التعاون الخليجي يقابل الرئيس صدام حسين منذ حرب الخليج. يهذا يعني ان على النظام العراقي ان يعي ان ألعرب عملوا من أجل خلاص العراق في حين أنّه كان يعمل من أجل تفتيت الوضع العربي عبر تقوية موقف بنيامين نتانياهو الذي كان حتى الأمس للستقيد الأول من استمرار الأزمة بين الأمم المتحدة وبغداد.

ليس كنافياً إن يتوصل العراق الى صفقة مع الأمين العام للأمم المتحدة. وإذا كان يريد الاستفادة من الفرصة التاحة له الآن، عليه أنَّ يفهم أن مشكلته الأولى لا تكمَّن في أنه لم يستوعب يوماً أن عليه أن يعيش بشكل طبيعي بصفته تولة من دول المنطقة لا تشكل تهديداً لجيرانها فحسب، بل دولة قادرة على أن تلعب دوراً أيجابياً على الصعيد الاقليمي ليضاً. وإذا كان يريد ان يفهم ماذا يعني هذا الكلام، فليس أمام الرئيس صدام حسين سوى العودة الي مضمون الرسالة التي بعث بها اليه الملك حسين بواسطة رئيس الديوان لللكي (أنذاك) السيد مروان القاسم في تموزُ (يوليو) ١٩٩٥؛

خيرالله خيرالله

## هل يعجب أميركا؟

■ ثمة أمور كثيرة ينبغي قررها بعضها عن بعض في أعقاب الاتفاق الذي توصل إليه الأمين العام للأمم المتحدة كوفي أنان مع القيادة العراقية، كي نعرف حقيقة الوضع الذي الت إليه الأرمة الآن وما إذا كان الاتفاق مقبولاً لدى الولايات للتحدة، وهل سيؤدي بني حال من الأحوال لى رفع مبكر للعقوبات الدولية عن العراق؟

ينبغي البدء بالأسس التي قامت عليها مهمة الأمين العام في بغداد وأهمها بالطبع التنفيذ الكامل لقرارات مجلس الامن. وأول ما ينبغي الالتفات إليه في هذا السياق هو تصريحات أنان فسه في بغداد، إذ قال «أن شروط الاتفاق، الذي توصلنا إليه كتابة، مقبولة وتزيل عقبة كبيرة أمام التَّنَفيذ الكامل لقرارات مجلس الأمن ذات الصلة، وهذا ما سنُفقله إلى مُجلَّس الأمن فُوّر عودتي إلى نيويورك». وأضاف فيما كانِ طارق عزيز إلى جانبه أن الاتفاق «لا يتضمن قيوداً زمنية أو مواعيد نهائية، واستدرك قائلاً: «اعتقد ان من الضروري أن نقوم بعملنا خلال فترة

ليس في كلام أنان هذا أي بليل على أنه حاد قيد أنملة عن التفويض الذي اعطته اياه الدول الخمس الدأئمة العضوية في مجلس الأمن قبل شروعه في مهمته. أما حديثه عن ضرورة «القيام عملنا خلال فترة زمنية معقولة، فقد سبقته كلمة «اعتقد»، وهي كلمة يفهم منها أنه يعبر عن رايهُ الشخصي، كما سبقته جملته التي قال فيها ان الاتفاق «لاَّ يتضمن قيوداً زمنية أنَّ مواعيَّد نهائية، لانهاء مهمة المفتشين وبالتالي لرفع العقويات.

ولكن ما كاد أنان يغادر بغداد حتى أعلن العراق أن تفتيش المواقع الرئاسية سيتم موفق سس محددة، ومع أن هذه العبارة قد لا تعني أي تغيير في طبيعة عمل المنشين فانها قد تشير مداورة الى احتمال قيام ديبلوماسيين أجانب يعملون في بغداد بمرافقة مفتشي الأسلحة في زياراتهم الى المواقع الرئاسية ولكن من دون التدخل فِي عملهم. ولكن ما أن سمعت روسيا التي نلت جهوداً بيبلوماسية قيمة لحل الأزمة بحديث العراق عن «أسس محددة» لتفتيش المواقع . الرئاسية حتى أعلن الناطق الرئيسي باسم وزارة خارجيتها غينادي تاراسوف ان تفتيش تلك لمواقع سيكون وفقاً للإتفاق والذي يسمح للمفتشين الدوليين بحرية الدَّخول من دون قيود في اي كان في الأراضي العراقية بأسرها، والفارق هنا بالطبع هو أن التصريح العراقي جاء في معرض تسويق «انتصار» بينما جاء التصريح الروسى تأكيداً اللتزام العراق الصريع بقرارات

جلسَ الامن تَصاأ وروحًا استبعاداً لاى نريعة أميركية لتوجيه ضرية عسكرية الى العراق لقد حرص أنان بصفته الأمين العآم للأمم المتحدة على الاصرار على تنفيذ قرارات المنظمة الدولية التي يرأسها مِتَلما حرص على حمل تفويض من مجلس الأمن يعطيه هامش مناورة سمح للقيادة العراقية بانقاد ما يمكن من ماء الوجه. ومن المهم بدرجة مساوية انه بقي وهو في خداد على ابتصال بالإدارة الاميركية ورئيس الوزراء البريطاني والرئيسين القرنسي والروسي وتشناور مع هذه الأطراف. ومن شأن ذلك قطع السبيل على أي محاولات تشكيك، خُصوب

غير أن واشنطن التي يحرمها الاتفاق فرصة تنفيذ تهديدها بضرب العراق أعلنت، على سان وزيرة الخارجية ماتِّلين أولبرايت، انها تنتظر الاطلاع على التفاصيل وانها إذا وجدت فيه ما لا يعجبها فستتصرف وفقاً لمصالحها وأمنها القومي، وهو ما يؤكد أن لها، في الأجل الطويل، أجندتها الخاصة المتعلقة بتأمين إمدادات النفط في العقود المقبلة بشروط ترتضيها وتفرضها رافضة في الوقت ذاته أي اختمال لرفع العقوبات عن العراق وأي امكانية للصغط على اسرائيل لحملها على تنفيد قرارات الأمم المتحدة.



أسسيها كامل مروة عام ١٩٤٦ رئيس التحرير: جهاد بسام الخازن

KENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON, W14 8YT - التحرير: الهاتف: ١٧٨- ٦- ١٧١، الفاكس: ٢٧١٤٢١ – ١٧١ / ٢٧١٤٣٣ – ١٧١، التلكس: ٩٢٥٧٤٦ - الادارة العامة: الهاتف: ١٩٢٨ - ١٧١ - التلكس: ٩٢٥٧٥١ القاكس: ٦٠٢٤٩٦٢ - ١٧١ - ١٧١ - الترزيع: الهاتف: ٦٠٥٢١٢٤ - ١٧١ - الفاكس: ٦٠٢٤٥١٤ - ١٧١ -

AL HAYAT 1185 National Press Building, Washington DC. ■ مكتب واشتطن: 20045 USA Tel: (202) 783 5544, Fax: (202) 783 5525 AL HAYAT Press Room C-321. United Nations Bldg. New York مكتب نيويورك: 💂

10017. USA. Tel/Fax: (212) 486 0576. (212) 963 7619 مكتب بيروت: الحمراء، شارع السادات، بناية شاتيلا، الطبقة الرابعة. الباتف/ الناكس: ٥/٤/٣/٢/١٠١٧ (١٠)

Rubleovskoe Shosse, House 26, Bldg.1, Flat 18, Moscow CIS Tel: 415 4253 Fax 415 4254 162 Rue du Faubourg Saint Honore 75008 - PARIS -

Tel: 42 25 9204 Fax: 42 25 9217 ■ مكتب الرياض، خزير بلارا - النور الرابع - شارع العليا العام صرب. ٧-١٨٦، الرياض ١١٥٢٧، الهاتف: ٥٧٥٥٦٥ / ٢٩١٥٤٦ / ٢٠١٥٤٢، الفاكس: ٢٦١٥٢٥ ■ مكتب جددة: شدارع مداري، غارب طريق للدينة. صب. ٢٣٥١٨، جاية ٢١٤٣٦، الهاتف: ٦٣٩٣٣٦ الفاكس:

 عكتب الكويت: شارع فهد السالم - مركز للشاري والخترش - الميزانين. مكتب رقم (٦) الهاتف: ٢٤٦٢٥٩٧ الفاكس: ٢٤٦٢٥٩٦ ■ مكتب القاهرة: ١ شارع اميركا اللاتينية، مجارين سيتيم أمام السفارة البريطانية، دور ٣ - شقة ٩ الهائف: ٢٥٢٨٤١٥٦، الفاكس: ٢٥٠٨٠٥٢

 عكتب البحرين التعرير: ١٠٥ بناية سيتي سنتر شارع المكومة، المنامة حدب. ٢٦٢٨ الهاتف: ٢١٢٨١١، الفلكس: ٢١٢٨١١

- الادارة شقة ٨. بيت ١١١٤. طريق ٢٢٧٥ (الجغير)، مجمع ٢٤٢، النامة الهاتف: ۲۲۸۷۹۸ - ۷۷۲، الفاكس: ۲۴۵۸۲۷ - ۲۲۴ ■ مكتب الرباط: ملتقى زفقة مولاي رشيد وشارع شالة، اقامة شالة، شفة ١٤، الدور الرابع الهانف ٢٠١٥٨٢ الفاكس

> ■ مكتب صنعاء: مسعاء - شارع التيادة - بناية مركز سبة للمفروشات رقم (١) الدور الثالث. الهائف: ٢٠٤٩٠٦ (الفاكس) ٢٢٢٢٦٢ – من پ ١٩٧٢٦ . ■ مكتب معشق: مزة - فيلان غربية - برج ، ثاله، الدور الناسع، مكتب رقم الوغ. الهاتف: ١٨٠٠٠٠٨ ، الفاكس: ١٦١٥٠٠٠ – من. ب. بعشق ٢١٧٢٥ . ع مكتب السيودان الخرطيم - عمارة برج النيل - الدور الرابع - شارع القمس شرق سينما كاربوم الدور الرابع - شارع القمس شرق سينما كاربوم الْهَانَفُ: ١٠٢٢٧٠، ١٤٢٦٨٧، ١٩٤٠٨٧، ٢٥١٧٢ (الفاكس): ٢٠٢٠٠ - حس ب. ١٠٤٤٠ .

- الاعلانات: تُهامة للاعلان والعلاقات العامة والتصويق اللركن الرئيسي: جِدة -- الحسّراء، شارع الإندلس، مبنّي تهامة، للملكة العربية السعونية، الهاتف: 1884 127 (٣٠ خطأ) - الفاكس: ٦٥٣٠٨٦٩

تصدر عن شركة الحياة الدولية للنشر تطبع في مطابع مؤسسة الإيام للصحافة والنشر - للبحرين Published by AL HAYAT Publishing Co. Ltd. UK Printed in the UK by NEWSFAX Int. Ltd., UK Printed in Germany by Ter Druckerei GrubH, Germany Published by AL HAYAT NEWSPAPER INC. USA Printed by LINCO PRINTING INC. New York Registered as a newspaper at the Post Office http://www.alhayat.com

كانب بحريني.

# ة دييغو غارسيا في حال نشوب الحرب العراقية ـ الأميركية

🖵 واشنطن ~ حسن سنبروسي

إذا شنت الولايات المتحدة وبريطانيا هجماتهما الجوية والصاروخية على العراق فان ١٤ طائرة اسيركية من طرار دبي -٥٢، وهي قانفات قنايل ضخمة معيدة المدى ستنطلق من قاعدة جوية تخضع لإدارة مشتركة في جزيرة سييغو غارسيا في المحيط الهندي. ويجهل كثيرونَ ان هذه الصريرة المرجانية، التي تندرج ضنن المنطقة الخاضعة للسيادة البريطانية في المصيط الهندي، ارض مستنازع عليها. فسولة موريشيوس الصغيرة، التي لا يزيد عدد سكانها عن مليون نسمة وتتالف من مجموعة جزر تبعد بضعة مثات من الاميال عن الساحل الشرقى لمدغشقر، تدعى السسيسادة على هذه الجسريرة البالغة الصغر. وليس هناك ما بتبر الاهتمام في رمال ببيغو غارستا وشنعتها المرحانسة واشتحار جوز الهند المنتشرة فيها، لولا محطة الاتصالات والاسناد الجبوبة والبنحبرية المشتتركية التي تحيمل دافيعيق الضرائب الاسركس كلفة بنائها البالغة ٥٠٠ مليون دولار.

ونكر مسسؤولون في وزارة الخارجية الاميركية ان نظراعهم الموروشيين، إن في واشنطن او بور لويس عاصمة موريشيوس، ينكرونهم بشكل روتيني ودائم بأنهم يعتبرون دييغو غارسيا تابعة لبلادهم ويتوقعون ان تعود عاصلاً او أُجَسَلاً الى سيادة موريشيوس. وقال مسؤول في الوزارة لـ ، الحسيساة، انهم •يقولون في الوقت الحاضر انهم يقبلون بالتاجة لوجود اميركي في المحيط الهندي ويدعمونّ القاعدة البحرية الاميركية في دييغو غارسيا. لكن يتوقعون عندً انتهاء المعاهدة الصالية بين الولايات المتحدة والمملكة المتحدة ان تجري إعادة الجريرة الي

سيطرة موريشيوس، وقد يُضَطرُ ٱلموريشيون الى الإنتظار طويلاً. فلغي ١٩٦٦، قبل سننين من حصول موريشيوس على الاستقلال جرى التوقيع في لندن على معاهدة انكلو - اميركيةً تنص في الواقع على ان تبــقي الجزيرة تحت السيادة البريطانية لمدة خسمسين سنة، مع تعديد تلقائي لعشرين سنة اضافية. وتبعاً لذلك، فإنه ما لم تتمكن بور لويس من اقناع لندن بالتخلي عن سيانتها على الجزيرة، لا يتوقع إعادة دييغو غارسيا قبل ٢٠١٦، او حتى ٢٠٣٦ اذا جرى التمسيد

في غضون ذلك، تسعى بور لويس بثبات الى الصصول على نوع من التعبويض المالي عن كرامتها المجروحة، وهو ما يحاول المسؤولون الاميركيون دائماً ان يروغوا عنه. وأوضح المسؤول في ورارة الخارجية ان مضمون الرد يشبير الى ان دانفاقنا قائم مع المملكة المتحدة، وإذا كانت لديهم مطالبة بالجزيرة او بتعويض فإنه ينبغي لهم ان يناقشوا نلك مع الملكة المتحدة، وفي السَّبِعِينَاتَ، عنيما بدأ تنفيذُ المشروع العسكري الاميركي، حرت اعادة توطين سكأن الجزيرة البالغ عبيهم ٢٠٠٠ شيخص، وانتقلُ معظمهم الى موريشيوس فيما توجه البعض الى جرر السيشيل. وفي ١٩٨٢، وافقت المُملَكة الْمُتحدة

احيراً على تعويضهم نقدياً. وبييغو غارسيا هي الاكبر من بين ٥٢ جزيرة تُعرف بد ،ارخسل تشاغوس، ويبلغ طولها ٢٧ ميلاً، لكنها ضيقة جداً. ولا تزيد المساحة الكلية لليابسة على ١٧ كيلومترا مربعاً. وأكتشفت الجزيرة في القرن السابس عشر على يد بحارة وتجار برتغاليون. ويُعتقد ان اسمها يعود الى اسم القصيطان او الربان الذي اكتشفها. ولفترة من الزمن فقد الموقع النقيق للجريرة، حستى

إمداد متمركزة في دييغو غارسيا. أعاد اكتشافها الهولنديون.

واستقولي الفرنسييون علي الجسريرة في ١٧٦٧. وفي ١٨١٠، خلال الجرع ألاخير من الصروب النابليونية، انشزعت بريطانيا السيطرة عليها واحتفظت بها منذ نلك الحين.

خصوصاً في اعقاب الثورة الايرانية، تعاظمت اهمس الجسزيرة. وأوضح المسسؤول الإمسيسركي انهءمع اعسادة هونغ كوبغ الى الصين السنة الماضد تزايدت اهمية سيغو غارسيا لأن البريطانيين يجدون حاليأ انهم يعتمدون عليها اكثر، ولقت الى انه خلال صرب الخليج نفذت قانفات القنابل الاميركية من طراز دبي – ٥٢ء مئات الطلعات الجوية صُدُّ العراق انطلاقاً من الجريرة، وقدمت المشاة البحرية دعمأ حاسما للقطع البحرية اثناء الحسرب. والكشيس من المعدات الثقيلة، كالدبابات والعربات البرمائية، التي كانت ستُستخدم من قبل جنود البحرية الامبركية في حال القيام بانزال برسائي في الكويت، كان محملاً على سُفن

خُفضت موارنة الدفاع الاميركية،

البسريطانيسة في السنوات التي اعقبت الحرب العالمية الثانية، اعطت بريطانيسسا وعسودأ للموريشيين مؤداها أن الجريرة ستُعاد اليهم لانها كانت تُدار من بور لبويس ايام الصكم الاستعماري. واستند عامل أخر الى حقيقة أنّ معظم السكان الدين عملوا في مزارع جور الهند لانتاج زيت «الكوبرا» كـــانوا من موريشيوس. لكن عندما حان الوقت للتخلي عن الجريرة قررت الندن، بحض من واشنطن، ان الانسب لها تماماً أن تحتَّفظُ بالسيطرة عليها كمنشأة عسكرية، فتراجعت عن وعدها.

وعندما انحلت الامبراطورية

ومنذ ذلك الحان، بعدما رحلت بريطانيها عن الشهرق الاوسط،

ومنذ انتهاء الحرب الباردة

العربية المتحدة. لكن عمليات الخليج على امتداد اسابيع بعض الاحيان ويلجأ البنتاعون في انتشار كهذه ليست ممكنة دائصاً، وهو مــا بـــ العسكريين الاسيركيين يقدرون حاملات الطائرات، بارسال قوة عالياً اهمية وجود قاعدة جوية جوية نضم قاذفات قنابل تابعة اميركية - بريطانية في آلمديط لسلاح الجو الأميركي الى الكويت الهندي تكون في حال تأهب دائم او الأردن او البحرين او الإمارات

للترابي فقد تحبُّثُ عن «الواقعيةُ والتعقلُ في

حادثة الطائرة التي قتل فيها نانُ الرَّئيس، في

وقادرة على استقبال كل انواع الطائرات. فيمكن لقانفات القنابل المتمركزة في دييغو غارسيا، من موقعُها على مسافة ٠٠٠ كيلومتر جنوب المالديف، ان نضــــ بسهولة اهدافأ ضمن قوس يمتد من الهند الى باكستان وابران

والعسراق والسسودان، نزولاً الى الساحل الشرقي لإفريقيا حتى جنوب افتريقتا، ومع التزود بالوقسود في الجسو، بالطبع لا توجد تقريباً اهداف في العالم خارج مدى قانفات القبايل الامبركية.

ترجب دالحبياة، برسبانا

محمد خالد الأرعر*

■ يتعامل الأوروبيون مع الأزمة العراقيَّة المتفاعلة، بما يوحي أن توجههم الوحدوي ما زال بعاني من نقيصتيه المرمنتين، وهما الإفتقار إلى السياسة ححة الموحدة وكبذلك للسصاسية الدفاعية والأمنية الذائية، بمعزل عنَّ تأثير برامج المليف الأمسيسركي. ويبدو أن التحركات الأوروبية الحماعية منها والقومية، سوف تُجدد خيية الأمل التي استشعرها أنصار الاتجاء الوحدوي منّ جسراء للواقف الأوروبيسة المسائرة واللامتسقة إبان أزمة ١٩٩٠–١٩٩١.

وقد ننهب إلى أن إحساس هؤلاء بالمرارة سيكون مضاعفاً هذه المرة. إذ كان بوسعهم قبل ثمانية أعوام إلقاء تبعة الإنحراف الأوروبي عن دور القاعل الموحد داخلياً المستقل خارجياً، على مجموعة من المعطيات غير المواثية، كالأدعاء مثلاً بأنّ النظام الأوروبي كان مشغولا بتداعيات المصام الربريات - من المستراكية في نول شرق تساقط النظم الإشتراكية في نول شرق القارة، وكيفية استقبال الشريك الإلماني في ثويه الموحد بعد طول إنقسام، وتاملًّ الجار السوفياتي القوي وهو يتداعي وما بعنب نلك من أحتم الات، والنظر في الانتقال بالنظام الى خطوات وحبوبة اعمق مضمونا ومجالا واوسع جغرافيا. كسان في وسع البعض التدرع بهده التفاع لآت باعتبارها تهمت الأوروبيين وغيرهم على غير إندار مبكر، وذلك بالترامن مع أزمة جاعت بدورها من غير مقدمات ملحوظة. الفصل الراهن من الأزمة، الذي أتى عن

سابق اصرار وترصد، يكشفُ بجدارة عنَّ خلل هيكلي أو بني وي في الإطار الاوروبي. إنه يقسول بنن على المعنيين الانتظار مطولاً، قسبل إطلال الاتحساد الأوروبي على العلاقات الدولية بسياستين خارجية ودفاعية جماعية إزاء القضايا المُخْتَلَفَة، بِمَا فَيِهَا الْأَكْثُرِ إِنْصَالاً بِالمصالح الأوروبية. صحيح أن المواقف الأوروبية حـتى الأن من الأرمية الجـارية، لا تقـدم نسخة كريونية عن سابقتها في ١٩٩٠ و ١٩٩١، وهذا أمر طبيعي في كل الأحوال ويعكس الفوارق النسبية للمعطيات عبر الرَّمْن، لَكُنُ الْمُقَّارِيةِ الْأُورِوبِيةَ تَكَادُ فَيْ خطوطها العريضة تصاكي ما جرى في نبِنِكُ العَسامينُ. وتعلو صَّدَقَــيَــةَ هَذَهُ المُلاحظة، ان اقتصر التحليل (المشابهة) على سلوك السياسة الخارجية لأعضاء الاتحاد تجاه الأزمة. فعلى نُحُو متواصل تعدد طرفاه اقصى مستويات الغلو في التلويح باستخدام بيبلوماسية القوأة العارية والاستتباع الأوروبي للسياسة الإمبركية من جهة، وأقصى مستويات المروثة وعدم الانصياع الاعمى لسياسة واشتطن من الجهة الأخرى، ويهذا المعنى قد يلفت الإنتباه وقوف بريطانيا عند الطرف الأول ووقوف فرنسيا عند الطرف التساني في الأرمستين. كنذلك يلقت النظر إقتراب المأنيا من المحور الأول وايطالياً من المحور التاني، وتنبنب بقية الأعضاء في ما بينهما.

ولأن المختصين يعرفون أي ثقل يمثله هذا الرباعي من دول القلب في النظام الأوروبي، فلا بد أنهم يتوقعون معنا، أية تكسة تمثلها خريطة المواقف المنكورة بالنسيية لتطور الدور الأوروبي المامول كفاعل نولى بسياسة خارجية مشتركة.

وعلى سبيل الإحتراز، يصعب الزعم بأن هذه الضريطة تعود إلى ما قد يعتبره السعض توزيعاً للأنوار. فهذه الالية المتقدمة للتعامل الخارجي لا تنجم أصلأ إلا عن وحدة في التصور وفي محدات السياسيّة وتطابّق كامل في المصّالح، وهي أمور تفتقدها الدول المنكورة، ونلك لعوامل ومرجعيات شرحها يطول.

وهكذا تقساطر الى هذه المفطقسة منذ بداية شباط (قبراير)، وليس على سبيل الحصر، كل من: وزيرة خارجية السويد لنبا فالين ودبريك فاتشبت وربر الدولة البريطاني للشوُّون الخارجية، ونظيره الألماني هلموت شلير ولورد غلييرت وزير الدولة البريطاني لشنتريات الأسلصة، والمبعوث القرنسي، برتران دوقورك. هذا فصلاً عن ميشال موراتنيوس المبعوث الأوروبي، ورئيس المفوضية الأوروبية

تُرى لو كان للإتحاد الأوروبي سياسة خارجية بالمعنيين السياسي والدَّفاعي، هل كان هناك ما يستدعى غُير زيارةً هذا الأخير، للتعبير عنّ هذه السياسة بوضوح؟ المتوقع على أحسن القروض، أن لدى القوى الأوروبية على الصعيد القومي – وهو الذي يوازية البعد الوطني عربياً -ما تسعى لمعالجته وفق تصوراتها الذاتية، إلى جانب الحد الأدنى الجسساعي الغضفاض الذي نقله عنها سانتير.

على أنه منا يمنا في معرضٌ تحليل جـــانب من النشـــاطُّ الأوروبِّي تجـــآه التفاعلات الدولية عموماً، وتُحاَّه قضابا تتعلق بالمنطقة العربية خصوصا، قد تجدر الإشارة إلى ملمح آخر. فبشيء من الخبث أو التحسب من سوء النية، قد يستنتج السعض أن النشاط الأوروبي الفائض عن المعهود في حنيات المنطقة يُقصد به بخلاف الداخلة على خط الازمة العراقية، تهدئة الأجواء والخواطر على خط الأزمة العربية – الإسرائيلية، والميان الفلسطيني منها على نحو أخص، لا سيما أن الأميركيين المهيمنين على الخطين معا منقسمون في أولهما، ولابد من ملء الفراغ وشنعل الغياضيين العرب بالوعود، والخبرات السابقة ترجح مثل هذا ر الاقتراض

والذي يمكن فهمه ضمن معان اخرى من هنه التوليفة الحركية، أن للأميركيين منافسين على سياسة التعامل المردوج مع قضايا المنطقة، وأن الأوروبيين لا بعانونُ فقط من عجز متوطن في مجال السياسة الخارجية المُسْتركة، بل إنَّهم أيضاً مقبلون على إدمان الكيل باكثر من معدار. نقول ذلك وندن نستحضر تصريحات رئيس مغوضيتهم اثناء زيارته المنطقة، والتي كانت الأولى من نوعها منذ توليه المنصبّ (وقد تنتمي الى قمة سياسة تميئة التَّادُرين علَّى المسار الفلسطيني): وإن الأوروبيين يعارضون فرض عقوبات اقتصادية على اسرائيل، من يفعل ناك، فمن باب اولى ان يرفض بالقطع ممارسة الضعفوط العسكرية بانماطها على استرائيل، لا العراق، ثلك أن أكثر الدول مرونة وفق تصنيفنا انفأ تصرعلي ضرورة تنفيذ بغداد قرارات مجلس الأمن دون دون إيطاء.

إن الأوروبيين وفق اكشر التعبيرات تهنيباً، كالأميركيين، يرون القشة في عين العراق ولا يرون الخشية في عين إسرائيل.

* كاتب فلسطيني مقيم في القاهرة

# ابتعاد السودان عن أزمة العراق - أميركا، هل هو واقعية جديدة أم تغليب مصالح؟

العادة الى سد هذه «القجوة في

الخُرطوم مستفيدين من مزايا اعادة التصدير

الماضي عندما اجتمعت مع زعماء المعارضة. هذا

🗖 الخرطوم - جمال خاشقجي

■ تكاد تمر المواجهة العراقية - الاميركية واحتمالات ضرب العراق دون ان يلتفت اليها احد في السودان الذي حسب في المواجهة الاولى بأنه في معسكر العراق وحوسبٌ على ذلك حساباً

واستمر هذا الأنجياه منذحرب

الخليج. وتضطر الولايات المتحدة

الى تدبير اصورها بتصويل اقل،

على رغم تزايد التحديات العالمية

التي تواجهها. فعلى سبيل المثال،

لم يكن لدى البحرية الاميركية اي

حاملة طائرات قرب منطقسة

فالصحف السودانية تتصير عناوينها القضايا المحلية: المؤتمر الوطني وفعالياته وقضية التعددية والحزبية والبحث عن ستور جبيد للبلاد لعله يكون دائماً هذه المرة وتداعيات حادث الطائرة الذي أودى بصياة نائب الرئيس وقادة أخرين وما تبع ذلك من أحزان تحولت الى مشاعر قومية حامحة استفادت منها البولة الناحثة عن أي فرصة للوفاق الوطني. اما العراق فحظه لا يزيد - بلَّ يقل - عما

يلقاه في صحيفة سعودية او خليجية، حتى ان مقالات التعاطف تعبرعن اهتمام وقلق من احتمالات ضرب الشعب العراقي وليس تعاطفا مع النظام أو الرئيس، وهو ما يفعله أيضاً كتَّاب لرأي في الصحف السعويية.

أما ألتظاهرات والدعوات لحمل السيلاح من أجل نصيرة العيراق والتبرع بالدم فهذه من نكريات ماض مؤلم، وولا يلدعُ المؤمنُ من جــمـر مرتين، كما يقول بصراحة رجل الاعسال والسياسي الاتحادي المقرب من الحكم التيجاني محمد أبراهيم، ويضيف: دالناس في الحكم استفادوا من الخطأ الماضي واصبحوا اكثر عقلانية وايقبوا ان عليهم ألاهتمام بقضاياهم أولأ، ودول الخليج اقسرب لنا وقد عسادت استثمار أتهم من جُنيد للبلاد، انه منطق طبيعي من رجل اعمال مثله كثيرون في السودان، أصبحً حِزْء كبير مِن تجارتهم الْحَارجية مع الخليج يحظى باولويتهم.

ففي معرض الخرطوم الدولي الذي افتتحه الرئيسُ عمر البشير قبل أيام كأن جناح العراق منزويأ تتصدره صورة الرئيس صدام حسين وشُنَّعَــاراته الشــهــيــرة من نوع «وليــِثـــ الخاسئون، ولم يتوقف عنده الرئيس السوداني

السودانيين. اما كنده المرة فايتعد الترابي وبلاده الذي تعمد اظهار الاهتمام بالجناح المصرى والتبول فيه دون اي جناح أضر. وقد غابت عن الازمة رغم بقيه نلك يقوله «السيودان لم تنا بنفسها عن الازمة وأعلنت من خلال خارجيتها السياسة وصور الزعماء عن الاحنحة الخليجية بوضوح رفضها ضرب شعب العراق ونعتقد ان فتصيرت صالات عرض الشركات صور ضخمة عملية التفتيش قد طالت واصبحت استغلالأ للشركات وكابلات ضخمة ومواد البناء ويبدو ان اميركياً للحالَّة ، وأضاف الترابي «يكفي ما لدى الشركات الخليجية تراهن على نهضة عمرانية ومشاريع بنية تحتية قادمة للسودان ولعلها بلدنا من هموم والسودان مشعول بمشاكله وكنا تراهن على ميزة تفضيلية هي قربها الجغرافي نتمنى لو اهتم بها اخواننا العرب فعقدوا قمة او ما سيؤثر بالتأكيدِ على اسعّار الشحن، بل انّ نحو ذلك للنظر في هموم هذا الثغر المهم.. حتى يعض وكلاء المنتجآت الاوروبية والعابانية اما الامين العيام لمجلس الصداقة الشعبية في الَّمْلِيجِ عَرضوا المُنتَجِاتِ الْتَي يَمِثَلُونَهَا فَي العالمية أصمد عُبدالرحمن وهو من المقربين

التعبأمل مع النظام الجنديد، مما أتسمت به السياسة الخَارِحيَّة السودانية الحديدة. وأضاف فهل ابتصرت الواقعية والاعتدال لخيراً في انه حتى العراق وأختلفت معاليجته للازمة ونامل السودان؟ يبدو ذلك واصَحاً على اكثر من صَعيداً. ففي مناقشات المؤتمر الوطني حول النستور ان يكون اكثر تعفِّلاً واستجابة لحلها وحرمان القادم ببدو الدكتور حسن الترابي كنن يحاول أنّ يقود جمهوراً متحمساً وغاضباً من «المعارضة اصيركا فرصبة ضُرب العراق، وعن سبب عدم القيام بمظاهرات واختضاء المقالات والعناوين المؤيدة للعراق من الصحافة السودانية بقول الخَائِنَةَ الدِّي ارتمت في خُدمة اعداء البلاد»، الي الاعتبدال وقبول الآخر الى خطب المسؤولين عبدالرحمن مبتسما سببو ان التعقل والواقعية والمتحدثين ألتي تحاشت الوعد والوعيد انتقلا لجميع السودانيين، وينفي مدير وكيالة والانباء، السودانية ونقيب والتهديد. وعندماً تنكر الولايات اللتحدة بسوء فَانها لا تَنكر في إطار خُلافها مع العراق وانما الصحافيين الظَّيب الم قصر الدين أن تكونُ الصحافة السود إبية قد تلقت توجهات بعدم في اطار ضلافها المطلى مع السودان واعلائها الصَّريَّح والمَّصَالِفُ للْأَعَـرَافُ الْيُولَيِـةَ، إنهَــا السَّعَاطِفَ مع العِرَاقِ، ويبرر ذلك بأن «القَضية طالت والقبارى السوداني يبيحث عن هموميه ستسقط النظام في الخرطوم سلماً أم حرباً كما جاء في تصريحات لوزيرة الخارجية الإسركية اليومية، ويختصر وزير الأعلام السودانية العُميد الطَّيْبِ مَنْصَعد أبراهيم الذي نجا من مايلين اولبرايت في العاصمة الاوغندية الشهر

تصريح لـ «المياة «الموقف السوداني معروف الهم الْكبير دفع السودانيين بالتنكبيد الى الأعتدال وتقديم علاقاتهم مع الدول العربية وهو الرَّفض المُطلق لضَّرب العَّراق، وأحسَّب اننا متفقون في ذلك مع جميع اخواننا العرب بِمِنْ فِي نَلِكُ ٱلَّذِينَ ٱخْطَفُنا مَعَهُمْ فِي ٱلمِرةِ الإولى. وَلَكَ كُلُهُ وَاضْبِحُ البِعْدِ عَنْ الدَّوْرِ الكِبِيرِ الذي في . في المرة نتفق حسيعاً على أن الضربة لعبه الترابي في الأزمة الاولى عندما قاد مساعي قيادات العمل الإسلامي العالمي للمصالحة ونزع العسكرية غير ميؤرة، أما التظاهر والاساليب فتيل الازمة، ولكن انتهتُّ المساعَّى الى وقوف هذه الخطابية فهي لن تأتي بنتيجة ولو علمنا انها ستمنع شيراً عن العَراق والعرب لفعلناها. لكن القيبادات بجانب العراق، الاسر الذي أغضب الاطراف العُسربية التي تُقفُّ في الْجانْبِ الآخر، حيث أنها أصبحت غير مقيدة فما الداعي والتي كان بعضها قريبا الي الاسلاسين

قرائها وتنشر منهأ مالا يتعارض وقوانين النشر وما يصفظ حرية الرأي في ان وتحتفظ والحياة وبحق تنفيح

الرسائل واختصارها وتعتثر عن عدم رد الرسائل التي لا تنشر. الرجاء توجيه الرسائل بواسطة الفاكس او البريد الى اي من مكاتب «الحياة» الواردة عناوينها وارقامها في اسفل صفحة الرأي.

# القرن العشرون لا ينتهي في ١٩٩٩/١٢/٣١

🖼 ليت ربي الحصري لم تخلط بين مشكلة حواسيب العالم في تمييز العام الفين، وبين بد، القرن الحادي والعشرين والألف الشالث - أو الألفية الثالثة - للميلاد («العالم يخاف دخول العام ٠٠٠٠ لأن نظام المعلومات يمكن أن يتوقف» «الحياة»، الصفحة الأولى)؛ ففي ظنها، كما في ظن الملايين الذين يعتمدون التقويم الميلادي، أن القرن المقبل يبدأ مع انتهاء يوم الحادي والثلاثين من كانون الاول (بيسمبر) ١٩٩٩، مع أنه في الواقع لا يبدأ الا في الثانية الأولى من ١/١/١/٢٠٠١ (لم تقرأ ربى، على ما يبدو، ما كتب جهاد الخان في «الوسط» (٩٨/١/١٩): «يُجمع العالم الغربي على الاحتفال بالالفية الثالثة في نهاية ١٩٩٩، مع أن من الواضح أن هذا القرن لن ينتهى الا في نهاية السنة ألفين، وإن الالفية القادمة لن تهل بالتالي الا

لا شك في أن لكلمة «الفين» وقعها ورنينها و... هيبتها. فهي، في أبسط الأحوال، كلمة واحدة -بدل الأربع التِّي نستعملها معظم هذه القرن (أذا اعتبرنا مَسْمِعَمَّتُهُ « كُلُمَةُ واحدِةً)، كُمَا أَنْهَا مُتَخَصِّنَ . ثَلَاثَةَ أَصِفَارِ بِدَلِ النَّسِعَاتِ التَّلَاثِ فِي العَامِ مَا قَبَلِ الأخير من القرن العشرين، ومن الآلفية الثانية. ومع أن ليلة ٩٩/١٢/٢١ لن تشهد انتقالاً من الفية الى الفية، ولا من قرن إلى قرن، فإن لدي شعوراً قوياً بأن كَثُراً سوف يُفرغون أكثر من الفية، ( دالالفية ، اسم يُطلق في لبنان على بنُ صغير للعرق وغيره، وتمة أفراد يتمكنون من شرب محتوياته من «العرق البلدي، في حجاسة، مطولة واحدة)، ويبرز في رؤوسهم مع الصباح قرز منا وقرن هناك. ومع أدراكهم في ١١٠٠/١٠/١ أو لنقل غي ١/٢ (وريدا ٢٠٠٠/١/٢)، انهم سا زالوا غي القَرن العشرين والالفية الثانية، بيدا الاعداد من جديد لزيد من «الألفيات» والنفقات في سهرة ٢٠٠٠/١٢/٣١ (سوف نعتاد على اعتماد صيغة الصفرين فقط مثلما نعتمد هذا العام صيغة

السنة الحالية هي ١٩٩٨. فماذا كانت السنة قبل ١٩٩٨ عاماً؟ بما أن ما من عام يسمى العام الصفر، قان تلك السنة كانت الأولى قبل الميلاد. فلو كنا في منتصف العام الثالث للميلاد ورجعنا سنة الى ألوراء، نكون في منتصف العام الثاني للميلاد، ولو عبنا إلى ألوراء عامين، نصير في منتصف العام الأول للميلاد. لكننا لو رجعنا ثلاثة أعوام، لصربًا في منتصف العام واحد قبل الميلاد. من هذا المنطلق، كما تقول مارلين فوس سافونت، التى اعتبرها كتاب غينيس للأرقام القياسية العالمية صاحبة أعلى حاصل للذكاء (٠٠٪) في العالم (٢٢٨)، فيان السنة الأولى في العنصور المسيحي، أو التقويم الغربي، تسمى العام الميلادي الأول، أي بداية القسرن الأول، والألف الأول، مما أ يعني أن القرن الثاني ببدأ مم العام ١٠١م. والثالث مع العام ٢٠١م، والعشرين مع العام ٢٠١٠، والصادي والعشرين (والالف الشَّالث) مع العام الفين وواحد - أي ٢٠-١/١/١. كل قرن، وكل الفية (و الفية )، وأنتم بخير،

لندن - غسان عصن



ناظم القدسي السياسي الديموقراطي والرئيس «الانفصالي»

والموقف من وحدة ١٩٥٨، سبيطل

المعبار الذي تحاسب عليه برامج

وطروحات الأحراب والشخصيات

السياسية في سورية. وقد كانت

قضية الوحدة العربية، بالإضافة

إلى القضية الفلسطينية، العامل

الحاسم في إظهار أي شخصية

وعندما وقع الانفصال بدا

الصدث كجريمة مروعة ترتكب

بحق قضية مقدسة عند الشعب

العربي هي قضية الوحدة. وعلى

الرغم من أن الكثيرين اعتبروا

انقللاب ٢٨ ايلول ١٩٦١ بمشابة

انتسفساضسة وثورة على حكم

السراج، فإن القضية بدت أبعد من

نلك بكتير بعد شهور من وقوع

الإنفصال. فَجِمال عبدالناصر الذِّي

اعتبر الانقصال هزيمة سياسية

. كبيرة له لم يكن شخصاً عابياً في

حياة الأملة، وكان يمكن في أوج

التأييد الجماهيريّ الْعقوّي لَّه، أنّ يتحمول كل شيخص في محوقع

مصارضته إلى عبدو لهذه

الجماهيّر. لذلك سارّع الجميع إلى

اعتبار الانفصال جريمة. وراي

محمد حسبين هيكل أن الانقصال

انقلاب ببرته ملايين عدة من

الجنيهات بفعت لمن قاموا به.

وقال: ولقد تالم عبدالناصير أشد

الْأَلُم مِنْ الْإِنْفُصَالُ. فَقَد كَانْت

الوحدة أول تعبير على مستوى

دولى عن حلمه بالوحدة العربية. ولم يكتب لها أن تبعث في حياته.

ومن هنا فإنه عندما سمع بتورط

وكالة المخابرات المركزية الأميركية

في المؤامـــرة، احس بالتـــاثر والدهشية معاً، ذلك انه إذا كان

كُينيدي يتقرب منه فما الذّي يدفع

وكالة المخابرات المركسرية إلى

العمل ضنده؟،. وفي خطابٌ منهم

كشف جمال عبدالناصر خبوط

لعبة الأنفصال، بل تم الإعلان عن

عبدالحكيم عامر وعبدالحميد

سياسية او حرقها!

# هل العالم في حاجة الى محكمة دولية لحقوق الإنسان؟

عبد الحميد البكوش *

■ لا شك في أن عالمنا قطع شوطاً لا باس به في محال لحترام الإنسان وحماية حرياته الاساسية ومُع أَن مسافة تلك الشوط تختلف طولاً وقصراً من شُعْبِ إلى آخر، فإن حال الإنسان عموما أفضلٌ مماً كانتْ عُلْبَه في أزمنة مضتّ وإذ يحدثنا التاريخ عن حكام صالحين ظهروا هنا او هناك ونعمت شعويهم ف ظل مــــــ البــهم بممــارســة قــــــر من الحـــقـــوقُ وألاستمتاع بقنر من الحربات، كان بريد أو ينقص وُفَقًا لسماحة الزعيم، فإنه يقص علينًا أيضاً آخيار انواع من السلطة شديدة القسوة، وأنساء سلاطين تميزوا بالظلم واستسهلوا اهدار حقوق الإنسان.

لقد سالتُ في الأزمنة القديمة التي سبقت بزوع عصر النهضة في اوروبا قيم وتقاليد لا ترى في احترام حريات الإنسان وحقوقه شرطا لشرعيا السلطة، وطل الحكام يستندون في الوصول والبقاء على القوة وأن تعود بعضهم أن يعمد الى استباغ شرعية دينية على الحكم.

والمنيوية لصون البينية والننيوية لصون حريات الإنسان وحقوقه لم تتوقف ابدا عن الظهور من حين إلى اخبر. ولكنها جميعا، وإن صرحت بقداسة تلك الحقوق والحريات، لم تنجح في إرساء تعائم البة لحصايتها، فانتهت أوسع النعوات انتشاراً الى أن تصبّح أداة في يد حكم الفّرد الذي لم يعجز عن أن يعشر في تعاليمها على ما يسوغ سلطانه ويبرر مطالمة.

وفي حين اقلحت الدعوات الدينية أحياناً في صون حقوق الإنسان الفرد وحبرباته ضبد سلوك الإقراد الأحْرِينُ دَلحَلُ مُؤسَسَة الدُّولَة، إلا أنها لم تحقق دائماً ما هو ضروري لحماية القرد في مواجهة السلطة الحاكمة.

فائر العراقي *

تحل عليناً كل هذه اللعنات، وتنصب فوق

صحيح اننا ورثناً إرثاً تاريضياً من

القمع والتنكيل قل نظيره في العالم ونلك

على الصبحبيدين الداخلي والخبارجي.

فالحجاج والي العراق زمن الأصويين لم

بعدم وسيلة من وسائل القمع إلا وجربها

من أحل إخضاع هذا الشبعب الموصوف

بشدة المراس وآلرفض وقبوة التنحيمل

الجوانب الأخسرى من منسوية المشهد

فتمت استعاحة بغداد واهلها على يد

هولاكو بوحشية ما يزال هولها مرتبطأ

بذاكرة عشرات الأجيال المتعاقبة على مر

ولكن ما يدعو للاستغراب حقاً هو أن

آلية القمع تستمر في ضراوتها طاحنة

الشعب العراقي بأشكال وتجليات عدة

اخرى في عصر جديد يفترض انه عصر

الحسضنارة والتنوير والعلم وحنقبوق

الانســـان؛. وإزاء هذا الكم المذهل من

الخبراب والجبوع والقيمع والحبصبار

الشامل الذي نعاتبه في السَّنوات الأخيرة

من القرن العشرين بننا نتساعل أحياناً:

هل ما تحدث لشبعينا هو شكل من أشكال

اللامعقول المزوج بالفانتازيا والخرافة

والأسطورة التاريَّضية، أعني أسطورة

القمع؟ أم أنه حقيقة موضوعية ينبغى

على العنقل العلمي المعناصس أن يدرس

أستابها وحيثباتها ونتائجها بمنهج

علمى يربط العلة بالمعلول؛ ثم من ابن لنا

هذه ألبِرودة في الأعبصباب لكي نحلل

ونستشرف واغلَّب ما يحيط بنا يُجعلنا

حربانُ عَبِثُيتِانُ (الخليج الأولى

والثانيَّة) شَّنهُما النَّظامَ الْعراقيُّ الْغَامرَ

فِّي المُكَّانُ والرَّمَّانِ الخَطَّأِ؛ وحربُ اهلية

ثألثة ناء تحت وطأة قصعها وبصارها

الشعب العراقي طوال أكثر من ربع قرن.

وكانت النتائج حتى الآن: ملايين القتلى

نرتطم بالجنون واللامعقول؟

أيضاً: وحِاء العدو الخارجي ليكمل

رؤوسنا كل هذه الماسي؟

على كل حيال، ورغم سيبادة سلطة الفرد كنظام للحكم واستمرار التعامل مع سكان الدولة على انهم

مجرد رعايا أطول فترة من تاريخ الإنسان، فإن الناس لم يتوقفوا عن محاولة فرض حقوق لهم وحريات على السلطة الحاكمة. والحق أن تاريخ كفاح الإنسان من أجل الحرية كان على النوام كفَّاها للحد من

ويقدم لنا تاريخ العلاقات السياسية في بريطانيا نمونُجا لنضال الناس من أجل انتزاع حقّوقهم من الحاكم الفرد. ومع أن شعوباً أخرى مارست نضالاً مشابها إلا أن نضال الإنكليز تميز بنجاحه في وضع ألية لضمان ما تم اكتسابه من حقوق في مواجهة الحكومة ولم يقتصر الامر كما حدث لدى شعوب أخرى على إعلاء شعارات سرعان ما تساقطت بفعل

ولعله يمكن الاتفاق على القول باننا لم نشهد ما يمكن تسميته بصحوة واقعية لحقوق الإنسان، إلا خُلال القرنُ الثامن عشر الميلادي، تلك الصحوة التي بنت في أحسداتُ عسدة من بينهسا نشسوب الشورةً الأميركية التي أنت الى قيام الولايات لمتحدة واندلاع الثورة الغرنسية. وعموماً فإن تلك احداث الهبت خيالٌ بعاة الحرية وحماسة الشعوب خصوصاً فم أوروبا. وعلى الرغم من أن نكسات دامية حلَّت بحركةٌ حَقُوقَ ٱلإنسَانَ خَلالَ القرن التاسع عشر وأوائل القرن العشرين، من ضمنها قيام النكت اتوريات الصماء في المائيا وإيطاليا واسبانيا، واندلام الثورة البلشفية في روسيا والذي أنت الى قيام الاتصاد السوفياتي ألذي سيطر على كل شرق أوروبا، فإن حركة حقوق الإنسان حققت اخيراً في اوروبا انتصاراً لا يمكن إنكاره.

وإذا لم يكن نلك الانتصار مقصوراً على أوروبا ومن قبلها الولايات المتحدة وحدهما فإن اماكن قليلة أخرى شهدت إزدهارأ لاحترام حقوق الانسان وحرياته. لكن يمكن القول من دون تربد بأن شعوبا لخرى - هي تقريباً معظم شعوب العالم الثالث -عانت من انهيار في مجال حقوق الإنسان وشاعت فيها الأنقلابات العسكرية وتحكم فيها مغامرون يتصفون بقدر من القسوة لم يسبق له مثيل.

والديموقراطية، فإنهم تفوقوا على اعتى الإماطرة عسفا وإنفرادا بالسلطة. لقد حققت البشرية في مجملها نجاحات باهرة،

and the control of th

في مجال سيطرة الإنسان على الطبيعة، وعلاقته بها، لكنَّها لم تحقق إلا اليسير في مجال تنظيم العلاقات الإنسانية على أسس من العدالة والحرية. ومع ذلك لا بد من الاعتراف بأن ساحة البشر في الدول المتقدمة، وهي دول حضارة الغرب، تشهد قدرً جيداً من احترام حقوق الإنسان وصون حرياته،

وتسود انظمة الحكم فيها آليات عدة تمكن الفرد من حماية حقوقه تجاه السلطة الحاكمة. هذا في حين تغلى ساحات شعوب العالم الثالث بالشعارات الجنُّميلة، وتخلو في الوقت نَفْسه من أية وسيِّلة معترف بها لحماية حقوق الغرد تجاه السلطة التح تتهمك فعلاً في نشأط واسع لإهدار تلك الحقوق. واليوم، غَالِباً ما يواجَّهُ مواطن العالمُ الثالث سلطة تتصرف في حقوقه حسب مصلحتها بل احياناً حسب مزاجها، من دون أن تكون لديه وسيلة

حقوق الانسيان امر لا تمنح إثارته إلا عند اعتداء نولة اجنبية على حقوق المواطن ولا مجال له في علاقة الحاكم الوطني بالشعب، وكانه لا حرمة عندها لحريات المواطنين وحقوقهم. وهنا حقاً تقع مرابط جميع الخيول. إنَّ من مواطئي العالم الثالث من يقف في مواجهة سلطة غاشمة لا يُحصل منها إلا على ما تود التخلي عنه موقتا من حقوقه، وليس له من مخرج من أزمتهً

الشكواها، وهي سلطة تصر على أن مسالة حماية

إلا بالعثور على جهة دولية يستطيع أن يجأر لديها لقد تحققت لمواطئي دول الحضارة الغربية هذه الميسرة، فهم بالإصافة الى منا لديهم من اليات ومؤسسات تمكنهم من حماية انفسهم من عسف حكوماتهم، إذ تتوفر عندهم محاكم لحقوق الإنسان، يلحا المواطن اليها مقاضيا سلطة بالأده بل حتى سلطة بلاد الحرى. أما في كثير من دول العالم الثالث

فإن الأمر كما نعرفه مختلف كل الاختلاف. ولعل افضل ما بمكن الدعوة البه هو المطالبة بأن يتحرك العالم المتحضير لمناصيرة فكرة منحكمية أو منصاكم دولية لحقوق الإنسان

ألقد بنل العالم المتحضر حهودأ متلاحقة ذلال العصر الحديث انت الى قيام محاكم لتسوية النزاعات بين الدول وأوجدت لشعوبه محاكم لحماية حقوق الإنسان الفرد في مواجهة الحكومة، وتبذُّل حاليا جهود طيبة لمواجهة الإرهاب النولى ونشاط عنصنايات المافيا العابرة الصدود. لكن العالم لم يتجاوز في شان حماية الحقوق الإنسانية لافراد العالم الثالث تحاه حكوماتهم، حدود الملاحظة والانتقاد، ولم تنجح حتى مصاولات الربط بين المساعدات الاقتصادية التي يقدمها الأغنياء في صون حد ادنى من حقوق الإنسأن في الدول المستفيدة من

حقا لم تستفد شعوب العالم الثالث حتى الآن من نشاط البشرية لحمانية حقوق الإنسان، بل إن حكومات ثالثيةً عديدة تبنل جهداً جباراً في سبيل الاحتىماء بسيادة الدولة كمبيرر لحرية تصرف الحكومة في حـُقـوق المُواطنين، ولَا مخـُرج لمواطن العالمُ الثالثُ والحَالُ علَى ما هي عليه، إلَّا بنُجاح الدعوة الى اقامة محكمة بولية لحماية حقوق الإنسان. وفَّعلاً هناك محاولتان قائمتان للَّدعوة الَّي عقد مؤتمرين في روما (ايطاليا) واوتاوا (كندا) خلال العام الحالي للبحث في فكرة إنشاء محكمة دولية لحقوق الإنسان.

وَنُحنُ سوفٌ نسمع قريباً في شان تلك الدعوة، عن أتهام بالتَّامر للانتَّقاصُ من السيادة الشعبية لدول العالم الشالث وعن معايير الغرب المزدوجية، وسوف تقرأ الكثير عن تميز الحضارة الشرقية قيما وَاخْلَاقاً عَنْ حَضَاَّرُة الْغَرِبُ الَّتِي تَتِامُر لَفُرضٌ قَيْمُها التي تدعو الى اعتبار الفرد مواطَّناً له حق الانتخاب.

* كاتب ورئيس وزراء ليبي سابق.

■ فرزت الحركة السياسية في سورية في تاريضها الحسيث والمعاصر عبدأ من الشخصيات لسياسية الهمة التي عرفت محلياً وعربياً وعالياً، وأثارت حولها أسئلة كثيرة. ومع الأسف، فأننا لانتسنكس مسلل هذه الشخصيات وبورها وسلبياتها

عماد ندًاف *

والحابياتها إلاً عندما تموت! وها هي شخصية جبيدة عرفتها سورية، في مرحلتي الخمسينات والستبينات وما قبلهما، ترحل عن هذه الحياة، تاركية الكثير من التساؤلات التَّاريخية السُّياسية، التَّى لم تحسم حقيقتها حتى يومنا هذا. هذه الشخصية هي شخصية الدكتور ناظم القسي الذي توفي قبل أيام عن عسر يتناهر الاثنين والتسعين عاماً، بعد أن توفي قبله الكثير من الشخصيا السُورية، ٱلذِّي كَسانت فساعلةً في الحياة السيّاسية، كشكرىُّ القوتلي وأكرم الحورانى وخبألد بكداش وعفيف البزري وتورالدين الإتاسى. لقد شىغل ناظم القدسى العديد من المهام السياسية كنائب في البسران، وسنفيس ووزير للخارجية ورئيس للوزراء ورئيس للبِرِكَانَ، بِٱلاصَافِةَ إلى المحطة

الأهم في حياته والتي هي رئاسة

الجمهورية. ورحيل هذه الشخصية في ايامُنّا هُذَّه وبعد مسرور تُحسّوُّ اربعين عاماً على قيام الجمهورية العُربِية المتحدة، يَفْسِح المُجَالُ للحديث عن صرحلة صهصة من تاريخ سورية الحديث هي فترة حكم الانفصال وتفكيك الجمهورية العربية المتحدة التي قامت بين مصر وسورية وراستها الرئيس الراحل جمال عبدالناصر. فناظم القنسي كان رئيساً للجمهورية إيان حكم الانقصال، وكان وصوله إلى هذا الموقع، وفي تلك القـتـرة بالضبط خطيئة سياسية ارتكبها هُو، ونجا منها خَالد العظم ورشدى الكيخيا اللذان كان قد طُرح اسم كلّ منهما لشَعْلُ هذا المنصب. وقد تراجع خالد العظم الذي رشح تقسبه بالقعل لصنالح

ومهما قيل عن شخصية تأظم القدسى، فإنّ ذاكرتنا السياسية والوطنية حفظته على أنه رئيس جمهورية الانفصال التي قامت على انقاص دولة الوحدة، والتي استقطتها ثورة الثامن من أذار

(مارس) ۱۹۹۳. إن كل رموز تلك المرحلة كانوا يكنون الاحتثرام لناظم القنسى ولشخصبته العبموقراطبة الجسدابة، والتي تحب المزاح السياسي وتتقبل أراء الآخرين ومسراجسهم. لكن طبسيسعسة هذه الشخصية وجانبيتها لمتحل دون وصفها بالانفصالية والمعانية للوحدة، بل ان كثيرين أكدوا وجود مصالح طبقية وراء انحسسارها زمن الوحسدة

لقد وقعت جريمة الانفصال في الشامن والعشرين من ايلول (سبتمبر) ۱۹۹۱، وبعد شهرین وتصف الشبهر فأقطمن هذا التاريخ انتخب القدسي رئيسا للجمهُورية، ولم يكن هَذا يعني سوى موافقته الكاملة على سقوط دولة الوحدة، إلا أنه حاول الدفاع عنَ هذه النقطة في أول كلمــة لهُ القاها أمام البرلمان، حيث تاسف على أن تكون العصودة إلى الديموقراطية البرلمانية نتيجة لفشل تجربة الوحدة أو، كسا سيماها، أعلى الأماني وأقدسها في وحدة الوطن العبربي، وقال تأظم القدسي: وإن مبادئ أهدافنا القومية نحوأ شفيقاتنا العربيات، إنما هي مستمدة من واقعنا وتاريخنا وككاحنا وتضحياتنا. وهي جميعها تفرض علينا أن يعمل على انحاد متحيح واضح المعالم، بين الخطوات، يحقق القوة والمنعة ويضمن سبلامية جيميع هذه الاقطار في

الوحدة المنشودة». كنلك فإن العودة إلى برنامج حزب الشعب الثاني، الذي ساهم ماظمُ القدسي في تأسيسه عامُ ١٩٤٨ بعد انشَّقأق مجموعته عن الكتلة الوطنية ، تُرينا كبيف أن القدسى ومجموعته دعوا إلى السعى لتحقيق الوحدة العربية عن طريق اتحاد دولي بين البلاد العربية، أو باتضاد الجامعة العربية وسيلة لتمهيد الطريق

مراحل مرورها التاريخي نحو

أمام الاتحاد. وتمكن ناظم القسيسي، الذي مثلٌ هذا الصرَّبِ في مسرَّحلتُهُ النهبيــة، من فــرض نفــســه كشخصية ديموقراطية ووطنية تعرضت للاضطهاد من قبل التيكتباتور انبب الشيشكلي عام ١٩٥١. الا أن كل ذلك لن يريل من الذاكرة كون ناظم القدسي رئيس الجمهورية العربية السورية ابان

والواقع ان الموقف من قضية الوحدة العربية بشكل عام

# ليس بأي ثمن

يتم التخلص من الديكتاتور، في اغلب الإحيان، من قبل جماعته وأقرب أزلامه إليه. فهؤلاء أكثر الناس إحاطة بطبعه اللئيم ونفسه الشريرة، وأعرفهم بأسراره وبتحركاته ومضابئه. وهم أيضاً أكثر الناس عرضة ليطشه وغضيه. الم تطالعنا الوقائع العراقية الرسمية، بين الغينة والفينة، بقرارات مجلس قيادة الثورة تقضى باعتبار أحد المقربين والذي تمت تصغيته جسبيا وشهيد ساعة غضب قائد الضرورة، وبالتالي أعادة حقوقه المنية اليه، أو أمواله المصادرة أو تخصيص راتب تقاعدي لورثته؟ اليس هذا اعترافاً رسميا بأن الديكتاتور يعاني نزوات غُضب تحيله الى حيوان جامح يبطش من غير أناة؟ وويل عندئذ لمن يقف بين التنين وجام غضبه - كما يقول شكسبير في مسرحية الملك لير. أما الادارة الأميركية فكانت تامل ان

يؤدي الحصبار الاقتصادي الذي فرضا الأمم المتحدة على العراق الى إقناع ازلام صدام بأن لا مستقبل لهم مع صدام وإن المنكسافيللي الشهير: والوسيلة تبررها حياتهم في مماته ومماتهم في حياته، إلا انه أدى الى عكس ذلك. فيقيدُ استطاع صدام بدهاء الحية وحظ القتلة لبس فقط حماية أقربائه وأنصاره وحرسه من أثار الحصار الاقتصادي بل اقناعهم بأن مصيرهم مرتبط بمصيره ولا مستقبل لهم إلا مع النظام الصدامي. وهكذا اصبح صدام - بفضل الحصار - أقوى مما كان عليه. فلا عجب إذا اعتبر نفسه منتص في أم المعسسارك. انما أنعكست الأثار السلسية للحصار على أطفال العراق ونسائه وشيوخه والفقراء من أبنائه.

ولم يمتع الحسمسار صدام من الاستمرار طوال السنوات السبع الماضية في صنع وتكديس الأسلحة الكسماوية والجرثومية وصرف الأموال الطائلة لهذا الغرض. وسجل الرجل وكل الدلائل تشير الى انه لن يتردد في استعمالها ضد * شاعر وكاتب عراقي مقيم في سورية. أخصومه سواء داخل العراق أو خارجه.

أسفى أواخر ١٩٩٦ قام بيل كلينتون بتوجّبه ضرباته الصاروخية الى بغداد وكأن أحد أهم الأسباب التي بفعته لذلك زيادة شعبيته في الانتخابات الأميركمة وقد تم له ما اراده فعلاً!، وفي هذه الفترة بالذات تعد أميركا العدة لتؤجيه ضربة عسكرية جديدة بسبب تازم الوضع بين بغداد وبين مفتشى هيئة الأمم المتحدة، والأدق بين بغداد وألمفتشين الأميركيين، إلا أن ما يدفع للغثيان حقاً هو امكانية أن يُستَغَل الْرَبُيِّس الأَمْيركي كلينتون ضرب بغداد للتغطية على فضائحه الجنسية الأخيرة والهروب من استحقاقاتهاً. والمعادلة هنا تكشف عن مقارقة حادة تُدلل على مدى حالة الخواء الروحي الذي تشهده البشرية الأن، أو قُل مدى الأنهيار الذي أصباب الضمير الأخلاقي للعديد من البشِّر: رجل يتلذذ ويطلق العَّنان لملَّذاته، وشعب مقهور عليه أن يسحق بالكامل ويدفع ثمن أخطاء وممارسيات ليس له فيها تحل على الإطلاق، وهذا يقودنا الى القول إن السياسة حيثما تبتعد كلياً عن المبادئ والأخسلاق، وتلتسزم المبدأ

الغَّاية، فَإِنَّهَا تَهْبُطُ الَّى الصَّمْبَيْضَ وتتحول من علم وفن له شروطه ومقوماته الَّى شُكَّلَ مَن اشْكَالُ العبهبر والدعبارة وانحطاط القيم. صحيح أن السياسة تحتمل المناورة والتكتيك وأنها تدافع عن مصالح الأفراد والقوى والمجتمعات المتباينة، واكن من قال إنّ المصالح ووالبراغماتية، يتبغي أن تقوينا بالكامل الى تحطيم الأخسلاق والقيم والمبادئ او من قال إن المصالح ينبسغي أن تعلو على كل شيء؟ ثم الا تستطيع البشرية التي تزعم انها وصلت الى مرحلة عظيمة من ألتحضر والرقى ان تجد حالة نسبية من التوازن بين المصلحة والأخلاق، المصلحة ووالبراغماء

بدا فیه بدوره متأثراً بتشایکوفسکی بشکل فاضح هو

«فانتازيا انطلاقاً من اغنيات روسية شعبية»

واضافة الى هذا كله كتب أرنسكي موسيقى باليه

مقتبس من بوشكين بعنوان طيال مصرية، بدا فيه هذه

المرة متأثراً باستاده الكبير رمسكي كورساكوف

بحيث أن ثمة مقاطِع في دليال مصرية، تحيل مباشرة

الى وشهرزاد، ودعنتر، اللتين تعتبران من اجمل

القصائد السيمفونية التي ابدعتها الموسيقي في ذلك

تميرت موسيقي أرنسكي على الدوام بطابعها

الغنائي، غير أن اقترابه من تشايكوفسكي ورمسكي

كورساكوف، لم يمنع موسيقاه من ان تكون اكثر

انتقائية وتجريبية، بحيث أننا نجده، في نهاية الامر،

أقل وطنية وانغماساً في الفولكلور والموسيقي المحلية

طوال سنوات عدة ظلت اعمال ارنسكي، مع هذا،

غير معروفة على نطاق واسع خارج روسيا. اما

العملان اللذان حققا له اكبر قدر من الشهرة العالمية،

واحياناً دون أن يحفظ أحد أسم صاحبهما بالكامل،

فكانا وفالس ملخوذ من المتتابعة رقم ١ اللتي بيانو،

ابراهيم العريس

و وتنويعات على موضوعة مستقاة من تشايكوفسكي.

ودخماسي للبيانوء.

## الضحية تدفع الأكلاف! والأن وبعيد سنوات الحصيار الظالم تستمر فصول هذه المسرحية – المهزلة.

ولكي تكتمل عناصس الماساة حاء الحصبار الاقتصادي الذي تقود اميركا حتى أصبح عنوان الفيلم الخرافي مجاعة حقيقية، ونتائج عملية والنفط مقَّابِلُ الغُدَّاءَ، لم تحسنُ أوضاعهم إلا بشكل طفيف. إن ذلك كله يدفعنا للقول إز الشبعب العبراقي يتبعبرض لجملة إبادة منظمة، وليس بالضرورة أن تكون هذه الإبادة عن طريق الأسلحة الفتاكة أو أسلحة الدمار الشيامل، بيل بمكن أن يكور التجويع هو الوسيلة لبلوغ ثلك.

هو ما الذي يهدف إليه الغرب - واميركا

قادة الولايات المتحدة أن لم نقل أغلبهم القرن الحادي والعشرين.

والحبل على الجرار كما يقال. لواءه منذ اكــــر من ســبع سنوات لكي يضع شعباً بأكمله تحت رحمة الجوع، الأسطوري الذي يتم لخراجه في العراق عنوة، هو: «الموت جوعاً، بدلاً منَّ العنوان الرومانسي الذي تهواه مخيلة الكثير من العشباق في العالم: «الموت حباً». تقول بعض تفاصيل هذا اللامعقول: إن حوالي خُمسة الاف طفل عراقي يموتون شهريا بسبب الجوع أو عدم تُوفر الدواء، وأن

أِنْ ٱلْسُؤُالِ ٱلْأَهُمَ الذِي يَبِرِزُ أَمَامِنَا الْأَنْ

الذي يعاني من الجوع والخراب الشامل المتعدد الأشكال، بل أن هذا الحصار والتهديد بتوجيه ضربة عسكرية جديدة للعراق يدفع فشات واستعة من الشعب للاعتقاد بأن سبب مأساتهم وألامهم هو العدوان الاميركي الستمر ضدهم. إن الهدف المطلوب – كما يريد بعض هو تحطيم العبراق إرثاً وتاريخاً وبنياً

واقتصادأ وشعبا وروحا معنوية ايضأاء ويقيناً أن تحقيق هذه المهمة لن يُشرف أى أنسان يعتقد أنه حضاري ويتطلع الى

## والأسرى والمعوقين والمشريين واللاجئين لا أدرى هل قدرنا نصن العراقيين أن

مليون طفل عراقي يعانون الآن من مخاطر الموت جوعاً ومرضاً، كما أن الغالبية للطلقة من أبذاء الشبعب العراقي تطحنهم

بشكل خساص - من وراء الحسمسار الاقتصادي؛ وهل أن أميركا تريد معاقبةً النظام العراقي أم معاقبة الشعب العراقي وإذلاله. على أن الدلائل كافة تشنير الى أرّ الصّحية (الشّعب العراقي) هو وحده

نَاكِرَهُ النَّرَافُ العَشْرِيفُ

۲۵ شباط (فبرایر) ۲۹۰۲

# حياة في ظل آرنسكي وموت يفتتح القرن

🗷 واولا تأثير تشايكوفسكي عليه، لكان من الصعب لاحد أن يتذكر أرنسكي، هذا الحكم القاطع نجده وارداً من العديد من الكتأبات التي تؤرخ لحياة واعمال الموسيقي الروسى انطوني أرنسكي، بحيث بات اشبه بالسلمات، وادى الى اعتباره واحداً من المؤلفين الثانويين في تاريخ الموسيقى الكلاسيكية، غير ان سنوات الستين شهدت، بعد نصف قرن عن رحيل الرجل، اعادة اعتبار له، ولا سيما عن طريق نقاد ومؤرخين راحوا يدرسون أعساله بهدوه ودقة ليستخلصوا من براساتهم استنتاجات تقول بان أرنسكي كانت له أصالته التي لا يمكن نكرانها، أما تغرُّه بِتَشَايِكُوفِسِكِي، فانه كَان حالة عارضة في حياته، هو الذي يمكن أن نفترض بشكل اكثر دقة بانه كان مكملاً لرمسكى كورساكوف استاذه، اكثر منه مؤلفاً يقع تحت تأثير تشايكرفسكي.

وهكذا بعد قطيعة رمنية طويلة عاد أرنسكي ليسعتبر، الي جمانب بورودين وسكريا بين وتشايكوفسكي ورمسكي كورساكوف واحدأ من النين طبعوا الموسيقي الروسية بطابعهم خلال الربع الاخير من القرن الفائت والاعوام الاولى من عذا

استاذه الاساسي.

عهد اليه بقيادة كورس واوركسترا البلاط الامبريالي

اذا كان أرنسكي قد بدأ حياته التاليفية بكتابة كان في وسع ارنسكي أن يعلل عل

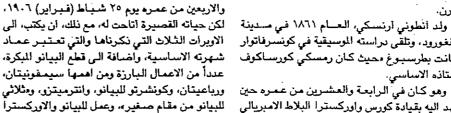
اللوسيقيين الروس. صحيح أن القدر لم يمهله كثيراً بعد ذلك، إذ إنه رحل عن عالنا شاباً في الخامسة

نوفغورود، وتلقى دراسته الموسيقية في كونسرفاتوار سانت بطرسبوغ محيث كان رمسكي كورساكوف

في العاصمة الروسية، وهو موقع أتاح له من المكانة والراحة ما مكنه من ان يبدأ بوضع الالحان والقطع التي كان يحلم بان يمكنه الوقت من وضعها، خلال السنوات الاولى من شبسابه، وبالتسواري مع ذلك المنصب عين أرنسكي كذلك استاذاً للهارمونيا في كونسرفاتوار موسكو، وهناك كان من بين انجب تلاميذه شبان سوف يصبحون لاحقأ، اعمدة الحياة الموسيقية في العاصمة الروسية ولا سيما منهم الكسندر سكريا بين، وسيرغى رخمانينوف وراينهولد

العديد من القطع القصيرة للبيانو، وهي تلك القطع التي سيجد الباحثون قرابة كبيرة بينها وبين اعمال تشايكوفسكي ولاسيما بعض اجمل فقرات الكونشرة و الاول للبيانو والاوركسترا، فأن كأن في الصادية والثلاثين من العمس، في العام ١٨٩٢ حين كتب موسيقي الأويرا التي ستحقق له شهرة محلية وعالمية «حلم على نهر الفولغا» وهو أتبعها لاحقاً بفيلمين أوبراليين لن يقلا عنها شهرة «رافانيل» (١٨٩٤) ومنال وداميانتي» (١٨٩٩). وعلى هذا النحو

ى القرن المشرين باعتباره واحداً من أبرز





### لكن ومبرة اخبرى لخطأ صيدام قبراءة الاحسدات وأخطأ التسوقسيت واخطأ في عبدالمنعم الخطيب * الأسلوب. فسفى الوقت الذي بيات الرأي

العام العالمي يتعاطف بشكل متزايد مع محنَّة العرَّاقَ وبدات النول تتملَّملُ في الشكوى من تعنت الولايات المتحدة ازاء احكام المقاطعة ضيده، وفي الوقت الذي بات المُعلقون والمراقبونُ الدوليونُ يتشككون بقدرة الحصار على الصمود ويتناقش ون عن أي من الدول ستكون السابقة لكسر الحصار وتحدي قرارات مجلس الأمن الدولي وتتعامل مع العراق بمنطق مصالحها الإقتصانية التي تُنفِعها الى النقاع عن الشيعب العراقي فيّ

حقه في الحياة، فَصْلاً عن رغبة الكثير منَّ الدول ألغريية والشرقية في الوقوف بوجه الهيمنة الإميركية وتاكيد استقلالها عن السياسة الاميركية، في هذا الوقت بالذات اختارت القيادة العراقية تحدى الامم المتحدة الأصر الذي وضع جميع الدول في مسوقف لا مناص من مطالسة العراق بتنفيذ قرارات مبجلس الأمن الدولي. لكن من المحسن ان تقسيم الادارة الإمسركسة مصداقتتها على ما عباته وحشيدته من قوات صربيسة، ويوارج بدرية، وحاملات الطائرات وطائرات الشسبح والمسواريخ والقنآبل ألنكسيسة لتهوي بجميم نيرانها على شعب أعزل جاهل، جائع، مريض يعوره الغذاء والدواء والقرطاس، لا بل قد يكون ذلك لليلاً على الإفلاس اكثر من كونه مدعاة للحزن. فالحاجة الى التخلص من النظام الصدامي حاجة صاسبة وملحة. وهي لمصلحة ألعراق وللصلحة الأمة العربية ولمصلحة الأمن والاستقرار الدولي. وإننا نُعلم ان درئيسنا غالي، فَمَا فَتَئَتُ فُرِقَة

وصعودها بعد وقوع الانفصال! الانشاد تذكرنا بذلك صباحاً ومساء من دار الاذاعة العراقية الرسمية ومحطات التلفزيون في بغداد. ولكن هذا لا يعني ان يتم ذلك باي ثمن. وحتماً ليس مقابل تدمير العراق وتجزئته وقتل اطفاله ونسائه وتشريد ابنائه.

* محام وكاتب عراقي مقيم في بريطانيا.

وجود وثائق حول نلك في شعبة المضابرات السورية نقستها التى كان يقونها السراج من قبل. وعلى الفور توالت الأحداث في «جِمْهُورْيَةُ الْأَنْفُصَالَ» وتعثر حكم ناظم القدسي بعد أقل من عام على توليه السلطة، فقدم أستقالته كما ناظم القنسي بحجة إرضاء أبناء حلبُ التي ينتمي إليها القبسي.

رُج به في السيحن فيور وقيوع الانقلاب في ٢٨ أذار ٢٩٦٢، والذي اعتبر خطاب جمال عبدالناصر في عيد الوحدة الذي سبقه (۲۲ شياط) سيباً له. والغسريب أن الأستمساء التي اتهمت هي لطفي الحفار، مامون الكربري، صبري العسلي، معروف الدواليبي، سعيد الكلاوي، وخالد العظم. ولم يرد أسم ناظم القُدسي بينها، وربما كان ذلك هو السبب

في عوبته إلى سدة الحكم بعد

يومين من سبجنه، بالاتفاق مع

قَانُد ٱلجيش عبدالكريم زهرالدين. وفسور عسودة القسدسي إلى الحكم، بارك الجيش هذه الخُطوة. وسارع رئيس الجمهورية العائد من السَّجِنَ إلى أصدار بيان اكد فيه أنه دوالحكومة التي تتبالف للَّقْتَرِةِ الانتقالية سنبذل كُل ما في وسعنا من جهود ممكنة لإرساء حياة بستورية بيموقراطية سليمة، ومباشرة العمل من أجل الوحدة مع البلاد العربية مبتدئين بمصر العريزة على اسس وأضحة مستمدة من التحارب....، ثم قبل ناظم القدسي استنقالة وزارة معروف الدواليبي، وكلف بشير العظمة بتشكيل الوزارة. ونلاحظ ان عبدالكريم زهرالدين قد اضحى في هذه الوزارة وزيراً للدفاع، كماً تمكن عبدالحميد السراج من

الفرار من سجنه! وبعد أقل من عام واحد على هذه الاحداث، سقط حكم الإنفصال، وسقطت معه الكثير من المقولات التي نمت في طله. ومنذُّ ذلك الوقت غياب الدكيتيور باظم القدسي عن الأحداث، فعاش قريباً من سورية، أي في لبنان، سنوات طويلة، ثم حرمته الحرب الأهلية في لبنان من هذا القبرب، فندهب إلى لندن ثم وافته المنية في عمَّانَ القريبة بدورها من سورية. ٔ

ولم يكن ناظم القنسي سوي واحسد ممن برروا في تاريخ ســـورية، إلاَّ أن الموقفَّ منه لم يتحدد بعد، اي أن ارتباط اسمه بمرحلة الانفيضال لم يكن يعنى حكماً نهائداً إلا من الذاكرة التي تربط اسمه بوقوع حنث اعتبر كان ناظم القدسي، ومنذٍ ايام

الكتلة الوطنية، وأحداً ممن ساهموا بنشاط في الحسياة السياسية السورية، وسواء اعتبر مع رشدي الكيخيا وأخرين، مُنْ رموز البورجوازية السورية أم لا، فإنه في نهاية المطاف واحد ممن اسسوا لحركة سياسية قوبة نهضت أبان الاستعمار الفرنسي وكانت فاعلة أبان الاستقلال

ومع رحيل ناظم القدسي تبدو ىراسة شخصيته واجيأ وطنبأ على دارسي الحركة السياسية في سورية، لأنَّ التَّارِيخُ وشَخْصَياتُهُ ملك للوطن بشكل عسام، وعلينا حميعاً قراءة كل ما خفي وأعلن من وثائق هذا الوطن، بنقـــ

كاتب ومسحافي سوري.

قصص نصر الدين البحرة «محاكمة أجير الفران»

ريج دمشق القديمة

عبر حكاياتها الشعبية

■ المحموعة القصصية السابسة للكاتب السوري نصر الدين البحرة

«محاكمة أجير الفران» تكاد أن تكون بكاملها منتمية الى ما بمكن

تسميته بـ والقص الشعبي، وإذا شئنا الدقة أكثر، نقول والقص الشعبي

الشامي، حيث تمشق القِّديمة بالذات مسرحاً لحكايات الكتاب، وحيثُ يفوح من صفحاته عطر الياسمين وترتسم أمام القارئ صور الحارات

الشعيمة سواء من خلال الأشخاص النين ينتمون الى تلك العوالم، أم

نصر الدين البحرة، قدم من قبل خمس مجموعات قصصية، لعا.

أهمها على الاطلاق، درمي الجمار،، ومن خلال تلك المجموعات الخمس.

احتفظ لنفسه بمكانة خاصة بين الكتاب السوريين، مكانة لا تدخل في

مفاضلات او تنافسات، قدر ما تؤكد على خصوصية ما يكتب، وعلى

خصوصية الموضوعات والأساليب التي يكتب بها والتي تأتي الكتابة

فيها محصلة رؤية الحدقة المثقفة للشجون الانسانية الاكثر ساطة

والأشد قرياً من حياة الناس العاديين، اولئك النبن نصادفهم كل يوم في

والمَّرِيَّةُ وَالْأَرْقَةُ، وَيَعِيشُونَ مَفْرِدَاتَ أَزْمَاتِهِمْ الْخَاصِةُ نُونَ تَزْيِّنِ أَوْ رَخْرِفُ، وَكَانَهُمْ بِنَكَ شَخْصِياتَ تَبْحِثْ عَنْ مؤلف يعتني بِحَكَايَاتَهُمُ النِّي

ومحاكة أحير القرآن، قصص مكتوبة على لسان راوية واحد هو

قديم وجلاده عند بسطة خضروات بعد سنين طويلة من لقائهما الأول

في المُعتقل. القصة ترصد المشاعر التي تعتمل في نفس الصحبة وقّد

تَنْكُر ملامح جلاده في صورته الجديدة والتي تشير الى بساطة حياته،

بِل وعوزه، ما يجعل الضحية يعزف عن محاولة الانتقام من ذلك الرحل

الوضيع الذي باع ضميره تحت أوهام القوة، حيث تؤكد القصة ان ذلك

الجلاد لم يكن اكثر من أداة في ابدي الاقوياء الحقيقيين بل ان خدماته

القمعية تلك لم تمنحه حق الأنتماء الى تلك الصفوف العليا، بل ابقته

في بؤسمه: دايها الغبي ... اتظن انني يمكن ان أثار منك بعد كل هذه

يقهم آلقوة والضعف البشريين في حماة الصراعات الآجتماعية المريرة،

حيث يحتكم الانسان الى روحه الداخلية ومثله النبيلة، بدل الاحتكام

الى الايديولوجيا. والكاتب هذا يقدم حكاية تتكرر في صورة دائمة بين

الضحية والجلاد بعد أن تدور الحياة بكل منهما، فلا يبقى أمام كل

لنا الكاتب حكاية صبي فقير، يضطر العمل اجيراً في أحد الافران، بأجر

زهيد لا يكفى ثمناً لحَبَّر يومه، ما يضطره الى اخفاء بعض الارغفة تحت

ثيابه فيكشفه صاحب الفرن ويبلغ الشرطة، ويصر على تقديمه للمحكمة

بتُّهُمة السرقة. هنا تحدث المُفاجأة حين يقوم القاضي – بدافع من

ضميره وليس من القانون - بتوجيه اسئلة محرجة لصاحب الفرن عن

ما اذا كان يمنح الاجير حصة من الخبز فيجيب بالنفي، ثم هل ينفع له

الإجرة القانُونيَّة؟ وهل ينفعها عن العمل في أيَّام العطَّلة؛ وَحينُ يتلَّقى

اجوبة سلبية، يقرر تغريمه بدفع كل تلك أَلْبَ الْغُ للطفل الأَجير. هذه

القُصَّة تَنكُرُنا الَّي صَّد منَّا بِهِ كَايةٌ مِنان قالجَانَ، في بؤسَّاء فَكَتُور؛

هوجو، مع فارق رئيسي أن العدالة التي أنشغلتُ في السؤساء

بمطاردة مفَّالحِـان، نهضتُ هنا للوقوف اليُّ جانب الطفلُ الفقير في

معنى رمزي يؤكد على ارتباط الافعال الانسانية بالحاجات البشرية ومآ

يمكن أن يصيبها من نقص أو حرمان. ومحاكمة أجير الفرآن، من

القصص الشبعبي، التي تحمل بين سطورها قوة الشباعر الإنسانية

سبهل، سلس حكاية الصراع الأزلي بين الخير والشر، خصوصاً وان

الكاتب اختار بطلاً من الاطفال، بلا بطولة أو قوة. اما قصة «التقاعد»

فهي حكاية رجل من ذلك النصوذج التشييخ وفي الذي تتكثف في

شخصيته عوامل قوة الانتماء الى الحياة وجبها اللامحدود، وفكرةً

تقييس العمل مهما بلغ به العمر. رجل يحيطه الراوية بالرهبة التي

تستبع من حياته الطويلة التي كرسها للعمل الجاد منذ كان ضابطاً في

الجيش، حارب في فلسطين، ونسج من صوله المنغار قصص البطولة

الخارقة. هذا الرجِّل يجده الكاتب بعد سنوات طويلة يقف امامه طالباً

العمل لديه في مكتب المحاماة كسناع ينظف ويعد القهوة، حتى إذا بدا العمل أبدى نشَّاطاً وحيوية تدهشان، كنه - وهو النقيق في مواعيده -يغيب ويتاخر عن موعد فتح المكتب في احد الايام وحين يساله عن

السبب يفاجـاً به يقول: «يا ولَّدي غسانً... والله أمضيتُ مُعك اياماً

احسبها من عمري. ولكني مضطر أن أودعك هذه المرة شهائداً، فأن

خالتك بهيجة شتمتني شتيمة بشعة لقد سبت والدي محمد افندي

وهو الطَّاهُرْ البنقي، انتَّ تعلمُ وتعرف كل شيءً. لم يُعد لَّي معها قعودٌ

في الدار مطلقاً... غادرت الى أعلى الجبل، مُفارقة هذه السُخصية أن

صاحبها وهو يملك كل مميزات القوة والرجولة، يتحمل في الوقت

ذاته بنباناً مثالباً يشبه كعب أخيل بالنسبة لقوته تلك، بنياناً يجعله

يهرب الى بيت جديد في اعلى الجبل من اجل أن يناى بطهرانيته

يمكن هنا، الاشارة الى اهتمام نصر الدين البحرة بكتابة قصته من

خَلالٌ اسْلُوبِ يَقَارِبُ القَصِّ الشَّفَاهِي فَي المُجَالِسُ وَالسَّهِرَاتَ الشَّعبيةَ،

من خُـلال الْأسلوبُ السردي الذي يقّدمُ الراوية - الكاتب وكانه يقول

دكان يا ما كان» بما في هذا الاسلوب من استخدام خط قصصي واحد

منصاعد، لا يحتمل التركيب أو الأصوات المتعددة، أو حتى اللقطات

والتقطيع فيما يسمى بالقلاش بأك وكذلك من خلال المضمون القصصي

ذَّاتِه، والَّذِي يِساعد ببساطته على منح هذا الإسلوب جمالية وسلاسة

طة، والتي تنطلق من حكاية اكثر بساطة، لتقول لنا في اسلوب

اما في «محاكمة أجير الفران»، والتي تحمَّل المُجموعة اسمها، فنقدم

واحد الا العودة لحيره الاساس الذي لا يتجاوزه بيسر.

في هذه القصة شفافية الاصغاء لحب الحياة، الذي يمكنه وحده، ان

السُّندين؟ واي نصر أقدر أنَّ احققه على مُخلوق أمسى اشلاء انسان،

لا يلمع منها بريق يغري الكتاب الى الاقتراب منهم والأستماع اليهم.

من خَلَالٌ طبيعة «الإشكالات» التي تتحدث عنها تلك القصص.

🗆 دمشق - راسم المدهون

## امتحان للمثقفين المحترفين

PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF TH

🗯 الانظار تسجمه الى مما يتسبب به الوضع العراقي من قلق في عالمنا العربي ومن هجمة اقليمية ودولية نستتمر اعلانات العداء للولايات المتحدة من أجل صصالصها بالطبع لا من أجل العراق ولا العرب. وليس الوضع بسيطأ ليسهل

التسفسريق بين أبيص وأسسود وليتولى مثقفون محترفون شعبويون احياء التبسيطات المسارخة لفترة ما قبل هزيمة ١٩٦٧ وصنولاً الى هاوية جديدة لا يعرف قرارها إلا الله. ليس بسيطا ولذلك فهو استحان لمتقفين ادعوا ممارسة النقد في السنوات التسلاثين التي تلت الهزيمة العربية الكبرى.

تبسيط الوضع الى أبيض وأسود يفتح أبواب الغرائز الى تضريب ما أنشنا العبرب في نير. فشرات الاسشقرار القليلة في تاريضهم الحديث، وأضوف ماً نخاف أن يصل الأمر بالمترفين الشعبويين الى التحريض على ضربات عمياء كتلك التي حدثت بعد نكبة فلسطين فعقوصت مشاريع الدولة العربية وأسملت قيادها ألى لابسي الكاكي.

وإذا كانت الأنظار مشدودة نصو العراق، فإننا نلفت الي الكلام العسريي الذي يعلن وسيعلن على السنة متثقفين محترفين، ونعتبر أن هؤلاء سيخضحون هذه المرة الي امتحان ضمير أخر بعدما فشلوا سابقاً في مثل هذا

ويتحدد الامتحان في مدي النظرة الايجابية الى الاستقرار في العالم العربي، فلا تكون الفوضى وتخريب البيت الرد على الاطماع الأجنبية. ويفترض ان تكون النظرة تحديداً الى مناطق عربية نتخوف عليها في هذه المرحلة، وهي: الكيسان الفلسطيني الذي يذوف صراعاً معقداً وشرساً مع الحكومة الاسرائيلية - الأردن الذي تعتبر سلامته صمام أمام ضد مخططات تهجير جديدة -الكويت التي كانت مأساتها ضربة ماحقة لصبقية التعاون بين النول العربية - لبنان الذي يعاد استخدامه، ريما، أرضاً لتجارب الشعبويين وأسلحتهم الفتاكة، يجريون ثم يتنصلون. المعطات الأريع هي امتحان

للمحترفين الشعبويين، فنأسل ان

من الاسم العربي الجريع.

تقول لن أخذ بيدها.

القطار جاء رحمة لنا.

ينجحوا هذه المرة رفقأ بما تبقى محمد على فرحات صًا بعد الى الفن البصري الرجراج. لكنَّ هلن الخال على رغم نشاتها الاميركية

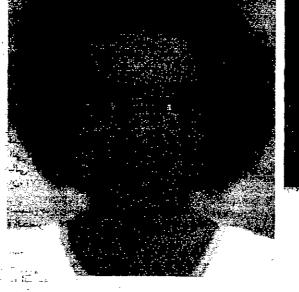
والتَّجِريد في فن هلن الضال، لا يرفع

وأرسم لوحات البورتريهم

بالتجريديين الاميركيين، الا انها لم تذهب في ذاتيتها الى حدود الثورة نهائياً ضد المُوضَــوع، أذ ظلُّ الحـنين الى الواقع يناديها كحاجة الى البوح الكتشاف حقائق جديدة مع الطبيعة والناس وارض

شَـعُـاراً ولا يُنتَـمِّي الى مـدرسـة، لانه باتُ أسلوباً وسلوكاً وأضحاً حيث اللون يبتكر حضوره الخاص من دون ان يكون وسيلة للتعبير عن شكل تصويري او لإملاء مساحة. لكن المفارقة الحقيقية، هي حين يتطابق دور اللون واهميته في لوحة «بورتریه» او منظر طبیعی، حینها یصیر التجريد طريقة اختزال لأشكل وتصفيته وتنقبته من الشهوائب والرخارف والتفاصيل، بمعنى آخر يتجرد الشكل من واقعيته ليصير وجوده في اللون وجوداً اثيريأ ملتبسأ على حاقة الغياب لفرط شَفَافَيته. لكان الجسد تصفر فيه الربيح وعلى وهن تلك الطبيعة النائية تقول الفنانة «طوال حسيساتي وأنا أراوح بين الواقع والتجريد الصافي. وأنا أحتاجهما كليهما، لانهما ضروريان لي. حين اغرق في التسجسريد الهندسي – اللوني، حسيث مـوضوع ولا شكل ولا فكرة ولا حـركـة. شغلني عنبئذ كيفية أتصال اللون باللون، والأعلى بالادنى والاحسنكاك بالضبوء ثم الانتقال من ضوء الى أخر حيث لمعانات فاتحة وغامقة اشتقاقاً أو استتباعاً، وصولأ الى المطلق اللونى فأشعر بالفراغ بعدها أحس بحاجتي لأنَّ أتكلم وأن أرجع ألى الدنيا والحياة. أنك تهمني الوجوه

وبراعتها في «البورتريه، تشهد بقدرتها على التشخيص والتصوير اللنين جعلاها تنفذ الى اعصاق التعبيرات الدفينة واحوالها السيكولوجية. من أول الوجوه صورتان لطفليها طارق وجواد اللنين رسمتهما للتعويض عن حرمانها منهما وصنورة لوجه روجها الشباعر الراحل يوسف الخال إثر طلاقها منه، ثم تراتبياً وجوه الاصدقاء والاقرباء، وعداهم صور حسب الطلب، ما جعل والبورتريه، بستمر



# مراحل مستعادة للفنانة هلن الخال

□ بدروت - مهى سلطان

🖪 لا يتعارض التجريدي والواقعي في فن هلن الخال التي تستعبد بعضاً منّ سيرتها التشكيلية في صالة مؤسسة كاف دو فرانس، (اليسار - طريق بكفيا - لبنان) من خلال معرض مؤلف من أربعين قطعة زيتية تعود الى مختلف المراحل الفنسة قديمها وحديثها، من الستينات حتّى التسعينات، غالبيتها لوحات لصور وجوه ومناظر طبيعية وأفاق تجريدية.

فالصراع القديم الذي عرفته حقبة الستينات بين الشكل واللاشكل، حسمته هأن الَّخَالَ لَصَالِحَ اللَّوْنَ، كَمَبِدا جَمَالَي حقق لها الطموحات البصرية التي كانت تسعى اليها منذ بداياتها الفنية في جعل اللون يصل الى الملموس لمعطيات قربه من الحواس. فاعتبار القيم اللونية اساساً في ايهام الكتلة أو الشكل ذي الحجم أو الفضاء اللوني، يعتمد على اسلوبها في المعالجة ما بين إذابة وبسط ومزج ومراعاة للفاتح والغامق والصار والبارد، وكانه بخول في كيمياء اللون للارتقاء به الي اقصى الصَّفاء أي الى المطلق. وميزة اعمال هلن الخال هي ثلك الموسيقي الضّوئية التي تنبيعت من اللون والتي ما أن تراها العين حتى تتعاطف معها بسهولة، لأنها رحية وعميقة، خالية من القلق أو الاضطراب، فرسمت الآفاق المتدرجة التي ترضى العين يتناغماتها الداخلية كالوان قوس قرح في سماء ممطرة، لكنها تلحاً احيانا الى كسر الصمت اللوني وبرودته، حين تضع حقول اللون في مساحات هندسية هي غالباً مربعات داخل مربعات على طريقة ، ماليفتش، وذلك لحمل الصدفة البصرية التي الذروة، انسجاماً مع مباديء «البرز، و«ستيل، و«روتكو، و«نيومان، النين فجروا امكانيات التعبير اللونى في التجريد الاميركي المعاصر، فألغوا الحضور الانسساني والرموز واخستسرلوا الرسم والحركة وضغطوا التضادين القعم الفاتحة والداكنة، لمضاعفة تاثيرات اللون وتعبيراته وذبذبات تموجاته، التي أبت في

في فن هلن قدر ما يعينها جزئياً على تحمل اعباء معيشتها. فهي ترسم وتكتب وتعمل يومياً في احدى السفارات العربية في

وأهمية البورترية – تقول الفنانة – انه يشكل تحدياً دائماً لي. الوصول بشكل أساسى الى الشَّبُه، والأهم إظهار شخصية صاحب الصورة: إطلالته وطبيعته. من وقت لآخسر أرى ضوءاً في بعض الوجوه أحاول ان أمسكه. عادةً الإطفال بملكون هذا الضبوء بسبب الطهبر والبسراءة والصفاء. ويحدث ان يوصيدني احتهم على لوحة واقضى وقتاً طويلاً لانجازها ثم لا ياتي لياخنها، عنها اشعر بالاسف، . وكشيراً ما تباع تلك الوجوه بسبب مُقوماتها الفنية. على رغم ذلك اعتبر ان «البِّورتريه، هو نافَّنتي إلى العسالم

وربما يعود الولع بالوجوه الغارقة في شفافية ضوئية معيزة، الى انها تتلمنت على القنان الإنطباعي قيصر الجميل المتاثر الى بعيد باسلوب رينوار وطريقته في رسم مواضيع النساء ولاسيما في أظهار الطلاوة الناعمة لوجوه القتيات المراهقات وخدودهن المتوردة الناعمة المقعمة بَّ الضَّــوء. ونلك حَين درست الفن في الاكانيمية اللبنانية بين عامي ١٩٤٦ و١٩٤٨، مع جيل من القنائين المحدثين أمثال: شفيق عبود وفريد عواد ومنير عيدو وميشال بصبوص ونقولا النمار وإيفيت أشقر. وأسوة بزملائها تدرجت من الانطباعية الى التعبيرية والى ما بعد التكعيبية وصولاً الى التجريد، على تنوعه الهندسي الخطي واللوني او الغنائي. فكان الرسم بالسكين والمجحاف عنوانا لمرحلة تشكيلية كانت هلن الضال من ضعنها تعلن أنتساعها للتجريد اللوني لمدرسة باريس لاسيما اسلوب نيكولا توستبايل حيث اللمسة الكثيفة والحادة والتلاوين الساطعة المتقاطعة الصدود والمناخات. وكانت هلن الخال أنذاك تكتشف طبيعة مبولها اللونية، فنبذت السكين وعانت الى الريشة للتعبير عن شفافية اللون في التجريد المنبثق من الطبيعة، وأخذ أهتمامها بملاحقة الضوء

· i . . . . التجريد الهنسي البصري ذي الاتفاداه اللوني الأبنوي "Minimalisme". قد أنه أنا ّ فَالْتَقْنِيةُ الْتَلُويِنِيةَ هِي سَرَ لُوحَةً أَهُلَنَ الخال ومن مقومات جماليتها وجان<del>بيته</del>ا تحريداً كانت أم تشخيصاً. دكى أصلاً ألى

الشيفافية - تقول الفنانة - اضّع طَنُّكُمْ خفيفة من اللون وحين تحف، اصّع طافقة ثانية رقيقة. فلوحتي مثل طبقات الجلد الرقبيقة، ومن الضروري ان يكون سُطْحَه ممهدأ ومالسأ لأن القماشة البيضاء تعطى ضوءاً لا احب أن أفقده في عملية التلوين لنلك لا بد أن أعرف منا أريد بالضبط من يون خطأ. والا فان تعاقب الطبقات اللوائمة يزيد من سماكة القماشة ويختفي صيَّتها البياض الاول ولا تعطى اللوحة النتقحة التي ابتغيها. مثل العزف على النفّانو أصأبعي على الفرشاة، أستطيع متى مُنَّنَت تقوية نبرة اللون أو تخفيضها ظنتى

الخال: «لم أتعب منه يوماً. منذ العام ١٩٧٣ وأنا أرسم تدرجات لونية وافاق بلون واحد أو لونين وربما اكتثر. لينتني أرسم منثل فرمير كمثال للواقعية الرائعة على رغيم ان انتاجه كان قليلاً، لكن احساسه بالضوء جاء متفرداً ونادراً لانه نابع من الواقع التَّـجَرِّيد لحـاُجِـة في نَفْسي. إذ أرى في لوحتي الأبعاد الداخلية تتحرر من أعفاقها وتاتيني من مسافات لامرئية وتريحني إيما راحة. بلا مشقة ولا تفكير، هذا النوع من التجريد متصل باللاوعي، ويتجاوز تومأ الطبيعة الى ما هو أبعد منها ريما الفاؤها واضطراباتها وتغيراتها واقصد الضوء الموجود في اللون. فيما مضى كنت أرى ذلك الضوء - أي مرحلة السبعيثات - وكُنَّت أحسبه يقوة أفي علاقة زرقة التخر بالتعماء والغيوم وانعكأسات الأضواء على الامواج المتقلبة. كنت ارى اللون يتحرك رطباً نضرا وليس ناشفاً وملوناً ومنعكراً كما الأن. البوم بت لا أرى ذلك الضوء فقد اضبعته ولم يعد موجوداً الا في ذاكرتي، لذلك أبحث عنه نوماً في الألوان الصافية والمضيئة. لم يبقّ لى سوى ملاحقة اللون لذاته ولحضوره

الكاتب الذي تزدَّم ذاكرته، بحكايات أقرب ما تكون الى قاع المجتمع. ولعل نصر الدين البحرة كان مصيباً الى حد كبير حين أشار على غلافً مجموعته هذه انه حاول خلالها الاستجابة لنصيحة صنبقه الراحل القاص الشعبي المعروف حسيب كيالي الذي قال له قبل أربعة عقور: البِيتِكُ تَكْتُبُ مِثْلُما تَتَحَدِثُ، مِلْخُصاً بِنِلَّكَ رؤيَّةَ فَنَيِةَ ثَرَى فَي فَنِ القِصَة وسيطأ حميماً بين الناس، يمكن ان يمتعهم، فيما هو يعرف أوقاتهم ويزجيها بيسر وسهولة. في قصة «الإعداء»، يقدم نصر الدين البحرة حكاية لقاء بن مناضل

1.162

والتجريد له اطوار في مسيرة هلن . وبُلمسه الاثيري والغامض.

> كن يغلقن ابوآب العربتين ويجلسن على راحتهن بعيدا عن العيون التي تتلصص عليهن احيانا ويكون الجو حارا ويفككن الطرح يتركنها تتهدل على اكتافهن وترفرف اطرافها ويفتحن ياقة الجلباب ويعرضن رقابهن وصدورهن التي بللها العرق الهواء، والقطار يعر سريعا وسط ساحات عريضة من الزرع

يتجمعن بها. جنن يهرولن، تزاحمن في عريتهن الزرقاء.

- حرب ۷۲؟

ابتسعت بدرية: وعم تسالين؟ خفضت من صوتها: هو صحيح يا خالة أنه طلع قانون - سمعت عنه يا بنتي. لا أعرف إن كان طلع ولا لأ. - ومن يقول لي؟ - اسللي في الادارة.

- استأل لك؟ - لا يا خالة، بصَّتهم لك وأند تسلُّين.

هدأت الضبعة في العربتين والقطار يشرف على المركز. كل

⇒ كاتب مصري.

تترامى من محطة الخرى، والاشجار تكر على الجانبين ويعض فروعها المائلة يحف بسطح القطار. وكن ينتظرن الزيادة في المعاش عقب الحرب الاخيرة كما في المرات السابقة غير انها لم تأت. وتعر اعوام لا يعرف عددها وجاحت من تقول لهن في القطار إن الزيادة وصلت. التففن حولها، وتسرب الخبر الى العربة البنية، وكانت الصغيرات منهن

يطغي على مسا عسداه الى ان وصل الى

وتحكي من جاحت بالخبر انهن أمس وامس ألأول صرفن المعاش بالزيادة ويلغ اربعة عشر جنيها ونصف الجنيه، الكثيرات لا يصنفن ما تقول، والبعض يصمن أن الزيانة قليلة والاسعار نار، وأنهن تعبن والمصائب لا تعرف غيرهن. أحست وسط الهرج بمن يشد كم جلبابها. التفتت. كانت واحدة من العرية البنية، رأتها من قبل مرتين أو ثلاثًا، ولفت نظرها وجهها الصبوح وشعر رأسها قاحم السواد.

- خالة بدرية. ابتسمت لها، وافسحت مكاناً بجوارها - مو صحيح يا خالة؟ لها رائحة العيش الطازج، ولون داكن جول عينيها. ساقتها

> - أه. في الثغرة. وأنبت يا خالة؟ - قبل ذلك. - ٤٨٨ ولا يبان عليك يا خالة. جديد يسمح للواحدة تتزوج وتأخذ المعاش؟

هزت كَنَفْيها خفيفا، وسكنت بداها في حجرها همست: بكرة بيان لوحده.

تركتها بعد قليل. خاضت في الزحام مبتعدة عن الضجة. القديمات اشتعل غضبهن، لففن ألطرح حول رقابهن، وبدا شعر رؤوسهن منفوشاً علقت به نتف من القش. ينهبن وياتين في

واحدة تعيد ريط صرتها وتسوى جلبابها وطرحتها، وخيم صعت عليهن، كن ينصن لإيقاع العجلات للنتظم، ويحدقن ساهمات

واحدة منهن بجمع التذاكر له من الاخريات.

والنشوق بابدرية والهريسة. والمستكة ربع كفاية. الحاجة سعرها زاد. يد تلسن النظرات للوجوه الجديدة، وكانت لا تزال في على طرف المقاعد وسيقانهن مضمومة في شدة وعيونهن تروح

وفي عز المطر واسمها إيه الف رحمة عليها كانت من البرد تلبس لباسين

لا أحد يشكو باخالة. وتقوم حرب اخرى واخرى وتزيحم بهن العربة الزرقاء وينساب الزحام الى العبرية الجاورة وتمتلئ بهن. لم يعجبها لونها البني، فضلت مع القديمات البنقاء في عربتهن، محطات لم تكن تمنعد منها واحدة من قبل ولا تعنى حتى بالنظر اليهاحين يتوقف بهآ القطار، امسيح يمسعد منها بالاثنين والثلاثة. هن القديمات كن شخوفات بالنظر اليهن من النافذة يرينهن والقطار يدخل المحطة يغادرن جذع نخلة ملقى في ظل مبنى المحطة يهرولن متعثرات اثر زوبعة الغبار التي يثيرها القطار بدخوله. وتكتشف واحدة منهن وهي تصعد سلم

وتعود بها. العربةان الزرقاء والبنية لم يعديس بهما أحد الكمسباري اكتفي بمرة واحدة. عندما

والليان الدكر؟

دهشتها الاولى تحمل ملامح الصبا واثار بكاء طويل، يجلسن وتأتى يفزعهن صوت الكمساري عندما ينق بمؤخرة قلعه على جانب باب العربة. يمدنن اليه التذاكر دون ان يطلبها يقلن لهن انتن لم ترين ما رأيناه.

العربة انها نسيت صرة طعامها عند جــــذع النخلة، وتفلت الصرخة منها، وتشمر جلبابها الى ركبتيها وتلخذها جريأ

٧٢٢م من الركاب، حستى يقستسرب القطار من المركز يقف بيباب العرية وتقوم

راحتهن. يحسبن الزيادة في المعاش وقد بلغت ستة جنيهات عقب الصرب، وتذكر الواحدة الاخرى بما سيشترينه في

حين جرى الكلام بينهن:

ولا ركبتن الكارو ر . . . ولا مشيتن المشوار في الفجر

وماذا رأيتن حتى تشكين؟



## ≖ يدخل القطار المحطة في زويعة بخان استودت منه فروع الاشجار. تتأهب بدرية لصعود العربة الزرقاء، تشير لها نسوة في عمرها من النوافذ أن تسرع. تضحك وتتكي على عصاها.

العربة مكنسة بهن. مكانها شاغر ينتظرها وفي ما مضى عندماً بدأ القطار الفرنساوي يجري في الناّحية كان عددهن خمسا وثلاثين. يشغلن الربع الاول من العربة، يجلسن في رهبة على مقاعد متجاورة، لا يتبادلن غير كلمات قليلة، يحدقن خلال النوافذ المفتوحة. تلك الايام، وكان عمر أكبرهن لا يزيد على السابعة والعشرين، يلبسن الاسود، وعيونهن خالية من الكحل، اتنتان أو ثلاث منهن، أصغرهن سنا، يقيضن

محمد النساطي

ايديهن في حجورهن، يخفين ما بها من أثار حناء قديمة، ويكون الوقت باكرا والركاب القليلون في العربة يتحاشون النظر اليهن. هن غى مقاعدهن، اعتسن ان يستقبلن نظرات القادمين من كل محطة يقف بها القطار. عيونهم وكانما فوجنوا بهذا الكم من الملابس السوداء، تنظر من واحدة الأخرى، تتحسس وجوههن ويبتعدون يتهامسون مع الجالسين، ثم لا ينظرون اليمهن بعد ذلك، هن مسسدودات في - عمد - تحق مستسلمات لتحديقهم عندما يصعدون، يخشين ما يفلت منهم من كلام اثناء بخواهم العربة، وكتيرا ما كان يحدث، يتراجع البعض منهم الى العربة المجاورة متمتما: استرها يارب. ساعة صبع.

وتجسرى الشمه ور، ولا يعدن ببالين بالنظرات، وصوتهن أخذ يعلو بين جنبات العربة، وعشما يغلب الضحك وأحدة منهن تكتم ضحكتها وتنحني مخفية وجهها بين

ويأتي القطار السريع بدلا من الفرنساوي، كن سمعن عنه قبل ان يرينه، جاء يتهادي على القضبان دون خسجة. ينفث دخانه القليل أرضا، فتصير اوراق الشجر المكوّمة على جانبي القضبان، وكانت سنوات لا يعرف عددها قد مضت، وقامت حرب اخرى، وزاد عددهن، اصبحن يشعفن تأثي العبرية، والتلث الاضر يظل شاغرا، لا يقريه غير الاطفال. كان الركاب حين

يصعدون الى العربة يمسكون عن الكلام، ويستمرون في سيرهم الى العربة التالية. كن - القديمات مثلها ينمذن اربعة صفوف متقابلة عي اول العربة ويجلسن على

Simi Min اختتام الندوة الدولية عن ابن رشد

• اختنمت في تونس قبل إ يومين الندوة الدولية عن فلسفة «أبن رشد» واعتبر رئيس المجمع و التونسي للآداب والعلوم والفنون عبدالوهاب بوحديث في كَلِمتِّ ا القاما في الجاسة الختامية إن النوة شكات مصفحة جبيدة للتعاطي مع تراثنا».

ورأى ان خلاصة الندوة التي ركزت على استجلاء مبالع العقلانية في فكر إين رشد مكشفت اننا نعيش ازمة من اكبرح ازمات العصسر: تمزق وضيباع وإرادة قاهرة أتية من بعض الدول لتمزق السلام والوحدة البشرية القائمة على التضامن وليس على التباغض.

واعتبر أن أهتمام المنظمات الثقافية الدولية بالفلاسفة السلمين ويؤكد أن صوت القلسقة الاسلامية بدأ يزيح ما لقها من تعتيم وبيرزع اسمهامها ودورها في إغناء الفكر الانساني ويكرس الامتمام الجديد بامتنا وجَيلنا.

وكان ممثلو اليسونيسكور والمنظمة الاسلامية للتربية والثقافة والعلوم (الاستيسكو) والمنظمة العربية (الالكسو) اكتوا في كلماتهم في الجلسة الختامية باعتبارهم مشاركين في تنظيم الندوة انهم يستنزمون تكثيف الامتمام بألف لاسفة السلمين وإقامة ندوات عن فكرهم وأدوارهم في تطوير الفلسفة. وستخصص الندوة المقبلة للفارابي،

ويذكر ان الندوة تزامنت مع إصدار والمجمع التونسي، الترجمة العربية لكتاب أشرح كتاب النفس الأرسطو، الذي ألف أبن رشد إلا أن أصله العربي ضاع ولم تبق سوى الترجمة اللاتبنية التي اعتمادها الاكاديمي التونسي. ابراهيم الغربي لنقلها الي

ويجعله قريباً من روح القارئ يمده باستمرار برغبة متجددة في متابعة القراءة. يمكن ملاحظة بعض نلك في قصة من أجمل قصص المجموعة حملت عنوان «غالب والملائكة». في هنده القصة، يقدم الكاتب شخصية متسول يدور بين طاولات المقهى فيمارح الرواد، ويأخذ منهم قطعاً نقسة صغيرة. غالب يثير في بعض الرواد فَضُولاً لمعرفة حقيقته فبالحقه بسيارة اجرة تتبع سيارة يستاجرها غالب، فنقف على شيء من حياة هذا المتسول الذي يجمع نقوده من صدقات الأخرين فينفقها على سيارات الاجرة، وعلى صديقة له وعلى هدايا بسيطة يقدمها لأبناء حيه هذه الشخصية المثيرة للاستغراب نجد تفسيراً لبَصرفاتها في ذاكرة الكاتب - الراوية، الذي يستعيد صورة عَالَب القديمة، فتى

صغيراً يصعد على اكتاف رمالاته في المدرسة لسهنف بسقوط المستعمر الفرنسي، ويهرب معهم من رصاص جنود الاحتلال. وفي هذه القصة ثمة شجن ومسحة حزن رومانسية تشكلها الايام التي نقدر وحدها أن تعصف بأبناء مدرسة وآحدة، فَتَقَدْف كل واحد منهَم الى أقدار اجتماعية وانسانية مختلفة. القصة هنا اشبه بنشيد حزين، لرثاء بطولة تنحس بفعل الصدمات الاحتماعية الصادة الى قاع المجتمع، فيما لا تزال ترن في ذاكرة مجايليه وزملًاء طفولته صورته الأولى قُتى معافى يتقدمهم الى مواقع الخطر، في بعض القصص الاخرى، يقدم الكاتب حكايات ساخرة، فيها مفارقات تتصل ببعض المهن أو اساليب العيش، كما في والمعطَّف، وومنظر غير لائق، ومن قبلهما «المؤامرة». في هذه القصة تأخذ الكتابة طابع النكتة الطويلة التي لا تخلو من عمق فكري ومغرى اخلاقي. ففي «المعطف»، نقف على وقدرية، عودة المعطف لبطلَ القصية بعد ان تعمد نسبيانه في المقهي، وكان هذا العطف اصبح جزءاً لا يتجزا من شخصيته وكيانة المعنوي بعد ان رافقه سنوات طويلة. اما في والمؤامرة، فشمة اتكاء على المناخات الشعبية المشقية لحكاية مؤامرة، صغيرة تحيكها احدى النساء مع صديق زوجها للايقاع به من خلال ترتيب موعد وهي مع سيدة حِمْيلة مرْعُومة. اما في «منظر غير لائق» فيقدم نصر الدين البحرة صورة من الحياة الصحافية في تمشق الخمسينات من خلال مفارقات وطرائف.

قصص نصر الدين البحرة في مصاكمة أجير الفران، تأخذنا الي اجواء خاصة تعبق برائحة الإيام الخوالي... قصص قبها من البساطة ما يحملها على ريح الشجن، فتشيع في نفوسنا الرغبة في متابعة

THE HER REPORTS

# حديث العصر... من وحي القرآن والأحاديث النبوية واجتهادات السلف الصالح

## ابو الزهراء والي *

■ قال تعالى: «والعصر إن الإنسان لفي خسسر إلا النين امنوا وعسملوا سي المالحات وتواصوا بالحق وتواميوا والصدر، (صدق الله العظيم).

ماً هُو العصر الذي اقسم الله تعالى يه؛ هل العصر ساعة من النهار؛ وهي وُلْتَ الأصيلُ قَبِلُ الخُروبِ حَيِثُ بِكُونٌ ألنهار على وشك الانتهاء وفية تنبيه للانسان إلى التدارك بالتوبة قبل فوات الاوان. وفي هذه السساعية يكون الناس اوشكوا على الفراغ من اعمالهم والعودة إلى بيوتهم وكما لا يحب احد أن يعود لى بيته خالى الوفاض وعياله يطلبون مقوقهم، فكتلك لا ينبغي أن يعود إلى الآخرة صفراً من الحسنات.

وكما اقسم الله سبحانه بالضحى في حق الرابح ،والضحى والليل اذا سَجِيُّ ما ودعك ربك وما قلى، (٣/١ الضحى) لأن النهار يكون في اقسبال، فكذلك اقسم بالعصر في حق الخاسر لأن النهار يكون في البار فكانه يقول للأنسان: أذا فاتك اول النهار فلا يقوتنك اخره، واذا فاتتك النوية في ما مضني من عمرك فلتتدارك نَهُا فَي مَا بِقِي مِنْهُ نَظْيِرٍ قُـولِهِ تَعِالَيُّ: رَأَقْ تَرَبِّ لِلنَّاسُّ حسابِهِم وهم في غفلة معرضون، (١/ الانبياء).

. أو هَلَ الُعصر هُو صيلاة العصر؟ وقد خصُّها الله بالنكر في قبوله تعبالَى: محسافظوا على الصلوات والصسلاة الوسطى وقدوموا لله قدانتين، (٢٢٨/ البقرة) وقيل في التفسير إن الصلاة الوسطى هي صلاة العصر لأنها تتوسط بين صلاتين نهاريتين هما الصبح والظهر وصلاتين ليليتين هما المغرب والعشاء. وَّفَى الحَّدِيثُ «مَنْ فَأَنْتُهُ صَالَّاةٌ العصر فْكَأَنْمَا وِتْرَّ اهْلِهُ وَمَالُهُ مِنْ التَّكْلِيفُ فسها اشق لتهاقت الناس في تجارتهم ومكاسيهم وانشغالهم بمعايشهم قبل انْفضاض الأسواق آخر النهار.

أوهل العصير هو عصير النبي صلي الله عليه وسلم؟ ويكون القسم به تُنبيهاً على فضله مثلما اقسم ببلده وفلا اقسم بهذا البلد وانت حل بهذا البلد، (١-٢/ ألبلد) ومثلما اقسم بحياته العمري انهم لفي سكرتهم يعم هون، (٧٢/ الحـَجـر). وفضَّل هذا العصير على سيائر الإعصيار ظاهر لأنه عصر خير الأنبياء والمرسلين وعصر خير الامم وخبير الكتب الالهية، ونته ظهر تمام الكمالات تفصيلا وانواره لا تزال سارية في امته الى قيام الساعة لقوله صلى الله عليه وسلم والخبير في امتى الى قيام الساعة، وقوله دلَّا تَزالُ طائفةً من امتى طاهرين على الحق الى ان تقوم الساعة لا يضرهم من خالفهم ولا من عائدهم، أو هل العصير هو عنصير هذه الأمة؟ من لدن بعثته صلى الله عليه وسلم الى نهاية العالم تشريفاً لها لأنها حملت الرسالة الاخبرة المتممة للرسالات كافة لقبوله مبلى الله عليبه وسلم: «نحن

يفهم، والحكم بما لا يعلم.

العاقبة، ولذة التشفى يلحقها ذمَّ الندم.

منيناً لك المالُ قد قيضتهُ

فقال ألرجل:

ولم تُبق في كني غير التحسر أبوءً بحزن من فراقك مُقلق اناجي به صدراً طويل التفكر

فلولا قعودُ الدهرِ بي عنكِ لم يكن

يفرقنا شيء سوي ألموت فاعذري

ولا وصل إلا أن يشاء ابن معمر

فقال: قد شئت، فخذ المال والجارية وانصرف!

كون، فإن أنكره فهو عاقل، وإن صدَّقه فهو أحمق.

رؤي بهلول في مقبرة فقبل له: هلا خالطت الناس؟

إياك وحكاية ما يستبعد فيجد عدوك سبيالاً إلى تكذيبك.

● إذا أردت أن تعرف عقل الرجِل فحدثه في خُلال حديثك بما لا

فقال: إني بين قوم لا يؤذوني، وإن غبت لا يغتابوني. • • وروي أن قصاراً كان على شاطئ نهر، وكان يرى كل يوم كركياً

يجي، فيلتقط من الحمأة دوداً ويقتصر في الوقت عليه، فراى يوماً بازياً قد ارتفع في الجو، فاصطاد حمامة، فأكل منها بعضاً وترك بعضاً

وطار، فتفكر الكركي في نفسه، ما لي لا اصطاد الطيور كمار يصطاد

البازي وأنا أكبر منه جسماً؟ فارتفع الكركي في الجو وانقص على

صمامة، فأخطأ وسقط في الحمأة، فتلَّطخ ريشه وعجز عن أن يطير،

فلخنه القصار وحمله إلى منزله، فقيل له: ما هذا؟ قال: كركي يتصغر

حضرني: إني والله اعتمدتك برغبة، وعاشرتك بمحبة، ولم يوجد منك

زلة، ولكن القفماء كان غالباً. فقالت: جُزيت من صاحب ومصحوب

خيراً، فما استربت خيرك، ولا شكوت ضيرك، ولا تمنيت غيرك، ولم أزد

الله الا سرها، ولم أجد لك في الرجال شبَّها، وليس لقضاء الله منفع،

● تكلُّم رجل عند عبدالله بن العباس، فاكثر الخطأ. فدعا بغلام له،

● طلق رجل امراته، فلما أراد الارتحال، قال: اسمعي وليسمع من

عليك سلام الله لا قُرب بيننا

ولاً من حكمة علينا من يمنع.

فأعتقه! فقال له الرجل: ما سببُ هذا الشكر؟

فقال: إذ لم يجعلني الله مثلك!

يُولِم هِنْ الأَرِكُ

● قال أبو نر - رضى الله عنه - لغالمه: لمّ أرسلتُ الشاةُ على

● من اخلاق الجاهل الاجابة قبل أن يسمع، والمعارضة قببل أن

● عن معاوية أن رِجلاً غَلظ له، فنظم عنه، فقيل له: اتحلمُ عن مثل

● إياك ومعاداة الرجال، فإنها لا تخلو من مكر حكيم أو مفاجأة

لذة العفو اطيب من لذة التشفي، لأن لذة العفو يلحقها حمدً

● من كنتُ سبباً لبلائه فالواجب عليك التلطف له في علاجه من

كان لرجل جارية يهواها، فاحتاج إلى بيعها، فابتاعها منه عمر

بن عبدالله بن معمر. فلما قبض ثمنها أنشأت الجارية تقول:

هذا؟ فقال: إنا لا نحولُ بين الناس وبين السنتهم ما لم يحولوا بيننا وبين

علف الفرس؟ قال: اردتُ أنَّ اغيظك! قال: الأجعلنُ الغيظ أجراً، أنت حرَّ

الأخرون زماناً، ولأن نسبة هذه الامة الى تاريخ البشرية كنسب ساعة العصر الي سائر النهار. ومع قصير هذا الوقت فقد بارك الله لها فيه فجعلها اعظم الأمع اجرأ واعلاها نكرأ وحسلها هنه الامسانة العظمى لهداية البشرية، واليه الأشارة في قبوله تعيالي: «وانه لنكر لك وُلِقومك وسُوف تسالون، (١٤٤/ الرَحْرِف)، اي ان فَى هَذَا القَرَانَ تَشْرِيفًا للنبي صلى الله عليه وسلم وتشريفا لقومه وفيه أنضا مسؤولية عليهم بحمل رسالته الى الناس كافة جيلا بعد جيل لقوله تعالى: •وما ارسلناك إلا رحسمة للعسالين، (١٠٧/

يوم مولده الى يوم وفاته ووجه الخسران فيه انه ينتقص يوما بعد يوم؟ أرى العيش كنزا تاقصاً كل ليلة

او هل العصير هو الدهر؟ ويكون الله للعالمين، (١٠٧/ الانسياء) اي من عالمي

العَسَامَينَ مَسْخَلِنَي بِالْأَلْفُ وَالْلَامِ فَدَاقٍ عَلَى

رَمَانَهُ وَمَا كَانَ بِعَدِهُ وَمَا كَأَنَ قَعَلِهِ لِأَنَّ

لأولون الأخسيرون، أي الاولون رتبسية وخسر نفسه ما كسب شيداً. *

أو هل العصير هو عمر الإنسيان من

وما تنقص الايام والدهر ينفد وعمر الإنسان رأسماله فاذا انساب من بين بنيه من دون عـوض فقد خـسـرْ نفسه وهو مسؤول عن عمره فيما افناه وكل يوم مضى لا يعود.

سبحانه اقسم بالدهر لانطوائه على اعاجيب الامور والتعريض بنفي مآ يضافُ اليه الدُّسران، فإن الانسان يُصْـــيفُ المكاره والنوائب الى النهر والقسم بالشيء اعظام له وما يضيف اليه الخسسران لآيعظم عبادة. وقبال عليه السلام: «لا تسبيوا النهر فيان الله هو النهره، فناقسم الله به لأنه بالنسيبية الى القهم العام محل شبهود الآيات الإلهية كالليل والنهار والشمس والقمر والنجوم وغيرها، وبالنسبة الى القهم الخاص هو مظهر التجليات الإلهية لظهورم تعالى بصنفانه وافعاله في مظهره. فلما كان العصر جامعا لجميع الآيات التي اقسم الله بها في القرآن كقوَّله تعالى ، و الفجر وليال عشر، (١ -٢/ الفحر) وكِقولهُ دو الشيمس وضيصاها والقيمي اذا تلاها والنهار اذا جلاها والليل اذا يغيثياها، (١-٤/ الشمس) وقوله «والضحي والليل اذا سجى، (١-٢/ الضحى)، حُتَم إَلله به القسم بسائر الأوقات. وكانت الأوقات الاخرى داخلة فيه باعتبارها من إقسام الزمان. فيكون معنى القسم كما جاء في التاويلات النجمية انه سبحانه اقسم بكمال دوام الزمان واستمراره لأشتماله على ولاية النبي صلى الله عليه وسلم ونبوته ورسالته وخلافته لقوله يركنت نبسياً وادم بين الماء والطين، اي بين ماء العلم وطين المعلوم ولقسوله: ونحن الأخرون السابقون، ولقوله: دانا مِن الله والمؤمنون مني. ويقوي هذه الاحتاليث قبوله تعبالي: «ومنا ارسلناك إلا رجيمية

دانُ الانسيان لقي خيسير، الجَنْسِير والخسيران معناه التقصان وتهايدراس

المال وهو في حق الإنسان نفسه وعمره، والخسران مؤكد بحرف التوكيد دان، وبصرف اللام - لقي خسس - والتنكسر للْتَعْضَيم غلم يُقل دلقّي الحُسْرِ، وَانْمَا قَالَ طفي خسر، اي في خسران عظيم لا يعلم مداه إلا الله. أو أن هذا نوع من الخسران غسر ما تتعارفه الناس لانه مسران الانسان لنفسه، ومن كسب العالم كله

ثم ان التعبير «لَقِي حُسر، دل على ان هذا الخسران محيطيه من كل جانب اي انه كالمغمور في الخسران. والذنب يعظم اصا لعظم من في حلقه النَّنْبِ أو لأنَّه في مقابلة النعمة العظيمة. وكلا الوجهين حاصل في ننب العبد في حق ريه. دالا النين أمنوا وعملوا الصالحات،

اي ان الانسان في خسران باستثناء للذين أمنوا وعملوا الصالحات، والمعلق على الشرطين مفقود عند فقد احدهما مستلمسا أن من لم يحسصل له الايمان والاعمال الصحالة لابدوان يكون في الحَسارة في الدنيا وفي الإخَرة. ولمَّا كانَّ الستجمع لهاتين الضصلتين في غاية القلة وكانّ الخسسار لازما لمن لم يكن مستجمعا لهما كان الناجي اقل من الهالك ولو كان الناجي اكثر لكان الخوف عظيماً حستى لا تكون انت من القليل فكيف والناجي اقل؟

وآبد أحتجت المعتزلة القاطعون بوعيد الفساق بهذه الآية في اعتبار الفاسق (أي صرتكب الكبيرة) مُخلدا في النار، لانهُ خارج الاستثناء. وعند اهل السنة الخسر لا يعني بالضرورة الخلود في النار إذ ان هذه الصورة هي اشد ترجيأت الخسر، ومراتب الحسران متفاوتة، كما ان مراتب الفوز متفاوتة فقد يعنى الخسران اما الخلود في النار لمن مَاتُّ كافراً وأما الدخول قيها من دون الخلود أن مات عاصياً ولم يُغفر له، واما بخسران الدرجات العالية ان غفر له. فنحن لا تقطع بوعيد الفساق كما لا نقطع بغفران ننوبهم وانعا نعلق نلك على المشسيشة لقوله تعالى «ان الله لا يغفر أن بشرك به ويغف مسا دون ذلك لمن يشساء، (٤٨/ النسباء). وقد يطلق لفظ الايمان ويراد به التصييق القلبي فقط من دون ان يدخل فيه العمل وقد يراد به التصديق والعمل جميعا، كقوله صلَّى الله عليه وسلم والايمان بضع وسيعسون درجية انذاها اماطة الأذي عن الطريق، وكما قال: «لا يرَني الزاني وهو مؤمنَّه. وقد اتفق السلف على ان الايمان يريد

وينقص: يزيد بالطاعة وينقص بالمعصية. وهذا أمر لاشك فيه ان كان العمل داخلا في مستمي الإيمان، امنا أن قيصيدية التصديق القلبي فقط فالحق ايضا انه يزيد وينقص لانه اذا كان المقصود بالتصديق الاعتقاد والتقليد من غير كشف ولا انشراح صدر وهو ايمان العوام اً أو أيمان الخلق إلا الخواص، فهذا الأعشقاد بمثابة عقدة على القلب تارة تقوى وتارة تضعف والعمل بؤثر في قوتها وزيانتها كما يؤثر سقى الماء في

نماء الاشجار، ولذلك قال تعالى: ، فرّانتهم المانا، (١٧٤/ التوبة) وقال: «ليردانوا ابعانا مع ايمانهم، (٤/ الفتح). وقال صلى الله عليه وسلم في بعض الاخبار: «الايمان يزيد وينقص، وذلك بنسائر الطاعات في القلب. وهذا لا يدركه إلا منَّ راقب أحوال نفسه في اوقات المواظية على العبادة والتجرد لها بحضور القلب مع أوقَّات القُسُّورِ، وأدرك الشَّفَّاوِت في السكون الى عسقسائد الإيمان في هذه الاحوال حتى يريد عقده استعصاء على من يريد حله بالتشكيك بل من يعتقد في البتيم معنى الرحمة أذا عمل بموجب اعتقاده فمسح رأسه وتلطف به ادرك من باطنه تاكيد الرحمة وتضاعفها بسبب العمل. فهذه اوجه زيادة الايمان بالطاعة بموجب هذا الاطلاق. وقالت المعتزلة تسمية الاعمال بالصالحات تنبيه على ان وجه حسنها لكونها في انفسها مشتملة على وجوه الصلاح، وأجابت الشاعرة بأن الله تعالى وصفها بكونها صالحة

ولم يبين انها صالحة بسبب وجوه عائدة

ردوتواصوا بالحق وتواصوا بالصبرء

اليها أو لجرد الامريها.

ان الايمان وحده لا يكفي لانقاد الانسان والانسانية من الخسران بل لا بد من ان يقشرن الايمان بالعمل الصالح الذي هو تُمرِيُّهُ وغَالِيُّهُ دان الصلاة تنهي عن الفحشاء والمنكرة (٤٥/ العنكيسوت). والعمل الصالح لا يكفي ما لم يتعد الفرد آلي الجماعة، وهذا هو معنى التواصي بالحق أي أن المؤمنين لا يكتـــفـــون باستكمال أنفسهم بل يسعون الى أستكمال غيرهم بالتواصي بالحق، اي بأن يوصي بعضهم بعضًا بالَّحق. والجقُّ هو ما جأء به الشرع فليس للمؤمن ان يقول: «عليّ أن أنجو بنفسي وعلى الناس البقاء، بل هو مكلف يتحصيل ما يحص نفسه وكتلك يلزمه في غيره امور منها الدعناء الى الدين والتصييحية بالمعروف والنهي عن المنكر وان يحب له ما يحب لنفسه: ديا أيها الذين أمنوا قوا انفسكم وأهليكم نارأ وقودها الناس والحجارة (٦/ التحريم)، لأن الاملة جسد وأحد متكامل ولذلك جاء في الصديث: "مثل المؤمنين في توادهم وتراحمهم كمثل الجسد الواحد اذا اشتكي منه عضو تداعى له سائر الجسد بالحمى والسهر، ولعل هذا هو معنى الخلافة في الأرض التي اختص الله بها الانسان من بين سائر الكائنات: ﴿ وَإِذْ قِسَالُ رِيكُ لِلْمِلائِكَةُ اني جساعل في الارض خليسفسة، (٣٠/

البِقرة) اي اقامة كلمة الله في الارض. واقامة كلمة الله غاية السلم في نفسه أُولاً ثم في اهله ثانياً ثم في جُمَّاعته وامته ثالثاً ثم هي بعد ذلك غاية الامة في العالم كله: «الدين أن مكتَّاهم في الأرضّ اقنامنوا الصنلاة واتوا الزكناة وامتروا بالمعروف ونهوا عن المنكر ولله عاقبة

ألامور، (٤١٪ الحج). والكاملون في النوع الانسساني يضتلفون في مرآتب الكمال فمنهم من ليد القدرة على تكميل غيره وهم الإنبياء

والاولياء والصالحون ومنهم من لا طاقة له الأعلى أستكمال نفسه. وليس النبي مجرد شخص مكاشف بالمقبقة للأة المعرضة فتقطوانما لهنداية البشرية والحكمة بالمعنى القرائي: «يؤتى الحكمة من يشاء ومن يؤت الحكمة فقد أوتي خيرا كثيراً، (٢٦٩/ البقرة)، ليست مجرد العلم بل هي العلم المقترن بالعمل. والسعي في اصلاح الغير وإن كان

واجبأ على المكلف بحسب طاقته ليس عملا سهلا ولاطريقا هينا وانما دونه صعاب وعقبات ولذلك جناء الامر بالتواصي بالصبر بعد الامر بالتواصي بالحق، أي بالصبر على تلك العقبات والتعرض لهذه المكاره. ولذلك كان المقتحم لمساكل التاس المتعرض لجهلهم اقضل حالا من التعبد القتصر على امر نفسه لأن الأول في درجة للخياطرين. ولذَّلك قال تعالى: دفاصبر كما صبر أولو العرم من الرسل ولا تستعجل لهم، (٣٥/ الاحقاف) وقال: دوما يُلقاها الا النين صبروا وما بلقاها الا نو حظ عظیم، (٣٥/ في صلت) وقال: موجعلنا منهم أثمة يهدون بامرنا لما صبروا وكانوا بأياتنا يؤمنون، (٢٤/

ولذلك لا تجوز التقية عند الشافعية في حق العلماء لانه اذا سكت الجاهل لجُهله وصمت العالم ايثاراً للسلامة او حلياً للمنفعة انطمست معالم الحقيقة. وروى اصسحساب السنن عن ابي بكر لصنيق رضى الله عنه انه قبال: ﴿اللَّهِيأُ الناس أنكم تقرعون هذه الاية وتؤلونها على خلاف تاويلها ديا ايها الذين أمنوا عليكم انفسكم لا يضسركم من ضل اذا اهتبيم، (١٠٥/ المائدة) واني سيمعت رسول الله صلى الله عليه وسلَّم يقول دما من قوم عملوا بالمعاصي وقيهم من يقدر ان يذكر عليهم فلم يفعل الإيوشك ان

يعمهم الله يعذاب من عنده. ثم اخسيرا أن الله تعالى لما نكر الخسسران اكتفى بنكر الحكم وهو الخسارة من دون نكر السبب، ولما نكر الربح نكر السبب من دون نكر الحكم. فلم يذكر السبب في الخسر لأن الخسر كماً يحصل فعلا وهو الإقدام على للعصية يحصل ايضا بالترك وهو عدم الاقبال على الطاعبات، امنا الربح فنفى العنمل الصبالح والشواصي بالدق والشواصي بالصبر وفي هذا ايضا إشعار بان ما عدا هذه الأربع يؤدي الى الخسسران. ولهذا ابهم السبب في الخسس وفيه وجه أخر وهو انه تعالى ترك تعداد مثالبهم وهو اللائق بالكرم، في حين نكسر انواع الطاعبات ترغيباً لهم فيها وعبر عنها . بالفعلِ الماضي (النين امنوا.. وعملوا... وتواصبوا..) من دون صبيعة الاصر لان الاول يتنضمن معنى المدح لصدور هذه الْأَفْعَالَ عنهم كما يقيد كذلك رغبتهم في الثبات عليها في المستقبل. والله سبحانه

* باحث مصري.

علمسه فی دروسسه

الهجلة عند تاثجر هذا

العالم في مجتمعه فيبين

انه سلك في المحـــتــمع

سلوك العثسالم المسلم

النزية، فقد كان صادقا في

ما يكتب مخلصاً في

دروسة واعياً في فتاواه. لم

يسع، ولم يقبل، ولم يتطلع الى وطيسفسة من الوظائف

ويتوقف الدكتور

وفتاواه ومؤلفاته.

وتعالى أعلم

## احتفالات اسرائيل واحتفالاتناا

■ الأخ الدكتور سلمان ابو سنة قارئ مواظب وباحث تمكن وعريى أصيل يحاول بالقلم والفكر إيقاظ العرب من سباتهم العميق. وقد كتب الى «داعياً الله عز وجل ان يسمع احد من عبيده سبحانه في هذه الدنيا الكلام ويفعل شيئاً ».

ويقترح الدكتور ابو ستة الاستعداد للرد على احتفالات اسرائيل بالذكرى الخمسين لقيامها او... للنكبة التي يطلق عليها اسم «هولوكست الفلسطينيين»، ويدعو لاحياء هذه الذكرى على نطاق عالمي مع تركيز على الجانب الانساني وحق كل انسان في أن يعود الى بيته. ويأسف لأن الرد الذي جاءه من احد المسؤولين يتضمن «الاعتذار لضيق ذات اليد»

ويقول الاخ الدكتور: لقد رأينا احتفالات الصهاينة بمئة عام. ولا شك في أن أسرائيل ستحتفل العام القادم بنصف قرن على اقامتها على اشلاء الشعب الفلسطيني وعلى أرضه. اين نحن من هذا؟

الا يمكن ان تصل الصرخة الانسانية التي انطلقت على النكبة الى اسماع المالم، في عصبر الاقمأر الصناعية والانترنت؟ أيعجز اثنان أو ثلاثة عرب عن تخصيص مليون دولار أو مليونين لهذا الغرض؟ أتعجز الكفاءات عن تنظيم

المؤتمرات والمعارض والأفلام والكتب... الخ؟ اذا عجزنا عن هذا، فإننا لا نستحق الوطن. لكن أملي كبير في هذه الأمة مهما ضعفت.

مرة آخرى أضم صوتى الى صوت كل من يدعو للرد على الاحتفالات الصهيونية بشتى الوسائل، وحشد كل الامكانات المالية والفكرية والثقافية والعلمية لفضح أقذر جريمة في التاريخ المعاصر وكشف الوجه العنصري الاجرامي البشع السرائيل والصهيونية العالمية.

كما ارجو تبنى ما جاء في المذكرة التي رفعها الدكتور ابو ستة للجهات المعنية من اقامة معارض ومهرجانات وندوات وإجراء دراسات وإحصاءات واتصالات مع الجهات الدولية الرسمية والاعلامية ونشر كتب وموسوعات ونشرات ومطبوعات تتضمن تطورات القضية منذ بدايتها وتفضح الجرائم الصهيونية بالأرقام والوقائع والمحاضر والحقائق

وقد يقول قائل أن الوقت غير مناسب، أو أن الاستعداد كان يجب ان يبدأ منذ فترة طويلة... ولكن كل هذه الأقوال لا بمكن أن تبرر التقصير والأهمال واللامبالاة لأن القاصي والداني يعرفان موعد هذه النكرى، كما ان اسرائيل لم تخف ا يوماً استعداداتها للاحتفالات ب «اليوبيل الذهبي»،الذي بجب علينا كعرب ان نعري فضائحه ونحاول ان نحوله الى «يوبيل أسود» يشبه وجه اسرائيل القبيح وجرائمها وأفعالها

## • خلحة

قطعت تذكرة سفر في اتجاه واحد هو اتجأهك! وقررت أن لا أحط الا على صدرك. ولا أقيم الا في قلبك ولا ألقى برأسى الاعلى كتفيك!

عرفان نظام الدين

## كتاب عجر عن صلة الرحم درَّاسة شاملة عن مرتكزات بنية الأسرة والمجتمع في الإسلام

الزُّلف: شهاب الدين بن حجر. للحقق: محمد الحبيب الهيلة.

يتوزع الكتاب على أربع مقدمات وخمسة

راجعه: رشيد خشانه

■ كثيراً ما ينعت العرب بأنهم أكثر الأمم مَّن هنا يرتَّديُّ كتاب شهاب النين بن حجر

الأرجام والإقارب، الصائر آخيراً في تونس (٤١٤ صُفَّحَة مِنْ القطع الوسط) أهميَّتَه في أعبادة تأسينس الثوابث الثى تنهض عليهيا وحدة الاسرة ومن ثم وحدة الجماعة والامة في حضارتنا العربية الإسلامية، حقق الكتاب الذى أصدرته دمؤسسة التميمي للبحث العلمي والعلومات، النكتور حبيب الهيلة بالاعتماد على ثلاث نسخ أولاها أصليسة زوده بهسا الدكتور عمر عبدالله بامحسون والثانية محمقوطة في دار الكتب المصرية، والشالشة متوافرةٌ في مكتبةٌ حيير أباد في الهند ما يبل على ان الكتساب وصل الى العسيد من البسلاد

انوات تَشْكُل معاً دراسة نُظُرية وتطبيقية في فَلْسُفُة الإخْلاق الإسلامية، بْالاضْنافْةُ لْبْعَدْهُأْ الإصلاحي والاجتماعي الكبير في ذلك العمس. باحد أعلام القرن العاشر الهجري، ذلك أن أبن سنة ٩٠٩ هُـُ (٩٠٣م) وهاجِرُ الى مُكَةُ فَي سن الشلاثين، وصل صبيته الى كل أنحناء الدولة العشمانية فكان سالاطينها يكفون له كل الاحترام. وأشتهر بفتاويه في الحجاز ومصر والشام واليمن والعراق ونجد وبلاد العجم جتى تكونت له الأف الفتاوي جمعت الفقهدة منهاً في اربعة اجزاء (مطبوعة) والفتاوي الصديثة العقدية في مجلدين (مطبوعين) عالاضافة إلى كثير من ألمؤلفات والرسائل التي وضعها جوابأ على استفتاء في مسائل

الكِيّاب: اسنى المطالب في صلة الأرجام والأقارب. الغاشر: مؤسسة التميمي للبحث العلمي – تونس ١٩٩٧.

إنجرارا إلى الصراعات الدلخلية بين الجار وجاره والشقيق وشقيقه حتى كأنت الخلافات دَاخُلُ الأسرة العربية تطغى على الخلافات مع الإطراف الخارجية.

المكني (١٥٠٣ - ١٥٦٦) واستى ألمطالب في صلة الإسلامية.

حجر الذي ولد في محلة ابي الهيثم في مصر

ويحتل كتاب «أسنى المطالب» مكانة خـاصـة بين مـؤلفـات ابن حجر التي تقدرها النكتورة لمياء الشافعي بـ ١١٧ كتاباً ورسالة وتناول فيها العنيد من العلوم من حسيث وفيقيه وعيقييدة واخلاق ونحو وادب وسيرة وتاريخ عام وتراجم ورسائل تعتبر مصادر تغيد في دراسة المظاهر الصضارية في عصره، وأهم مؤلفاته في الصديث فستساواه الحديثية وزوائد على سنن ابن مباجبة ودكتباب فستح الإله في شسرح

الفتناوى الفقهية، وشروحاً كثيرةٌ عَلَى كتب في الفقّة للشافعي وكتب في المناسك وكثب تتناول مسائل فقهية أرعية. أما الدكتور الهيلة فأشار الى أن أبن حجر كتب في مسائل العقيدة كتباً اهمها وأشهرها كتاب والاعلام بقواطع الاسلام، وكتاب والرواجر عن اقتراف الكبائر، مع مؤلفات في الاخَّلَاقُ والسّلوك منها داسني المطالب، واهتمّ ابن حجر ايضاً بالتاليف في مجالات التاريخ، فكتب في السيرة النبوية شرحاً لشعائل الترمذي وموضحاً معاني الهمزية، مع وضع ثلاثة موالد انتشرت بين ألناس. كُما كتب في

السنية، وقدم لهم مشالا من النزاهة للنهبية

حين ألف كتابين في ترجمة الإمام ابي حنيفة،

على رغم أن ابن حجر المكى يعد من بين أشهر

الفقهاء الشوافع في عصره وهناك غايات

اخرى بقيقة ارادها ابن حجر الكي من تناوله

للمسائل القاريخية بينتها النكتورة لمياء لحمد

شافعي في رسَّالتَّهَا ۖ التِّي عنوانها «ابن حجر

المكي وجهوده في الكتابة التاريخية، (١٩٩٧).

اما مكانة ابن حجر في مجتمعه وعلاقاته به

فكانت مثالية وحميمة تعتمد التقسر والثقة

المتبادلة، إذ أن كل طبقات المستمع الكي

النووية وغيرها.

التاريخ الاسلامي العام مهتما بتواريخ الخلفاء الراشدين والصحابة الاولين والدول ويعتبر تحقيقه ونشره فرصة للتعريف الأسلامية الاولى من دون أن يهمل تراجم كبار الصحابة والأثمة من العلماء والفقهاء. والمطالع لمؤلفات ابن حسيس في المسدان التساريضي بالحظ أن الرجل بحسسن قسراءة التاريخ من وجهة النظر الإسلامية، فهو يتعرض للحوانث التاريخية ليستخلص منها الدروس لبئي عصدره وتوعيتهم لمواجبهة مشاكل مجتمعهم. وكتب ابن حجر أيضا في التاريخ الإسلامي العام لاغراض متنوعة من اهمسها الردعلي الروافض، كسما الف في التراجم، خصوصاً تراجع كبار فقهاء الامة منَّ. اصحاب الذاهب، ليواجه خطراً اجتماعياً آخر هو استداد الخلاف بين اتباع المذاهب الفقهية

عويصة تتطلب الشرح والايضاح. ويرجح المحقق أن يكون ابن حجر الف الكتَّان قَـَعِل سنة ١٥٥٨ (١٦٦ هجرية) في اعقاب توسطه لإصلاح ذات البين بين شقيقين من وجهاء مكة، إذ لحقق في مسعاه فاهتدى الى فَكُرَةُ تَالَيْفُ كُنتَنَابِ لَيَشْرَحُ أَسِيهُ المُنْهِجَ الإُخْلِقَى الأسلامي في العبلاقيات الاسترية والاجتماعية طلم يتم فراغه إلا وقد التام ما بينهما من الحرق الواسع وعادا الى ما طلب منهما من الوصل الجامع، مثلما كشف المؤلف نفسه في القدمة.

احترمت فقيهها وقدرته واستفادت من أمينى المطالمت في صلت الأرضاع والأقارب الشرعية السياسية التي كان بتكالب عليها مثقفو ثلك المشكآمه وشدرخ الاربعين العصر، وهذا ما جعله مقبول الكلمة، خصوصاً عندما يواجه كنلك الفُّ فِي الفِّقَهِ اخطاء المجستسمع بالنقسد والمعبارضية، وياصر بالمعبروف خمسين كتابأ أشهرها

وينهى عن المنكر في اسلوب حازم ويفظ يتسم احيانا بشيء من الصدة النكية. فقد صارب المشيشة والافسون وغيرهما من المضدرات، وكافح الرشوة وتصرف بعض قضاة السوء ونهب الاعسراب للحسجسيج ولعب النرد والشطرنج وظهور النزعة الشعوبية من الاعاجم والاتراك ضُد أَبِنَاء العرب. كما أنبري ابن حجر المكي لبيان الحكم الشرعي في ترميم الكعبة واصلاح ما تضعضع منها حين اختلفت اراء الفقهاء والعسامسة، فَكَانَتْ رسسالته التي الفسهسا في الموضوع وعنوانها دالمناهل العنبة في أصلاح ما وهي من الكعبة، صاحبة القول الفصل وقبلها العامة والضاصة، وتم بذلك اصلاح الْكَعْبِةَ الذي اسْتَكَمَلَ فِي سَنْةُ ١٥٥١ (٩٥٩ هجرية). لكن لا بد من الأشسارة هنا الى التناقض الذي تضمنه الكتاب في تحديد تاريخ وفاة ابن حجر بالتقويم للبالدي، فهي على الغلاف ١٥٦٧ وفي مقدّمة المُسْرِجِمّ ١٥٦٦ على

الهجري (٩٧٤). والمهم أن المطالع للكتباب بالحظ أن أبن حجر الكي استعمل طرقاً بارعة من الوعظ والتنكير والدعوة اليجمع الشمل وصلة الرحم. وأحسن التصرف في عرض التصيحة والتوجيه الى خير المسالك وفضائل الإخلاق ومجاستها، معتمدا في ذلك على العديد من الأبات القرآنية والمثات من الإحاديث النبوية لتقوم بليلا على صلاح النهج الاضلاقي الذي يدعو اليه. كما اعتمد على وقائع كثيرة منّ حوادث السيرة النبوية، التي بين فيها مكارم الاخلاق. قصاري القول أن «أسنى المطالب في صلة الأرحام والإقارب، يشكل مرجعاً اساسياً لفهم علم الأضلاق في الأسلام وكنلك لتحليل بنبة الإسرة ومرتكزاتها العقلبة والاحتماعية في ثلاث فترآت رئيسية: عهد الرسول، فعهد الخلفاء الراشدين، وأخيراً عهد الخلفاء

رغم كونها منوحدة بالنسبة إلى التقويم

### الله على العباد ، من اني نفن بنمامدن کان له عبد الله عنظاد ان ـــدنــه الحـــه، عبد الله عضم أن يدخله الجيف إن شا، عندت وان ســـا، أدعله ٦,٤٣ 14,10 10,01 17,70 ىكة للكومة 14,11 10.02 17,70 0.5 لنينة للنورة 10,.4 IV.TE 7,.7 1,17 14, 54 17,77 10, 4 11,04 V, YY , 0,0A 37.33 17,11 17,07 14.77 17,07 الخرطوم الكويت الرباط لرياض لنوحة 10,72 17.4 ٦.٢٤ 1,11 £,£Y 11,07 برود تونس 14.50 14,79 10,01 11,0 1,+1: 14,14 10,07 17,77 ٦,٤٤ 17,14 34.34 14,11 10,74 10,77 0.13 طرابلس الغرب 17,77 1,-1 - 1,11 14, \$4 11,07 7,79 0,10 11.14 10,44 17.7 ٦,٠٦ \$,01 17,14 17.74 V. TT 10,.Y 17,.T 7,YY E,OA 10,17 17,17 1,77 0,17 10,72 10,72 14,00 14,18 بروكسيل 10,01 17,0 V,11 7,17 10,17 17,0 V,11 0,10 14,17 14,57 17,78 1,0 0,1A 17,-1 1,7 £,00 14.00 10,17 11.17 14.44 سأرابيفق ۱۷, ۳ 15,77 17,-1 7,44 0,10 14,41 12,07 17,72 Y,17 ۰,۳ 15,07 17,10 ٦,٥٥ 17,77 8,10 17,77 17,7 Y.01 7,71 مريد نيقوميا وأشنطن اوتاوا 10,11 7,19 2,07 14,10 14,24 10,14 17,14 7,24 0,11 + تقويم المركز الاسلامي في أخن . المانيا.

برنامجان جديدان لريم الأعور

■ يبسو ان اوربت ORBIT وجست في

المخرجة ريم الأعور كل ما تحتاجه لغزلً

ثنائي ناجح: شركة قادرة تثق بالأمكانات

الجديدة وتفتح لها المجال، ومخرجة مبدعة

تتبعيامل مع المادة المتبوافيرة يفكر ونوق

واحترام. فبعد أن شناهدنا ريم منعدة

ومقدمة ومخرجة مساعدة لبرنامجي دنيا

الجمال، ودمن لبنان والف مستنين، اللذين عُرضًا في السنتين الماضيتين على قنوات

أوربت، اذ بها تطل علينًا مُسخسرحسة

لبُــرنامــجْين جَـسيدين: «عُ دراج بعلبك»

ولعَل ما نمى اواصر التعاون هو نظرة

المضرجة الشبابة ألتى تكشف مكامن المادة

المعنوية وتحيك منها عرضا يفخر بحلته

الظاهرية ولا يساوم على المضمون. فهي

تلتقي الموضوع وتقامه بحيثياته وأنياتة

لبرتبط بيوميات الشاهد، كما تعالجه

بأبعاده وعلاقته الحضارية بالمكان فينفلت

وفي تنقلها بين الراهن والدائم، وبين

العسابر والثسابت، تقطف ريم انتسبساه

المشاهدين واهتمامهم، وتبعث في برامجها

رسائل مرمرة تحلو قراعتها بالعقل

دعُ دراج بعليك، سلسلة من خصمس

طقات أعدها الشاعر طلال حيتر لتحاكى

المهرجانات التي اقيمت في القَّلعَّة الأثريَّةُ

على مدى ثلاثة عقود وتوقفت في العام

١٩٧٥. ولتنفيذ محاكاته، استجلبُ حيدر

فنانين شاركبوا في اطلاق المهرجسانات

وجعلوا منها موعداً وجانباً، في طليعتهم

ركي ناصيف ووديع الصافي وصباح. كما

جمع وليم حسواني وايلي شويري وجوزف

عازار ومروان محفوظ وجوزف ناصيف

وفرقة جان صقر ولفيفاً من رجال ونساء

صورت العرس البعلبكي التقليدي، حركت

المخرجة كاميراتها لتلتقط تفاصيل الببكات

الشعبية التي قام بادائها رجال بطبكيون

يحملون السنين في تجاعيدهم ويختزنون

في الحلقة الثانية، اختارت ريم الأعور

يعود الفنانان ويستنكران بداياتهما

وكي تخرج الحلقة من التشابه الذاتي،

الى صباح ووبيع الصافي، يظهر مروان

ُ في الحلقة الأولى دعرس الأصايل، التي

مدينة بعلبك والجوار.

مْنُ اللحظَّة في اتجاهين، الْلَاضَي والأتيَّ...

ودرورونا».

وتتغلغل بالذاكرة.

اما الحلقة الخامسة وقلعة العرَّا، والتي يظهر ان غايتها ابراز أجمل ما في الحلقات الأربع، فلم تقنع المضرجة بتحويلها الم

تلخيص وتكرار لمشاهد عُرضت، بل بنتها

بناء مستنقلاً وجبيداً على شكل دوائر

متلاحقة، وربطت في ما بينها مقدمة من

نثر الشباعر نندم محسن ومرتدية الإناء

الاصيلة المقعمة ببعلبك ومستعينة بأجمل

الديكات للتنقل من دائرة الى اخرى، أضافة

الى اشتعار حيدر الذي تحول الى بعض الحدث في القلعة.

الدائرة الأولى عرضت ملامح الماض

بالابيض والأسبود، والثانية الجيل الإولّ

متمدلاً بزكي ناصيف وصباح ووديع

الصافى، والثالثة جمعت الجيل الثاني، اما

الرابعة فكانت منزجاً لكل ما تقدم وفي

الاحتماعي الذي حفلت به الأعمال الفنية

في بعليك، حيث عنى وديع مخاطباً حنكيز

خَانَ ونبرون وغيرهما منَّ الطغامُ ورندحٌ

شوشو مهاجماً «الوزير» وساخراً من كنفيةً

تسلّقة سلم المسؤوليات ومن عدم فاعليته، وافتدر وليم حسواني كونه سمسارا يبلغ

ويشتِري الأرض، وسَيداً للأسعار... أَمَّ

انْتَــَهَى بِهُ الأمسر بِ ﴿ قَــتَلَـةَ ﴿ وَفِي الدَّائِرَةُ

السادسة لفتة الى الذين غيبهم ألموت عن

بعلبك، نصري شمس الدين وفيلمون وهبة

وعاصي الرحباني. وتختم المخرجة الحلقة كما السلسلة

ب وأذكر يوماً كنا في يافا، ووراجع يتعسّر

لقد وظفت ريم الأعوار الحضور القوى

لذا، وعلى عكس السرامج المسائلة في

الموضوع، أتى «رورونا، سريعاً في ايقاعه،

تشخطأ قي عرضه، مُنقياً على الصروري

متلاقباً للّحشو، فتحول من محرد حلقات

الى سلسلة تفخر بها مكتبة «أوربت» وكل

والمعالجة، متوحدان في التوقيع. تفتتحهمًا المخرجة ريم الأعور بمقدمتين موسيقيتان

من تاليف نديم محسن، ثم تسلم نفسها

لتينارهما وسطهدير وبيع الصافي وزكي

ناصيف وصباح وطلال حيير والأسماء

القَنْيِّــةَ الْأَحْـَـرِيَّ فِي «عَ دراجٍ بِعَلْبِكِ» وفي

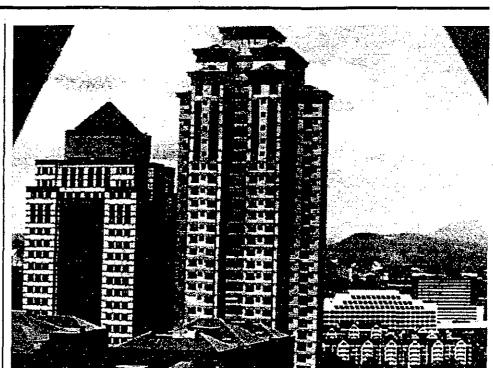
خيضم الهويات المُختلطة للمطاعم في

مزورونام. لنكتشف في النهاية انها كانتُ

مرنامجان متساعدان في الموضوع

محب لفن الطبخ، أو محبة.

الخامسة لفتة الى النقد السب



# الشجر عزاء البصر وكحل الحجر في عاصمة ماليزيا

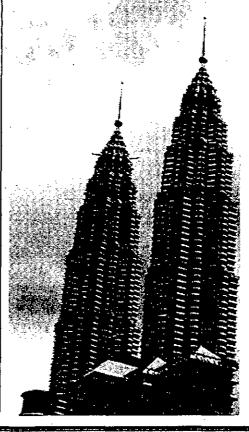
□ كوالا لومبور - جاد الحاج

■ أمام ارتفاع الحجر الى عباب السماء، في المدينة التي تجاوزت قصاري جهدها لتقول للعالم ان فيها اطول برج على وجه الأرض، وقيها اليوم ناطحات سحاب مزججة تكاد تصبح غابة من الشواهق... في هذه المُدينَة حيث يتـجَاور الكوخ والقَصَارَ، والنَّائم على الرصيفَ مَع الصاحي فيَّ تغضنات الصرير، لا شيء ينقذ العين من مغب الارتطام بالصلد البارد سوى انتشار الأشجار ويناع النباتات الاستوائية على كل زاوية وكل

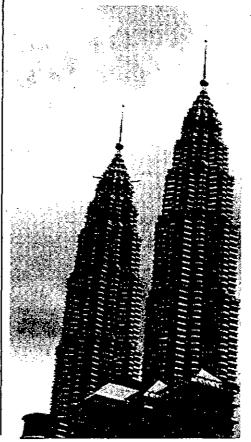
والعين مهما تعونت جفاف الحجر والزجاج ومهما بهرها سحر الهندسة وبراعة المعمار، ما منّ مرساة تهدهد قرارتها سوى الخضرة، ولا شيء

بخُفف من حدَّة الزوايا وملساء الجيران كالغصون وَالغياض والخمائلُ. ربَّما لأنها تبتكر هندستها مُنَّ

فيُّ أكثَّرُ الْأُسُواقَ شَعْبِيةً، في السوق الصيني، في جوانب الأرصفة مزدانة باشتجار قد يعتبرها غلاة الدفاع عن الطبيعة شهيدة لشدة ما انبطت باوراقها من مهام، أبرزها ولا شك استصباص التلوث وقطاف الغبار. لكن وجودها، مجرد انتصابها الصامت، عزاء للبصر، وهي كيفما النفت الزائر تكحل الحجر



دون تخطيط متوقع، ما يعيد الى الذاكرة بهاء الأرض في صحوتها البكر، وذلك المشهد الأول الذي لا يفرِق بيِّن نائم على رصيف وهاجع في حرير، كما لا تَفرُق الشجرة بين بلبل وغراب. وسط المدينة المردحمة كأنها أبروفة، ليوم الحشر،



الأرض في حماسهم وانفعالاتهم وفرحهم، كما صورت تمايل الصبايا ورقص الأبدي ولغة العيون... فقدمت الجماعة والروح الناتجة عنها من يون ان تنسى حميوصية الأقراد والمواهب. عنوان «نجلا وشناهين» مستوحية من وموسم العزء التي كتبها ولحنها الأخوان الرحباني لصباح، أي نجسلا، ووديع الصافي، أي شاهين. والأعمال معاً. وبين إحياء الذاكرة وتثمير الحضور، تتغلغل «أوف؛ صباح التي تمتد بلا نهاية في الجبال المحيطة بعلبك، كما يخترق صوت وديع بصفائه حجارة البيوت ويتدفق في سهل البقاع... خصوصأ بوجود اسمين كبيرين لكل منهما مطالع أغانى صباح وأحيانا مقاطعها الأولى، فتشَّكل كَتُرَةُ الأَعَانِي وسرعة عرضها الناحية الحركية الإيقاعية للطقة، بينما يعطى وديع الصافي ببعض أغانيه المعروضة بأكملها الناحية المهنئة.









الإطار الصنصيح لئسلا يتم تفسيرها بطريقة سلبية. ■ الثــور (۲۰/٤ – ۲۰/۵): عليك أن ترتب لقاء مع شكص لا يمكن أن تواصل مهمة معينة من يون مساعدة 🚆 🖿 الجــوزاء (۲۱/٥ - ۲۰/۲): تبحث عن فرصلة نهبيلة فلا

تجد إلا خيبات الأمل 🗷 السرطان (۲۱/۱ – ۲۲/۷): أبخل دائرة الضوء والتالق

لإغاظة الذين تجاهلوك طويلاً. ■ الأسد (عُ/٧٧٣ - ١٩/٨): في الأفق مـا يبـشـر ريانقلاب الأوضاع العاطفية نحو الأفضل.

■ العنراء (٨/٢٣ - ٩/٢٢): ثمة من سيعطيك حقك من الرعاية بعد طول انتظار. ■ الميزَان (٢٣/٩ - ٢٢/١٠): إذا بقيت قانعا بما أنت فيه سينت قدم الآخرون ويسبقونك.

■ العقرب (۱۰/۲۳ - ۱۱/۲۱): يمة شخص من برج الحمل مولع بك ولعاً شييداً. ■ القوس (۱۱/۲۲ - ۱۲/۲۱): ستدرك في احد الأبام أن الخورات المانعة ليست كل شيء في ■ الجدي (١٢/٢٢- ١/١٩): عاطفيا تشعر

بِقْرَاغٌ... لكُّنَّهُ لَنْ يَدُومَ طُويِلاً.

صعب لا مفر من خوضه لتتقدم وتحقق نقلةً ■ الحوت (٢/١٩ - ٣/٢٠): إذا تلقيت دعوة إلى غداء وعشاء فكر الف مرة قبل تلبيتها.

■ النَّلُو (١/٢٠ - ٢/١٨). كن مستعدا لامتجان

■ طريقة العل: اشطب الكمات حوريّة التي تعشر عليها بين الاصرف للنشورة في الشبكة، الشقيدا ال

الكلمة الضانعة

معربيا أو وتريا بينا أريسارا، معردا أو هبرطا الل أن تبقى فاتن لديك في النهاية الاصرف المكونة للكامة أو الجملة الضائعة، مع قرناس الاتباء الى إن الاحرف المتورة لا قرع

حروف صاحب البيت: وبعض الأغاني صرحة لا تطرب فإذا استفرتكم اغاني اغضبواء

محفوظ مغنيا ومرافقا لوبيع سيرأ في في الحلقات الأربع الأولى تحسن ريم القلعة، بينما يرافق صباح الشِّاعر حيس الأعور استقدام الإرشيف وتقليب صفحاته من دون ان تغرق في اغراءاته، كما تنجح الذى يطل علينا بصوته مقدما معلومات على علاقة بالمهرجانات وتاريخها. في ابراز خصوصية كل فنان وحالته



" و«زورونا» يستعيدان صوراً لبنانية عابقة بالذكري

ينق عافعتا

ريم الأعور وطلال حيدرج

دمنا نُسِي العرزال، الحلقة الثالثية،

ت ضَافَّت احد أهم وأعسرته الفن

والفولكلور المسرقيء المبدع زكي ناصيف

فبعد اطلوا حيابناء يؤديها ناصيف بصوته

الذي لا يهرم، تتحول بعلبك الى حافظة

للسر يبوح لها الفنان بيعض ما لنبه تناعاً

سيرته القنية من خلال المهرجانات التي

اشترك فيها وأغانيه أنذاك بصوته أنئذ، ثمّ

فيشير مثلاً الى الأسس السريانية المتمثلة

في الجملة اللحنية القصيرة والإيقاعية،

والتاثير البيرنطي المتجلى بالمدّ، ثم التأثير

تتبخل المضرجة على مدار الحلقية

ايجابياً، اذ تستعين بعينات فنية توضح كلام ناصيف، فيشد عبدالكريم الشعار

استخدامها لتسجيلات من الحان ناصيف

وغناء إما وديع الصافي أو المجموعة التي

الحلقة الثانية، كذا كان لجورف عازار في

دمسا نسي العسررال، ومع ان المضرحـــ

الحان الصافي وناصيف، الا ان حضورهما كان جسر العبور الذي ابتدات ريم بمده

وصولاً منطقياً الى الحلقة الرابعة «وينأنْ«!

في هذه الحلقة يجتمع بعض الجيل

الثماني الذي تكلل بمجد بعلبك ايلي

شويري، مروان محفوظ، جوزف عازار، وليم

خلق فوضى بمنرية وصوتية على مساحة

ساعة ونصف الساعة، اذيها تتحول الى

تناغم وتجانس أوجدتهما المخرجة عبر

تحكمها الجيد بأسرار لعبة التداخل

والتساعد، والانتقال من مشهد الى أخر

وبدل ان تكون كثرة الأسماء س

وكسا كأن لمروان محفوظ ظهور في

اشتهر ناصيفَ بالتلخينَ لها.

حسوانی، جوزف ناصیف.

بنوعية المهدله والقوري.

م ح ب ق ل ا ج م س ا ن ر ف ر ف ق ي ه ف ي ف ك ف ت ح م

هـ ب م ك د ح س ح ي س ك م ح

ر ز س ي هـ ك د ف هـ ۱ ر ب ت

2 7 1 4 6 0 2 C C C 6 0 7 C C 6 6 7 C C 6 6 7 C C

ا ش ح ح د ل و ي د و م ب ل

ال رهار ۱ ل اي ۱ و صرح ش ي

ء و ف ي ح ف ص ز 1 و ك ه ر

ا ع ق ك ث ح ي ف ي ر د ! ! ض ف ص و ل م ي ة ة ا ا ل ي

ف س ن ت ۱ ف ب د ۱ ضمم د ح

م ب ر ة ن ت ب ا ك م هـ م س

العربي من خلال التراتيل القراندة.

علىك، ويَظَرَانُه تَبِحَثُ عَنْ ذَاتُهُ وَشَبِابِهُ

مَنَ آغَانَ مُثِلِّلُ ، وَيَنَ ، للسيدة فيرون و ، رمشة عينك ، لِلْمِسافي وغيرها على خلفيية تصويرية مركبة من بعلبك القلعة والمدينة سهل البقاح والقرميد ولمحات ارشيفية...

<u> تراب ۸ - تورس - بحر ۹- لکن - فرح.</u>

٠٤٠٠٠ فيديو كليب، ٠٠,٠٠ كارتون، ٥,٣٠٠ شَكِيُّ تشاع، ٦,٣٠٠ مسلسبل اثلاث رهائن، ٥,٣٠٠ كيف وليش، ٥,٣٠٠ نيازكم سعيد،

١١,٠٥ من لبنان وألف صحتين، ١٢,٣٠ الغريبتان، ١٢,٣٠ عباراة في كرة القدم بين فريقي الهلال ونوياخور، ١٤,٠٠ سماع قشاع، ١٤,٢٠

كيف وليش، ١٥,٤٥ صار وقت النوم، ١٠٠٠ مونديال ٩٨، ١٠،١٠ مسلسل «الحب الكبير»، ١٨,٠٠ الاخبار، ١٧,٤٥ الوندرا، د١٠,٤٥ فيلم

٢- يعيش -- أليف

لكبار في الشعر واللحن والصوت، ونجمت	
في احتواء ثم اشعاع ما أغدقوا أمامها من	
خبرات وانتباج وحبضور، فكانت امينة	
وخلاقة في أن.	
اما البرنامج الثاني «رورونا» فيتالف	
من ثلاثين حلقة تدور حول حمسين مطعماً	
في لبنان. في نصفُ ساعــة هي مــدة كلّ	
حلقة، تجول ريم الأعوار على ثلاثة مطاعم	
عمله، تبون ربيم ،رحور على عرب سناهم عفى احدى المناطق اللبنانية. وبعد ان تقدم	
لمَجة عن المنطقة وما فيها تتنقل بين المطاعم	
حيث يعرف الطاهي المشاهدين على كيفية	
تحضير اما أنواع من المقبلات او صدن	
رئيسي أو طبق حلو .	
ومع أن موضوع «رُورُونا، هو الطهو، ما	
يوحني بالبطء والاطالبة وربصا الملل	
لَلكُثيريِّن، الا ان المادة تتحول عند المحرجة	
التي أعدت وقدمت البرنامج أيضا الي عمل	
فنى متكامل، يتعدى تحضير ألماكل ليصبح	
عملاً تصويرياً يجول في الفضاء الكاني	
المطعم من الخارج والداخل، على خلفية	
موسيقية واسعة التنوع، وفوق نثر نبيم	
محسن الذي ترافقت كتنابته للخص شع	
البرامج التي اخرجتها أو قدمتها ريم	
الأعنور منذ «قذاديل السنهنر» في الولايات	
***	

ير ريم تَيْرير زكى ناصيف في احدى اللقطات

النفسيية اثر اللقاء مع يعليك والماضي وِالذَّكَـرَهِيِّ؛ فــوديع الضــافي بـ «الله يـاً القِلعة، وصِباح تزهو بضحكتها ولفتاتها المصيرة «كَالِّرْقَفَة، الناعمة المتراقصة، وركى تأصيف يبسم بوجهه الدائم الطفولة وعازار بتأجج بحماسه وفرحه.

ولإغناء الحلقات، استخدمت ريم الأعوار ما يشبه والفيديو كليب، فعُرضَتْ بعضًا

4	٨	٧	٦	۵	٤	٣	۲	1		المراث التقاطعة المستشاهد (مجزوعة)
			[-		_		Г		١	
									۲	<ul> <li>آ - أتفضل بما لا يجب على - سلّ السيف</li> </ul>
	<b>—</b>				_		Н	1	٣	تشابهان - تستيقظ - از من مند بنبات - شعله نار تشابهان - تستيقظ - از من مند انكفف
	<del>                                     </del>		┢	$\vdash$		$\vdash$	┢	$\vdash$	١,	ن السيارات عَسَمُو يَعِنْ بِعَشَى مَعَلَمُ
•			┝		<u> </u>			-		ن الحجارة الكريمة منطقت حد العدد السادة
_		_				5,1			١	عهار طوعيه - مناعه من - منا السيارات . معقانه عياً: ١- السيرطان ٢- رقم - حنك ٢-
					<u>- · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·</u>				1	أسرة الكليزية حـ1: منه عـ فقلة - منون ٤- رمد - جسور ٥- غريبات
				·			Ŀ		٧	، الثامن – للجزائر ما ما علا سف 1- لقيمت ٧- نجيوى - يربح ٨ 
									٨	يرها - برخيج - صلاح ٩- بضعه - برج. برها : ١- الفرغاني ٢- قمر - جنب ٢-
. –									٩	نها



المصربة

٣٠,٢٠ خدمة المطومات، ٥٨,٠٠ القرآن الكريم، ٨٠٠٥ دين ودنيا، ٩٨,٥٠ برنامج التكارات وإختراعات (اعادة)، ٤٥,٥٠ برنامج هذا هو (اعادة)، ٩٠,١٠ برنامج من كل بستان زهرة، ١٠,٠٠ المسلسل العربي دعضر الحب، ١٠,٠٠ رسوم متحركة، ١٢,٢٠ كرتون، ١٢,٢٠ نشرة الاخبار، ١٣٠٠٠ القروسية، ١٣٠٢٠ كوميديا واغاني، ٥٠١٤٠ ألسلسل المنبلج والحلم النفييُّ، ٥٠,٠٠ نشرة الاخبار، ١٥,٢٥ المسلسل العربي، ١٦,٢٠ مساء الخير يا عرب، - - ١٧٠ برنامج صنحتك بالنتيا، - - ١٨٠ السَاغَة الاخبارية، - ١٩٠ فيلم للسَبَورة الاجتبي، ٢١,٠٠٠ تشرة الاخبار، ٢١,٣٥ مسلسل اجتبي قصير، ٣٠,٢٠ آبرنامج كوميدي، ﴿- ٣٢) تَشْرَة الاخبار، ٢٢,٢٥ مشاء الغِيرُ يا غرب (اعادة)، ٥٠, ٣٣ برنامج صحتك بالدنيا (اعادة)، ٥٥,٠٠ السلسل الدبلج (اعادة)، ٢,٠٠ القرآن الكريم.

## * توقيت غرينتيش

هارب هالة

٧٠٠٠ صياح الخيريا مصر، ١٠,١٠ شباب دائم، ٢٠,١٠ برامج الاطفال، ١٠,١٠ السلسل العربي، ١٢,٠٠ بيفيله، ٥٤,٢٪ كان يا مكان، ١٠٠٠- برنامج اخباري، ١٠١٥٠ الطبور المهاجرة، ٢٠٠٠ النشرة الاخبارية، ١٠١٠٠ ما يطلبه المشاهدون، ١٥, ٢٠ الفيام العربي مما القدرش، ١٠٠٠ نشَيرة الاخْسِار، ١٥،٥٠ مطار ٨٨؛ ٥٤) ٥٠٠ حق الرو مكفَّول، ٢٠,٥٠ السَّاسِل العربي، ٢٠,٧٠ المتنافي سبون، ٧,٢٠. موزاييك، ٨٠٠٠ النشرة الاخبارية، ٨٨٠٠ المسلسل العربي، ٩٨١٠ الفيلم العربي وحب وكبرياء، ٢١١١ النشرة الاخبيارية، ١١٨٥٠ العُدُ أَنِيةَ النَّالِينَ النَّالِ العربي، ١٠٠٠ جَنيد فِي جَنيد بِالتِّبَائِلُ مَعْ تَاكَسَيُّ السهرة ١٢٠٠ اغنية عربية ٢٠,٢٠ الفيلم العربي «فاطمة»، ٢٠,٤٠ عالم البحار، ٥,٠٠٠ السلسل الديني، ٢٠,٠٠ شياب دائم، ١٦,١٠ أقوال الصحف.

## * توقيت القاهرة

٠٠. ٢٤ فيلم اجازة غرام (فقاد المتنس، شريكار)، ٠٠ ٢٠. فيلم السيد قشطة (عامل أبهم: سهين البابلي)، ١٥. ٤ فيلم الصباغة (كمال الشناوي، فيفي عبده)، ٠٠،٠- قيلم ١٣١ اشغال (نور الشريف)، ٠٠،٨٠ فيلم توحيدة (ماجدة الخطيب، نور الشريف)، ٠٠،٠٠ فيلم أقوى من الحب (شَانية، عماد حمدي)، ٢٠٠٠ فيلم عاشور قلب الاسد (عبدالسلام النابلسي زهرة العلا)، ١٢,٢٥ برنامج وتائقي / فاتن حمامة، ١٤٠٠ فيلم الصرخة (نور الشريف، مغالي زايد)، ٢٦٠ قيلم انذار بالطاعة (محمود حميدة ليلي علوي، ١٨٠٠٠ فيلم تصريع بالقتل (محمود يأسين، بوسي)، ١٤٠٩ برنامج قضايا سينمائية / الطقة ٢٠٠٠ - ٢٠٠٠ فيلم استكورة (اجمد ركي، رغية)، ٢٠٠٠ إقوي من الجياة (مريم فحز الدين، عماد حمدي،

٠٩٠٠ القران الكريم، ٢٦٠٠ برنافي كليع حرور مسلسل والعاصفة تهب مرتينه برورا الرنامج على الهنوان المرام إعلى الهنوان ١٣٠٠٠ مسلسل والمتحيح ما يطيح، ٥٠٠ و ١٤ بردامج بموتوره، ٢٠ و ١٤ بسلسل منبلج وسنديدة الحديدة ١٠ و١٠ بردامج حكايات السِيعيدية ١٦,٠٠ برنامج فيديو كليب، ٢٦,٢٠ برنامج كتاب، ٤٦٠٧ بسلسنل وحِكانيات المن التيلاث، ٤٦٠٨ برنامج على الهواء، ٢٠ برنامج بثون رقيب، ٢٢٠٠٠ برنامج البوم، ٢٤٠٠ مسلسل «الصحيح ما يطيح» ٢٠٠٠ برنامج حَيَاة مع الفن وربة الجزائرية» ٢٠٠٠ مسلسل محكايات المدن الثلاث، ٢٠٠٠ القرآن الكريم، ٢٥٢٠ الختام.



حل العدد السابق: جان مرمورً.

عربي «الطيب والشرس والجميلة»، ٢١,٤٥ مباراة في كرة القدم بين فريقي الانصار وبيروزي، ٢٢,٤٥ سماع قشاع، ٢٤,١٥ نهاركم سعيد. ١٠٠٠ العالم اليوم (برنامج اخباري)، ٣٠ ٢ عالم السيارات (إعادة)، ٨٠٠٠ الأخبار، ٨.٣٠ نافذة على أوروبا، ١٩٠٠ الأخبار، ٩٨٠٠ الحوار الصنعب (إعادة)، ١٠ . ١٠ الأخبار، ٢٠ . ١٠ خول العالم، ١٠ ، ١١ «العالم اليوم» (برنامج إخباري)، ١٢,٣٠ نافذة على أوروبا، ١٣٠٠٠ الأخبار، ١٠, ١٢ تقرير الاعمال العالمية، ١٢,٢٠ العالم اليوم. ٢٠,١٠ عطلة، ١٥,٠٠ الاخبار، ٣٠,٥٠ الحوار الصعب [اعادة)، ١٦٠٠٠ الاخبار، ١٦,٢٠ مراسل (اعادة)، ١٧,٠٠ الاخبار، ١٨٠٠ حول العالم، ١٨،٠٠ ، العالم اليوم، (برنامج اخباري)، ٢٠ ، ١٩ الحوار الصعب . . . - ٢ الأخبار، ٢٠ . ٢٠ مراسلون، ١٠ . ٢١ الأخبار، ٢١ . ٣ عرض للازياء، ٢٠ . ٢٢ الأخبار، ١٠ . ٢٢ الأخبار، ١٠ . ٢٤ موجد الأخبار

ه. ١٤ أميركا مباشرة ٢٤,٣٠ عالم الغد، ١,٠٠ الأخبار، ٢٠٠ الأخبار، ٢٠٠ نافذة على أوروبا، ١٠٠٠ الأغبار، ٢٠٠ الحوار الصعب ... ، Bonkers ، ، ، ، Ducktales ، ، ، عالم الصياح، ١١,٠٠ مسلسل عربي «البيوت اسرار»، ١٢٠ مسلسل مكسيكي (كاساندرا)، ۲۲٬۰۰۰ مسلسل عربي «اسران خاصة»، ۲۰٬۰۰۰ مباراة في كرة السلة، ۲۰٬۰۰۰ Duckrales ۱۰٬۲۰۰ مسلسل عربي «اسران خاصة»، ۱۷٬۰۰۰ مباراة في كرة السلة، ۲۰٬۰۰۰ مسلسل عربي «اسران خاصة»، ۲۰٬۰۰۰ مباراة في كرة السلة، ۲۰٬۰۰۰ مسلسل عربي «اسران خاصة»، ۲۰٬۰۰۰ مباراة في كرة السلة، ۲۰٬۰۰۰ مسلسل عربي «اسران خاصة»، ۲۰٬۰۰۰ مباراة في كرة السلة، ۲۰٬۰۰۰ مسلسل عربي «اسران خاصة»، ۲۰٬۰۰۰ مباراة في كرة السلة، ۲۰٬۰۰۰ مسلسل عربي «اسران خاصة»، ۲۰٬۰۰۰ مباراة في كرة السلة، ۲۰٬۰۰۰ مباراة عربی المسلم ال شُو في ما في، ١٧,٣٠ صماسل عربي وبعد الرحيل، ٢١،٢٠ تيكت علينا وفيزا عليك، ١٩,٣٠ خليك بالبيث / الفنانة رولا دكاش، ٢١،٢٠ 

## * توقيت غرينتيش

١٢,٢٠ قرآن كريم، ١٢,٢٠ الاخبار، ١٢,٤٠ عراة الصحافة، ١٤٠٠ رحلات الطيران الاولى، ١٤,٢٠ الاخبار، ١٥,١٥ الصور تتجدث . ٢. ١٥ الأخبار، ٤٠ . ١٥ المستكشف، ١٦ . ٦٦ الأخبارين ، ١٧ نشرة داو جونز الاقتصابية ، ١٧ ، ١٥ برنامج وثانقي، ١٧ ، ١٧ الأخبار، ١٧،٤٥ مراة الصحافة، ١٨،٠٠ اخبار الرياضة، ٢٠,٨٠ الاخبار، ١٩،٠٥ الاتجاه المعاكس (مباشر)، ٣٠، ١٩ الاخبار، ١٩،٢٥ الاتجاه المعاكس (متابعة)، ٢٠, ٢٠ الأخبار، ٢٠, ٢٠ نشرة داو جُوبز الاقتصادية، ٢٠, ٢١ أخبار الرياضة، ١٠, ٢١ الصور تتمدث، ٢١, ١٥ برنامج وثانقي، ٢١,٢٠ الأخبار، ٢٢,٢٠ موجر الأخبار، ٢٤.٣٠ اكثر من رأي (أعادة)، ٢٢.٣٠ الاخبار، ٢٢ أفاق الثجارة والتكنولوجيا (اعادة)، ٥٠ . ٢٤ برنامج والتقي، ٢٤,٢٠ الخبار، ١٠٠٠ اخبار الرياضة، ١,١٠ نشرة داو جونز الاقتصادية، ١,٢٠ الاخبار، ١,٠٠ الصور تتعدله مر ٢ الاخبار، ٤٥ . و برنامج وثانقي، ٢,٢٠ الاخبار، ٢٠٠٤ الاخبار، ٠٠٠ اخبار الرياضة، ١٥ ,٥ الصور تتحدث، ٢٠٥ الاخبار، ١٠١٥

* توقیت غرینتیش





أكرة القدم أذ سيق الصغرب أن قام بذلك

مرتين لاحتنضان البطولة عامي ١٩٩٤

و١٩٩٨ لكنه خسر السباق امام الولايات

المتحدة وفرنسا على التوالي. وسبق لجنوب افريقيا التي عادت الى

الساحية الرياضيية العيام ١٩٩٤، إن

استضافت الكثير من الاحداث الرياضية في

السنوات الاخسرة اهمها كناس الامم

الافريقية قبل عامين وبطولة العالم للرغبي

عام ١٩٩٥. كما أن مسنة كايب تاون تقدمت

لاستضافة اولسياد العام ٢٠٠٤ من دون ان

نصيب نجاحاً حيث خرجت من الدور

نقطة الجزاء امام فرتون فسندها قوية لكن مارك فيش

وكان لغرب الاقضل في الشوط الثاني ويذا الاكثر تصعيماً على احراز هدف التقيم من خلال استبدال

صانع الالعاب مصطفى حجى الذي كان مريضاً قبل يومين من الباراة بعهاجم الاتحاد السعودي احمد بهجاً.

لكن خُلافاً لمجريات اللعب استغلت جنوب أفريقيا هجمة

مرتدة سريعة عن طريق نياتي الذي تخلص من الحسن إبرامي ثم اطلق كرة قوية عجز عن التصدي لها الحارس

وسند النيبت كرة قوية برأسه بين يدي الحارس براين

بالويي (٧٧). ورمى المنتخب المغربي بكل تقله في المقائق

العشر الاخيرة في محاولة لابراك التعادل لكن حارس

جنوب افريقيا بالويي تصدى لجميع محاولاته ثم طرد

والعزوزي، الخطابي (وكيلي) وفرتوت.

موتولا تسقط رقما صمد ١٠ سنوات

لقاء لييفان للقوى داخل قاعة

ف ب - سجلت العداءة الموزامبيقية ماريا موتولا رقماً

سباق الـ ٨٠٠ متر دلخل قاعة هو

١٠٥٢.٣١ بقيقة أول من أمس الاحد

في لقاء لييفان الغرنسي. ومحت موتولا من السجلات رقماً

مسمند ۱۰ سنوات هو ۲٬۵۹٬۶۰ د

سجلته الالمانية كريستين فاشتل

لتحطيم الرقم القياسي. كان زمني في لقاء ستوكهولم الخميس الماضي

قريباً من الرقم القياسي لكني لم اكنَّ

وحل المغربي هشنام الكروج اول

في سياق الـ١٥٠٠م يزمن ٣٠٣٢٠٠١

بقائق ونال تشجيع المتغرجين رغم

تخلفه ٩ اجرزاء في العشسرة من

الثانية عن رقمه كبطل للعالم في

وصرحت موتولا: «اتيت الى هنا

العام ١٩٨٨ في فيينا.

نظيره البروتو ووصيفه باضضل مندبي

العيالم، وأكد أن منتخب بلاده لم يظهر

يصورته المعتانة وارتكب بعض لأعبيبه

العديد من الهفوات التي لم يستخلها

السعوديون على حد قوله. وأوضّح قوغتس

انه لم يكن يتوقع ان يفوز فريقه بهذه

النتيجة، وشياركه في الرآي كنلك المدرب

المنتخب في خوض نهائيات كاس العالم

القادمة. وظُّهرت للباراة بشكل جيد قياساً

بفترة اعداد المنتخب السعودي القصيرة،

وفي بداية اعداد المنشخب الالمآني إذ انها

التُجربة الثانية له بعد أن هزم منتخب

عمان قبل اربعة أيام بهدفين من دون مقابل.

وظهرت خبيرة الألمان جلية في اللقاء لأستغلالهم الأخطاء التي أرتكبها ألدافعون

السبعبوديون، والتي قال عنها كبارلوس

البرتو أنها «تسببت في ولوج هدفين من

عرض مقنع في الشوط الأول، وتقدم الألمان

وقاد ألاناني الخبير موللر فريقه لتقديم

ومع بداية الشسوط النسائى رج المدرب

فوجنس بوجوه جنينة بغية تجريبهم قبل

دخول معترك كاس العالم. وشبهنت المبارة

مشاركة لاعبي بايرن ميونخ يتقدمهم

المدافع هيلمر صاحب الهدف الثاني. ولم تفلح مسحساولات لاعسبي المنسخب

السعودي في احتيار المتاريس الالمانية

ونلك لولوع سامي الجابر في كماشة بين

كولر وهيلمسر، وعلى الرغم من ذلك نال

الجابر رضا الدرب الالماني. كما أن تراجع

لأعبيى الوسط السبعبودي لمسائدة خط

بضاعبهم آثر كشيراً في زيادة الضاعلية

الهجومية، وقدم فؤاد أنور مباراة جيدة

بعد عورته لصفوف المتخب السعودي

ولكنه مسا زال يرتكب الأخطاء في تمرير

الكرات. وتاثر خط النفاع السعودي بغياب

المدَّافع متحمد الخليوي، ولم يستطع فهد

وفي ظل بحث السيعيونيين عن هدف

الشرَّفُّ فَاجَاهُم مَارِشَالَ بِهَّنَفُ فَي الوقت

الضائع من المباراة، ليعلن الحكم البحريني

سلطان مجلي نهاية المباراة بفوز الماني

الملل الشاركة كذلك لاصابته.

وجنامت المباراة ضمن استعدادات

البرازيلي كارلوس البرتو.

الثلاثة في شباكناء.

يهدف في نُهايتُه.

عسالمسأ جسميدا في

ادار المباراة الحكم لوسيان بوشاردو من النيجر وعاونه

تدخل في اللحظة الاخيرة ليبعدها ركلة ركتية (٥٣).

ينكر أن أختيار النولة المنظمة سيتم

واغادوغو - اف ب - اعلن رئيس الاتصاد الجنوب بعد العام ٢٠٠٦ أفريقي لكرة القدم موليفي

> مؤتمر صحافي عقده امس الاثنين في واغسأدوغسو على هامش كسياس الامم الإفريقيية الحانية والعشرين في بوركيبا

طويلا ونم يعد بوسعها الانتظار الى ما واضافه واستضافت اوروبا المونديال ٩

مدينة كايب تاون ملعبين يتسع الاول نـ٦٥ مرات واميركا الجنوبية ؛ مرات واميركا الف متفرج والثاني لـ٤٥ الفأ، وفي بورت الشمالية ٣ مرات وستقام بطولة العالم اليزابيث ملعب يتسع لـ٤٥ الفأ وفي ايست العسام ٢٠٠٢ في استيسا في كل من كسوريا لنُدُنْ مُلْعِب سُعْتُه فَعُ الفَّا ايضًا وتُملك الجنوبية واليابان، قلما لا يكون التنظيم جوهانسبورغ ملعبين بتسع الاول المه الفا من نصيب دولة افريقية عام ٢٠٠٦،

والآخر له آ الفأ، وملعب بوربان ايضا وراى ان جنوب افريقيا تتمتع سبنية سعته ٢٥ الفأ الضبأء. تحتيبة ممتازة وتملك منشيات وملاعب وكبشف ان ملعب افسيرست ناشسونال رياضية تضاهي الأفضل في العالم كما ان شبكة الاتصالات والواصلات فيها حسنة جداً، مشيراً إلى أن ملف الترشيح يلقى دعم من استقبال ١٢٠ الفأ. حكومسة بالاده الكامل والرئيس تلسبون

وتناول المدن المرشحة لاستضيافية

افريقيا تدخل السباق لإستضافة مونديال ٢٠٠٦

بانك، في جوهانسبورغ الذي يتسع حاليا لـ ٨٥ الغا ستجرى عليه اعمال ترميم ليتمكن

وتتنافس المانيا وانكلترا بشدة على ستَّضافة هذا الحدث العالمي. وستكون جنوب افريقيا ثانى دولة افريقية تتقدم

للباريات في حال اختيار بلاده لتنظيم هذا

الحدث الضَّخم معدداً المُلاعب وقال: «تعلك

## كأس الامم الافريقية البطل يفلت من الفخ المغربي

■ واغادوغو - أف ب - أنتهى اللقاء المرتقب بين جنوب أفريقيا حاملة اللقب والمغرب وهو الاول بينهما بفوز الأولى (١-٢) اول من امس الاحد على الملعب البلدي في واغدادوغو ويلغت الدور نصف النهائي من كنس الامم الافريقية الحادية والعشرين في كرة القدم. وسجل بينيعيكت ماكارتي (٢١) وبيفيد نياتي (١٨)

منفى جنوب أفريقياً، وسعيد شيباً (٣٦) هدف المغربُ. وتلعب جنوب افريقيا مع جمهورية الكونغو الديقراطية على ملعب ٤ أغسطس في وأغادوغو الاربعاء القبل، في حين تجمع الباراة الثانية في هذا الدور بوركينا فاسوّ ومصر في اليوم ذاته في بوبو بيولاسو.

وباتت جنوب افريقيا الوحيدة بين المنتضبات الخم المُسْاركة في مونديال فرنسا الصيف المقبل تبلغ هذا الدور بعد خروج الكاميرون وتونس والمغرب، علماً بان نيجيريا ممثلة افريقيا الخامسة في النهائيات مستبعدة من هذه البطولة. ويفي بالتالي المنتخب المصري ممثل الكرة العربية

وآم يلعب هداف المغرب وضريق دييه ورتيف الاكورونا ملاح الدين بصير كما كان متوقعاً لانه لم يتعاف تماماً من اصابة تعرض لها في المباراة الأولى ضد زامبيا فترك غيابه ثغرة كبيرة في الهجوم خصوصاً في ظل عدم فعالية على

مكاليلي كرة قوية صدها الحارس عبدالقادر البرازي وكانت

مغربيين كرة قوية من خارج المنطقة سيطر عليها البرازي

وفي الشواني الاولى من الشوط الشاني وصلت الكرة الى

الغرب احد المتخبات المشعة لاحراز اللقب.

في طريقها الى خارج اللعب لكن برندان اوغوستين اعادها الى بينيديكت ماكارثي فلم يجد صعوبة في ايداعها الشباك (٢١) مسجلا مدفه الخامس في البطولة ليتساوى مع المسري حسام حسن في صدارة الهدافين. واستغل ماكارتي هجمة مرتدة ليسند بين ثلاثة مدافعين

وبعد ٦ نقائق ادرك المغرب التعادل. فقد رفع المضريوي

كرة عرضية داخل النطقة تطاول لها يوسف شيبو براسا باتجاه فم المرمى وسط تربد النفاع الجنوب افريقي فاستغل سعيد شييا الموقف ليتابعها برأسه داخل الشباك. ماكارثي فاطلقها مباشرة بعيدا عن المرمى، وتهيأت الكرة على

الخطابي ويوسف فرتوت. وغاب ايضاً عبد الآله صابر فحل مكانه الحسن أبرامي. اما جنوب أفريقيا فبعد بداية خجولة في مباراتها الاولى مع انغولا (صفر-صفر) ثم تعادلها أيضاً مع ساحل العاج (١-١) فانها قدمت عرضين قويين ضد ناميبيا قبل ان تقصى

وطال جس النبض بين المتصفين الى أن سعد هلمان

المدافع الجنوب افريقي اندرو رابتولا لخاشنته احمد بهجا في النّقيقة الأخيرة. المالي درامان دانتي والاردني عوني حمونة. منثل المغرب: البرازي، ابرامي والنيبت والروسي (الخلج) والحضريوي، شيبو وشيبا وحجي (بهجا)

ونكر بيان للاتحاد الاوروبي ان الاعضاء الـ١٣ 🚎 باريس - اف ب - اتخذ الامان الذين ينتمون الى اتصادات أوروبا وافريقيا العام للاتحاد الدولي لكرة القدم واوقيانيا، يرون أن هذا الاجتماع الاستثنائي (فيفاً) السويسريّ جُوزيفٌ بلاترُ قراراً بشان مسالة ترشيح محتمل سيسمح بمعرفة مدى توافق مثل هذا الترشيح لخلافة البرازيلي جواو هافيلانج

مونديال فرنسا.

# رئاسة الفيفا: بلاتر يبقى اوراقه مستورة

وانصاع هافيلانج بالتالي لطلب الاعضاء

ينكر أن الموعد النهائي لتقديم طلبات

الـ٣١ وقرر عقد أجبُّ مناع استثنائي للجنة التنفينية، التي تجتمع استثنائياً في حال طلب ١١ من اعضائها ثلك.

مع منصب الامين العام الذي يشغله بلاتر منذ ١٦ واضاف البيان أن هذا الإجراء يبرره عدم رد بلائر على الرسالة التي وجهها آليه الاتصاد الاوروبي وطالبه فيها بتحديد موقفه من مسألة الترشيح والاستقالة من منصبه كي لا يستغل

وكانت اللجنة التنفينية للآتصاد الاوروبي

لينارت يوهانسون رئيس الإتحاد الاوروبي.

واحد المرشحين للفور بكاس العالم ولكنه

اثنى في الوقت نفسَنه عن آداء لاعبيب

وامتدح المدرب الالماني بيرتي نوغتس

خاصة وانها المباراة الأولى لهم بقيادته.

منحت بلاتر مهلة حتى ٣١ كَانون الثاني (يُنَايَرُ) المَاضَى ليوضح ما اذا كان سيترشح لَخُلافية جواو هافيلانج في حزيران المقبل قبل انطلاق

وظيفته في حال كان ينوي ترشيح نفسه.

الترشيح لرئاسة الفيفا هو ٧ نيسان المقبل وان المرشح الوحيد المعلن حتى اليوم هو السويدي

### ُ وِٱضَافَ: وَانَا شَخَصَياً ٱتَخْذَتُ قَرَاراً لَكَنَّى لَنْ اكشفَ عنه اليوم، مشيراً الى ان وضَّعه سيبَّحثُ تثنائية للحنة التنفينية للفيفا ف

١٢ المقسيل في زوريخ بناء على طلب من بعض المسؤولين الرياضيين الاوروبيين. وكان ١٣ من اعضاء اللَّجِنَّةُ التنفيذية الـ ٢٤ طلبوا كتابة من رئيسه البرازيلي جواو هافيلانج

عقد جمعية استثنائية لمناقشة مدى توافق

ترشيح محتمل للسويسري جوزيف بلاتر للنصب

في رئاسة الفيفا في حزيران (يونّيو) المقبل.

ونكر بلاتر في مقابلة مع عند من وسائل

الاعلام الفرنسية انه انذذ قراراً من مسالة

ترشيحه لمنصب رئيس الفيفاء وقال: «انها مسالة

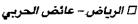
تَهُمُ الْكَثَيْرِينَ فَي الْعَالَمُ مُنَدُ بِعَضَ الْوَقْتَ، لَكُنْ يَجِبُ طَرِحَ الْسَوْلَانِيَةَ الْكَثَادَاتِ الْوَطَنِيةَ

الـ١٩٨٨ الأعضاء في الفيفًا التي تستطيع ترشيح

من تريد حتى ٧ نيسان (ابريل) المقبلء.

الرئيس مع وظيفته كامين عام للفيفا.

## استعدادا لكأس العالم ابطال اوروبا يستغلون عدم جهوزية "زعماء" آسيا



شباكهم ثلاثة أهداف

محجاراة والمأكسنية

FRANCE 98 الإلمانية، وتلقَّت فيما احتفظ صارس المنتخب الالباني

السعوبية. والقى مدرب المنتجّب السعودي البسرازيلى كبارلوس البسرتو بغسد المبساراة الأولى له مع المنشخب باللَّائمية على قصر لم يستطع لاعبو مدة المعسكر الإعدادي الذي بخله لاعدوم المنتخب السعودي واوضح ان فترة خمسة أيّام غبير كافية في تجربتهم الأولى أطلاقا لتجهيز فريق يقابل بطل اوروبا

كوبيكه بنظافة شبياكه رغع التهديدات

## محمد الخليوي لـ«الحياة»: اشراف البرتو على المنتخب السعودي مصدر تفاؤل

الك المدافع السعودي الدولي لاعب نادي الاتحاد محمد الخليوي بأن اصابته التي منعته من المشاركة في اللقاء التجريبي الدولي امام المنتخب الالماني في الرياض ليست قوية، وإن اراحته من المشاركة تأتي بهدف استكمال شفائه كي لا تتضاعف الاصابة

وقال الخليوي لـ «الحياة» أنه الآن في الراحل الأخيرة من العلاج وسيكون جاهزا للانضراط في المعسكر الاعدادي التجهيزي للمنتخب السعودي تأهبأ للمشاركة في مونديال فرنسا الصيف المقبل. وامتدح الإداء السعودي ضد المانيا، وقال: دلعب السعوبيون بشكل جيد ولم ترهبهم

سمعة المنتخب الالماني وقوتة. والاهداف الثلاثة ليست مقياساً في المباراة التجريبية وليسر عيباً أن نحسر من بطُّل العالم السابق ويطل أوروبا الحالي. ورغم ذلك فأن هناك فرصاً

... من مستوس بعن معالم السابق ويعن اوروب المعالي، ورغم بعث عال مدان عرضا ضاعت من لاعبينا لو سجلت لكان الوضع اقضل من نلك».
وعن سبب اخفاق فريق الاتحاد في الحفاظ على اي من الالقاب الثلاثة التي حققها في الموسم المنصوم، قال الخليوي: «كانت هناك عوامل كثيرة ساعيتنا على تحقيق الزلاجة في الراب المناسبة المن التَّلاثية في العام الماضي، غير أن الفريق افتقد الكثير منها هذا الموسم اضافة ألى عامل الاصابات وغياب اللاعبين المهمين، مما أدى الى تلقى الغريق لهزائم غير متوقعة القت بطلالها على الناحية النفسية لدى اللاعبين فلم يقدموا مستواهم للعروف.

وعن مدرب الفريق الحالي البرازيلي كامبوس قال انه لا يتحمل المسؤولية لوحده، وفن مدرب الفريق الحالي البرازيلي كامبوس قال انه لا يتحمل المسؤولية لوحده، ونفس الغزيمة للمدرب فقط، فالفريق مجموعة من اللاعبين وجهاز اداري وجهاز فني وجماهير وكذلك اعلام وحتى اعضاء شرف النادي، ومتى ما توافرت كلُّ هَذَّهُ الْعَرَامُلُّ لأي فريقٌ فأنه بلا شكُّ سَيكُون بطلاً. وعَن توقعاتُه السُّارِكَةُ النِتَخْبُ السعودي في المونديالُ قال أن «اهتمام الأميرين فيصل بن فهد وسلطان بن فهد بالمنتخب ولاعبية هو أهم اسرار الانجازات السعودية المتواصلة. ويفضل هذا الاهتمام سيواصل اللاعبون السعوبيون بانن الله تأقهم وابهارهم في هذا المحفل الكبير على غرار ما قدموه في المُونَديال السابق.

وما يزيد من تفاؤلي هذه آلمرة هو أشراف المدرب العالمي كارلوس البرتو على تدريبنا وهو الذي حقق لنتخب البرازيل كأس العالم السابقة، مما سيجعلنا نستفيد من خبرته في التعامل مع المباريات خند اقوى الفرق».

# مضرب: فيليبوسيس يفسد احتفالات تشانغ

احرز الاسترائي مارك فيليبوسيس المصنف رابعا

اللقُّبِ (٦-٣، ٣-٢) في المبارآة النهائية.

وكبان تشبائغ الذي احتفل بميلاده السانس والعشرين اول من امس تغلب على فيليبوسيس في المباريات الاربع السابقة التي جمعت بينهما.

البلجيكية الدولية بفوزه على السويسري مَارِكَ رَوْسَيِهِ حَامَلُ اللَّقْبِ (٧-٦، ٣-٦، ٣-١، ٣-١،

ابرز منا فيية أنَّ اللاعبين يتمييزان بقوة الارسال، محرزاً لقبه السادس خلال مسعرته علماً بانه بلغُ المباراة النهائية لـ١٣ دورة. وكان خسر قيل اسبوعين امام الكرواتي غوران ايفانيسيفيتش في نهائي دورة

وروسية (٢٧ عاماً) فَقَارٌ كُلُّ مِنْهِما مَرِثَينَ.

وصرح روسي بسكي: «كانت المباراة قوية، وكان علي أن اقاتل بحرة، واعتبر أن

موسماً سيئاً كما في العام الماضي،.

علي الإميركي مايكل تشانغ الثاني وحامل

وتوج البريطاني غريغ روسيدسكي

ولعب روسيه بطل اولمبياد برشلونة ٩٢ للباراة النهائية لـ٢٠ نورة خلال مسيرته.

القور بهذه الدورة هو الافضل مع دورة بال لانهما أهم يورتين داخل قاعة بالنسبة الي. اعتمنت في الإرسال على الذكاء اكثر منَّه على القوة تمشيأ مع طبيعة ارض الصالة». من جانبه، قال روسيه اشعر بشعب لاني اشوض المباراة الـ١٦ خلال ٢٠ يومأ، ويجب أن أكون سريعاً ونشيطاً أمام لأعب

جيرار (٩٢.٧٤).

ممقيس (الولايات المتحدة)، انفَيْس (بلُجْنِكًا) - أ ف ب -لقب دورة ممقيس الإمبركية النولية لكرة المضرب بغوزه

وأحرر فيليبوسيس (٢١ عاماً) نقبه الشامس منذ احتراقه بعدما كسر ارسال منافسه مرة في المجموعة الاولى ومرتبن في المجموعة الثانية، وحرم بالتالي تشانغ من

٢-٤) في المعاراة النهائدة. سيطر روسينسكي (٢٤ عاماً) على لقاء

وهو اللقساء الرابع بين روسسيستسكي



الهواء، وتلاه البوروندي فينوست

نيــونغــابو (۱۷ .۳۳ .۳٪) والكيني

ولم يتنازل بطل العالم في القفر

بالزانة الاوكراني سيرغي بوبكا عن

المركسز الاول رغم تسجيله رقسأ

مسساونا لرقم الروسي مكسيم

تاراسوف (٩.٩١ ) وتلاهما الجنوب

ستنيفان كالي على الاميركي تيم

مونتغومري ٥٧.٦ث مقابل ٥٩.٦ث)،

وحل الالماني مسارتن بوس اول في

غابرييلا تشابو بطلة لسباق الميل

(٣٧. ٣٧. ١٤)، والجامايكية ميشيل

فريمان في سباق الـ٦٠م حواجر

(٨٣. ٧٣) وتقدمت على الأميركية

ماليسا موريسون التي سجلت الرقم

ذاتة وعلى الفرنسية باتريسيا

ولدى السيدات، توجت الرومانية

الوثب العاليّ (٢٨. ٢م).

وفي سباق الـ٦٠م تقدم الفرنسي

افريقي اوكيرت بريتس (٨٠, ٥م).

لايان روتيش (٦٠٠٣١.٠٠).

احراز لقبه الثاني والثلاثين.

انفير

مثل غريغ، ومع ذلك افضل أن اضوض ٢٠ مباراةِ نَهَائِيةً واحْسَرَهَا عَلَى أَنَ أَعَيْشُ

فريق بيروزي الايراني. فالفريق اللبناني أضاع فرصة كبيرة أضمان ألمنافسة على

وارتبطت نتيجية الإنصبار السلبية على ارضه وبين جمهوره الذي ملأ صدرجات ملعب بيروت البلدَّى بعاملين تجسدا في تأخر الجهآر الفني في أيجاد التشكيلة الهجومية المثالية وحسن تعاونها مع خط الوسط بقيادة العبراقي

لمكامن المراقبة اللصيقة لمدافعي فريق نفباضور، بينما عجز الناشيء احمد جرادة عن الدخول في احواء الساراة بسرعة، وتخطى حاجس الرهبة الذي تُغرضه خبرة مشاركاته القليلة في المباريات الأسيوية الكبيرة. وفسر نلك نجساحساته المحسدودة في التسبيدات الرأسية التي افتقدت التركييز والقوة، علماً أن لياقته البينية العالية سمحت له بالتفوق على مدافعي نفباخور مرات عدة في الشوط الاول. ولم يتوصل المدرب عدنان الشرقي الى أبحاد التشكيلة الهجومية المثالية الأفي الشوط الثاني عندما بابر محرب فريق نفيسأخور بزيادة الكثَّافَة الْعُبَدِيةِ فِي خَطُّ الْدَفَّاعِ عبسر ابضال المدافعين ليونيا كوريليف وخوسيموف بدلاً من لاعب خط الوسط توخسيريون مادراخيموف والمهاجم كوربانوف المنافسة على احد المركرين على التوالي. وترجم نلكِ مشاركة المؤهلين الى الدور التالي. عبدالفتاح شهاب بدلاً من فادي

العبائر اذ أهدر لإعبيوه فترصيأ

واعتبر ضيار الاستعانة

كثيرة في المباراة، من جهة ثانية.

التي شهدت انطلاقته، بتسجيله ثلاثين نقطة ببنها ثلاث نقاط في الثوان السبع الاخيرة التي سمحت بفوز فريقة مباراة كل النجوم وكان اونيل لعب اول اربع مواسم له في الدوري الامسيركي لكرة السلة مع اورلاندو لكنه وقع العنام ١٩٩٦ عُقداً لسبع سنوات بقيمة ١٢٠ مليون دولار مع لوس انجليس ليكرز. وهي المرة الاولى التي يعسود قيها الى اورلاندو اذ انه تغيب عن المداراة العام

### مسلياً رغم تعرضي للصفير، لكني معتاد على نلك ولا اندرنسون من اورلاندو ماجيك على احد يجرح مشاعريٍّ. عسودة لاعب لوس انجليس ليكرر العملاق شاكيل اونيل آلى المدينة وخسس هيوستن روكستس بطل ٩٤ و٩٥ اسام نيويورك نيكس (٧٤-٩٢). ولم يسجل نجم هيوسن روكتس تشارلز باركلي سوى سبع نقاطه في حين

وعِلقَ اونيل على المباراة بقوله: «لقد كان الامر

سجل جون ستاركس من نيويورك نيكس ٢٤ نقطة وقاد فريقه الى فوزه السادس في سبع مباريات منذ وفي الباريات الاخرى فاز ميلوكي باكس على كليفُلانْد كَأَفَالْيِيرِز (٧٩-٧١)، وتورنتو رَابِتورز على فانكوفر (١١٣–١٠٥) بعد التمديد، ومينيسوتا

تمسروولفر على ساكرامنتو كينفر (١١٣-٩٠)، وانديانا بيسنرن على فيالاللفيا سفنتي سيكسرز (٩٧-٩٧)، وميامي هيت على غولدن ستايت ووريورز (٩٠-٨٠)، وفينيكس صنز على سان انطونيو سُبيرزُ (۷۷-۹۷)، وسسياتيل سسوبر سسونيكس على بنفس

ناغتس (۸۸-۸۸)، وپورتلاند ترایل بلیزرز علی

حلاق واحمد السقسوق بدلاً من

ناجي الحسسيني الذي بذل مجهوداً كبيراً في المباراة. وشغل

بوستن سلتيكس (١٢١-٩٦).

## كأس الاندية الآسيوية مباراتان مصيريتان للانصار والهلال

سلة: عُودة فَاشَلة لاونيلَ الَّي اورلانَّدُو

واشتنطن - 1 ف ب - طغى اللاعب نك

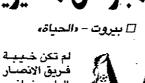
الماضى بين هنين الفركيةين تسبب اصابته. واستقبل

انصار اورلاندو شاكيل اونيل بالصفير كلما تسلم

وكسان ليكرز تقدم (٩٤-٩٤) في الشوان الـ ١٢

الاخيرة لكن اندرسون اخترق دفأع الجناح الايسر

وسجل ثلاث نقاط عجز ليكرز عن تعويضها.



بتعادله سلناً مع نفياخور الاوربكستاني في الدور الاول من تصفيات المجموعة الغربية لكاس الاندية الآسيوية البطلة، أقل وقعاً من حُسبة الهلال السعودي، الذي منى بخسارة غير متوقعة امام

التنأهل يعندم تخطينه الخنصيم الاضعف في المجموعة، علماً ان اداء لاعبي تَفَعِلْحُورَ كَرُسَ هُنْفُ الخروج بنتيجة مقبولة، وعدم للجازفة عيس اعتماد الارتداد الخلفي والهجمات المرتدة.

بالمهاجم فادي حلاق خاطئاً في شبهباب مركز رأس الحبربة الي الشوط الاول، أذ وقع فريسة سهلة جانب لحمد جرادة بغية اتاحة الفرص الكسيسرة للافادة من تمريرات مالك حسسون وليث حسين العرضية. السعودي الى تعويض خُسارته امام بيروزي الايراني، ولا بديل له من الفوز امام نقباحور لضمان

### ووجد مساجمو الانصار صعُوبات كبيرة في اختراق هذه الكثافة العددية في الدفاع. وتالق حارس المرمى أوليغٌ بالياكُوفُ في صــدٌ كبرات خطرة ابرزها لعبــد الفتاح شهاب (٨٢) واحمد جرادة (۸۳) وليث حسسين (۸۹)، وأدى اَلَحَظُ دُوْرِهِ فَي حَسَرَمُسُانُ مُسَالِكُ حَسُونِ هَنِهَا مُحَقِّقًا (٦٤) وأخر لاحمد جرادة (٨٠). ويتطلع الانصىار الى ان تحصيد همة لاعبيه نجاحات اكبر فى مباراته اليوم امام بيروزي الذِّي يستعي الي الفورُ بدوره، ليصمن تاهله الى النور التالي. من جهة اخرى يسعى الهلال

## ليث حبسين من جهة، والحظّ كأس مصر لكرة القدم الأهلى ضحية مفاجآت المصري



مصبر لكرة ألقدم وتاهل المصسري الى الميساراة النهائية على حساب الإغلى بطل الدوري وهرمسه اول من امس في

متحمس الروا سلباً على لاعبي المقاولين ألعرب والمصري الجمعة

الاهلى بهتافاتهم المعادية. وكانّ

بورسخيد (٢/صفر) بركالات الْجَرَاء التَرجِيحِية. وكان الفَريقان تصادّلا سلباً في الوقّدين الإصلى والإضافي، وسبق للمصري الاطاحة بالاسماعيلي. جاعت مباراة المصري والاهلى مثيرة وشهدها ٣٠ الف منفرج

المصيري الطرف الإفسطيل من البسداية الى النهساية لكنه لم يستثمر تفوقه لضعف محومه وعدم وجود الهداف الكفؤ. واحتكم الفريقان الى ركلات

الجزاء الترجيحية وكانت المفاجأة باهدار لاعبي الأهلي كل ركلاتهم بغـرابة. وفي الاسكندرية فـار المقباولون العبرب على منضيفه الإتحـــاد السكندري (١/٢) في مساراة قوية، سياد الضيوف الشوط الأول وأحرز محمد عادل وتامر مصطفى هنقيهم (٢٠ و٢٩) وسچل كرم موسى للاتحاد (٥٧). ولم يتاثر المقاولون بغياب هدافه الإول الموقوف مصطفى مرعي.

وتقام المساراة النهائية بين

المقبل في القاهرة.

زوجة الغقيد ناديا الياس فنون أولاده فرج الله وعائلته فهد وعقيلته ميشال ابنته ريما شقيقاه جان خباز وعائلته

ينعون فقيدهم الغالي المرهوم جبرائيل فرجو خباز يحتفل بالصلاة لرلحة نفسه للساعة الثالثة من بعد ظهر يوم الاثنين ٦٢ شباط في كاندرائية مار الياس للارمن الكاثوليك ساحة النباس ثم

يواري الثرى في مدافن الأرمن الكاثرليك الكائنة في محلة تقاطع الحازمية تقبل التعازي يوم الاثنين ٢٢ شباط قبل الصلاة في صالون الكنيسة ابتداء من الساعة الواحدة، وأيام ابتداء من الساعه مودهده، ويهم الثلاثاء والاربعاء ٢٤ و٢٥ البجاري في منزله في الاسرفية شارع مار متر بناية مار شريل بناية مار شريل بنت حر سرن الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا خامناً



التلثاء ٢٤ شباط (فبرلير) ١٩٩٨ الموافق ٢٧ شوال ١٤١٨هـ/ العند ١٢٧٧٦ AL HAYAT TUESDAY 24, FEBRUARY, 1998 ISSUE NO 12776



الراقصات في ملابس مزركشة والاطفال يلوحون بريش النعام

# كرنفال ريو يقرع طبول السامب

■ ريو دي جانيرو - رويترز - تاجج كرنفال ريو السنوي بهاء عندما اجتاح ساحة الساميا المترامية الاطراف جيش من ٤ آلاف راقص وراقصة وطبّال ينتمون الى ١٤ مدرسة لهذه الرقصة الساخنة الشبهيرة وسط تصنفيق وتهليل ٧٠ ألف

وطارت في السماء التي تفصّرت فيها العاب نارية في الوان قوسٌ قرح، تعاليل نصفية ضخمة من الـ «فيبرغلاس» أفريقية وللزعيم الزنجي الاميركي الراحل مارتن لوثر كينغ ورئيس جنوب أفريقيا وسطء

الاسطورة بيليه. وتحركت من شوارع ريو إلى ستاد السامبا جحافل من الرجال والسيدات والاطفال يرتدون الدروع ويلوحون بريش

قال طبال السامبا روجيريو كوزولينو وهو يسيس غي استعبراض مدرسة سالجيرو للسامبا «الكرنقال رمز للعاطفة المتاججة والسحر والغموض. إُمَّا أَنْ تَحَبُّهُ أَمْ تَكْرِهُهُ. لا يُوجِيد

في ريو وعلي راسها مانغويرا وفيرادورو

وانتهر سكان في ريو عطلة الكرنفال مدة اربعة ايام وغانروا العاصمة الي المصايف والمنتجعات. وتحتدم المنافسة بين مدارس الساميا

وامس راقب منظمو الكرنفال باعين بطلة عام ١٩٩٧ للفور بلقب هذا العام. قلقة السماء خوفا من سقوط أمطار بعد وكلما اقترب موكب مانغويرا الحافل ان ابتليت ريو في الفترة الاخيرة بسيول بالطبالين والراقصين والراقصات في وانقطاع التيار الكهربائي ما اضطر ادارة ملابس ساخنة سزركشية الى ساحية السامبا كلما اشتعلت صيحات الإعجاب الكرنفال الى دفن الاسلاك تحت الارض وبوي المكان بالتصفيق من جساهير حسنى لا تنقطع الكهسرباء اثناء مسوكب

وفي العسام الماضي اثارت مندرسية فيرادورور غضب المنظمين عندما خرجت عن تقاليد الكرنفال بالتحول من ايقاعات السَّاميا التقليدية الى الايقاع المدوي (الفونك) الذي يحظى بشحبية بين

وقال خورخ دي اولفيرا مدير قسم النقر في المدرسة الذي يضم ٣٠٠ طالب والقونك والساميا ليسبا اعداء. يمكن ان يحب الناس الاثنين.

قحسة أورفيوس الموسيقي آلاغريقي الاسطوري الذي نزل الى العالم السفل بحثاً عن معشوقته يوريديس. وستقدمها المدرسة على أنها لم تقتل بلدغة تعبان ولكن برصاصة طائشة أطلقتها عصابة محدرات في حي فقير بالمدينة.

وفي كرنفال هَذا العام تحكى المدرسة

### فتل ابنه ارضاء لزوجته مهرجان البستان الخامس 🗖 القاهرة – احمد عبدالرحمن

هاناشيغولا "عزفت الشعر بصوتها وإشاراتها

■ شهدت مدينة الاسكندرية جريمة ل بشعة، إثر مُقتل طفل عمره اربع سنوات، بعد أن إنهال عليه والده الحدّاد ضرباً بسلك كهربائي، وذلك

ارضاء لزوجته الاولى. وقال مصدر أمني له دالحياة، إن اجهزة الأمن تلقت بلاغها من سكان منطقة المنتزة يفيد بمقتل طفل وتبين أنه يدعى أحمد محمد فهيم محمد.

والقي القسيبض على الأب الذي إعتَّـرفُّ بقـتل ابنه. وقيالَ انه هـجـرَّ زوجته الإولى آيات محمد وتزوج من سيدة أخرى أنجب منها الطفل القتبل، وبعد خلافات طلقها لتتزوج من رجل .. أَخْرَ فَأَصَطَحَتَ ابِنَهُ أَحَمَدُ لَيَعْيِشُ مَعَ روجته الاولى واولاده الثلاثة، فبدأت رُوجِته تعامل الطفل بقسوة. وتكررت شكوى الزوجة الاولى من الطفل احمد، وادعت انه يعستسدي على ابنائهسا بَّالضرب، فقتَّله والده ليرضيَّ روجته. مباحث الاسكندرية قبيضت على الزوجة الأولى، وقررت النيابة حبسها ورُوجِها أربعة أيام على نمة التحقيق.

🗆 بيروت - جاد الحاج

■ وحدها على المسرح مع عازف البيانو الفرنسي (الجزائري المولد) جان ماري سينيا، وفي قرابة تسعين دقيقة متواصلة حولت الممثلة الألمانية هانا شبيغولا قلوب وعواطف وانهان جمهورها الى اوركسترا تربد اصداء صوتها وتلاحق حركتها وتتحرى اشارات وجهها ويبيها. ومرّ الوقت على متوازيين: تهافت الثواني فكانها انفاس متلاحقة، ومطر غزير من الشعر والأنجاء والدراما.

عنوان العرض ماخود من قصيدة لجان كلود كاريير «مهما كان الحلم، وفيها يقول «مهما كان الحلّم /حيث تغوص الروح /لا بد للاكدوبة من حقيقة (...) ولا بد للشعلة من طلامٍ، ولكاربير حصة كبيرة من أختيارات شيغولا اذ ركبت نصّ عرضها من قصائد ومقاطع شملت الى كاريير المخرج الألماني الراحل رينر ورنر فاسبيندر الذي عملت معه في معظم أفلامه منذ العام ١٩٦٦ عندما التقيا في مدرسة التعثيل الاميركية. كنلك اقتطعت شيغولا تصوصا لشعراء فرنسيين وألمان مثل جول سوبرفيال وهاينر موللر وبيتر هاندكه وبودلير.

دكلما اغلق الاحياء جفون الموتى انفتحت عيونهم دالقبلة التي لم تاخنها مني تحولت الى نجمة في

للإيطالي ماركو فيريري.

عباً رات كهذه بالمئات، وقصة المانية تحاكي قصة قلبي على ولدي وقلب ولدى على الصحر المعروضة عنيناً منذ أيام الدرسة، روتها هانا شيغولا في قوة ادائية ساهرة مسمرت جمهور قاعة والبستان،

واستحقت تصفيقه المطول. منذ بداياتها اختارت شبيغولا الطريق الفني الصنعب، طريق النوعية العالية والابداع الممين فعملت مع كبار مخرجي العصير مثل فيم فيندرز وكارلوس ساورا وغودار وأندرى فأيدا وكينيث برانا،

اضافة الى مساهمتها الواسعة في اعمال ومنذ ١٩٩٣ اختارت شيغولا اسلوبا اضرفي التعبير من افكارها وموهبتها، ويدات تقوم بدورات غنائية - تمثيلية متعاونة مع عازفين ودراميين اوروبيين. يذكر ان شيغولا حازت جائزة افضل ممثلة في كنان ١٩٨٧ عن دورها في فيلم «قصنة بينيرا»

## 23 قتيلاً في فلوريدا نتيجة عواصف وأعاصير

■ مباعي (الولايات المتحدة) - ا ف ب، رويترز - قمتل ٢٣ شخصاً على الأقل في فلوريدا (جنوب غرب الولايات المتحدة) ليل الأحد وأمس الاثنين. وأوضح مصدر في الشرطة أن الإعاصير ضربت منطقة

أورلاندو حيث حدائق الالعاب ميزني ووراد، على بعد ٤٠٠ كلم شُمَّال غُرب ميامي. وكانت منطقة اوسيولا الإكثر تضرراً وقتل فيها ٢٧ شخصًا.

ونقلَّت محطات التلفَّرٰيونَّ الأميركية صَوْراً لأحياءً سكنية بمرتها الأعاصير بشكل كامل. وقالت أجهزة الأمن إن معظم الضحايا كانوا يقيمون في منازل

واقام الصليب الأحمر الأميركي أربعة ملاجئ لاستقبال الاف

مسؤولو خدمات الدفاع المدني ذكروا ان مئات المنازل والمكاتب بمرت من جراء الاعاصير التي اجتاحت وسط فلوريدا. ودمرت الرياح ايضا مناطق سكنية وأقتلعت ستقوف المباني وقلبت السيارات في المنطقة.

وقال جيّ راذار مدير هيئة الارصاد الجوية الأميركية إن نحو ١٢ اعصارا اجتاحت وسط فلوريدا، وهي اعاصير ناشئة من

ري كي التحالف الدولي ضده. أما اليوم فلا تحالف قائماً، لذلك فخطر الصواريخ غير موجود، وهو في رأي أرينز لا يزيد على خطر سقوط السقف علَّى انسان في بيته، فهل يرتديُّ الانسان قبعة حدَّيدية فَى البيِّد نزيد على منطق أرينز أن النظام العراقي يقول مرة بعد مرة، وحتى اليوم، أنه بمر ما عنده من اسلحة دمار شامل، فلو جاء غداً، وأطلق صواريخ برؤوس كيماوية او بيولوجية على اسرائيل لأظهر كنبه ولأعطى مبررأ للعالم كله لتنظيم تحالف جديد يقلب النظام نفسه

على كُلّ حال، أرينز ليس أقلية في رأبه عن الأزمة، ووواشنطن بوست: نشرت الاسبوع الماضي تحقيقاً من اسرائيل كتبه لي موكستاس الذي تحدث مع مستولين حاليين وسابقين فبجاء عنوانة «كَثْيرون في اسرأْنيل يشكُون في فأندة ضرب العراق»، مع عنوان فرعى يقول وبعض يرى أن الغارات قد يكون لها مفعول عكسى». الاسسرائيليون يقولون هذا، ومع ذلك فهناك في الولايات المتحدة

كوفي أذان قد ينزع فتيل الانفجار في أخر لحظة، كما نرى في افلام الإثارة عندما يبدأ العد العكسي للثواني فيأتي البطل ويعطّل القنبلة

بواره مستحد المنافية المنافية المنافية الأخيرة قبل الصفر. والأمن

ألعام قد يعود باتفاق برضى الاميركيين او لا يرضيهم. ولكن نعود الى

تَقُولُ الادارة الاميركية أن سبب الأزَّمة الحالية مع العراق أنه يملك أسلحة دمار شامل يهدد بها جيرانه والعالم، ولكن الإدارة هذه لا يمكن ان تقنع مواطناً واحداً في الشرق الاوسط بأنها مستعدة لخوص معركة كَبرى ضُد العراق، خوفاً عليه، وهو طبعاً لم يطلب منها أن تدافع عنه. لذلك فقد حصر السبب الاسترالي ريتشارد بتار، رئيس فريق التقتيش

هل يهدد صدام حسين اسرائيل فعلاً؟ لا نجيب نحن، وانما نختار من كلام لوزير الدفاع الاسرائيلي أيام حرب الخليج، موشي أرينز، فهو قال في مقابلة مع صحيفة «معاريف» الاسبوع الماضي أن خطر صواريَّخ صدام ليس قريباً من الصفر، بل هو صفر، واوضح أرينز ان " صداماً لم يبق له سوى جزء صغير جداً من قوته العسكرية السابقة. وفي جميع الاحوال فهو أطلق صواريخه على اسرائيل سنة ١٩٩١

البداية ونسأل ما سبب الازمة الحالية مع العراق؟

الدولي، الذي قال ان أسلحة صدام حسين تهدد اسرائيل.

كاثوليك اكثر من البابا أو اسرائيليون اكثر من يهود اسرائيل، لذلك قال تطبق في ووول ستريت جورنال، الاسبوع الماضي، كتبه رون سيلفر. وأسمه يدلُ على أصله ودعوا اسرائيل تدافع عن نفسها ضد العراق. مثل هذا التعليق فصل على قياس رئيس وزراء اسرائيل النجس بنيامين نتانياهو، فهو لتحويل الأنظار عن تدميره عملية السلام، وللتنصل من التزامات اسرائيل بموجب المرحلة الثانية من الانسحابات، خلق جواً محموماً من التخويف وكأن الصواريخ العراقية ستنهمر على

الاسرائيليين غداً (هناك تقرير رسمي للأمم المتحدة يقول انه لم يبق للعراق صواريخ). هذا الجو الصطنع جعل اسرائيليين كثيرين يسافرون الى اوروبا واميركا هذا الشهر، حتى أصبحت الرحلات الجوية كلها ملاى حتى نهاية الشهر، فيما يتسابق الاسرائيليون للحصول على الاقنعة الواقية

من الغاز الى درجة التعارك أمام مراكز توزيعها. ويجب التذكير هنا بأن صدام حسين أطلق على اسرائيل ٢٩ ساروخاً سنة ١٩٩١، لذلك هناك مبرر للخوف، الا أن الحقيقة هي أن القوة العسكرية العراقية دمرت بغضل جنون القيادة السياسية ألتي هاجمت بلداً عربياً جاراً شقيقاً في مغامرة كارثية، تكاد تكون من نوع "

الانتحار السياسي بالإضافة آلى الأنتحار الاخلاقي. هذه القيادة تركث العراق مستباحاً، بل سهاية عن طريقه استباحة بقية الدول العربية، بعد أن وصلنا الى وضع يُدُمُّر فيه العراق بحجة وجود اسلحة غير موجودة، في حين إن اسلحة نووية وكبيماوية وبيولوجية موجودة في انسرائيل مع وسائل ايصالها الى اهدافها، ومع نلك ترفض الولايات ألتحدة الحديث عنها، ناهيك أن تطالب الامم المتحدة بقرار ضدها، أو تحاول فرض عقوبات على اسرائيل بسببها وتقول وزيرة الخارجية الاميركية السيدة مادلين اولبرايت في كل مجلس ان اسلحة اسرائيل «غير» وضع العراق.

ويما أن وضع اسرائيل محتلف، فقد قررت الولايات المتحدة أرسال بطارية صواريخ باتريوت الى اسرائيل مع طاقم اميركى كامل لتشغيلها. مع انها لا يجوز ان تكون اكثر قلقاً على أسرائيل من وزير دفاع اسرائيلي اعتبر دائماً بين الصبقور. وكانت الولايات المتحدة ارسلت ادوية واجهزة متقدمة تحسبأ لهجوم عراقى بالاسلحة الكيماوية والجَرثومية على اسرائيل، كما أرسلت نخيرة ومساعدات اخرى، لان ما يهمها اولاً واخيراً أمن اسرائيل لا أي دولة اخرى في المنطقة تزعم الاميركية أن العراق يهندها. وهي لو نظرت حولها لرأت أن داخل الولايات المتحدة متطرفين يملكون أسلحة جرثومية وينوون استعمالها عندما تسنح لهم فرصة.

النظام العراقي مذنب، ألا أن الادارة الاميركية ليست بريئة، وقناعة ارينز أن لا خطر على اسرائيل، وبالتالي على المنطقة ليس سببه الثقة بكلام النظام العراقي، بل معرفة ابسط حقائق الوضع في الشرق الاوسط فعندما كان العراق في أوج قوته العسكرية، خسر الحرب البرية في منة ساعة من دون أن يستعمل أي اسلحة دمار شامل. وكان من نتيجة الحرب أن دُمَّر اكثر القوة العسكرية العراقية، فلم يبق غير الوحدات التي تضمن بقاء صدام حسين في الحكم، وتبع ذلك سبع سنوات من الحصار والعقوبات حتى الآن، ومع ذلك يريد الاميركيون منا ان نصد ق ان القوة المسلحة التي بدت نمراً من ورق سنة ١٩٩١ هي اليوم نمر بمخالب وأنياب.

وفي النهاية فإذا كأن الطلاب الاميركيون لا يصدقون حكومتهم فلماذا يَنتظر منًا ان نصدُقها نحن.

حهاد الخارن

## سحرالنبلاء الانكليز



■ لندن - «الحياة» - يستمر أسبوع الموضة في لندن في عرض متنوع لمصمين بريطانيين في وامس عرضت المصممة المخضرمة فبفيان وستوود (٧٥ عاماً) وكاروليان تشارلز وفيليب تُريسي (الصُورتان لسالَم خَوْري)، مجموعتهم للعام ويذكر أن في الملكة المتحدة اكثر من مئتى شركة تصميم تبيع سنويا ازياء بمبلغ ٢٠٠ مليون جنيه



روبير سولي مدير التحرير في صحيفة «لوموند» ومؤلف روايات عدة عن مصر والكاتب . . . . ([[ الروائي جيلبير سينوي والكاتبة الفرنسية -اللبنانية اندريه شديد ومستشار رزير الداخلية الفرنسي فرنسوا غوييت والدكتور غسان سلامة والديبلوماسي المصري حاتم سيف النصر والسيد علي القاضي. يقيم محمد سعد الصلال سفير دولة الكويت لدى اسبانيا حقلة عشاء مساء غد الأربعاء في فندق «مليا كاستيا»

 أقام سفير مصر في فرنسا على ماهر السيد مأدبة غداء على شرف الصحافي

والكاتب المصري أنيس منصور حضرها

في مدريد، لمناسبة العيد الوطني لبلاده. ● وافق الرئيس حسنى مبارك على ترشيح السفير محمود عصمت السفير الحالي لمصرفي البحرين للعمل سفيراً فوق العادة ومفوضاً لدى

حكومة سويسرا خلفاً للسفير رؤوف غنيم.

في الجامعات العربية والأوروبية.

● وصل الى اسبانيا انطونيو لوبث عميد المدرسة الأوروبية العربية العليا للادارة في غرناطة، عائداً من جدة في الملكة العربية السعودية بعد زيارة بحث خلالها مع المسؤولين في بنك التنمية الاسلامي وسائل دعم المدرسة التى تطبق برامج دراسية متخصصة لإعداد اساتنة الادارة وألمال

● يعرض السيد طلعت بن ظافر الظافر الدير العام الساعد غي المنظمة العربية للتنمية الصناعية والتعدين سبل توحيد المصطلحات والمواصفات والمقاييس المتعلقة بقطاع الكهرباء في الوطن العربي في الاجتماع السادس المكتب التنفيذي لجلس ورراء العرب في الرياض

● المجلس الأعلى للثقافة المصري يعقد ندوة غداً عنوانها «الفنون الشعبية وتأثيرها على الفن التشكيلي، يديرها الفنان الدكتور نبيل درويش، ويشارك فيها الدكتور هاني جابر والدكتور عبدالغني الشال.



## لندن: وديع الصافي ينشد بيزنطياً فى حفلة الجمعية الارثوذكسية

المطران صليبي دعا في كلمته إلى عدم اللحاق بالمادة والتسامح 🗀 لندن - والحياة، **≡** أحسيت الجسميوي والمحية بين البشر.

الارثونكسية الانطاكية حقاتها واللافت هذه السنة مو الاقبال السَّنُوبِة التَّقْلِيدِيَّة في فندق الصميم على التسرعات التي انتركونتننتال - لنبن في مضور اكثر من ٤٥٠ شخصية يتقدمهم رئيس اساقفة اليونان اللطران غريغوريوس رئيس الكنيسة اليونانية في بريطانيا، والمطران غفرائيل صليبي المعتمد في أوروبا وسنفراء لبنان وسورية والأردن وفلسطين، وكلمة ترحيبية لرئيس الجمعية الدكتور سمير

حريكي الذي دعا إلى حل المشاكل

والأزمات بالسلام.

الارتونكسية الإنطاكية. وبدأت السهرة الغنائسة مع والفرقة الموسيقية اللتنانية والمغنيسة مساللين مطر، وأطل المطرب وديع الصسأفي فسأنشسد أغنية السلام والصلاة، ثم سحب

مجبلنا، فارتفعت «الأشات، وغنى

ستصب في النهاية في المشاريع اللبنانية. الخبرية والثقافية للجمعية الشواوليس شمة ورد في عدد امس في المقال النقدي حول نداء ابو مراد اسم نصير شعة مكان ورقة من جيبه وصدح بلحن بيرنطي، اعتية وانعة نم صرح

«الله يرضى عليك يا ابني، فبكي الجميع وانتهت السهرة التي امتيت حتى الفجر عنيما نزل وديع الصافي عن المسرح ليشارك المدعسوين في رقسمسة الدبكة

الكمنجاني سامي الشواء فاقتضى التصحيح